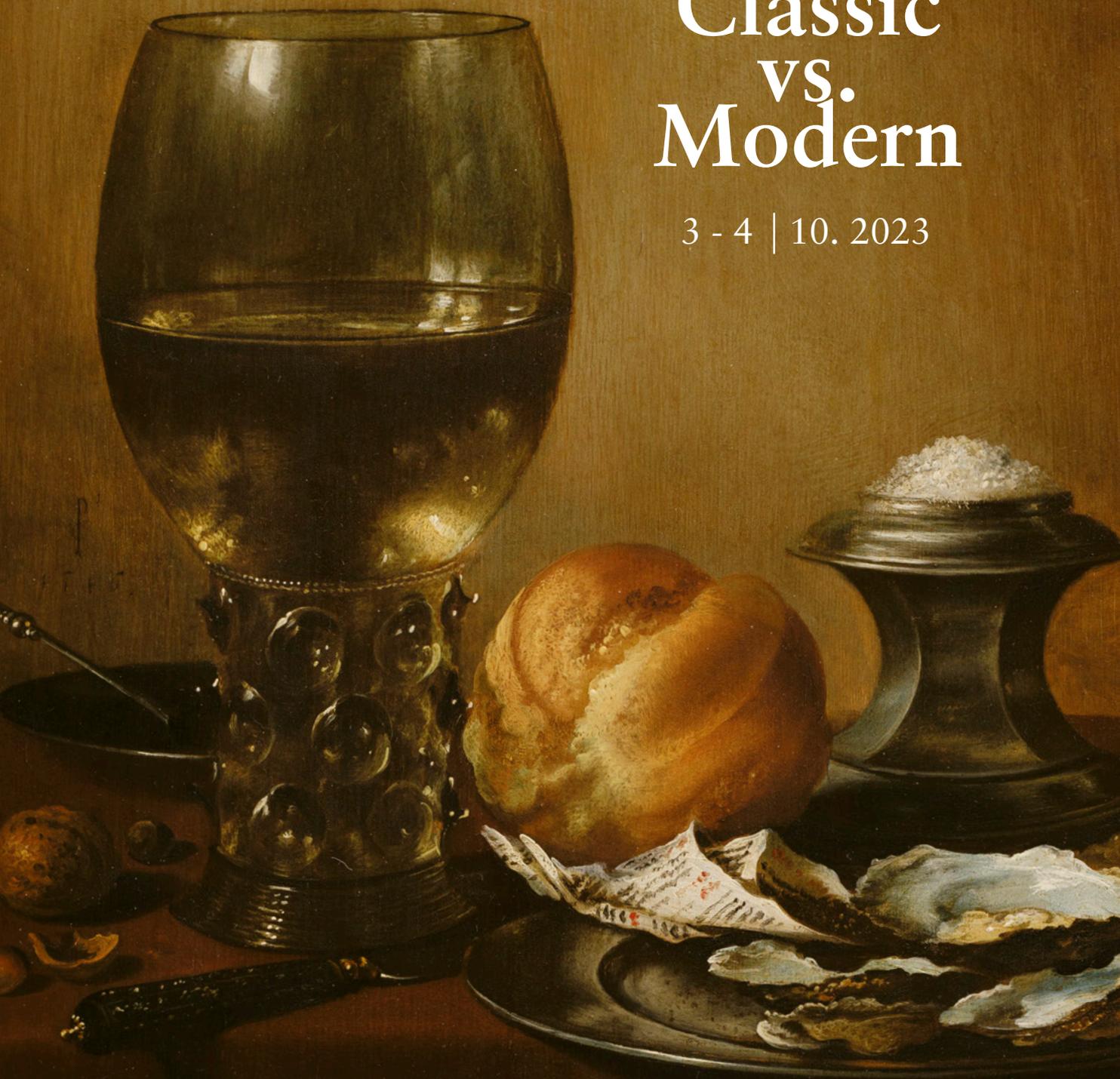


Classic vs. Modern

3 - 4 | 10. 2023



Loten met '*' zijn afgebeeld.

Afmetingen tussen haakjes = totale afmetingen met kader/sokkel

1. Datum van de veiling

De openbare verkoping van de hierna geïnventariseerde goederen en kunstvoorwerpen zal plaatshebben op
dinsdag 3 oktober 2023 om 14u
woensdag 4 oktober 2023 om 14u
in het Veilinghuis Bernaerts,
Verlatstraat 18 te 2000 Antwerpen

2. Data van bezichtiging

De liefhebbers kunnen de goederen en kunstvoorwerpen bezichtigen
Verlatstraat 18 te 2000 Antwerpen
op donderdag 28 september
vrijdag 29 september
zaterdag 30 september
zondag 1 oktober
en maandag 2 oktober
van 10 tot 18u

3. Data van afhaling

Onmiddellijk na de veiling of
op afspraak van 9 tot 20 oktober
van 9 tot 12u en van 13u tot 17u30
en zaterdag 14 oktober van 10u tot 13u
via Verlatstraat 18

4. Kosten

Bieden in de zaal = 25%
Kooporder achterlaten = 25%
Telefonisch bieden = 25%
Bieden via online platform (live.bernaerts.eu, Drouot of Invaluable) = 28%
Timed Online veiling = 30%
Aftersale = 30%
€2/ lot administratieve kost

5. Telefonische biedingen

Geen telefonische biedingen onder €500



B	E	R
N	A	E
R	T	S



BERNAERTS AUCTIONEERS BV

Verlatstraat 20, 2000 Antwerpen

T +32 (0)3 248 19 21

www.bernaerts.be - info@bernaerts.be

Veiling/ Vente:

CLASSIC vs. MODERN

dinsdag 3 oktober / mardi 3 octobre
om/ à 14u
(loten / lots 1-165)

woensdag 4 oktober / mercredi 4 octobre
om/ à 14u
(loten / lots 200-401)

Kijkdagen/ Jours d'exposition:

donderdag 28 september – maandag 2 oktober
van 10u tot 18u

jeudi 28 septembre – lundi 2 octobre
de 10h à 18 h

Expertise: Christophe Bernaerts & Elise Boutsen
Kantoor van Gerechtsdeurwaarders/ Etude de Maître: Jan Weyns-Birgit De Troij (WDT bv)

© SABAM/ © Digital photo, layout & prepress: Studio Bernaerts
ILL cover/ couverture p.1 detail lot/ détail lot 38
ILL cover/ couverture p.4 lot 305

ZITTING 1/ SESSION 1

Loten/lots (1-165)



I*

PAUL BRIL (1554-1626)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Boslandschap met reizigers.

Pen in bruine inkt, bruin gewassen over een aanzet in zwart krijt. Op verso een zeer lichte schets in zwart krijt, vermoedelijk van een landschap. Daarover centraal een schets in pen van een interieur in perspectief met Italiaanse annotaties over het interieur op de muren: in kaders 'istorie', centraal in kader 'storie colorite', onderaan op de muur rechts 'stucchi ...'. Linksboven op verso een rekensom in het Italiaans met vermelding van titels [?] '... Apolonia -35 / Francesti -35 / Susanna - 45'.

Geen watermerk.

Voyageurs à la forêt.

Plume à la plume d'encre brune, lavis brun sur traits de crayon noir.

Au verso une esquisse à la craie noire, vraisemblablement d'un paysage. Au-dessus, au centre, une esquisse d'un intérieur en perspective avec des annotations italiennes sur les murs de l'intérieur: dans les cadres 'istorie', au centre 'storie colorite', en bas sur le mur à droite 'stucchi ...' et en haut à gauche au verso un calcul en italien.

Pas de filigrane.

366 x 231 mm (560 x 414 mm)

(€ 3000-3500)

Herkomst/provenance:

Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruuxelles, inv. 388A, 24.11.1980

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Dit boslandschap met een doorkijk op een verre stad gelegen aan de kustlijn sluit zeer nauw aan bij het getekende oeuvre van Paul Bril. De opbouw van het boslandschap met coulissen pleiten voor een toeschrijving aan de meester. Anderzijds lijken de penvoering in boomstronken en de ietwat ruwe toevoeging van de bruine wassing dit tegen te spreken. Louisa Wood Ruby vermeldt deze tekening niet in haar oeuvrecatalogus van Bril's getekende oeuvre.¹

De interessante keerzijde van dit blad biedt mogelijke enige duidelijkheid. Zo lijkt de rekensom in de hoek rechtsbovenaan titels van kunstwerken te vermelden 'Apolonia -35 / Francesti -35 / Susanna - 45'. Mogelijk gaat het om een optelling van een aankoop. Daarnaast lijkt het plausibel dat het ontwerp van het interieur ook in de richting van Bril wijst gezien hij vele fresco's heeft geschilderd waaronder ook enkele in het Vaticaan.² Tot op heden is het nog niet mogelijk geweest om het ontwerp te kunnen duiden. Daarnaast vertoont het geschrift toch enige afwijkingen met het sierlijke, gekrulde handschrift in Bril's signaturen en andere opschriften zoals het landschap in de British Museum (inv. Gg.2.224).

Dit intrigerende blad lijkt dus wat het fraaie landschap op de recto betreft minstens zo interessant qua documentaire waarde voor de annotaties op de verso.

Ce paysage forestier avec vue sur une ville lointaine située sur le littoral s'inscrit dans la lignée de l'œuvre dessinée de Paul Bril. La construction du paysage forestier au moyen de coulisses plaide en faveur d'une attribution au maître. En revanche, le crayonnage des souches d'arbres et l'ajout quelque peu grossier de lavis brun semblent contredire cette hypothèse. Louisa Wood Ruby ne mentionne pas ce dessin dans son catalogue de l'œuvre dessinée de Bril.¹

Le revers intéressant de cette feuille peut apporter quelques éclaircissements. Par exemple, le coin arithmétique en haut à droite semble mentionner les titres des œuvres 'Apolonia -35 / Francesti -35 / Susanna - 45'. Il s'agit peut-être d'un ajout à un achat. En outre, il semble plausible que la conception de l'intérieur pointe également en direction de Bril, étant donné qu'il a peint de nombreuses fresques, dont certaines au Vatican.² Jusqu'à présent, il n'a pas encore été possible de préciser cette conception. En outre, l'écriture présente quelques divergences avec l'écriture cursive et ornée des signatures de Bril et d'autres inscriptions telles que le paysage du British Museum (inv. Gg.2.224).

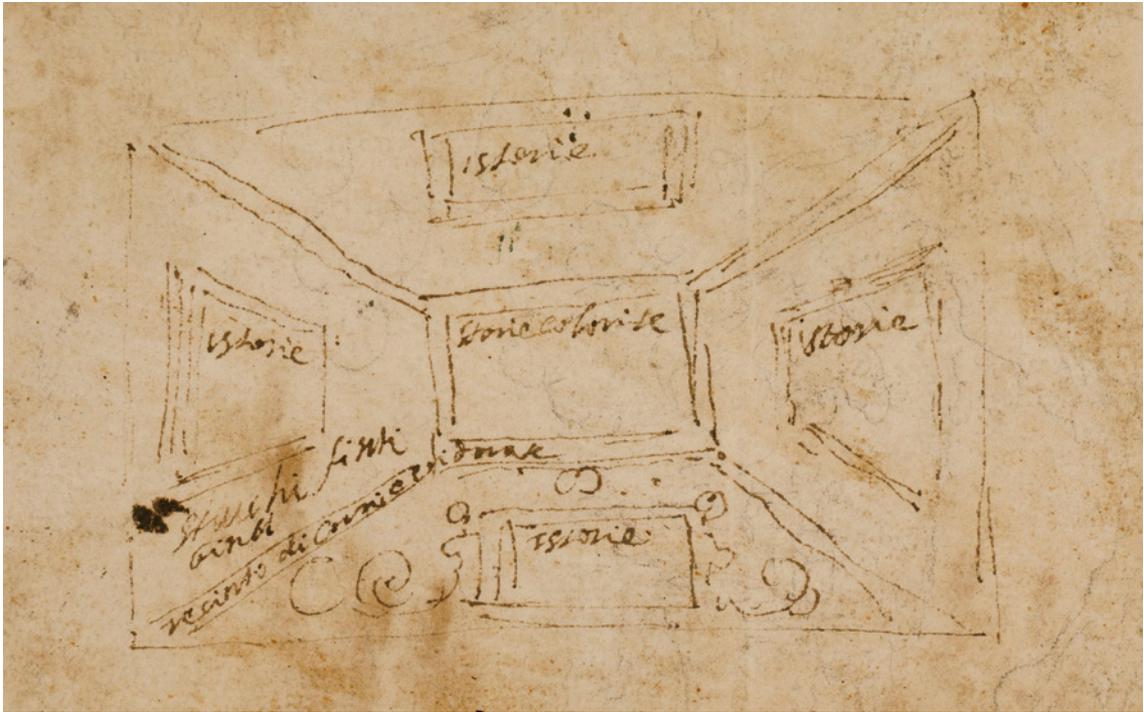
Toutefois, cela n'empêche pas cette feuille intrigante d'être tout aussi précieuse pour la valeur documentaire des annotations au revers et du beau paysage au recto.

Lit.:

1. Louisa Wood Ruby, Paul Bril: the drawings, Pictura Nova IV, Turnhout, 1999. 2. Francesca Cappelletti, Paul Bril e la pittura di paesaggio a roma, 1580-1630, Rome, 2006.







detail verso/détail revers

2000	▼	70
maxima	▼	80
Slorenzi	▼	25
monte...	▼	25
Sapetonia	▼	35
Sfranceschi	▼	35
Ssusanna	▼	45
		<hr/> 245
		<hr/> 315

detail verso/détail revers

2

PETER STEVENS II (1567-1626)

omgeving/entourage

Bergachtig rotslandschap met reizigers en een stad in de achtergrond.

Pen in bruin, bruin gewassen, over een aanzet in grijs krijt.

Opgewerkt met blauw krijt.

Opschrift links onderaan '... Brueghel'.

Rechtsonder verzamelaarsmerk Charles Duits (L.533a).

Geen watermerk.

Paysage montagneux et rocheux avec voyageurs et ville à l'arrière-plan.

Dessin à la plume d'encre brune sur des traits à la craie grise, rehauts de lavis brun et bleu.

Annotation en bas à gauche '.... Brueghel'.

Marque de collectionneur Charles Duits (L.533a)

en bas à droite.

Pas de filigrane.

180 x 280 mm (355 x 450 mm)

(€ 400-600)

Herkomst/provenance:

Charles Duits (L.533a), Londen/Londres, s.d.

Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruxelles, inv. 1562, 12.7.1982,

als/comme Peter Stevens II

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

3*

ROELANT SAVERIJ (1576-1639)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Rotsachtig berglandschap met reizigers.

Pen in bruin, bruin gewassen. Opgewerkt met pen in grijs (figuren) en grijze wassing in het voorplan.

Vermoedelijk bij restauratie op een ander blad gekleefd.

Op deze verso een 20ste-eeuws opschrift in potlood 'original drawing by Adam Elzheimer' en initialen in potlood 'EH'. Gemonteerd op drager met twee bevestigingspunten aan bovenzijde verso.

Geen watermerk.

Paysage montagneux et rocheux avec voyageurs.

Dessin à la plume d'encre brune, lavis brun.

Rehauts de lavis gris à l'avant-plan.

Probablement collé sur une autre feuille lors d'une restauration. Au revers, une inscription du 20ème siècle au crayon mentionnant 'dessin original d'Adam Elzheimer' et des initiales au crayon 'EH'.

Monté sur un support avec deux points de fixation au bord supérieur.

Pas de filigrane.

185 x 165 mm (370 x 340 mm)

(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:

Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruxelles,

inv. nr. 327, 28.2.1980

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Naast Savery's gezichten op Praag, de gedetailleerde kostuumtekening van de alledaagse klederdracht, dierenstudies en boslandschappen zijn de rotsachtige berglandschappen een hoogtepunt in zijn getekende oeuvre dat als geheel van uitmuntende kwaliteit is. In veel van zijn rotslandschappen hanteert Savery zwart en rood krijt dat hij uitermate delicaat weet te hanteren. Deze tekening, uitsluitend in pen en wassing, vertoont verwantschap met een eigenhandig blad in de collectie van het Stedelijk Museum in Brugge (inv. 0000.GRO1768.II).

Outre les vues de Prague, les dessins détaillés de costumes de tous les jours, les études d'animaux et les paysages forestiers, les paysages de montagnes rocheuses constituent le point fort de l'œuvre dessinée de Savery, qui, dans son ensemble, est d'une qualité exceptionnelle. Dans nombre de ses paysages rocheux, Savery utilise des craies noires et rouges, qu'il sait manier avec une extrême délicatesse. Ce dessin, réalisé exclusivement à la plume et au lavis, ressemble à une feuille authentique de la collection du Stedelijk Museum de Bruges (inv. 0000.GRO1768.II).





4*

TOBIAS VERHAECHT (1561-1631)

Veldweg met bomen met links een dorp in een vallei.
Pen in bruin (galnoteninkt), bruin en blauw gewassen,
over een aanzet in zwart krijt. Kaderlijnen in pen in bruin.
Geen watermerk.

Paysage avec chemin champêtre et village à l'arrière-plan.
Dessin à la plume d'encre brune (encre de noix de galle),
lavis brun et bleu, sur des traits noirs, bordé de filets à
l'encre brune.
Pas de filigrane.

220 x 367 mm (405 x 540 mm)
(€ 2000-3000)

Herkomst/provenance:
Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruuxelles,
inv. Nr. 518, 7.5.1982
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Naast een magnifieke reeks gezichten in Rome, tekende Tobias Verhaecht vooral indrukwekkende rotsachtige landschappen die nauw aansloten bij tal van zijn schilderijen. Dit eerder uitgepuurde landschap van een aardeweg in een heuvelslandschap vertoont een grote gelijkenis met een tekening in de collectie van het Herzog Anton Ulrich Museum te Braunschweig (inv. Z 2590) waarbij een gelijkende wassing en penvoering werd gehanteerd.

Outre une magnifique série de vues de Rome, Tobias Verhaecht a surtout dessiné d'impressionnants paysages rocheux qui s'accordent parfaitement avec nombre de ses peintures. Ce paysage plutôt dépouillé d'un chemin champêtre dans un paysage accidenté ressemble beaucoup à un dessin de la collection du Herzog Anton Ulrich Museum de Braunschweig (inv. Z 2590) dans lequel un lavis et un travail à la plume similaires ont été utilisés.



5*

JAN BOTH (1615/18-1652)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Zuiders landschap met huis nabij het water.

Ca. 1640-1650.

Penseel in grijs, gewassen in grijs over een aanzet in zwart krijt. Kaderlijnen in pen in zwart.

Getekend 'Both ...' rechts onderaan.

Watermerk zotskap, Holland 1655, c.f. Heawood nr. 1921, 1922.

Paysage méditerranéen avec maison au bord de l'eau.

Ca. 1640-1650.

Dessin à la plume d'encre grise, lavis en gris sur des traits noirs, bordé de filets à la plume à l'encre noire.

Signé 'Both ...' en bas à droite.

Filigrane d'un chapeau de fou, Hollande 1655, c.f. Heawood n° 1921, 1922.

186 x 247 mm (370 x 420 mm)

(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:

Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruxelles,

Inv. Nr.380, 8.11.1980

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Jan Both was als zijn broer en collega Andries Both (1611/12-1642) enige tijd werkzaam in Rome. Daar raakte hij bevriend met de Franse kunstenaar Claude Lorrain (1600-1682), met wie hij onder meer samenwerkte aan een serie schilderijen van landschappen. Ook het alledaagse leven in de straten van Rome is een veel voorkomend onderwerp in zijn werk. Na terugkeer in Utrecht (waarschijnlijk in 1642) legde hij zich vooral toe op de weergave van Italiaanse landschappen, badend in een warm gouden licht. Hoewel er vele landschapstekeningen aan hem worden toegeschreven zijn er maar enkele bladen gesigneerd en dit telkens op verscheidene wijze. Om deze reden is het moeilijk de authenticiteit van deze signatuur te verifiëren. Een tekening in dezelfde stijl, zonder signatuur maar met een identiek watermerk in de collectie van de Pierpont Morgan Library & Museum (inv. 2017.14) wordt eveneens toegeschreven aan Jan Both.

Comme son frère et collègue Andries Both, Jan Both a travaillé quelque temps à Rome. C'est là qu'il s'est lié d'amitié avec l'artiste français Claude Lorrain (1600-1682), avec lequel il a notamment collaboré à une série de peintures de paysages. La vie quotidienne dans les rues de Rome est également un sujet fréquent dans son œuvre. Après son retour à Utrecht (probablement en 1642), il se concentre principalement sur la représentation de paysages italiens baignés d'une lumière chaude et dorée. Bien que de nombreux dessins de paysages lui soient attribués, seules quelques feuilles conservées dans des collections privées sont signées, et ce de plusieurs manières à chaque fois. C'est pourquoi il est difficile de vérifier l'authenticité de cette signature. Un dessin du même style, sans signature mais avec un filigrane identique dans la collection de la Pierpont Morgan Library & Museum (inv. 2017.14) est également attribué à Jan Both

6*

ABRAHAM GENOELS (1640-1723)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Rivierlandschap met een torengebouw in de achtergrond. Pen in bruin (galnoteninkt?), penseel in grijs, grijs gewassen. Kaderlijnen in pen in bruin. Verzamelaarsmerk linksonder Joseph van Haecken (L.2516). Geen watermerk.

Paysage fluvial avec un bâtiment avec tour à l'arrière-plan. Dessin à la plume d'encre brune, grise et lavis gris, bordé de filets à la plume d'encre brune. Marque de collectionneur en bas à gauche 'VH' (L.2516) pour Joseph van Haecken. Pas de filigrane.

328 x 415 mm (597 x 673 mm)
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Joseph van Haecken, Londen/Londres (L.2526)
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Deze fijne pentekening met nauwkeurig aangebrachte wassing beeldt een vredig rivierlandschap af met aan weerszijden loofrijke boomgroepen. Door middel van arcering en bewuste wit gelaten delen weet Genoels zeer delicaat het licht te laten reflecteren op het water.

Zoals vele andere Antwerpse kunstenaars spendeert Genoels veel tijd in het buitenland waaronder een tiental jaar in Parijs (1659-69) waar hij werkt voor de Manufacture Royale des Gobelins. Later, in 1674 vestigt hij zich in Rome tot 1682. Daar is hij lid van de 'Bentveugels' en krijgt hij de bijnaam 'Archimedes', zoals de Griekse wiskundige.

Een zeer gelijkaardig landschap werd verkocht bij Sotheby's, Londen, 8.12.2005, lot 26 (cf. RKDimages 116608). Ook de KBR beschikt over een fijne pentekening van zijn hand.¹

Ce dessin à la plume fine avec un lavis appliqué avec précision représente un paysage de rivière paisible avec des groupes d'arbres feuillus de part et d'autre. En utilisant des ombres et des zones blanches délibérément laissées, Genoels parvient à refléter délicatement la lumière sur l'eau.

Comme beaucoup d'autres artistes anversoises, Genoels a passé beaucoup de temps à l'étranger, dont une dizaine d'années à Paris (1659-69) où il a travaillé pour la Manufacture Royale des Gobelins. Plus tard, en 1674, il s'installe à Rome jusqu'en 1682. Il y est membre des 'Bentveugels' et est surnommé 'Archimède', comme le mathématicien grec.

Un paysage très similaire a été vendu chez Sotheby's, Londres, le 8.12.2005, lot 26 (cf. RKDimages 116608). La KBR possède également un beau dessin à la plume de sa main.¹

Lit.:

1. Daan van Heesch, Sarah van Ooteghem & Joris van Grieken (eds.), *Bruegel and beyond : Netherlandish drawings in the Royal Library of Belgium, 1500-1800*, KBR, Brussel, 2022, cat. nr. 84, p. 320-322.



7*

DAVID TENIERS II (1610-1690)

Heuvelachtig landschap met landweg
en hoeve in de verte.

Zwart krijt, grafiet.

Watermerk van een zotskop,

Heawood nr. 1689, Parijs, 1670.

Recent opschrift in potlood op verso

'Van Uden / ere / rpa'.

Geheel verstevigd langs de achterzijde met

zijdepapier. Hoek bovenaan rechts later

toegevoegd. Sporen van passe-partout.

Paysage accidenté avec chemin champêtre
et ferme à l'arrière-plan.

Craie noire, graphite.

Filigraane: Tête de fou, Heawood no 1689,

Paris, 1670.

Inscription récente au crayon au revers

'Van Uden / ere / rpa'.

Entièrement renforcé au revers avec papier

de soie. Le coin en haut à droite a été ajouté

plus tard. Traces de passe-partout.

206 x 312 mm (355 x 465 mm)

(€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:

Jean-Paul Meulemeester, 29.1.1986

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

8

ANONIEM / ANONYME 2/2 XVII Italië/ Italie

Cavaleriegevecht.

Pen in bruin (galnoteninkt), bruin gewassen, over een aanzet in zwart krijt.

Volledig opgekleefd. Geen watermerk.

Opschrift op oude montage 'Borgonone'.

Eertijds toegeschreven aan Jacques Courtois (1621-1676), alias 'Il Borgognone'.

Combat de cavaliers.

Dessin à la plume d'encre brune (encre de noix de galle) et lavis sur traits noirs.

Entièrement collé. Pas de filigrane.

En bas à gauche annotation 'Borgonone'.

Jadis attribué à Jacques Courtois (1621-1676), alias 'Il Borgognone'.

260 x 354 mm (550 x 643 mm)

(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:

Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruxelles, 11.6.1983

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

9

OTTO VAN VEEN (1556-1629)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Intérieur met etende en drinkende mannen.

Pen in bruin. Bruin gewassen.

Gehoogd met witte dekverf. Vergulde kaderlijnen.

Intérieur animé d'hommes attablés.

Dessin à la plume d'encre brune, lavis brun, rehauts de blanc, bordé de filets dorés.

109 x 142 mm (430 x 530 mm)

(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:

Christie's, Londen/Londres, 02.12.2014, lot 50

Nagel Auktionen, Stuttgart, 10.10.2018, lot 591

Privé-verzameling/collection privée Antwerpen/Anvers

Opgenomen in RKDimages onder nummer 256065.

Repris sous le numéro 256065 dans la base de données RKDimages.





10*

ANONIEM / ANONYME 2/2 XVI

Studie naar het reliëf van Niccolo Da Corte (ca. 1507-1552) met voorstelling van keizer Karel V bij de slag bij Pavia (1525) op de voorgevel van diens paleis in Granada (1547).

Pen in zwart, grijs gewassen, over een aanzet in zwart krijt. Gekwadeerd over de gehele compositie in zwart krijt. Op verso onderaan een recent apocrief opschrift in blauwe balpen 'marten van heemskerck ... battle of Charles V, engraved by Cornhert' en verzamelaarsmerk C. E. Duits (L.533a) in hoek rechts onderaan. Geen watermerk.

Etude d'après le relief de Niccolo Da Corte (ca. 1507-1552) figurant l'empereur Charles V à la bataille de Pavie (1525) sur la façade de son palais à Granada (1547).

Dessin à la plume d'encre noire, lavis gris, sur des traits noirs, bordé de filets noirs.

Au revers en bas annotation apocryphe récente en bic bleu 'marten van heemskerck ... battle of Charles V, engraved by Cornhert' et marque de collectionneur C.E. Duits (L.533a) dans le coin inférieur droite. Pas de filigrane.

187 x 440 mm (400 x 640 mm)
(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:

C. E. Duits (1882-?), Londen/Londres (L.533a)
Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruxelles, inv.
Nr. 554, 18, als/comme Maarten van Heemskerck
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Het Paleis van Karel V is gelegen op de Assabica heuveltop, binnen in de fortificatie van het Alhambra.

Keizer Karel V huwde in 1526 in Sevilla met Isabella van Portugal. Zij brachten hun wittebroodsweken door in de Nasrid-paleizen van het Alhambra te Granada. De keizer vatte toen het plan op om zich hier te vestigen en gaf architect Pedro Machuca opdracht om een paleis voor hem te bouwen. De werken startten in 1527.

Onderaan de dubbele zuilen van de toegangspoort bevinden zich vier reliëfpanelen. Deze tekening is vervaardigd naar het uiterst rechtse paneel, mogelijk als ontwerp voor een prent wat de kaderlijnen zou kunnen verklaren.

Le palais de Charles Quint est situé au sommet de la colline d'Assabica, à l'intérieur des fortifications de l'Alhambra.

L'empereur Charles Quint a épousé Isabelle du Portugal à Séville en 1526. Ils passèrent leur lune de miel dans les palais nasrides de l'Alhambra à Grenade. L'empereur conçoit alors le projet de s'installer ici et charge l'architecte Pedro Machuca de lui construire un palais. Les travaux commencèrent en 1527.

Au bas des doubles colonnes de la porte d'entrée, il y a quatre panneaux en relief. Ce dessin a été réalisé après le panneau à l'extrême droite, peut-être en vue d'une gravure qui expliquerait la mise aux carreaux.





11*

ANONIEM / ANONYME 1/2 XVII

Martelaarschap van de H. Paulus.

Pen in bruin, over een aanzet in zwart krijt, gehoogd met wit krijt op grijs papier. Kaderlijnen in penseel in bruin. Met vijf correcties op toegevoegde stukjes papier. Onderaan rechts onleesbare initialen.

Verzamelaarsmerk Edward Peart (L.891) links onderaan.

Opschrift op verso in pen in bruin 'erasmus quellinus' en een later opschrift in pen in zwart: '... Lictor with fasces in centre with executioner'.

Linker- en rechterbovenhoek verso gemonteerd op drager. Geen watermerk zichtbaar.

Le martyre de St. Paul.

Dessin à la plume d'encre brune sur des traits noirs, avec rehauts de craie blanche sur papier gris, bordé de filets à la plume d'encre brune. Avec cinq corrections réalisées sur des fragments de papier ajoutés. Initiales illisibles en bas à droite. Marque de collectionneur Edward Paert (L.891) en bas à gauche. Annotations au revers à la plume d'encre brune 'erasmus quellinus' et à l'encre noire '... Lictor with fasces in centre with executioner'. Les coins supérieurs au revers montés sur support. Pas de filigrane.

346 x 347 mm (608 x 585 mm)
(€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:

E. Paert (1756-1824), Londen/Londres (L.891)
Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruxelles (inv. nr. 140),
14.07.1978, als/comme Jan Erasmus Quellinus
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

12*

CORNELIS SCHUT (1597-1655)

Infant Ferdinand begroet door de aartsbisschop van Keulen. Ca. 1635-1636.

Pen in bruin, penseel in bruin, zwart krijt, bruin gewassen (olieverf?) gehoogd met witte dekverf en wit krijt.

Rasterlijnen in zwart krijt.

Onderaan links droogstempel van verzamelaar Moritz von Fries (L.2903). Volledig opgekleefd op oude montage met verzamelaarsmerk van Robert Ludwig Mond (L.2813a).

La rencontre de l'archiduc-cardinal-Infant Ferdinand avec le légat du pape.

Dessin à la plume d'encre brune, lavis brun, pierre noire, lavis brun (huile ?), avec rehauts de gouache et de craie blanche, bordé de filets à la plume d'encre brune et mise au carreau à la mine de plomb.

En bas à gauche cachet sec du collectionneur Moritz von Fries (L.903). Entièrement collé sur un montage ancien avec la marque du collectionneur Robert Ludwig Mond (L.2813a).

360 x 258 mm (645 x 490 mm)

(€ 2000-3000)

Herkomst/provenance:

François Renaud, Parijs/Paris, ca. 1776 (L.1042)

Graaf M. Von Fries, Wenen/Vienne, 1777-1788 (L.2903)

W. Mellish?, Londen/Londres, ca. 1820 (L.2903)

R.L. Mond, Londen/Londres, 1867-1830 (L.2813a)

Sotheby's, Londen/Londres, 06.11.1981, lot 90,

als naar/comme d'après P. P. Rubens

Jean-Paul Meulemeester, Brussel/Bruxelles, inv. Nr. 481f,

26.1.1982, als/comme Gaspar de Crayer

Privé-verzameling/collection privée Heverlee



Verzamelaarsmerk
Robert Ludwig Mond (L.2813a).

Op 27 januari 1635 vindt de Blijde intrede van Infant Ferdinand (1609/10-1641) in Gent plaats. Cornelis Schut krijgt de opdracht de triomfboog voor Ferdinand te voorzien van verscheidene taferelen ter zijner ere. Op deze 'Arcus Ferdinandi' werd als laatste gebeurtenis tijdens de reis van de Kardinaal-Infant zijn begroeting in Keulen uitgebeeld. Het schilderij, momenteel in de collectie van het STAM (inv. 00712), beeldt het moment af waarop Ferdinand op de oever van de Rijn wordt opgewacht door Ferdinand van Beieren, de aartsbisschop van Keulen en zijn eerbetuigingen in ontvangst neemt (fig. 1).¹

Na afloop van de festiviteiten getuigt een rekening in de Gentse stadsarchieven dat Cornelis Schut van het schepencollege de opdracht kreeg om de openbare versieringen om te zetten in een luxueuze uitgave met illustraties. Prudens van Duyse's transcripties van de archiefdocumenten getuigen dat het een moeilijk en kostelijk euvel is geweest voor Schut om de productie van deze publicatie te overzien.² Het boek 'Serenissimi Principis Ferdinandi, Hispaniarum Infantis...' werd uitgegeven bij Jan Meurs (act. 1620-1647) in Antwerpen, de Jezuïet Willem van der Beken (1608-83) verzorgde de lovende teksten over de vorst en verscheidene graveurs stonden in voor het uitsnijden van de ontwerpen waaronder ook Pieter de Jode II (1606-ca. 1674). Deze laatste graveerde plaat nummer 11 die de ontvangst van Ferdinand door de Aartsbisschop van Keulen illustreert (fig. 2).

Prof. Em. Hans Vlieghe licht toe dat deze tekening een voorontwerp is van Cornelis Schut als reductie ten behoeve van de graveur. Zo identificeerde hij reeds een andere gelijksoortige geruite 'modello' voor de 'Smeekbede van Belgica' in de collectie van de National Gallery of Scotland (inv. 2882).³ Daarnaast identificeerde Sarah van Ooteghem een gelijkaardig voorontwerp van Schut naar het schilderij van Gaspard de Crayer 'Karel V gekroond tot keizer door Clement VII' in de collectie van de KBR (inv. S.V. 84466).⁴ Tenslotte wees Vlieghe op een ander geruit ontwerp in de Albertina voor het verloren gegane schilderij 'Kardinaal-Infant trekt de Alpen over' (inv. 8911). Hij beschrijft dit blad - dat in stijl en uitvoering zeer gelijkend is als de hier beschreven tekening - als ontwerp voor het Gentse stadsbestuur dat werd getoond voor de uiteindelijke uitvoering van het schilderij kon worden aangevat.⁵

Hoewel Gertrude Wilmers in haar oeuvre catalogus over Cornelis Schut in een korte vermelding deze tekening van museale kwaliteit toeschrijft aan graveur Pieter de Jode II, getuigen de gelijkenissen met de andere modellen van een terechte toeschrijving aan de meester zelf die - zo blijkt uit de archieven - bezwaard was met de taak de ontwerpen aan te leveren voor de graveurs.

Wij danken Prof. Em. Hans Vlieghe voor het duiden van deze toeschrijving en te wijzen op de betreffende literatuur.



L'entrée joyeuse de l'enfant Ferdinand à Gand a lieu le 27 janvier 1635. Cornelis Schut a été chargé de décorer l'arc de triomphe de Ferdinand avec plusieurs scènes en son honneur. Cet 'Arcus Ferdinandi' représente l'accueil à Cologne, dernier événement du voyage du Cardinal-Enfant. Le tableau, qui se trouve actuellement dans la collection du Musée STAM (inv. 00712), représente le moment où Ferdinand est accueilli sur les rives du Rhin par Ferdinand de Bavière, l'archevêque de Cologne, et où il reçoit ses obédiences.

Après les festivités, un compte-rendu des archives de la ville de Gand atteste que Cornelis Schut a été chargé par le Collège des échevins de transformer les décorations publiques en une luxueuse publication illustrée. Les transcriptions par Prudens van Duyse des documents d'archives concernant ce projet attestent qu'il était difficile et coûteux pour l'artiste de superviser la production de cette publication.² Le livre 'Serenissimi Principis Ferdinandi, Hispaniarum Infantis' a été publié par Jan Meurs (act. 1620-1647) à Anvers, le jésuite Willem van der Beken (1608-83) a fourni les textes élogieux sur le prince et plusieurs graveurs ont été chargés de tailler les dessins, dont Pieter de Jode II (1606-ca. 1674). Ce dernier a gravé la planche numéro 11 qui illustre la réception de Ferdinand par l'archevêque de Cologne. Le professeur emerite Hans Vlieghe explique que ce dessin est un avant-projet de Cornelis Schut sous forme de réduction à l'intention du graveur. Le professeur a ainsi identifié un autre 'modello' similaire pour la 'Supplication de Belgica' dans la collection de la National Gallery of Scotland (inv. 2882) à Édimbourg.³

Sarah van Ooteghem a en outre identifié un dessin préliminaire similaire de Schut d'après le tableau de Gaspard de Crayer 'Charles V couronné empereur par Clément VII' dans la collection de la KBR (inv. S.V. 84466).⁴ Enfin, Vlieghe a signalé un autre dessin avec mise à carreaux à l'Albertina pour le tableau perdu 'Le Cardinal-Infant traverse les Alpes' (inv. inv. 8911). Il décrit cette feuille - qui est très similaire au dessin en vente en termes de style et d'exécution - comme un projet pour le conseil municipal de Gand qui a été montré avant que l'exécution finale du tableau ne puisse commencer.⁵

Bien que Gertrude Wilmers, dans son catalogue sur Cornelis Schut, attribue brièvement ce dessin de qualité muséale au graveur Pieter de Jode II, les similitudes avec les autres modelli témoignent d'une juste attribution au maître lui-même qui, d'après les archives, était chargé de fournir les dessins aux graveurs.

Nous remercions le professeur Hans Vlieghe d'avoir interprété cette attribution et de nous avoir indiqué la littérature pertinente.

Lit.:

1. Gertrude Wilmers, 'Cornelis Schut (1595-1655): A Flemish Painter of the High Baroque', Turnhout, 1996, cat. A23, p. 90.
2. Prudens Van Duyse, 'Wat een boek met twee-en-veertig platen in groot folio eertyds kosste', *Annales de la Société royale des beaux-arts et de littérature de Gand*, I, 1844-45, pp. 91-109.
3. Hans Vlieghe, 'Enkele getekende modelli door Cornelis Schut', *Gentse Bijdragen tot de Kunstgeschiedenis* (1969-72), deel XXII, pp. 183-188.
4. Daan van Heesch, Sarah van Ooteghem & Joris van Grieken (eds.), *Bruegel and Beyond: Netherlandish drawings in the Royal Library of Belgium, 1500-1800*, Veurne, 2022, cat. nr. 66, p. 260-263.
5. Vlieghe 1969-72, p. 183-186.



Fig. 1 Cornelis Schut , 1635, Gent/ Gand, STAM, inv. 00712



Fig. 2 Pieter de Jode II, gravure, 1636, Metropolitan Museum, inv. 510501,7411

13

DAVID TENIERS DE JONGE (1610-1690)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Studie voor een herberginterieur met verscheidene figuren.

Zwart krijt, gehooft met wit krijt op blauw papier.

Geen watermerk.

Kader.

Étude pour un intérieur d'auberge avec plusieurs personnages.

Craie noire, rehaussée de craie blanche sur papier bleu.

Pas de filigrane.

Encadrement.

220 x 340 mm (450 x 570 mm)
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:

Verzameling Jan Cossaar, Den Haag/
La Haye, 1874-1966

Jean-Paul Meulemeester inv. Nr. M76

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

14*

PETER PAUL RUBENS (1577-1640)
navolger/suiveur

Dronken Silenus.

Pen in bruin, zwart krijt, bruin gewassen. Apocrief signatuur 'P.P. Rubens'.

Verzamelaarsmerk Graaf van Dalhousie-Schotland,

18de eeuw (L.717a.) linksonder.

Volledig opgekleefd.

Silène ivre.

Dessin à la plume d'encre brune, craie noire, lavis brun. Signature apocryphe 'PP Rubens'. Marque de collection Earl of Dalhousie-Ecosse, 18e siècle (L.717a.) en bas à gauche. Entièrement collé.

253 x 350 mm (472 x 572 mm)
(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:

Graaf van Dalhousie-Schotland 18de eeuw/
Comte de Dalhousie-Ecosse 18ème siècle (L.717a.), als atelier van/comme atelier de Rubens

Christie's, Londen/Londres, 06.07.1976,
lot 124, als toegeschreven aan/comme attribué à Jacob Jordaens

Jean-Paul Meulemeester, Brussel/
Bruxelles, 24.02.1988 (als/ comme atelier van / atelier de Rubens)

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Het originele schilderij bevindt zich in het Pushkin Museum (inv. 2606) te Moskou.

Een variant van deze tekening in de collectie van de KBR wordt toegeschreven aan Pieter Soutman naar Peter Paul Rubens (inv. S.I 67390).

Wij danken Dr. Bert Schepers van het Centrum Rubenianum voor het duiden van de toeschrijving.

La peinture originale se trouve au Musée Pouchkine (inv. 2606) à Moscou.

Une variante de ce dessin dans la collection KBR est attribuée à Pieter Soutman d'après Peter Paul Rubens (inv. S.I 67390).

Nous remercions Bert Schepers du Centrum Rubenianum pour l'interprétation de l'attribution.

15

FRANS SNYDERS (1579-1657)
navolger/suiveur

Stilleven met vruchten en gevogelte.

Pen in zwart, penseel in grijs, grijs gewassen. Volledig opgekleefd.

Geen watermerk. Verzamelaarsmerk Carl Duits (L.533a) op drager

en opzetkarton. Opschrift in potlood op opzetkarton 'Jan Fyt' en 'Carl Emil Duits'.

Nature morte avec fruits et volaille.

Dessin à la plume d'encre noire, lavis gris. Entièrement collé. Pas de filigrane. Marque du collectionneur Carl Duits (L.533a) sur le support et le carton. Annotation au crayon sur le carton 'Jan Fyt' et 'Carl Emil Duits'.

114 x 166 mm (350 x 385 mm)
(€ 300-400)

Herkomst/provenance:

Carl Emil Duits (L.533a),
Amsterdam-Londen/Londres, s.d.

Jean-Paul Meulemeester, Brussel/
Bruxelles, inv. 561, 12.7.1982,
als/comme Jan Fyt

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

16

SCHELTE A. BOLSWERT (1586-1659)

De kleine landschappen. 17 gravures van de reeks van 20/21 naar de schilderijen van Peter Paul Rubens (1577-1640), uitgegeven door Gillis Hendricx, Antwerpen, 1638. Onder passe-partout. Vlekken op passe-partout. Brede marges.

Les petits paysages. Anvers, Gillis Hendricx, 1638. 17 gravures, ca. 32 x 44.5 cm, papier vergé, signées dans la marge inférieure 'S. à Bolswert fecit'. Toutes vergées sur papier, certaines avec des taches et des plis.

307 x 457 mm (x17)
(€ 600-800)

Lit.: Hollstein / Dutch and Flemish etchings, engravings and woodcuts c.1450-1700 (307.IV); Schneevogt 1873 / Catalogue des estampes gravées d'après P.P.Rubens (232.53.3); Corpus Rubenianum XVIII.I, Landscapes and Hunting Scenes, I. Landscapes cat. no. 67



17*

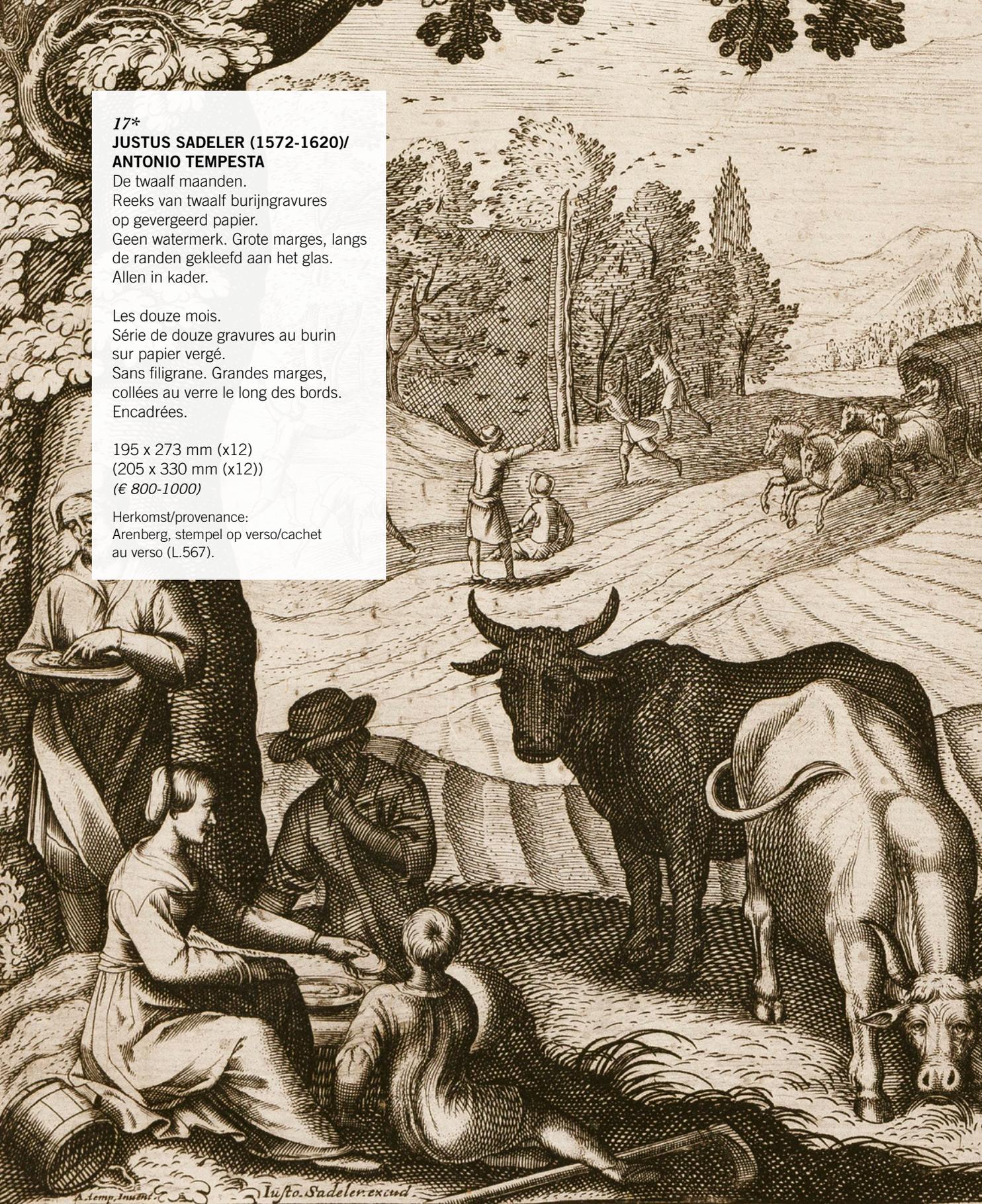
**JUSTUS SADELER (1572-1620)/
ANTONIO TEMPESTA**

De twaalf maanden.
Reeks van twaalf burijngravures
op geveergeerd papier.
Geen watermerk. Grote marges, langs
de randen gekleefd aan het glas.
Allen in kader.

Les douze mois.
Série de douze gravures au burin
sur papier vergé.
Sans filigrane. Grandes marges,
collées au verre le long des bords.
Encadrées.

195 x 273 mm (x12)
(205 x 330 mm (x12))
(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:
Arenberg, stempel op verso/cachet
au verso (L.567).



*Sparge Cever ne' campi il fertil seme Colto l'Augel nell' ampia rete geme
Cala Marra e col R a stro il terren fende E nel uilco intricato anco si prende*

OTTO



OBRE

Varcando il Sol verso le parti estreme
Dell'Equatore il fiero scorpio accende

Sgombra'l gregge il Pastor, all'ombra q.
Così l'Ottobre il uago Autunno cole.

18

(wetschap) René Descartes, Principia Philosophiae. Amsterdam, Louis Elzevir, 1644. In-4°.

1 blanco, titelpagina, (10), 1 blanco, 310 gen.pp., 1 blanco.

Deels orig. volle bruine kalfslederen band, platten met dubbele vergulde filets als omkadering, rug met ribben vernieuwd. Hoeken geschaafd.

Rel. en plein cuire partiellement originale, encadrement des couvertures avec des filets deux fois dorés, dos avec des nerfs renouvelés.

Coins émoussés.

(€ 1000-1200)

Zeldzame eerste uitgave - pas in 1657 verscheen de Nederlandstalige versie als 'Beginselen van de Filosofie - waarin Descartes zowel de beginselen van de menselijke kennis als de beginselen van de materiële objecten als het 'universum' en 'de aarde' behandelt.

Première édition rare - ce n'est qu'en 1657 que la version néerlandaise est parue sous le titre "Beginselen van de Filosofie" - dans laquelle Descartes traite à la fois des principes de la connaissance humaine et des principes des objets matériels tels que 'l'univers' et la 'terre'.

Lit.:

Norman 622; Guibert, p. 118;

Tchemerzine II, p. 787; NLM/Krivatsy 9512.

19*

(atlas) Kleyne en Beknopte Atlas, of Toneel des oorlogs in Europa. Amsterdam, J. Ratelband en Compagnie, 1735. In-8° obl. Titelpagina, (1), 216 van de 217 prenten (prent 165 ontbreekt)

En: 7 extra ingebonden prenten en 1 losse prent:

- 12bis: kaart Orsova
- 15bis: kaart Balkan-gebied
- 36bis: prent Franse koningen (cont. prent 36)

- 60bis: kaart Corsica

- 62bis: extra kaart Vigos

- 88bis: extra kaart Nerva

- 97bis: kaart Zwarte Zee-gebied

- losse prent 'Schema der K.K.

- Kriegvölker'.

Tot.: 224 kaarten.

Kleyne en Beknopte Atlas, of Toneel des oorlogs in Europa. Amsterdam, J. Ratelband en Compagnie, 1735.

In-8° obl. Page de titre, (1), 216 des 217 tirages (le tirage 165 manque)

Avec: 7 tirages supplémentaires reliés et 1 tirage libre:

- 12bis: carte Orsova

- 15a: carte des Balkans

- 36bis: les rois français (suite de l'impression 36)

- 60a: carte de la Corse

- 62a: carte supplémentaire de Vigos

- 88a: carte supplémentaire de Nerva

- 97a: carte de la région de la mer Noire

- impression libre 'Schema der K.K. Kriegvölker'.

Tot.: 224 cartes.

(€ 6000-8000)

Verkeerd ingebonden: 103 voor 100, 167 voor 166.

Latere half rood lederen band met hoeken, platten met bruin gespikkeld papier overtrokken, vlakke rug. Zware gebruikssporen aan de band.

Reliés éronnément: 103 pour 100, 167 pour 166.

Reliure postérieure en demi-cuir rouge avec coins, plats recouverts de papier brun moucheté, dos plat.

La reliure présente de fortes traces d'utilisation.

20

(cavalerie) M. de la Guerniere, Ecole de Cavalerie. Paris, Huart et Moreau/ Desaint et Sallant/ Durand/ Delmorel/ Pissot, 1751. In-folio. Titre gravé, page de titre, (3), 318 pp.num., (5). Avec 21 planches gravées, dont sept dépliantes. Incomplet.

Rel. pastiche en demi-mar. brun, dos à nerfs doré, pièce de titre, tranches rouges. Emboîtage.

(€ 500-750)

Herkomst/provenance:

'Charles Le vaillant empereur du roy' (bruine inkt op titelpagina/encre brune sur page de titre) en andere signatuur, annotatie en datums/et autre signature, annotation et dates.

21

(historische topografie-Brabant-wapenband) Jacques le Roy, Castella et Praetoria Nobilium Brabantiae et coenobia celebriora ad vivum delineata. Antwerpen, bij de auteur, 1697. 4 dln. in 1 vol. in-fol. 1 blanco, Franse titel, gegraveerde titel (naar ontwerp van Abraham van Diepenbeek), titel, (1), 2, 4, 4, 4 gen.pp. Geïllustreerd met 21 uitslaande kopergravuren, 3 kaarten (Leuven, Antwerpen (2), Brussel en 's Hertogenbosch ontbreken), 5 enkelbladige en 164 kleinere gegraveerde zichten van kastelen en abdijen in de vier kwartieren (Leuven, Brussel, Antwerpen, 's Hertogenbosch) door verschillende graveurs als G. Bouttats, H. Cause, J. Harrewijn, J. Meysens, L. Vorsterman naar ontwerp van Bauduin, W. Hollar, J. van Croes en J. van Werden. Orig. volle bruine gemarmerde kalfslederen band met rug op zes ribben, platten omgeven met vergulde rolstempel, centraal op voorplat verguld wapen 'Honi soit qui mal y pense', ex libris met devies 'Virtute non verbis'.

(Topographie historique - Armoiries du Brabant) Jacques le Roy, Castella et Praetoria Nobilium Brabantiae et coenobia celebriora ad vivum delineata. Anvers, par l'auteur, 1697. 4 dln. en 1 vol. in-fol. 1 blanco, faux-titre, titre gravé (d'après le dessin d'Abraham van Diepenbeek), titre, (1), 2, 4, 4, 4 pp.num. Illustré de 21 gravures sur cuivre dépliantes, 3 cartes (Louvain, Anvers (2), Bruxelles et Hertogenbosch manquent), 5 vues gravées à une page et 164 plus petites de châteaux et d'abbayes dans les quatre quartiers (Louvain, Bruxelles, Anvers, Hertogenbosch) par divers graveurs tels que G. Bouttats, H. Cause, J. Harrewijn, J. Meysens, L. Vorsterman d'après des dessins de Bauduin, W. Hollar, J. van Croes et J. van Werden. Reliure orig. en veau brun marbré, dos à six nerfs, roulette dorée encadrant les plats, armoiries dorées au centre du premier plat 'Honi soit qui mal y pense', ex libris avec la devise 'Virtute non verbis'.

(€ 1000-1500)

22

(Ferraris) Carte Chorographique des Pays-Bas Autrichiens. Par le comte de Ferraris. Gravée par L.A. Dupuis, Géographe, 1777. 24 (van 25) kaarten van de Oostenrijkse Nederlanden (kaart 16 ontbreekt), gemonteerd op linnen, geplooid en vervat in twee originele boekdozen.

Ensemble incomplet de 24 (de 25, pl. 16 manque) planches cartographiques entoilées, par Ferraris, gravées par Dupuis, 1777. Sous emboîtage en deux vol.in-4°.

(€ 1000-1500)

23

(Atlas) Atlas de l'Europe, 100 feuilles, projection modifiée de Flamsteed, dessinée par Henry Perkin géographe. Gravé sur pierre sous la direction de P. Doms. Bruxelles, s.d. Grand in-fol. Complet de 100 cartes, gravées et coloriées aux limites. Cart. d'édition, d'eau lisse, legr. usée.

490 x 625 mm (x100)

24

Grote verzameling postkaarten Belgische kust. Voorstelling van hotels, villa's, straten, toeristisch erfgoed, toeristische trekpleisters, casino's, duinen, restaurants, trams, scheepvaart, kerken, standbeelden, loopgraven Wereldoorlog I, ook enkele uit de Kempen en Wallonië. Een album met Franse en Duitse steden.

Zes albums met 3288 postkaarten bestaande uit:

1. 442 postkaarten: Blankenberghe (281) en Wenduine (161)
2. 559 postkaarten: Knokke (189), Duinbergen (69), Heist (170) en Zeebrugge (131)
3. 716 postkaarten: Oostende (371), Kerken in België (306), Belgische Steden (39)
4. 430 postkaarten: De Haan (76), Middelkerke (48), Westende (25), Lombardzijde (11), Nieuwpoort (108), Oostduinkerke (18), Koksijde (8), Sint-Idesbald (4), De Panne (85), varia (97)
5. 554 postkaarten: Franse steden (240), Parijs (111), Duitse steden (203)

6. 587 postkaarten: Belgische steden Doos losse postkaarten: Belgische steden, voornamelijk Antwerpen.

Grande collection de cartes postales, figurant hôtels, villas, rues, du patrimoine touristique, des attractions touristiques, casinos, dunes, restaurants, tramways, bateaux, églises, statues, tranchées de la Première Guerre mondiale, ainsi que de vues de la Campine et de la Wallonie. Un album de villes françaises et allemandes.

Six albums avec 3288 cartes postales comprenant :

1. 442 cartes postales : Blankenberghe (281) et Wenduine (161)
2. 559 cartes postales : Knokke (189), Duinbergen (69), Heist (170) et Zeebrugge (131)
3. 716 cartes postales : Ostende (371), Eglises en Belgique (306), Villes belges (39)
4. 430 cartes postales : De Haan (76), Middelkerke (48), Westende (25), Lombardside (11), Nieuwpoort (108), Oostduinkerke (18), Koksijde (8), Sint-Idesbald (4), De Panne (85), varia (97)
5. 554 cartes postales : Villes françaises (240), Paris (111), villes allemandes (203)
6. 587 cartes postales : Villes belges Boîte contenant de cartes postales en vrac: Villes belges, principalement Anvers.

(€ 300-400)

25

Reliëffragment van een grafsteen met vrouwelijk figuur. Syrië. Palmyra ? Kalksteen.

Relief funéraire figurant une femme. Syrie. Palmyre ? Pierre calcaire.

60 x 55 cm
(€ 1500-2000)



26

26*

Icoon van de Evangelist Marcus.
Noord-Rusland. Midden 16de eeuw.
Tempera op paneel.

Îcône de l'évangéliste Marc. Nord de la Russie.
Milieu du 16ème siècle.
Détrempe à l'oeuf sur panneau.

66.5 x 49.4 cm
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance en fotocertificaat/certificat photo:
Prof. Dr. E. Voordeckers, Gent/Gand, 14.11.1988, nr. R.888.245

Hoofd van heilige omgeven door aureool, zittend, naar links gekeerd, in lichtgroene tuniek en rood bovenkleed, aan tafeltje met rood tafelblad. Met in hemelrood hemelsegment met wolkenrand de arend als symbool van de evangelist, verkeerdelijk (leeuw is diens attriboot) maar gebruikelijk in Noord-Rusland. Maakte oorspronkelijk deel uit van het rechterpaneel of 'koninklijke' deur van een ikonostase.

Tête de saint entourée d'une auréole, assis, tourné vers la gauche, vêtu d'une tunique vert clair et d'un vêtement supérieur rouge, à une table à dessus rouge. Dans un segment de ciel rouge bordé de nuages, figure l'aigle, le symbole de l'évangéliste, erroné mais courant dans le nord de la Russie, le lion étant normalement son attribut.

Faisait à l'origine partie du panneau latéral droit ou panneau 'royal' d'une ikonostase.

27*

Icoon van de Aartsengel Michaël. Noord-Rusland.
Begin 18de eeuw.
Tempera op paneel.

Icône figurant l'archange Michel.
Nord de la Russie. Début du 18ème siècle.
Détrempe à l'oeuf sur panneau.

109.7 x 41 cm
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance en fotocertificaat/certificat photo:
Prof. Dr. E. Voordeckers, Gent/Gand, 15.7.1988, nr. R.888.207



Het hoge formaat en de naar rechts gekeerde houding, beweging en blik van de aartsengel wijzen er onmiskenbaar op dat dit paneel behoort heeft tot een groter geheel, met name de linkerzijde van de grote rij van Deisisikonen van een ikonostase. Op een dergelijke rij is een centrale en frontale Christus omringd door de naar Hem toegekeerde en tot Hem biddende gestalten van de Moeder Gods en Johannes de Voorloper, twee aartsengelen en meerdere paren van heiligen. In deze rij volgt de aartsengel Michael steeds onmiddellijk op de Moeder Gods aan de rechterhand van de centrale Christus (dus links voor de toeschouwer).

Enkelvoudige kovceg en tegen kromtrekking beschermd door twee wiggen die over de volle breedte en in zwaluwstaartverband in de rug van het paneel zijn ingewerkt.

Le format haut et la pose, le mouvement et le regard de l'archange, orienté vers la droite, indiquent clairement que ce panneau faisait partie d'un ensemble plus grand, à savoir le côté gauche d'une rangée d'icônes de Deisis d'une iconostase. Dans une telle rangée, un Christ central et frontal est entouré des figures de la Mère de Dieu et de Jean le Précurseur, de deux archanges et de plusieurs paires de saints qui lui font face. Dans cette rangée, l'archange Michel suit toujours immédiatement la Mère de Dieu à droite du Christ central (c'est-à-dire à gauche pour l'observateur).

Kovceg unieke et protégé du gauchissement par deux cales encastrées au revers du panneau sur toute la largeur et en queue d'aronde.

28

Icoon van de Allerheiligste Moeder Gods van Vladimirskaia.
Noord-Rusland. Midden 19de eeuw.
Tempera op paneel.

Icône figurant la Très Sainte Mère de Dieu de Vladimirskaia.
Nord de la Russie. Milieu du 19ème siècle.
Détrempe à l'oeuf sur panneau.

35.7 x 31.8 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance en fotocertificaat/certificat photo:
Prof. Dr. E. Voordeckers, Gent/Gand, 15.7.1988, nr. R.888.210



29*

JAN COSSIERS (1600-1671)

omgeving/entourage

Heilige Maria met kind. Antwerpen. Ca. 1620-1640.
Olie op paneel. Verso gemerkt met Antwerps keurmerk
(burcht).
Twee verticale barsten.

La Sainte Vierge à l'Enfant Jésus. Anvers. Ca. 1620-1640.
Huile sur panneau. Revers incisé de la marque de la ville
d'Anvers.
Deux fentes verticales.

64 x 48 cm (82.5 x 69 cm)
(€ 1500-1800)

Ondanks de ietwat ruwere, haast schetsmatige schilderij creëert deze anonieme schilder een zeer intiem en evenwichtig beeld van Maria met haar slapende baby. We zien een zeer jonge Maria, zonder al te veel opsmuk. Ze houdt haar hoofd liefelijk gekanteld tegen dat van haar jonge kind dat zich tegen haar lichaam aanklampt in zijn slaap. Enige gelijkenissen in stijl zijn terug te vinden in een gelijkaardig schilderij dat door Fred G. Meijer in de RKDimages database aan Jan Cossiers werd toegeschreven (cf. RKDimages 109087).

Malgré le style un peu brut, presque esquissé, ce peintre anonyme a créé une image très intime et équilibrée. Nous voyons une Vierge très jeune, sans trop d'ornements. Elle tient sa tête doucement inclinée contre celle de son jeune enfant qui s'accroche à son corps dans son sommeil. On retrouve certaines similitudes de style dans un tableau similaire attribué à Jan Cossiers par Fred G. Meijer dans la base de données RKDimages (cf. RKDimages onde no 109087).

30*

PETER PAUL RUBENS (1577-1640)

naar/d'après

Gekroonde Maria met Jezuskind.
Olie op koper.

La Vierge couronnée avec l'enfant Jésus.
Huile sur cuivre.

36.2 x 28.2 cm (47.5 x 39.5 cm)
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:
Kunstmarkt Londen/Marché de l'art Londres
(cf. Eder 2014, p. 243-246, abb. 15)

Dit schilderij gaat terug op een verloren werk van Peter Paul Rubens. Hans Witdoeck (1615-1639/42) bracht de compositie uit in prent met titel 'Maria Mater Dei, Regina Coeli' (cf. British Museum, inv. 1927,0518.98). Christian Eder identificeerde in 2014 in een artikel in het Wallraf-Richartz-Jahrbuch het prototype dat door Rubens zou zijn begonnen in 1638-39, maar dat hij nooit afmaakte. Eder beargumenteert dat het werk later werd voltooid door zijn ateliermedewerkers die enkele elementen toevoegden zoals de kroon van Maria. Eder's argumenten betreffende het origineel worden echter niet overal aanvaard.

Naast de gravure vermeldt Eder enkele geschilderde kopieën die teruggaan op het zogenaamde prototype van Rubens en niet op de prent, waaronder ook onderhavig schilderij dat hij beschrijft als 'Version IV'. Volgens Eder werd deze kleinere variant nog in de 17de eeuw geschilderd door een anonieme navolger van Rubens die een directe toegang had tot het origineel gezien het voorbeeld zeer trouw werd gevolgd.

Andere varianten van deze populaire compositie werden reeds toegeschreven aan Cornelis Schut (1597-1655), Theodoor van Thulden (1606-1669), Jan Cossiers (1600-1671) en Antoon Sallaert (1594-1650). Ook in de Albertina wordt een anonieme tekening naar deze compositie bewaard (inv. 9429).

Cette peinture remonte à un tableau perdu de Pierre Paul Rubens datant d'environ 1635. Hans Witdoeck (1615-1639/42) a publié la composition sous le titre 'Maria Mater Dei, Regina Coeli' (cf. British Museum, inv. 1927,0518.98). En 2014, Christian Eder, dans un article du Wallraf-Richartz-Jahrbuch, a identifié le prototype supposé avoir été commencé par Rubens en 1638-39, mais qu'il n'a jamais terminé. Eder soutient que l'œuvre a été complétée plus tard par ses collaborateurs d'atelier qui ont ajouté certains éléments tels que la couronne de la Vierge. Cependant, les arguments d'Eder concernant l'original ne sont pas universellement acceptés.

Outre la gravure, Eder mentionne plusieurs copies peintes qui remontent au prototype de Rubens et non à l'estampe, dont la présente peinture, qu'il qualifie de 'Version IV'. Selon Eder, cette version plus petite a été peinte au 17ème siècle par un suiveur anonyme de Rubens, qui avait un accès direct à l'original, l'exemple ayant été suivi très fidèlement.

D'autres variantes de cette composition populaire ont déjà été attribuées à Cornelis Schut (1597-1655), Theodoor van Thulden (1606-1669), Jan Cossiers (1600-1671) en Antoon Sallaert (1594-1650). Un dessin anonyme d'après cette composition est également conservé à l'Albertina (inv. 9429).

Lit.:

Christian Eder, 'Maria, Gottesmutter und Himmelskönigin: Ein wiederentdecktes Gemälde aus dem Spätwerk des Peter Paul Rubens', Wallraf-Richartz-Jahrbuch, LXXV (2014), p. 243-246, abb. 15.



31*

FRANS FRANCKEN II (1581-1642)

atelier

De Annunciatie omgeven door een bloemenguirlande.

Antwerpen, ca. 1620-1640.

Olie op paneel.

Verso gemerkt met het Antwerpse keurmerk (burcht met handjes) en een ongeïdentificeerd merk 'A'.

L'Annonciation entourée d'une guirlande de fleurs.

Anvers, ca. 1620-1640.

Huile sur panneau.

Revers incisé de la marque de la ville d'Anvers et d'une marque non identifiée 'A'.

64 x 48 cm (82 x 65.5 cm)

(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée WezembEEK-Oppem

Het weergeven van religieuze taferelen in een bloemenkrans was een Antwerpse specialiteit gedurende de periode 1620-1640. Talrijke gelijkaardige taferelen zijn tot op heden overgebleven. Doorgaans waren ze het product van een samenwerking tussen een schilder gespecialiseerd in het schilderen van figuren en een andere die instond voor de bloemen. Menig van gelijkaardige varianten worden toegeschreven aan het productieve atelier van Frans Francken II. Men kan er echter vanuit gaan dat, gezien de populariteit van dit type schilderijen, vele tot op heden anonieme ateliermedewerkers bijdroegen aan deze schilderijen.

Volgens Joost van der Auwera kan de letter 'A' op de verso niet als een paneelmakersmerk gezien worden. Dit omdat deze meermaals tesamen met het burchtmerk en een paneelmakersmerk voorkomt moet hieraan een andere betekenis gehecht worden. Dewelke is niet duidelijk.¹

La représentation de scènes religieuses dans une couronne de fleurs était une spécialité anversoise durant la période 1620-1640. De nombreuses scènes similaires ont survécu jusqu'aujourd'hui. Elles sont généralement le fruit d'une collaboration entre un peintre spécialisé dans les figures et un autre chargé des fleurs. De nombreuses variantes similaires sont attribuées à l'atelier prolifique de Frans Francken. Cependant, on peut supposer que, vu la popularité de ce type de tableaux, de nombreux collaborateurs d'atelier jusqu'ici anonymes y ont contribué.

Selon Joost van der Auwera, la lettre 'A' au revers ne peut être considérée comme une marque de fabricant de panneaux. Comme elle apparaît plusieurs fois en même temps que la marque de la ville et celle du fabricant de panneaux, il faut lui attribuer une autre signification. Laquelle n'est pas claire.¹

Lit.:

1. <http://jordaensvandyck.org/panel-makers/>







32*

FRANS FRANCKEN II (1581-1642)
atelier

De Aanbidding van het kind Jezus door engelen en Maria, omgeven door een bloemenguirlande.
Antwerpen, ca. 1620-1640.
Olie op paneel.

L'Adoration de l'Enfant Jésus par des anges et la Sainte Vierge, entourés d'une guirlande de fleurs.
Anvers, vers 1620-1640.
Huile sur panneau.

60 x 47 cm (80 x 66 cm)
(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Wezembeek-Oppem

33

FRANS FRANCKEN II (1581-1642)
navolger/suivleur

Madonna met kind in bloemenkrans.
Olie op koper.
Gezwart houten kader met robbelijsten.

La Vierge à l'Enfant dans une couronne de fleurs.
Huile sur cuivre.
Cadre en bois noirci à bords godronnés.

16.5 x 22.5 cm (37 x 31 cm)
(€ 1200-1500)



34*

JOOS VAN CLEVE (1485-1540)

navolger/suiveur

Boetvaardige Hiëronymus in studievertrek.
Antwerpen. Midden 16de eeuw.
Olie op paneel.

Saint Jérôme méditant dans son cabinet.
Anvers. Milieu du 16ème siècle.
Huile sur panneau.

90 x 70 cm (105 x 84 cm)
(€ 12000-15000)

Herkomst/provenance:
Madrid, gesignaleerd in/signalé en 1914
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Gerestaureerd in 1914 in Madrid en in 1982 in Brussel
door de heer Masson.

Deze iconische compositie met de Boetvaardige Hiëronymus in zijn studievertrek wordt meestal gelinkt aan het atelier van Joos van Cleve. Toch blijkt uit notities van M. J. Friedländer dat hij een variant toeschreef aan 'Hemessen od[er] Massis', duidend op de kunstenaars Jan Sanders van Hemessen (ca. 1500-1556/57) en Quinten Massijs I (1455/65-1530) (cf. RKDimages 42328). Het mogelijke prototype van deze compositie bevindt/ bevond zich in een private collectie in Milaan (Modono) (cf. RKDimages 42327). Waar de achtergrond in vroegere varianten bestaat uit een interieur met een doorkijk op een weids landschap in het raam, is deze in de huidige versie ingenomen door een rood gordijn. De gespierde figuur van Hiëronymus en de uitvergroete beweging met zijn linkerhand, situeren dit schilderij tijdens de hoogdagen van het Antwerpse maniërisme.

Restauré en 1914 à Madrid et en 1982 à Bruxelles
par Mr. Masson.

Cette composition emblématique avec le saint dans son étude est généralement associée à l'atelier de Joos van Cleve. Pourtant, les notes de M. J. Friedländer montrent qu'il a attribué une variante à 'Hemessen od[er] Massis' indiquant les artistes Jan Sanders van Hemessen (c. 1500-1556/57) et Quinten Massijs I (1455/65-1530) (cf. RKDimages 42328). Le prototype possible de cette composition se trouve/ trouvait dans une collection privée à Milan (Modono) (cf. RKDimages 42327). Alors que dans les variantes précédentes, l'arrière-plan se compose d'un intérieur avec une vue sur un vaste paysage dans la fenêtre, ici, il est occupé par un rideau rouge. La figure musclée de Hieronymus et le mouvement amplifié de sa main gauche situent ce tableau à l'apogée du maniérisme anversois.





35

35*

ANONIEM / ANONYME 1/2 XVII Antwerpen/Anvers

Vanitasstillevens met dekselglas, ca. 1640-1650.

Olie op paneel. Opschrift op papiertje linksonder: 'Fumüs opes, et fumus honos / sünd omnia fumüs'. Verso gemerkt met Antwerps paneelmakersmerk van Franchois de Bont de Oude (werkzaam 1637-1640).

Vanité. Ca. 1640-1650.

Huile sur panneau. Inscription sur le papier en bas à gauche: 'Fumüs opes, et fumus honos / sünd omnia fumüs'. Au revers, la marque du fabricant de panneaux anversoïis Franchois de Bont l'Ancien (1637-1640).

29.9 x 38.3 cm (44 x 52.5 cm)
(€ 8000-10000)

Herkomst/provenance:

Julius Böhler, München/Munich, s.d.
Dorotheum, 17.10.1995, lot 81, als/comme P. van der Willigen
Sotheby's, 09.05.2006, lot 51, als Vlaamse school/comme École flamande, eerste helft 17de eeuw/première moitié du 17e siècle
Galerij/Galerie Pintelon, Aalst/Alost, 22.01.2008, als toe te schrijven aan/comme attribué à J. De Claeuw (1623-1671)
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:

Gallery Pintelon, 29.1.2008

In RKDimages databank geregistreerd met nr. 6265.

Het paneel van dit anonieme vanitasstillevens is gemerkt met het paneelmakersmerk van Antwerpenaar Franchois de Bont. Dit situeert het werk in Antwerpen in de jaren 1640 of kort daarna. Ook de weergegeven attributen sluiten aan bij de vanitasstillevens uit deze periode. Uit een bewaard gebleven correspondentie tussen de gallerist Robert Pintelon en Fred G. Meijer blijkt dat voor beide heren de toeschrijving van dit interessante stillevens nog onbekend is. Pintelon wees echter terecht op de stilistische gelijkheid met het oeuvre van Pieter van der Willigen (1635-1694).

Enregistré dans la base de données RKDimages sous le n° 6265.

Le panneau de cette nature morte vaniteuse anonyme porte la marque de l'artiste anversoïis Franchois de Bont. Cela situe l'oeuvre à Anvers dans les années 1640 ou peu après. Les attributs représentés sont également compatibles avec les natures mortes de vanité de ce période. Une correspondance conservée entre le galeriste Robert Pintelon et Fred G. Meijer montre que pour les deux hommes, l'attribution de cette intéressante nature morte est encore inconnue. Toutefois, Pintelon a souligné la similitude stylistique avec l'oeuvre de Pieter van der Willigen (1635-1694).

36*

CORNELIS NORBERTUS GYSBRECHTS
(werkzaam/ actif 1659-1683)

Vanitasstilleven met bloemen, schedel,
pronkbeker en lantaarnklok, 1661.

Olie op doek (herdoekt).

Getekend en gedateerd op het boek rechts
'Cornelus Norbertus Gijsbrechts F./ A° 1661'.

Signatuur versterkt. Retouches verspreid over
de gehele oppervlakte.

Vanité avec fleurs, crâne, gobelet et horloge
à lanterne, 1661.

Huile sur toile (rentoilée). Signée et datée
'Cornelus Norbertus Gijsbrechts F./ A° 1661'.

Signature renforcée. Retouches sur toute
la surface.

68 x 110 cm (87 x 128.5 cm)

(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:

Sotheby's, Londen/Londres, 3.7.1985, lot 163,
als/comme Cornelis Norbertus Gijsbrechts, zonder
vermelding van signatuur/ sans indication de signature
Pictura Maastricht, 1986, galerie P. Franco,
Brussel/Bruxelles als/comme F. Gijsbrechts
Galerie Pintelon, Aalst/Alost, 14. 11.1986
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Expertisedocumen/rapport d'expertise:

Robert Pintelon, 6.11.1986

Met nr. 21377 geregistreerd in de RKDimages
databank.

Enregistré sous le numéro 21377 dans la base de
données RKDimages.

Olaf Koester vat samen dat het gekende oeuvre van Cornelis Norbertus Gijsbrechts bestaat uit ongeveer zeventig werken.¹ Een veertigtal hiervan is gesigneerd en gedateerd, soms voluit dan weer afgekort. Dit stilleven is zeer karakteristiek voor Cornelis Norbertus Gybrechts' vroege werk waarin hij zich tussen 1657 en 1663 voornamelijk toelegt op een traditioneel vanitasstilleven. Daarna zal hij zich specialiseren in het trompe-l'oeil van brievenborden, muziekinstrumenten, muurkasten met houten wanden waaraan jachtgerei of jachtbuit gespijkerd is, atelierwanden en trompe-l'oeil schilderijen.

Onderhavig stilleven volgt het soort standaardcompositie dat hij doorgaans toepast in zijn vroege werken, als volgt getypeerd door Koester: 'Op een met oosters kleed bedekte tafel staan een aantal voorwerpen bijeen die traditioneel de dood en de vergankelijkheid van het menselijk bestaan symboliseren. In het midden ligt een schedel met een krans van korenaren naast een vaas met bloemen, en een officiële proclamatie in de vorm van een handgeschreven document dat over de tafelrand hangt'.

Olaf Koester résume l'œuvre connue de Cornelis Norbertus Gijsbrechts à environ soixante-dix œuvres.¹ Une quarantaine d'entre elles sont signées et datées, parfois en entier puis en abrégé. Cette nature morte est très caractéristique des débuts de Cornelis Norbertus Gybrechts qui, entre 1657 et 1663, se concentre principalement sur une nature morte traditionnelle de vanité. Par la suite, il se spécialisera dans le genre du trompe-l'œil avec des panneaux à lettres, des instruments de musique, des étagères avec des parois en bois sur lesquelles sont cloués des objets ou des butins de chasse, des murs d'atelier et des peintures en trompe-l'œil.

Cette nature morte suit le type de composition typique qu'il utilisait habituellement dans ses premières œuvres et que Koester décrit comme suit : 'Sur une table recouverte d'un tissu oriental sont rassemblés un certain nombre d'objets qui symbolisent traditionnellement la mort et le caractère éphémère de l'existence humaine. Au centre, un crâne avec une couronne d'épis à côté d'un vase de fleurs, et une proclamation officielle sous forme de document manuscrit qui pend sur le bord de la table'.

Lit.:

1. Olaf Koester en Frederik Duparc, *Bedrogen ogen geschilderde illusies van Cornelius Gijsbrechts*, Zwolle, 2005, p. 11.





37*

PIETER VAN OVERSCHIE (?-1672/92)

Kreeft, fruit en glazen, 1644.

Olie op doek.

Getekend en gedateerd

'Peeter van Overschee fecit an. 1644'.

Verdoekt. Overschilderingen.

Homard, fruits et verres, 1644.

Huile sur toile.

Signée et datée

'Peeter van Overschee fecit an. 1644'.

Rentoilée. Retouches.

79 x 114 cm (103 x 140 cm)

(€ 12000-15000)

Herkomst/provenance:

Brusselse kunsthandel/marché d'art Bruxelles,
1967, vernoemd in/mentionnée dans E. Greindl

Galerij/Galerie Devaux, 1.1.1974

Privé-verzameling/collection privée Heverlee







detail lot 37

Dit kleurrijk stilleven met pronkbeker, Venetiaans glas, tinnen borden, felrode kreeft en divers fruit geldt als een referentie binnen het zeldzame en onderbelichte oeuvre van Pieter van Overschie. Zowel over zijn leven als over zijn kunst is er tot op heden weinig bekend. Rombouts en Lerius vermelden dat hij in 1640 zou ingeschreven zijn als zoon van een meester in de Sint Lucasgilde. Mogelijk was zijn vader de kunsthandelaar Blasius van Oversee als vermeld op de kunstenaarspagina van het RKD (cf. RKDartists 61320). Later werd hij echter niet als meester zelf ingeschreven in de gilde. Zijn zeldzame gesigneerde schilderijen zijn voornamelijk stillevens met fruit, gevogelte en wild zoals het gelijkaardig gesigneerde en 1645 gedateerde paneel in de collectie van het Metropolitan Museum (inv. 22.45.10).

De weinige zekere schilderijen van Van Overschie vertonen een sterke invloed van zijn stadsgenoten zoals Joannes Fijt (1611-1661), Adriaen van Utrecht (1599-1652) en Jan Davidsz. de Heem (1606-1684) die lange tijd in Antwerpen verbleef. Zowel het hier beschreven schilderij als dat in de Metropolitan blijken vroege werken te zijn gezien hij tussen 1640 en 1672 actief schijnt te zijn. Toch getuigt het huidige stilleven van een artistieke maturiteit en een geoefende hand.

Daarnaast maakt hij een interessante keuze voor het afgebeelde tafelgerei waaronder een zeldzame puntschotel, de goudkleurige bekerschroef met roemer en het verfijnde Venetiaans glas.



détail lot 37

Cette nature morte colorée avec un pokal, un verre vénitien, des assiettes en étain, un homard rouge vif et divers fruits est considérée comme une référence dans l'œuvre rare et sous-exposée de Pieter van Overschie. On sait peu de choses sur sa vie et sur son art. Rombouts et Lerijs mentionnent qu'il aurait été enregistré en 1640 comme fils d'un maître de la guilde de St Luc. Il est possible que son père ait été le marchand d'art Blasius van Oversee, comme indiqué sur la page des artistes de l' RKD (cf. RKDartists 61320). Plus tard, cependant, il n'a pas été enregistré dans la guilde en tant que maître lui-même. Ses rares peintures signées sont principalement des natures mortes avec des fruits, de la volaille et du gibier, comme le panneau signé de la même manière et daté de 1645 dans la collection du Metropolitan Museum (inv. 22.45.10).

Les quelques peintures authentifiées de Van Overschie montrent une forte influence de ses concitoyens tels que Joannes Fijt (1611-1661), Adriaen van Utrecht (1599-1652) et Jan Davidsz. de Heem (1606-1684) qui ont passé de longues périodes à Anvers. Tant le tableau en vente que celui du Metropolitan semblent être des œuvres de jeunesse puisqu'il semble avoir été actif entre 1640 et 1672. Néanmoins, la présente nature morte témoigne d'une maturité artistique et d'une main exercée.

En outre, il fait un choix intéressant de la vaisselle représentée, y compris un rare plat pointu, la coupe à vis dorée avec le verre et le verre vénitien raffiné.

Lit.:

E. Greindl, Les peintres flamands de natures mortes au 17^{ème} siècle, Bruxelles, 1983, p. 371, nummer 3 'Homard, fruits et verres (toile, 83x120cm). Signé 'Peeter van Overschee fecit an. 1644'. Bruxelles, commerce d'art, 1967



38*

PIETER CLAESZ. (1597-1660)

Stilleven met roemerglas, oesters, tabak, noten, een broodje en tinnen zoutvat, 1646. Olie op paneel. Links gemonogrammeerd en gedateerd 'PC (verstrengeld) / 1646'.

Nature morte avec verre, huîtres, tabac, noix, petit pain et salière en étain, 1646. Huile sur panneau. Monogrammé et daté à gauche 'PC (entrelacés) / 1646'.

41 x 37 cm (63 x 60 cm)
(€ 60000-80000)



Dit uiterst fijne stilleven is een mooi voorbeeld van Pieter Claesz' compositorische uitgepuurde en monochrome 'ontbijtjes'. Van meer uitgebreide, kleurrijke stillevens ontwikkelde hij, conform een tijdgeest van matigheid die zijn intrede deed in de Noord-Nederlandse cultuur, een compositorisch harmonieus en eerder monochroom stilleven. Voorheen niet vermeld in de vakliteratuur, geldt dit schilderij als nieuwe toevoeging aan het oeuvre van Pieter Claesz.

Zelf was Pieter Claesz afkomstig van Berchem, gelegen in de zuidostrand van Antwerpen. Verder is over zijn vroege leven en leertijd in Antwerpen weinig bekend. Wel blijkt uit zijn vroege werk dat hij vermoedelijk in contact stond met Clara Peeters (1588/89-1636) en Osias Beert I (1580-1623).

In 1621 trok hij naar Haarlem dat zich tijdens het Twaalfjarig Bestand (1609-1621) had ontwikkeld tot een economisch en artistiek centrum. Ook in deze stad vond de jonge kunstenaar zijn voorbeelden waaronder Nicolaes Gillisz. (ca. 1580-1632), Floris van Dijck (1574/75-1651) en Floris Gerritsz. van Schooten (1585/88-1656). Toch zal hij deze snel overstijgen. Zo meldt Pieter Biesboer dat hij reeds in 1621, op 24-jarige leeftijd, een gedekt tafelstilleven schilderde waarin hij aantoont dat hij het genre, ontwikkeld door zijn voorgangers, perfect beheerste. Vanaf dat moment zet hij een stap verder in de creatie van een apart type stilleven.¹

Pieter Claesz focust op bijna tastbaar geschilderde spijzen en de zo levensecht mogelijke weergave van de voorwerpen. In de periode 1620-1630 plaatst hij de achterste tafeland steeds lager in het beeldvlak en krijgen zijn stillevens een natuurlijker aanzien. Biesboer ziet deze tendens naar soberheid in een breder kader doorheen de Hollandse cultuur. Zowel in de portret-, landschap- en genreschilderkunst neigen jonge kunstenaars naar een monochroom minimalisme. Deze tendens wijdt Biesboer enerzijds aan praktische overwegingen. Zo kan men sneller schilderen met aardetinten dan het aanbrengen van heldere kleuren

in verschillende glaceerlagen. Daarnaast lagen mogelijk ook levensbeschouwelijke opvattingen aan de grondslag. De nieuwe rijken en vooral de jongere generatie die op een gemakkelijke manier de rijkdom van hun ouders erfden spreidden hun rijkdom ostentatief tentoon. Biesboer wijst erop dat de dominees en theologen dit gedrag probeerden te beteugelen door aan te moedigen tot matigheid. In de embleemboekjes, de prentkunst en de schilderkunst werd deze nieuwe boodschap in woord en beeld ondersteund. Vanaf 1628 lijkt Pieter Claesz onderhevig aan deze tendens.

Met een beperkt repertoire aan voorwerpen maakt hij telkens nieuwe composities. Martina Brunner-Bulst merkt op dat 1646 één van de productiefste jaren is van de inmiddels bijna 50-jarige schilder.² In deze periode werkt hij geregeld op klein, bijna vierkant formaat en gebruikt hij een beperkt repertoire aan voorwerpen die ook aanwezig zijn op het hier beschreven stilleven. Zo treffen we hetzelfde roemerglas en zoutvat aan op verscheidene werken in de periode van 1643 tot 1650. In dit opzicht is onderhavig paneel zeer kenmerkend voor deze periode in zijn carrière waarin hij focust op compositorische eenvoud en harmonie.

Andere stillevenschilders waren onder de indruk van deze nieuwe beeldtaal en gingen deze toepassen in hun eigen werk waaronder ook zijn grootste concurrent Willem Claesz. Heda (1594-1680), Roelof Koets (1592-1655) en Jan Davidsz. de Heem (1606-1684). Deze laatste zal op zijn beurt vanuit Antwerpen Pieter Claesz aanzetten tot het herintroduceren van een barokke theatraliteit. In de jaren 1650 worden zijn stillevens weer complexer en grootser qua compositie, al behouden ze wel Claesz' kenmerkende monochrome kleurenpalet.

Wij danken Fred. G. Meijer voor het duiden van de toeschrijving/
Nous remercions Fred. G. Meijer pour l'interprétation de l'attribution.

Lit.:

1. Pieter Biesboer, 'Pieter Claesz in Haarlem', in Pieter Claesz. Meester van het stilleven in de Gouden eeuw, tent. cat.: Frans Hals Museum, Haarlem, 2004, p. 10-22.
2. Martina Brunner-Bulst, 'Pieter Claesz. De herontdekking van de schilder en zijn herkomst', in op. cit. p. 58.



detail lot 38 monogram en datum/ monogramme et date



Cette nature morte d'une grande finesse est un bel exemple de la composition épurée et monochrome des 'ontbijtjes' (petits déjeuners) de Pieter Claesz. À partir de natures mortes plus élaborées et colorées, en accord avec l'esprit de tempérance qui faisait son apparition dans la culture du nord des Pays-Bas, il a développé une harmonie de composition et une nature morte plutôt sombre qui tend vers le minimalisme moderne. Il s'agit d'un nouvel ajout à son oeuvre connue puisqu'elle n'était pas mentionnée auparavant dans la littérature.

Pieter Claesz était lui-même originaire de Berchem, dans la banlieue sud-est d'Anvers. On sait peu de choses sur ses débuts et son apprentissage à Anvers. Il semble toutefois possible de déduire de ses premières œuvres, sur la base du style, qu'il était probablement en contact avec Clara Peeters (1588/89-1636) et Osias Beert I (1580-1623).

En 1621, il s'installe à Haarlem, qui était devenue un centre économique et artistique pendant la trêve de 12 ans (1609-1621). C'est également dans cette ville que le jeune artiste trouve ses exemples, notamment Nicolaes Gillisz (vers 1580-1632), Floris van Dijck (1574/75-1651) et Floris Gerritsz. van Schooten (1585/88-1656). Mais il ne tardera pas à les surpasser. Pieter Biesboer, par exemple, rapporte que dès 1621, à l'âge de 24 ans, il peint une nature morte de table couverte dans laquelle il démontre qu'il maîtrise parfaitement le genre développé par ses prédécesseurs. Dès lors, il franchit une étape supplémentaire dans la création d'un type de nature morte à part entière.¹

Pieter Claesz se concentre sur les aliments peints de manière presque tangible et sur la représentation la plus réaliste possible des objets. Dans les années 1620-1630, il place le bord arrière de la table de plus en plus bas dans la composition et ses natures mortes prennent un aspect plus naturel. Biesboer inscrit cette tendance à la sobriété dans le contexte plus large de la culture néerlandaise. Dans les portraits, les paysages et les peintures de genre, les jeunes artistes tendent vers un minimalisme monochrome. D'une part, Biesboer attribue cette tendance à des considérations pratiques. Par exemple, il est plus rapide de peindre avec des tons de terre que d'appliquer des couleurs vives en plusieurs couches de glacis. D'autre part, des considérations philosophiques peuvent être à l'origine de cette tendance. Les nouveaux riches, et en particulier la jeune génération qui a facilement hérité de la fortune de leurs parents, affichent ostensiblement leur richesse. Biesboer souligne que les pasteurs et les théologiens ont tenté d'endiguer ce comportement en encourageant la modération. Des livres d'emblèmes, des gravures et des peintures ont soutenu ce nouveau message par des mots et des images. À partir de 1628, Pieter Claesz semble avoir été soumis à cette tendance.

À partir d'un répertoire limité d'objets, il crée sans cesse de nouvelles compositions. Martina Brunner-Bulst note que 1646 est l'une des années les plus productives du peintre, à cette époque âgé de près de 50 ans.² Au cours de cette période, il travaille régulièrement dans un petit format, presque carré, et utilise un répertoire limité d'objets qui sont également présents dans la nature morte présentée aux enchères. On retrouve par exemple le même verre et la même salière dans plusieurs œuvres de la période de 1643 à 1650. À cet égard, le présent panneau est très caractéristique en dégageant une simplicité de composition et une grande harmonie.

D'autres peintres de natures mortes sont impressionnés par ce nouveau langage visuel et commencent à l'appliquer dans leurs propres œuvres, notamment son grand rival Willem Claesz. Heda (1594-1680), Roelof Koets (1592-1655) et Jan Davidsz. de Heem (1606-1684). Ce dernier, à son tour, poussera Pieter Claesz d'Anvers à réintroduire une théâtralité baroque. Dans les années 1650, ses natures mortes deviennent à nouveau plus complexes et plus grandioses dans leur composition, tout en conservant la palette de couleurs monochromes caractéristique de Claesz.



39*

PEETER NEEFS DE OUDE (1578-1661)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Gotisch kerkinterieur bij nacht met enkele figuren, retabelstukken en orgel. Olie op paneel. Ca. 1645. Boven- en onderaan vergroot met lat van +/- 4 mm.

Intérieur nocturne d'une église gothique avec quelques figures, pièces de retable et orgue. Huile sur panneau. Ca. 1645.

Une latte de +/- 4 mm a été ajoutée en haut et en bas sur toute la longueur.

29 x 41.5 cm (41 x 54 cm)
(€ 5000-6000)

Herkomst/provenance:
Galerij/Galerie Pintelon, Aalst/Alost, 13.12.1984
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat en expertise-document/document d'expertise:
Robert Pintelon, 13.12.1984

Lit.:
1. Bernard. G. Maillet, 'Intérieurs d'Églises 1580-1720', 2012, variant van/ variante de cat. nr. M - 0923 tot M - 0936.
2. G. Martin, 2022, 'Peeter (I) Neefs, Interior of a Gothic Church at Night Looking East, 1636', in Flemish Paintings in the Rijksmuseum, online coll. cat. Amsterdam: hdl.handle.net/10934/RM0001.COLLECT.4700 (17 July 2023 17:22:50).

Dit schilderij is een variant van een compositie die verscheidene keren door zowel Peter Neefs I als Peter Neefs II (1620-ca. 1675) werd geschilderd tussen 1636 en 1644. Eén van de vroegste versies uit 1636, gesigneerd door Peter Neefs I bevindt zich in de collectie van het Rijksmuseum (inv. SK-A-289).

Enerzijds meent Bernard G. Maillet dat het interieur van deze kerk mogelijk geïnspireerd is op de kathedraal van Antwerpen.¹ Anderzijds wijst Gregory Martin in zijn entry over het schilderij in het Rijksmuseum erop dat deze kerk niet geïdentificeerd kan worden en vermoedelijk een uitvinding van Neefs is die vermoedelijk enkele architecturale kenmerken combineert van verschillende kerken in Antwerpen.²

Ce tableau est une variante d'une composition peinte à plusieurs reprises par Peter Neefs I et Peter Neefs II entre 1636 et 1644. L'une des premières versions de 1636, signée par Peter Neefs I, se trouve dans la collection du Rijksmuseum (inv. SK-A-289). D'une part, Bernard G. Maillet estime que l'intérieur de cette église pourrait avoir été inspiré par la cathédrale d'Anvers.¹ D'autre part, Gregory Martin, dans sa notice sur le tableau du Rijksmuseum, souligne que cette église ne peut être identifiée et qu'il s'agit probablement d'une invention de Neefs qui combine vraisemblablement certains éléments architecturaux de plusieurs églises d'Anvers.²



40*

ADRIAEN VAN UTRECHT (1599-1652)

Jachtstillevan van een valkenier met valk
en gevogelte, 1648.
Olie op paneel.
Getekend en gedateerd 'Adriaen van Utrecht/ 1648'.
Restauraties. Geparketteerd.

Nature morte avec volaille et aigle devant un paysage
rocheux, 1648.
Huile sur panneau.
Signé et daté 'Adriaen van Utrecht/ 1648'.
Restaurations. Parquetté.

45 x 64.5 cm (63 x 78 cm)
(€ 5000-6000)

Herkomst/provenance:
Paleis voor Schone Kunsten/Palais des Beaux-Arts,
Brussel/Bruxelles, 27.10. 1966, lot 514, ill.
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



Adriaen van Utrecht is één van de meest getalenteerde epigonen van de wild- en dieren schilder Frans Snijders (1579-1657). Van Utrecht slaagt er zelf in om in bepaalde subgenres, zoals het pronkstilleven, zijn gerenommeerde voorganger te overtreffen. Daarnaast bestaat Van Utrecht's oeuvre, waarvan Greindl 57 gesigneerde en 44 ongesigneerde werken vermeldt, voornamelijk uit fruit-, bloemen- en vanitasstillevens, guirlandes, markt- en pronkstillevens en taferelen van voornamelijk gedomesticeerde vogels in de context van een boerderij.¹ In dit opzicht is dit jachtstilleven uitzonderlijk in Van Utrecht's oeuvre. Hier wordt de jachtbuit van een valkenier geëtaleerd voor een bijna geabstraheerde achtergrond van rotsen. De vangst van de valk bedraagt onder andere een Vlaamse gaai rechts, een bonte specht links achteraan, een vrouwelijke fazant centraal en verscheidene mussen op een stokje geregen. Ook dit stilleven heeft iets 'pronkerigs'. De valkenjacht was namelijk niet weggelegd voor doordeweekse stropers. Valkeniers waren in de 17de eeuw voornamelijk verbonden aan de vorstenhoven waar de valkenjacht een geliefd tijdverblijf was.

Adriaen van Utrecht est l'un des plus talentueux épigones de la nature morte et de la peinture animalière. Il a lui-même réussi à surpasser son célèbre prédécesseur Frans Snijders (1579-1657) dans certains sous-genres, comme la nature morte de spectacle. En outre, l'œuvre de Van Utrecht, dont Greindl recense 57 œuvres signées et 44 non signées, se compose principalement de natures mortes de fruits, de fleurs et de vanités, de guirlandes, de natures mortes de marché et de pièces d'exposition, ainsi que de scènes d'oiseaux, principalement domestiques, dans le contexte d'une ferme.¹ À cet égard, cette nature morte de chasse est exceptionnelle dans son oeuvre. Le butin de chasse d'un fauconnier est ici présenté devant un arrière-plan de rochers presque abstrait. La prise du faucon comprend un gaai à droite, un pic épeiche au fond à gauche, un faisan au centre et plusieurs moineaux suspendus à un bâton. Cette nature morte a également quelque chose d'ostentatoire. En effet, la fauconnerie n'était pas réservée aux simples braconniers. Au 17ème siècle, les fauconniers étaient principalement attachés aux cours royales, où la fauconnerie était un passe-temps favori.

Lit.:

1. Edith Greindl, Les peintres flamands de nature morte au XVIIe siècle, Sterrebeek, 1983, p. 385-86.



41*

JAN I VAN KESSEL (1626-1679)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Twee zwarte vogels grillen salamanders boven een vuurtje.
Antwerpen. Ca. 1660-1670. Olieverf op koper.

Deux autruches font griller des salamandres.
Huile sur cuivre.

18 x 26 cm (31.5 x 38 cm)
(€ 5000-6000)

Herkomst/provenance:

Paul Delaroff, Sint-Petersburg/Saint-Petersbourg, 1914

Sotheby's, Londen/Londres, 7.7.1976, lot 32/1

Sotheby's, Londres, 8.7.1981, lot 238

Robert Pintelon, Oude schilderijen,

Aalst/Alost, 14.02.1998

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat en expertise-document/document d'expertise:

Robert Pintelon, 14.2.1998

Opgenomen in RKD images onder nummer 42228.

Repris sous le numéro 42228 dans la base de données RKD.



Klaus Ertz en Christa Nitze-Ertz vermelden drie versies van dit merkwaardige tafereel.¹ Hoewel ze deze scene ook niet kan duiden, categoriseren ze het tafereel kort als een allegorische voorstelling van goed en kwaad. In de embleemliteratuur wordt de salamander steevast gelinkt aan vuur. Deze emblemen worden voorzien met onderschriften die duiden op standvastigheid (tegen de vlammen), lust of nijld.²

Anderzijds lijkt dit kleine koperpaneel ook enige affiniteit te vertonen met de reeksen van de werelddelen waaronder die van het Museo del Prado (P001554/001-4) en de Alte Pinakothek (inv. 1910-14) in München. Eén van de drie versies gecatalogeerd door Ertz maakte ook deel uit van een grotere reeks van twaalf tafereelen met vogels, vissen en knaagdieren gevat in één kader en verkocht bij Christie's, Londen, 19.4.1996, lot 113 als omgeving Jan van Kessel I.³

Klaus Ertz et Christa Nitze-Ertz mentionnent trois versions de cette scène curieuse.¹ Ce qui est représenté n'est pas tout à fait clair. Bien qu'Ertz ne puisse pas non plus interpréter cette scène, il la classe brièvement dans la catégorie des représentations allégoriques du bien et du mal. Dans la littérature emblématique, la salamandre est invariablement liée au feu. Ces emblèmes sont pourvus de légendes indiquant la persistance (contre les flammes), la luxure ou l'envie.²

D'autre part, ce petit panneau de cuivre semble également présenter une certaine affinité avec la série des continents, y compris ceux du Museo del Prado (P001554/001-4) et de l'Alte Pinakothek (inv. 1910-14) à Munich. L'une des trois versions cataloguées par Ertz faisait également partie d'une série plus importante de douze scènes avec des oiseaux, des poissons et des rongeurs montées dans un cadre et vendues chez Christie's, Londres, 19.4.1996, lot 113 comme entourage de Jan van Kessel I.³

Lit.:

1. Klaus Ertz & Christa Nitze-Ertz, Jan van Kessel der Ältere 1629-1679 (...), Kritische Kataloge der Gemälde, Lingen, 2012, p. 199-200, cat. nr. 153.
2. Arthur Henkel & Albrecht Schöne, Emblemata Handbuch zur Sinnbildkunst des XVI und XVII Jahrhunderts, Stuttgart, 1967, p. 739-742.
3. Ertz & Nitze-Ertz, op cit., 2012, cat. nr. 147.



42*

ANONIEM / ANONYME 1/2 XVI

Millefleurs met landelijke scènes.
Brugge. Ca. 1550.
Wol en zijde.

Millefleurs ornées de scènes pastorales.
Bruges. Ca. 1550.
Laine et soie.

134 x 90 cm / 141 x 88 cm
(€ 20000-30000)

Herkomst/provenance en certificaat/certificat:
Collectie/collection Blondeel Antwerpen/Anvers-De
Wit, Mechelen/Malines, 1993
Privé-collectie/collection privée Brasschaat



Millefleurs danken hun naam, hun succes en hun decoratief karakter aan de rijkelijke en vaak geritmeerde compositie van bloemen. Deze zeldzame Brugse fragmenten vallen op door de specifieke tekening van de kleine, bijna geabstraheerde bloementrosjes die het decor vormen van twee medaillons met kleine pittoreske scènes. Twee Brugse wandtapijten, mét stadsmerk, uit de collectie Blondeel-De Wit, herhalen identiek het patroon van deze millefleurs. Het ene medaillon toont twee paren die naar een kasteel wandelen waar iemand hen opwacht, het andere geeft twee heertjes weer die aan het hengelen zijn. Het medaillon zelf, opgebouwd uit rolwerk of imitatie ijzerwerk, aardbeien en rozen vorm een precieze overgang tussen de fijne achtergrond en het wijdse landschap uitgewerkt volgens de stereotiepen van Joachim Patinir (1475/80-1524). Het rolwerk zelf ligt helemaal in de geest van het werk van Cornelis Floris II (1514-1575) en Hans Vredeman de Vries (1525/26-1609) dat vanaf het midden van de 16de eeuw ruim verspreid werd via de graveerkunst (I. van Tichelen en A. Volckaert, catalogus n.a.v. Antiekbeurs België, Brussel/ Bruxelles, 25.1.-7.2.1993, p. 8)

In de 16de eeuw was het tapijtambacht in Brugge erg bloeiend. Tal van geschreven documenten getuigen hiervan (G. Delmarcel en E. Duverger, Brugge en de tapijtkunst, Brugge-Moeskroen, 1987, p. 63-72, 84-86 en 186), maar er zijn echter slechts een tiental wandtapijten uit deze periode bewaard (op.cit. p. 119). De stad kende een productie van schitterende Millefleurs gedecoreerd met wapenschilden en andere motieven (op.cit. p. 107 en 181). Ook hiervan zijn er maar enkele exemplaren bekend: fragmenten van een Millefleurs met wapenschilden van het Brugse Vrije bewaard in de Stedelijke Musea in Brugge en twee Millefleurs met de wapenschilden van Paolo Giovio bewaard in het Victoria and Albert Museum in Londen en in de collectie van de Prinsen van Liechtenstein in Vaduz (op.cit., cat. 3, 5 en 6).

Les Millefleurs doivent leur nom, leur succès et leur caractère décoratif aux riches semis de fleurs qui constituent leurs fonds. Ces fragments brugeois fort rares sont remarquables par le dessin rythmé et serré des petits bouquets de fleurs presque abstraits qui servent de décor à deux tonde ornés de scènes pittoresques. Une autre paire de tapisseries brugeoises de la collection Blondeel-De Wit porte la marque de la ville et reprend ce même patron de millefleurs. Un médaillon illustre une scène de pêche alors que l'autre reproduit deux couples qui se dirigent vers un château où quelqu'un semble les attendre. Les médaillons proprement dits, constitués d'une couronne de fleurs et de fruits, ponctuée d'éléments en fer forgé et agrémentée d'une tête de putto ailé, représentent une transition précieuse entre le fond délicat des millefleurs et le vaste paysage conçu dans l'esprit de Joachim Patinir (1475/80-1524). Le travail décoratif du fer forgé rappelle l'oeuvre de Cornelis Floris II (1514-1575) et Hans Vredeman de Vries (1525/26-1609) largement diffusée à partir du milieu du 16ème siècle par l'art de la gravure. (I. van Tichelen et A. Volckaert, catalogue à l'occasion de la Foire des Antiquaires de Belgique, Bruxelles, 25.1.-7.2.1993, p. 8)

43*

**ABRAHAM GOVAERTS
(1589-1626)**

Karren, wandelaars en kuddes
voor een dorp.
Ca. 1615-1620.
Olie op paneel.

Charrettes, promeneurs et
troupeaux devant un village.
Huile sur panneau.

52.7 x 82.5 cm (69 x 100 cm)
(€ 30000-40000)

Herkomst/provenance:

Londen/Londres, Sir Charles Clore e.a.
Christie's, 10.12.1982, lot 32
Sotheby's, 10.12.2002, lot 362
Galerij/Galerie Gismondi, Parijs/Paris,
ca. 2003
Gallery Pintelon, Aalst/Alost, 11.6.2006
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat en expertise-verslag/
rapport d'expertise:
Robert Pintelon, 11.2.2006

Lit.:

K. Borms, Abraham Govaerts
(1589-1626) zijn leven en artistieke
bedrijvigheid, bijdrage tot de studie
van de vroegzeventiende-eeuwse
Antwerpse landschapschilderkunst,
ongepubliceerde
licenciaatsverhandeling,/ thèse non
publiée, Katholieke Universiteit Leuven,
1988, G.27; Ursula Härting & Kathleen
Borms, 'Abraham Govaerts.
Der Waldmaler (1589-1626)', 2003,
cat. nr. 86







Abraham Govaerts' oeuvre geldt als een hoogtepunt binnen het genre van het boslandschap. Zijn sferische, donkere bossen dienen als coulissen voor een velerlei aan figuren die door de beste staffage schilders van Antwerpen tussen zijn bomen werden gepenseeld. Govaerts werkte samen met onder andere Hendrick van Balen (1575-1632), Frans Francken II (1581-1642), Hans Jordaens III (ca.1595-1643), Louis de Caulery etc. Ursula Härting en Kathleen Borms schrijven dat de bruisende activiteit in het dorp eerder een ongewoon onderwerp in Govaerts' oeuvre. De transparantie in de verf die overeenkomt met de rest van het landschap en de schildersstijl doen vermoeden dat Govaerts zelf de figuren in dit landschap toevoegde.

Op basis van vergelijking met gedateerde schilderijen waarin gelijkaardige figuren zijn terug te vinden kan dit schilderij omstreeks 1615-1620 gedateerd worden. Härting en Borms vermelden dat er zich mogelijks een signatuur onder de kader bevindt. Helaas blijkt dit niet het geval te zijn. Toch bestaat er dankzij de delicate transparantie in de kleurrijke wolkenpartijen, het detail in de boombladeren en het vernuft waarmee de gewrongen boomstronken zijn geschilderd, geen twijfel over de hand van de meester.



L'œuvre d'Abraham Govaerts est considérée comme un point culminant dans le genre du paysage forestier. Ses forêts sombres et sphériques servent de toile de fond à une multitude de personnages peints parmi les arbres par les meilleurs peintres d'atelier d'Anvers. Govaerts a notamment collaboré avec Hendrick van Balen (1575-1632), Frans Francken II (1581-1642), Hans Jordaens III (c.1595-1643), Louis de Caulery, etc. Ursula Härting et Kathleen Borms écrivent que l'animation villageoise est un sujet plutôt inhabituel dans son oeuvre. La transparence de la peinture, qui correspond au reste du paysage, et le style du peintre suggèrent que Govaerts a lui-même ajouté les personnages.

Se basant sur une comparaison avec des tableaux datés dans lesquels on trouve des figures similaires, cette peinture peut être datée vers 1615-1620. Härting et Borms mentionnent qu'il pourrait y avoir une signature sous le cadre. Malheureusement, cela ne semble pas être le cas. Néanmoins, grâce à la délicate transparence des nuages colorés, aux détails des feuilles d'arbres et à l'ingéniosité avec laquelle les troncs d'arbres tordus sont peints, il n'y a aucun doute sur l'authenticité de cette oeuvre.





44*

**ABRAHAM GOVAERTS (1589-1626) /
LOUIS DE CAULLERY (1579/81-1621)**

Elegant gezelschap in kasteeltuin.
Ca. 1620-1625.

Olie op paneel. Op verso paneelmakersmerk LS voor Lambert Steen I of II (werkzaam 1617-1650/51) en het Antwerpse keurmerk van de burcht en handjes. Sporen van rode- en groene wasstempels.

Compagnie élégante dans un jardin de château.
Ca. 1620-1625.

Huile sur panneau. Au revers, marque du fabricant de panneaux LS désignant Lambert Steen I ou II (actif 1617-1650/51) et marques de la ville d'Anvers, la forteresse et les mains. Traces de cachets de cire rouge et verte.

37.2 x 55.5 cm (49.5 x 69 cm)
(€ 8000-10000)

Herkomst/provenance, certificaat/certificat en
expertise-document/document d'expertise:
Robert Pintelon Oude Schilderijen, Aalst/Alost, 08.02.1997
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



Het landschap dat het kleurrijke musicerende gezelschap omringt, is de blikvanger van dit magnifieke paneel. Op basis van stilistisch verwantschap kan de achtergrond toegeschreven worden aan de landschapsschilder Abraham Govaerts. Zo vertoont een gesigneerd en 1621 gedateerd paneel met de Roof van Europa in de collectie van het KMSKA (inv. 903) een zeer gelijke benadering tot de eikenboom in de linkerbovenhoek, de lissen in het water, het loof van de bomen vooraan en de kleine lichte boompjes in de achtergrond (fig. 1).

Govaerts werkte met verschillende figureschilders samen waaronder Hendrick van Balen (1575-1632), Frans Francken II (1581-1642), Hans Jordaens III (ca. 1595-1643) en Louis de Caullery. Hoewel het omvangrijke oeuvre van De Caullery nog veel mysterie bevat, vertonen de figuren in dit schilderij een gelijkenis met één van zijn zeldzame gesigeneerde werken, een Golgotha tafereel uit 1617 recent aangeboden bij Sotheby's, Londen, 06.12.2007, lot 143 (cf. RKDimages 214273).

Deze geslaagde samenwerking is typerend voor de artistieke praktijk in het vroege 17de-eeuwse Antwerpen. Vele schilders specialiseerden zich in het genre waar ze het meest in uitblonken. Dit kon het landschap zijn, figuren of zelfs de kleine details als de bloemen, vogels en insecten. Om het best mogelijke resultaat te bekomen, brachten de verschillende kunstenaars hun talenten samen in een hoogstaand 'Gesamtkunstwerk' waarvan dit muzikaal tafereel in kasteeltuin een mooi voorbeeld is.

Le paysage entourant la compagnie de musiciens est l'élément qui attire l'attention dans ce magnifique panneau. En raison d'une grande similitude stylistique, on y retrouve la main d'Abraham Govaerts. Ainsi, un panneau signé et daté de 1621 représentant l'Enlèvement d'Europe dans la collection du KMSKA (inv. 903) présente une approche très similaire du chêne dans le coin supérieur gauche, du lys dans l'eau, du feuillage des arbres à l'avant-plan et les petits arbres clairs à l'arrière-plan (fig. 1).

Govaerts a travaillé avec plusieurs peintres de figures, dont Hendrick van Balen (1575-1632), Frans Francken II (1581-1642), Hans Jordaens III (c. 1595-1643) et Louis de Caullery. Bien que l'œuvre de De Caullery soit encore très mystérieuse, les figures ressemblent aux celles que figurent dans une de ses rares œuvres signées, une scène de Golgotha de 1617 récemment proposée chez Sotheby's, Londres, 06.12.2007, lot 143 (cf. RKDimages 214273).

Cette collaboration réussie est le résultat d'une pratique artistique à Anvers au début du 17ème siècle, où les collaborations n'étaient pas une exception. De nombreux peintres se spécialisaient dans le genre dans lequel ils excellaient le plus. Il pouvait s'agir de paysages, de figures ou même de petits détails comme les fleurs, les oiseaux et les insectes dans un paysage. Pour obtenir le meilleur résultat possible, les différents artistes réunissaient leurs talents dans une œuvre d'art de grande qualité, dont ce paysage dans le jardin d'un château est un bel exemple.



Fig. 1 Abraham Govaerts, olie op paneel/ huile sur panneau, gesigneerd en gedateerd/ signé et daté 'A GOVAERTS/ 1621, Antwerpen/ Anvers, KMSKA, inv. 903.



45*

JAN BRUEGHEL (1568-1625)

navolger/suiveur

Allégorie van de aarde: Ceres en de overvloedige oogst van de herfst in een boslandschap, na 1610. Olie op doek.

Allégorie de la terre: Cérès et l'abondante récolte de l'automne dans un paysage forestier, après 1610. Huile sur toile.

64 x 97 cm (82 x 115 cm)
(€ 5000-6000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Kapellen

Naar het origineel in de collectie van het Musée des Beaux-Arts in Lyon (inv. A 78) dat deel uit maakt van een vierdelige serie over de elementen water, vuur, lucht en aarde.

D'après l'original de la collection du musée des Beaux-Arts de Lyon (inv. A 78) qui fait partie d'une série de quatre tableaux sur les éléments eau, feu, air et terre.



46*

ANTON MIROU (1578-1621/28)
toe te schrijven aan/à attribuer à

Boslandschap met de Prediking van Johannes de Doper.
 Ca. 1610.
 Olie op doek (verdoekt).

Paysage forestier avec le sermon de Saint Jean-Baptiste.
 Ca. 1610.
 Huile sur toile (rentoilée).

83 x 114 cm (102 x 132 cm)
 (€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée Kapellen

Hoewel dit schilderij niet is opgenomen in Jörg Diefenbacher's oeuvre catalogus uit 2007 bestaat er weinig twijfel over een toeschrijving aan Anton Mirou. Mirou was een leerling van Gillis van Coninxloo (1544-1606/7) die hem in contact bracht met het genre van het boslandschap.

Later in zijn oeuvre zal Anton Mirou zich meer toeleggen op het weergeven van dorpen waarbij de huizen steeds belangrijker worden. Zijn tekeningen voor de prentenreeks 'Circa Acidulas Swalbacenses' uitgegeven in 1620 is hier een mooi voorbeeld van. Stilistisch sluit dit schilderij het meest aan bij de gedateerde werken van omstreeks 1610.

Bien que ce tableau ne figure pas dans le catalogue de l'œuvre de Jörg Diefenbacher publié en 2007, son attribution à Anton Mirou ne fait guère de doute. Mirou était l'élève de Gillis van Coninxloo (1544-1606/7). Par lui, plusieurs 'Frankenthaler mähler' sont entrés en contact avec le genre du paysage forestier.

Plus tard dans son œuvre, Anton Mirou se concentrera davantage sur la représentation de villages dans lesquels les maisons prennent de plus en plus d'importance. Les dessins qu'il a réalisés pour la série d'estampes 'Circa Acidulas Swalbacenses', publiée en 1620, en sont un bon exemple. D'un point de vue stylistique, cette peinture se rapproche le plus des œuvres datées d'environ 1610.

Lit.:
 Jörg Diefenbacher, Anton Mirou (1578-1627),
 Ein Antwerpener Maler in Frankenthal, Landau, 2007



47*

LUCAS VAN UDEN (1595-1672)
toe te schrijven aan/à attribuer à

Panoramisch landschap met graanoogst.
 Olie op doek.

La moisson.
 Huile sur toile.

40 x 56.5 cm (52.5 x 69 cm)
 (€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:
 Galerie Pintelon, Aalst/Alost, 08.06.1985
 Privé-verzameling/collection privée Heverlee

In het middenplan van dit landschap wordt het koren geoogst terwijl in het voorplan enkele landbouwers een pauze nemen. Mogelijk maakt dit schilderij deel uit van een reeks van vier seizoenen waarvan dit doek de zomer illustreert. De landschappen die duiden op de seizoenen zijn eerder zeldzaam in Van Uden's oeuvre. Zo werd er in 1960 een reeks van de vier seizoenen verkocht in het Palais des Beaux-Arts in Brussel (7-8.12.1960, lot 134), wat tot op heden de enige gekende volledige seizoenenreeks is.

De figuren in het voorplan gaan terug op een iconische gravure van de zomer uitgegeven door Hiëronymus Cock (1518-1570) in 1570 naar het ontwerp van Pieter Brueghel I (1526/30-1569) waarvan de originele tekening zich in de collectie van de Hamburger Kunsthalle (inv. 21758) bevindt.

Au centre du tableau, on récolte du foin tandis qu'au premier plan, des paysans font une pause. Il est possible que cette peinture fasse partie d'une série de quatre saisons dont cette toile illustre l'été. Les paysages indiquant les saisons sont plutôt rares dans l'œuvre de Van Uden. En 1960, par exemple, une série de quatre saisons a été vendue au Palais des Beaux-Arts à Bruxelles (7-8.12.1960, lot 134), qui est la seule série complète de saisons connue à ce jour.

Les personnages du premier plan remontent à la gravure iconique de l'été publiée par Hieronymus Cock (1518-1570) en 1570 d'après un dessin de Pieter Brueghel I (1526/30-1569), dont le dessin original se trouve dans la collection de la Hamburger Kunsthalle (inv. 21758).

48

JOOS II DE MOMPER (1564-1635)

atelier

Heuvelachtig rivierlandschap met reizigers
op het voorplan.
Olie op paneel.

Paysage accidenté aquatique animé de voyageurs
à l'avant-plan.
Huile sur panneau.

40 x 64 cm (53 x 78.5 cm)
(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance en fotocertificaat/certificat photo:
Galerie Florence de Voldère, Parijs/Paris, 19.04.2007,
als/comme Joos de Momper II





Joos de Momper is een van de meest prominente figuren in de Vlaamse landschapsschilderkunst van de 17de eeuw. Hij bedacht een eindeloos repertoire aan landschappen op basis van verschillende hergebruikte modellen waarin hij telkens enkele ingenieuze alternaties aanbracht. Dit berglandschap is zeer karakteristiek voor zijn oeuvre en vertoont qua compositie enige gelijkenissen met het 'Landschap met zee en bergen' in de collectie van het Museo del Prado (inv. P001592) in Madrid. Net zoals het Prado landschap wordt de achtergrond ingenomen door een indrukwekkend gebergte met vooraan reizigers die met hun zwaarbeladen paarden door de bergpas trekken. Het perspectief wordt versterkt door een ingenieus kleurgebruik met vooraan bruine aardetinten, in het midden een rijke verscheidenheid aan groenen en helemaal achter een diep blauw voor de verste bergen.

De Momper werkte samen met verschillende kunstenaars die de figuren in zijn landschappen verzorgden zoals Jan Brueghel I (1568-1625), Jan Brueghel II (1601-1678), Sebastiaan Vrancx (1578-1625) en Hendrick van Balen (1573-1632). Een mooi voorbeeld van zulk een samenwerking is het schilderij 'Minerva bezoekt de Muzen op de berg Helicon' in de collectie van het KMSKA (inv. 957). Het is best mogelijk dat het schilderij - hier op veiling gepresenteerd - een gelijkaardig resultaat is van een samenwerking tussen Joos de Momper en/of iemand van zijn ateliermedewerkers voor het landschap, en andere kunstenaars voor de staffage figuren. Het is namelijk zo dat het productieve atelier van Joos de Momper perfect past in het 17de-eeuwse economisch model van de kunstproductie in de Zuidelijke Nederlanden waarbij het atelier van Peter Paul Rubens (1577-1640) het meest bekende is. Dankzij de archieven van de Sint-Lukasgilde kennen we enkele namen van De Momper's leerlingen die vermoedelijk actief waren in zijn atelier zoals Hans de Cock (1599), Fransken van der Borch, Loys Sollen (1594) en Peer Poppe (1599). Door zich te organiseren in een groot atelier slaagde De Momper erin om te voldoen aan de grote vraag voor zijn schilderijen bij de Europese welgestelde burgerij en adel.

Joos de Momper est l'une des figures les plus marquantes de la peinture de paysage flamande du 17ème siècle. Il a conçu un répertoire infini de paysages à partir de divers modèles réutilisés dans lesquels il a fait plusieurs alternatives ingénieuses. Ce paysage de montagne est très caractéristique de son œuvre et présente des similitudes de composition avec le Paysage avec mer et montagnes de la collection du Museo del Prado (inv. P001592) à Madrid. Tout comme le paysage du Prado, l'arrière-plan est occupé par une chaîne de montagnes impressionnante avec des voyageurs à l'avant-plan tirant leurs chevaux lourdement chargés à travers le col de la montagne. La perspective est rehaussée par l'utilisation de couleurs avec des bruns terreux à l'avant, une riche variété de verts au milieu et un bleu profond à l'arrière pour les montagnes les plus éloignées.

De Momper a collaboré avec divers artistes qui ont fourni les personnages de ses paysages, tels que Jan Brueghel I (1568-1625), Jan Brueghel II (1601-1678), Sebastiaan Vrancx (1578-1625) et Hendrick van Balen (1573-1632). Un bon exemple d'une telle collaboration est le tableau 'Minerva visits the Muses on Mount Helicon' dans la collection du KMSKA (inv. 957). Il est tout à fait possible que le tableau présenté ici aux enchères soit un résultat similaire d'une collaboration entre Joos de Momper ou l'un de ses employés d'atelier pour le paysage et un autre artiste pour les personnages. L'atelier productif de Joos de Momper s'inscrit parfaitement dans le modèle économique de production artistique du 17ème siècle aux Pays-Bas méridionaux, l'atelier de Peter Paul Rubens (1577-1640) étant sans doute le plus connu. Grâce aux archives de la Guilde de Saint-Luc, nous connaissons quelques noms d'élèves de De Momper qui furent probablement actifs dans son atelier, comme Hans de Cock (1599), Fransken van der Borch, Loys Sollen (1594) et Peer Poppe (1599). Grâce à ses employés d'atelier, il réussit à répondre à la forte demande pour ses peintures parmi la riche bourgeoisie et la noblesse européennes.

Lit.:
tent. cat., De uitvinding van het landschap. Van Patinir tot Rubens 1520-1650, KMSKA, Antwerpen, 2004, cat. nr. 54, ill. van een gelijkaardig werk

49*

FRANS DE MOMPER (1603-1660/61)

Dorpsgezicht met kermis in een uitgestrekt heuvellandschap. Ca. 1630-1645.
Olie op doek (verdoekt). Sporen van een signatuur rechtsonder 'F. ...mper'.

Paysage accidenté avec vue d'un village avec foire. Ca. 1630-1645. Huile sur toile (rentoilée).
Traces de signature en bas à droite 'F. ...mper'.

105 x 139 cm (131 x 165 cm)
(€ 40000-60000)

Herkomst/provenance:
Galerij/galerie Pintelon, Aalst/Alost, 1986
Lempertz, 20.11.2010, lot 1063
Privé-verzameling/collection privée Aalst/Alost





Frans de Momper was de neef van Joos de Momper II (1564-1635). Tot 1646 werkt hij in Antwerpen waar hij lid is van de Sint-Lucasgilde. In dat jaar sterft zijn eerste vrouw en trekt hij naar de Noordelijke Nederlanden en meer bepaald Den Haag naar wordt vermeld.

In Antwerpen is zijn stijl nog schatplichtig aan die van zijn invloedrijke oom. In Nederland raakt hij meer beïnvloed door het getemperd landschap van Jan van Goyen (1596-1656).

Vermoedelijk dateert dit grote en kleurrijke landschap uit zijn vroege periode in Antwerpen. Ook het thema van de dorpskermissen en het uitgestrekte landschap op de achtergrond zijn typerend voor de Vlaamse landschapsschilderkunst. Gesigioneerde schilderijen van Frans de Momper zijn uiterst zeldzaam. Naast de vele onzekere toeschrijvingen zijn er maar enkele andere gesigioneerde werken gekend waaronder een gelijkaardig groot landschap in de collectie van de KMSKB (inv. 6046).

Frans de Momper était le neveu de Joos de Momper II (1564-1635). Jusqu'en 1646, il travaille à Anvers, où il est membre de la Guilde de Saint-Luc. Cette année-là, sa première femme meurt et il s'installe dans les Pays-Bas du Nord, plus précisément à La Haye, comme cela est mentionné.

À Anvers, son style est encore influencé par son oncle. Aux Pays-Bas, il est davantage influencé par les paysages tempérés de Jan van Goyen (1596-1656).

Ce grand paysage coloré date probablement de sa première période à Anvers. Le thème des fêtes de village et le vaste paysage à l'arrière-plan sont également typiques de la peinture de paysage flamande. Les tableaux signés de Frans de Momper sont extrêmement rares. Outre les nombreuses attributions incertaines, on ne connaît que quelques autres œuvres signées, dont un grand paysage similaire dans la collection du KMSKB (inv. 6046).

50*

WERKHUYZEN / MAISON FRANCK (1900-1962)

toe te schrijven aan/à attribuer à

Lage open bibliotheek. Jaren 1940.
Structuur in palissander. Basis in notelaar.
Vergulde details (schelp, rocaïles, gebladerte en bloempjes). Gezwart houten robellijsten.
Hoger middengedeelte met twee leggers.
Op de zijkanten twee deuren bezet met achtkantige paneeltjes in rood getinte schildpadschelp.
Geen magazijn-of vormnummers.
Achteraan ontbreekt één rugplank.

Bibliothèque basse ouverte, deux battants. Années 1940.
Structure en macassar. Base en noyer.
Détails dorés (coquille, rocaïles, feuillages et fleurons).
Bords godronnés en bois noirci.
Partie centrale haute avec deux étagères.
Sur les côtés, deux portes à panneaux octogonaux en écaïlle teintée rouge.
Pas de numéro de magasin ni de forme.
Il manque une planche à l'arrière.

88 x 144 x 44 cm
(€ 1500-2000)





51

JAN WYNANTS (1630-1684)

Heuvelachtig landschap met reizigers.
Olie op doek. Getekend 'J Wynants'.

Paysage accidenté avec voyageurs.
Huile sur toile. Signée 'J Wynants'.

95.5 x 105 cm (120 x 140 cm)
(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Wezembeek-Oppem



52

Wandtapijt.

Oudenaarde.

Eerste helft 17de eeuw.

Wol en linnen.

Met voorstelling van een paar pauwen en een vogel in een park voor een kasteel met ommuurde tuin.

Bordure met bloemen, planten, vogels en honden.

Tapisserie.

Audenaarde.

Première moitié du 17ème siècle.

Laine et lin.

Figurant un couple de paons et un oiseau dans un parc devant un château avec jardin clos.

Bordure avec des fleurs, des plantes, des oiseaux et des chiens.

265 x 460 cm

(€ 6000-8000)



53

53*

PIETER MEULENER (1602-1654)
toe te schrijven aan/à attribuer à

Cavaleriegevecht.
Olie op paneel (geparketteerd).
Met op verso het Antwerpse keurmerk (burcht
en handjes).

Combat de cavalerie.
Huile sur panneau (parquetté).
Avec au revers les marques de la ville d'Anvers,
la forteresse et les mains.

36.5 x 46.5 cm (57.5 x 71.5 cm)
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Parijs/Paris
Galerie Devaux, Brussel/Bruelles, 29.01.1997
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



54



55

54*

PHILIPS WOUWERMAN (1619-1668)
navolger/suiveur

Ruitertafereel.
Olie op doek (verdoekt).

Scène de cavalerie.
Huile sur toile (rentoilée).

49.5 x 76 cm (69 x 94.5 cm)
(€ 1200-1500)

55*

JAN VINCENTZS. VAN DER VINNE (1663-1721)
toe te schrijven aan/à attribuer à

Ruitergevecht.
Olie op doek (verdoekt).
Eertijds toegeschreven aan Jacques Courtois (1621-1676).

Combat de cavaliers.
Huile sur toile (rentoilée).
Jadis attribuée à Jacques Courtois (1621-1676).

45.5 x 66 cm (75 x 101 cm)
(€ 2000-3000)

56*

REMBRANDT VAN RIJN (1606-1669)

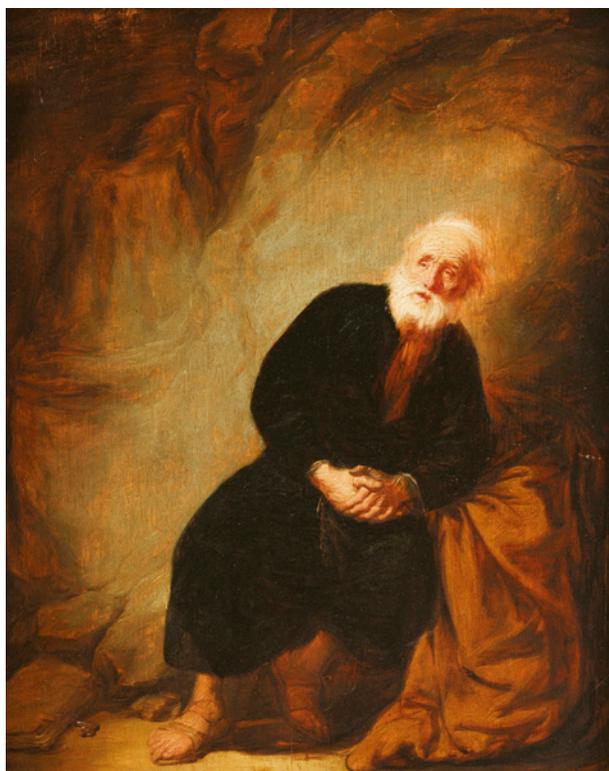
navolger/suiveur

De berouwvolle Petrus.
Noordelijke Nederlanden.
Tweede helft 17de eeuw.
Olieverf op paneel.

Saint Pierre pénitent.
Pays-Bas du Nord.
Deuxième moitié du 17ème siècle.
Huile sur panneau.

53.5 x 42.5 cm (75 x 64.5 cm)
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



56

Dit fijn geschilderde paneel, eertijds toegeschreven aan Jan Lievens, beeldt de Heilige Petrus af gezeten in een donkere kerker uitgehouwen in steen. Op de grond liggen de sleutels waarmee deze apostel steevast als kerkvader wordt afgebeeld. Gezeten op een rots, bidt de oude heilige uit berouw voor zijn verloochening van Jezus. Kort na Jezus' arrestatie ontkende Petrus namelijk dat hij Jezus kende, een leugen die hij zich pas realiseerde toen hij een haan hoorde kraaien. Eerder op de avond van het Laatste Avondmaal had Jezus dit voorspeld toen Petrus gezworen had dat hij Jezus nooit zou afvallen.

Fred Meijer wees op de gelijkenis met een vroeg schilderij van Rembrandt uit 1631 'H. Petrus in de gevangenis' in de collectie van het Israël Museum (inv. B01.0148). De anonieme schilder van dit paneel lijkt zich voor het hanteren van het clair-obscur en de figuur van de oude heilige met de rimpelige gevouwen handen, kalende hoofd en donkere kledij geïnspireerd te hebben op Rembrandt. Daartegenover staat dat hij een unieke compositie maakte en een eigen stijl hanteerde waardoor het niet louter een variant is van een reeds bestaand werk. In dit opzicht belooft verder onderzoek naar de identiteit van deze anonieme meester mogelijk nog interessante bevindingen.

Wij danken Fred Meijer voor het toelichten van deze toeschrijving.

Ce panneau finement peint, jadis attribué à Jan Lievens, représente saint Pierre assis dans un sombre cachot taillé dans la pierre. Sur le sol se trouvent les clés avec lesquelles l'apôtre est invariablement représenté en tant que père d'Église. Assis sur un rocher, il prie pour se repentir de son reniement de Jésus. En effet, peu après l'arrestation de Jésus, Pierre a nié le connaître, un mensonge dont il ne s'est rendu compte qu'en entendant le chant du coq. Plus tôt, le soir de la dernière Cène, Jésus l'avait prédit lorsque Pierre avait juré qu'il ne renierait jamais Jésus.

Fred Meijer a souligné la similitude avec un tableau de Rembrandt datant de 1631 'St. Pierre en prison' dans la collection du Musée d'Israël (inv. B01.0148). Le peintre anonyme de ce panneau semble s'être inspiré de Rembrandt pour le traitement du clair-obscur et la figure du vieux saint aux mains pliées et ridées, au crâne dégarni et aux vêtements sombres. D'un autre côté, il a réalisé une composition unique et a utilisé son propre style, ce qui fait qu'il ne s'agit pas d'une simple variante d'une œuvre déjà existante. À cet égard, la poursuite des recherches sur l'identité de ce maître anonyme peut promettre des découvertes intéressantes.

Nous remercions Fred Meijer pour avoir donné son opinion sur ce tableau.



57

57*
MATTHEUS VAN HELMONT
(1623-1679)

Boereninterieur met kokend koppel en kat.
 Olie op paneel.

Intérieur paysan avec couple à la cuisine et chat.
 Huile sur panneau.

34 x 27 cm (50 x 43.5 cm)
 (€ 3000-4000)

Met restauratiedossier en expertiseverslag.
 Avec dossier de restauration et document d'expertise.

58
BARENT GAEL
(1635-1681)

Boeren voor hoeve met varkens- of geitenslacht.
 Olie op doek op paneel.
 Getekend in kapitalen 'B. Gael'.
 Vergulde Louis XVI kader.

Bergers aux moutons devant la ferme en compagnie de leur famille.
 Huile sur toile, marouflée sur panneau. Signé en capitales 'B. Gael'.
 Cadre doré Louis XVI.

26 x 22 cm (50.5 x 46.5 cm)
 (€ 600-700)

Herkomst/provenance:
 Privé-collectie/collection privée
 Engeland/Angleterre
 Privé-collectie/collection privée Dilbeek

59
PIERRE JEAN HELLEMANS
(1787-1845)

Herten bij de drinkplaats bij ondergaande zon.
 Olie op doek op paneel.
 Getekend 'P.J. Hellemans'.

Paysage forestier avec cerfs à l'abreuvoir au coucher de soleil.
 Huile sur toile sur panneau.
 Signé 'P.J. Hellemans'.

36.5 x 43 cm (49 x 55.5 cm)
 (€ 600-800)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée
 Kapellen



60

60*
JEAN-BAPTISTE DE JONGHE (1785-1844)

Onweerswolken.
 Olie op paneel (mahonie).
 Getekend 'J.B. De Jonghe'.

Nuages orangeux.
 Huile sur panneau (acajou).
 Signé 'J.B. De Jonghe'.

48.5 x 65 cm (65.5 x 82 cm)
 (€ 5000-6000)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée Kapellen

61
HENRIETTE GEERTRUIDA KNIP (1783-1842)

Stilleven met bloemen in vaas en vlinders
 op stenen entablement.
 Olie op paneel. Getekend in kapitalen 'Henriette Knip'.

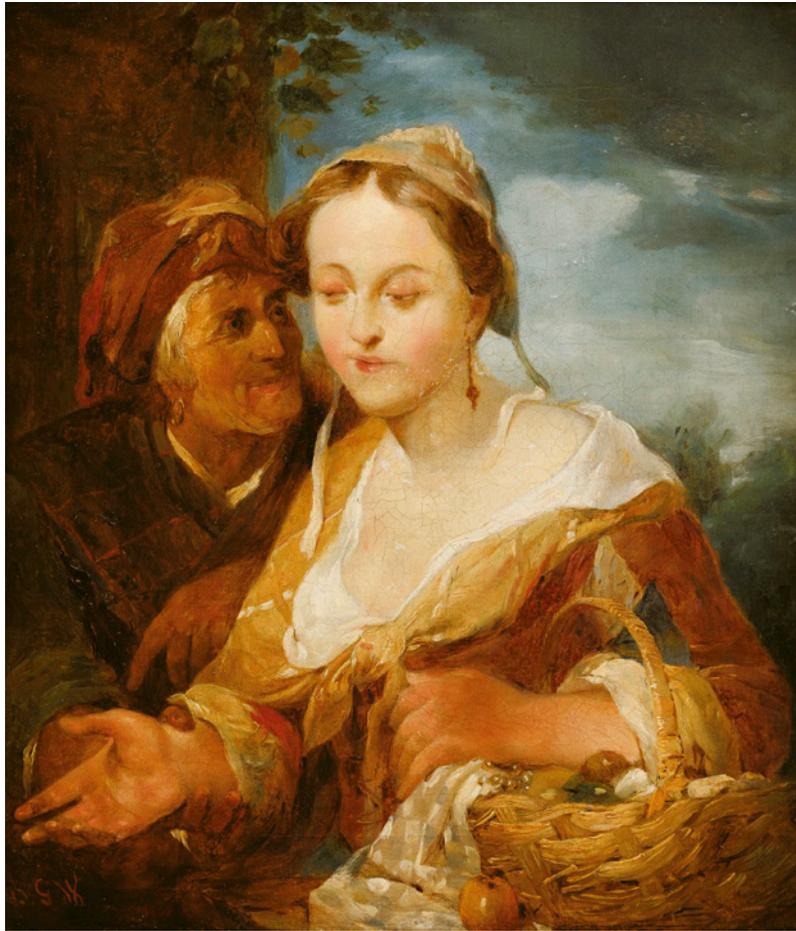
Nature morte avec fleurs dans un vase et papillons
 sur un entablement en pierre.
 Huile sur panneau. Signé en majuscules 'Henriette Knip'.

24 x 18.5 cm (36 x 31.5 cm)
 (€ 800-1000)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée Kapellen



detail lot 60



64

62*

ANONIEM / ANONYME XVIII

Gevarieerd lot van drie ingekaderde achterglasschilderingen waaronder een paar.

Het paar, getekend 'Boulloule', met voorstelling van fruit in een kom op entablement, het derde met voorstelling van bloemen in een vaas.

Lot varié de trois églomisés encadrés dont une paire.

La paire, signée 'Boulloule', est peinte d'une coupe avec des fruits sur un entablement, le troisième figure des fleurs dans un vase.

32 x 25.5 cm (x2); 50 x 40 cm
(37 x 30 cm (x2); 54.5 x 44 cm)
(€ 1500-2000) ILL p. 92-93.

63*

ANONIEM / ANONYME XVIII

Gevarieerd lot van zes ingekaderde achterglasschilderingen bestaande uit drie paren.

Met voorstelling van twee mansportretten en vier vrouwenportretten. Mahoniehouten kaders.

Lot varié de six églomisés encadrés comprenant trois paires.

Figurant deux portraits d'homme et quatre portraits de dame.
Cadres en acajou.

24.5 x 19 cm (32 x 26 cm)
(€ 4000-5000) ILL p.92-93

64*

**MONOGRAMMIST(E)
Frankrijk/ France**

De oude waarzegster, ca. 1790. Olie op doek (verdoekt). Getekend met monogram links onder.

La diseuse de bonne aventure, ca. 1790.

Huile sur toile (rentoilée).
Signée d'un monogramme.

47.5 x 41.5 cm (60 x 55 cm)
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Wezembeek-Oppem



65

65*
CHARLES ANDRÉ VAN LOO
(1705-1765)
genre

Diane omgeven door haar nimfen.
 Olie op doek. Fragment.
 Vergulde kader.

Diane, la déesse de la chasse,
 et ses nymphes.
 Huile sur toile. Fragment.
 Cadre doré.

205 x 160 cm (230 x 183 cm)
 (€ 12000-15000)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée Wijnegem
 (als/ comme Charles André van Loo)

66*
ALESSANDRO LONGHI
(1733-1813)
omgeving/entourage

Mansportret.
 Olie op doek.

Portrait d'homme.
 Huile sur toile.

85 x 68 cm (107 x 94 cm)
 (€ 2000-2500) ILL p.3

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée
 Sint-Pieters-Woluwe/Woluwe Saint Pierre

67
HERMAN TEN KATE
(1822-1891)

Jagersgezelschap, 1854.
 Bruine inkt en aquarel.
 Gemonteerd op kartonnen drager.
 Getekend en gedateerd in bruine inkt
 'Herman ten Kate f(eci)t.1854'.

Compagnie de chasse, 1854.
 Dessin à la plume d'encre brune
 et aquarelle.
 Monté sur support en carton.
 Signé et daté à l'encre brune
 'Herman ten Kate f(eci)t.1854'.

17.5 x 30.5 cm
 (€ 700-900)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée
 Kortrijk/Courtrai



69

68
MONOGRAMMIST(E) 1/2 XIX

Musicerend gezelschap onder prieeel, 1847.
Olie op paneel (mahonie).
Getekend met monogram en gedateerd '47.'.
Eigentijdse vergulde kader.

Compagnie galante sous un belvédère, 1847.
Huile sur panneau (acajou).
Signé d'un monogramme et daté '47.'.
Cadre doré d'époque.

16 x 19.5 cm (31 x 35 cm)
(€ 300-400)

69*
HENRI DE COENE (1798-1866)

Stalinterieur met dierenarts, 1884.
Olie op paneel (mahonie).
Getekend en gedateerd 'Henri Decoene. / 1884.'.

Intérieur d'écurie avec vétérinaire, 1884.
Huile sur panneau (acajou).
Signé et daté 'Henri Decoene. / 1884.'.

43.5 x 54 cm (60.5 x 71 cm)
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Kapellen



70

JOHANNES VETTEN (1827-1866)

Jongetje in het atelier, 1862.
Olie op paneel (mahonie).
Getekend en gedateerd 'J. Vetten 62'.
Eigentijdse vergulde kader.

Petit garçon dans l'atelier, 1862.
Huile sur panneau (acajou).
Signé et daté 'J. Vetten 62'.
Cadre doré d'époque.

21 x 18 cm (44 x 40.5 cm)
(€ 500-600)

71

**AUGUSTE SERRURE (1825-1903)
toe te schrijven aan/à attribuer à**

Huiselijk tafereel.
Olie op doek. Een paar.
Getekend 'A. Serrure'.

Scène familiale. Huile sur toile.
Une paire.
Signée 'A. Serrure'.

46 x 38 cm (x2) (70 x 62 cm)
(€ 1600-2400)

72

HENRI LEYS (1815-1869)

Het schildersatelier, 1850 ? Olie op
paneel (mahonie). Getekend 'Leys'.
Vernislaag vlekkelig, te restaureren.

L'atelier du peintre, 1850 ? Huile sur
panneau (acajou). Signé 'Leys'.
Couche de vernis tachée, à restaurer.

35.2 x 46 cm (50 x 61.5 cm)
(€ 1000-1500)

Expo:
KMSKA, Antwerpen/Anvers, 'Henri Leys en
Henri De Braekeleer', 1905, cat. nr. 28
KMSKA, Antwerpen/ Anvers, 1944,
cat. nr. 52
Campo & Campo, Antwerpen/ Anvers,
9.2.1993

Herkomst/ Provenance:
Verzameling/ Collection Dr. Marguer,
Périgeux Baron Lheureux
Mevr./ Madame Marte Willaert
Privé-verzameling/ Collection privée Temse

73

**THOMAS MUSGRAVE JOY
(1812-1866)**

'Comparing notes'.

Olie op doek.
Getekend met monogram 'TMJ'
in cirkel.
Label op verso spieraam met
initialen en titel.

Huile sur toile. Signée avec son
monogramme 'TMJ' dans un cercle.
Étiquette au revers avec initiales
et titre.

75 x 62 cm (95 x 82 cm)
(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Engeland/Angleterre
Privé-verzameling/collection privée Dilbeek

74

**HENDRIK JOSEPH DILLENS
(1812-1872)**

Op het veld, 1863.
Olie op doek.
Getekend en gedateerd
'Henri Dillens aîné/ 1863.'.

Aux champs, 1863.
Huile sur toile.
Signée et datée
'Henri Dillens aîné/ 1863.'.

48.5 x 57 cm (67 x 77 cm)
(€ 600-800)

75*

**CORNELIS CHRISTIAAN
DOMMERSHUIJZEN (1842-1928)**

'Cathedrale d'Anvers', 1894-95.

Olie op doek (verdoekt).
Getekend en gedateerd
'Chr Dommershuijzen 1894-95'.
Titel, signatuur en datum op verso.

Huile sur toile (rentoilée).
Signée et datée 'Chr Dommershuijzen
1894-95'.
Titre, signature et date au revers.

150 x 100 cm (163 x 113 cm)
(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

Haast fotografische weergave van de
Groenplaats anno 1895 met op de
voorgond het standbeeld van Peter
Paul Rubens door Willem Geefs en
op de achtergrond de Onze Lieve
Vrouwekathedraal.

Représentation presque photographique
de la Groenplaats anno 1895 avec la
statue de Peter Paul Rubens par Willem
Geefs au premier plan et la cathédrale
Notre-Dame à l'arrière-plan.



63/1



63/2



detail lot 89



63/3



81



80



84



63/5



63/4



76



82



78



79



63/6



62/1



77



62/2

76*

PETRUS CORNELIUS WEYTS (1799-1855)

'Le Fort St Marie près Cadix', ca. 1830.

Achterglasschilderij.
Getekend en gedateerd 'P. Weyts 1830'.
Legende onderaan.
Mahoniehouten kader.

Eglomisé.
Signé et daté 'P. Weyts 1830'.
Légende en bas.
Cadre en acajou.

50 x 63 cm (65 x 79 cm)
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Christie's, Londen/Londres, 2.11.1995, lot 466
Bernaerts, Antwerpen/Anvers, 14.10.2018, lot 10
Privé-verzameling/collection privée Antwerpen/Anvers

Werkte en leefde in Oostende en Antwerpen. Diens nauwkeurig
uitgevoerde scheepsportretten zijn qua techniek uniek.
Eerst schilderde hij de voorgrond, daarna de achtergrond,
het tegenovergestelde van olieverfschilderijen.
Weinig werken hebben de tand des tijds overleefd.

A travaillé et vécu à Ostende et à Anvers. Ses portraits de navires
méticuleusement exécutés sont uniques en termes de technique.
Il peint d'abord le premier plan, puis l'arrière-plan, à l'inverse des
peintures à l'huile. Peu d'œuvres ont survécu le temps.

77*

PETRUS CORNELIUS WEYTS (1799-1855)

'Hommage au Contre-Amiral Magon.
Baye de Fort Dauphin'.

Achterglasschilderij.
Legende onderaan.
Mahoniehouten kader met biezen in citroenhout.

Eglomisé.
Légende en bas.
Cadre en acajou avec filets en bois citronnier.

49 x 60 cm (62 x 63.5 cm)
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Antwerpen/Anvers

Gezicht op de Franse linesschepen Gaulois en Mont Blanc,
onder bevel van vice-admiraal Charles Magon, in de baai van
Fort Dauphin.

Vue des navires de ligne français Gaulois et Mont Blanc, sous
la commande du vice-amiral Charles Magon, dans la baie de
Fort Dauphin.



78*

PETRUS CORNELIUS WEYTS (1799-1855)

'Vue du port d'Ostende/ Jeankey', 1833.

Achterglasschilderij.

Getekend en gedateerd 'P. Weyts/ à Ostende 1833'.

Legende onderaan.

Mahoniehouten kader.

Eglomisé.

Signé et daté 'P. Weyts/ à Ostende 1833'.

Légende en bas.

Cadre en acajou.

47 x 67 cm (58 x 79 cm)

(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée Antwerpen/Anvers

De Jeankey, gebouwd in 1829, was het eerste transatlantische schip in België dat naar Amerika zeilde met cargo, post en emigranten.

Le Jeankey, construit en 1829, fut le premier navire transatlantique belge à naviguer vers l'Amérique avec des marchandises, du courrier et des émigrants.

79*

PETRUS CORNELIUS WEYTS (1799-1855)

'Prise de la frégate Anglaise la Guerrienne par la frégate Americaine la Constitution', 1812.

Achterglasschilderij.

Getekend en gedateerd 'P.Weyts 1830 à Ostende'.

Legende onderaan.

Mahoniehouten kader.

Eglomisé.

Signé et daté 'P.Weyts 1830 à Ostende'.

Légende en bas.

Cadre en acajou.

50.5 x 68.5 cm (62 x 80 cm)

(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:

Bernaerts, Antwerpen/Anvers, 10.10.2019, lot 8

Privé-verzameling/collection privée Antwerpen/Anvers

80*

**PETRUS CORNELIUS WEYTS
(1799-1855)**

'Charlemagne d'Anvers Capt. H. Arends', 1852.

Achterglasschilderij.
Getekend 'P. Weyts'.
Legende onderaan.
Mahoniehouten kader.

Eglomisé.
Signé 'P. Weyts'.
Légende en bas.
Cadre en acajou.

54 x 71 cm (70 x 87 cm)
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Bernaerts, Antwerpen/Anvers,
12.9.2016, lot 90

Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

81*

**PETRUS CORNELIUS WEYTS
(1799-1855)
toe te schrijven aan/à attribuer à**

'Loods Schuyt n°1 van Antwerpen,
schipper P. Demoor', 1853.

Achterglasschilderij.
Legende onderaan.
Mahoniehouten kader.

Eglomisé.
Légende en bas.
Cadre en acajou.

37 x 47 cm (52 x 61.5 cm)
(€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

82*

**PETRUS CORNELIUS WEYTS
(1799-1855)**

'Corveté anglaise'.

Achterglasschilderij.
Legende onderaan.
Mahoniehouten kader.

Eglomisé.
Légende en bas.
Cadre en acajou.

43 x 56 cm (56 x 70 cm)
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

83

PETRUS NEFORS (1790-1876)

'Voorval in Oostende de 1ste
September', 1833.

Achterglasschilderij.
Getekend met monogram 'P.N.'.
Legende onderaan.

Eglomisé.
Signé de son monogramme 'P.N.'.
Légende en bas.

50 x 77 cm (62 x 89 cm)
(€ 2000-3000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

De Oostendse heemkring 'De Plate' bezit
een identiek exemplaar.
Een ander met Engelse titel maakt deel uit
van de collectie van het Mas te Antwerpen.

La société ostendaise 'De Plate' possède un
exemplaire identique.
Un autre exemplaire avec titre anglais fait partie
de la collection du Mas à Anvers.

Lit.:
E.Masschalk, Petrus Nefors en het
achterglasschilderij, 2015, <http://www.vliz.be/imisdocs/publications/324059.pdf>
(geraadpleegd d.d. 20.6.2023)
met boeiende literatuur betreffende
dit onderwerp.

84

ANONIEM / ANONYME 2/2 XIX

'Ship Morning Light of St. John.
N - Captain Jacob Gillies'.

Achterglasschilderij.
Legende onderaan.
Barst rechtsonder.
Mahoniehouten kader.

Eglomisé.
Légende en bas.
Fente en bas à droite.
Cadre en acajou.

58 x 74 cm (69 x 85 cm)
(€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

85

**FRANCOIS GEOFFREY ROUX
(1811-1882)
omgeving/entourage**

Belgische driemaster 'Ulysse' voor
Noord-Afrikaanse kust.
Aquarel, zwarte inkt.

Niet getekend.
Legende op zwarte band onderaan
'Ulysse cap(itai)ne Auguste Coppens.
MRS.Elsen Frères Armateurs'.

Trois-mâts belge 'Ulysse' au large
devant côte nord-africaine.
Aquarelle, encre noire.
Non signée.
Légende sur la bande noire en bas
'Ulysse cap(itai)ne Auguste Coppens.
MRS.Elsen Frères Armateurs'.

49 x 74 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

86

AUGUSTE MUSIN (1852-1920)

'L'éclaircie. Calme après la pluie sur l'Escaut. Flandres'.

Olie op doek.

Getekend 'Auguste Musin'.

Handgeschreven echtheidscertificaat van de kunstenaar op verso.

Huile sur toile.

Signée 'Auguste Musin'.

Certificat d'authenticité manuscrit de l'artiste au revers.

50 x 86 cm (73.5 x 111 cm)

(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée

Sint-Pieters-Woluwe/Woluwe Saint Pierre

87

PAUL KUHSTOHS (1870-1898)

Heistse schuiten voor de kust van Oostende, 1894.

Olie op doek.

Getekend en gedateerd

'P. Kuhstohs/ 94'.

Voiliers à Heyst, 1894.

Huile sur toile.

Signée et datée 'P. Kuhstohs/ 94'.

85 x 118 cm (108 x 139 cm)

(€ 2000-3000)

In de jaren 1890 werkte Kuhstohs

voornamelijk in Heist.

De schuiten varen onder blauwe wimpel, wat zou betekenen dat ze niet op strand aanlanden, maar gingen mijnen in Oostende.

Dans les années 1890, Kuhstohs travaillait principalement à Heist.

Les péniches naviguaient sous drapeau bleu, ce qui signifiait qu'elles ne débarquaient pas sur les plages, mais qu'elles allaient miner à Ostende.

détail lot 83

88

HENRI CASSIERS (1858-1944)

'Red Star Line, S.S. Belgenland 22.200 T.'.

Chromolitho. Getekend in de steen.

Gedrukt bij De Rycker, Brussel. Met afgestempelde taxzegel, gedateerd '27 jan 1928'.

Kader met koperen plakket waarop titel.

Chromolitho. Signée dans la pierre.

Imprimée chez De Rycker, Bruxelles. Avec timbre fiscal, daté '27 Jan 1928'.

Encadrement avec plaque de cuivre sur laquelle figure le titre.

740 x 990 mm (900 x 1145 mm)

(€ 800-1200)

89*

Plooibare studiocamera Gilles-Faller op kolomvoet. Parijs. 1928.

Structuur in notenhout en metaal.

Balg in dik canvas en rood leder.

Op wieltjes.

Uitgevouwen formaat van de camera

ca. 42 x 34 x 66 cm.

Hoogte herstelbaar met dubbel tandwielmechanisme.

Kantelbare filmhouder.

Lens Berthiot Paris, 1:4.5, f=30 cm, n° 900051.

Plakket 'Gilles Faller' op voorkant camera.

Chambre d'atelier Gilles-Faller multipli sur pied à colonnes. Paris. 1928.

Structure en noyer et métal. Chambre en toile et cuivre rouge.

Sur des roulettes.

Format: ca. 42 x 34 x 66 cm.

Réglable en hauteur.

Lentille Berthiot Paris, 1:4.5, f=300, n° 900051.

H.: 180 cm

(€ 1200-1500) ILL detail p.92

90

Plooibare studiocamera op kolomvoet. Dallmeyer. Londen.

Gezwart hout en messing.

Balg in zwart leder.

Op wieltjes.

Uitgevouwen formaat van de camera ca. 43 x 37.5 x 88 cm.

Hoogte herstelbaar met draaihendel en driedubbel tandwielmechanisme.

Kantelbare filmhouder.

15x12 'Rapid Rectilinear' lens in messing. Inscriptie 'J.H. Dallmeyer London' op lens.

Chambre d'atelier multipli sur pied à colonnes. Dallmeyer. Londres.

Bois ébéné et laiton.

Sur des roulettes.

Caméra ca. 43 x 37.5 x 88 cm

Réglable en hauteur.

Lentille 'Rapid Rectilinear 15 x 12 en laiton. Inscription 'J.H. Dallmeyer London'.

H.: 125 cm

(€ 600-800)

91

Plooibare studiocamera op kolomvoet. Beeckmans & Veys.

Mahonie en gietijzer.

Balg in dik canvas en zwart leder.

Op wieltjes. Uitgevouwen formaat van de camera ca. 45.5 x 38 x 98 cm,

uitvouwbaar met dubbel tandwielmechanisme en draaihendel.

Hoogte herstelbaar met draaihendel. Kantelbare filmhouder.

Lens E. Sutter Basel, f=36 cm, n°47197.

Plakket 'Beeckmans & Veys' op voorkant camera.

Chambre d'atelier multipli sur pied à colonnes. Beeckmans & Veys.

Acajou et fer forgé.

Chambre en toile et cuir noir.

Sur roulettes.

Format caméra ca. 45.5 x 38 x 98 cm.

Réglable en hauteur.

Lentille E. Sutter Basel, f=36 cm, n°47197.

Plaque 'Beeckmans & Veys' sur la face.

H.: 170 cm

(€ 500-600)

92

Olie-en azijnstel. Ath. 1770.
Montuur in zilver. Flesjes in glas.
Aan elkaar verbonden flessenhouders,
op vier gebogen bol-en klauwpoten
eindigend op bladmotief, verbonden
boven-en onderaan met paar voluten
met druiventros. Handgreep, met aan
weerzijden stophouder, in de vorm
van een druivenrank.
Merkttekens: stadsmerken, meester-
merk, jaarletter.

Porte huilier vinaigrier. Ath. 1770.
Argent. Carafons en verre.
Porte-flacons liés, sur quatre pieds
cambrés à sphère et à boule, entre
lesquels une paire de volutes et une
grappe de raisins. La prise, avec
porte-bouchon de chaque côté, en
forme d'une vigne.
Poinçons de ville, de maître-orfèvre
et de l'année.

25 x 22.5 x 11 cm
552 g
(€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



93

93*

Strooibus. Leuven.
Henri-Charles Rousseau. 1772.
Zilver.
Zeshoekige voetrand met afwisselend
korte rechte en langere golvende
zijden. Op de voetwelling drie
cartouches met voluten gescheiden
door bladmotief.
Vaasvormig lichaam met eveneens
drie cartouches met paar voluten en
bladmotief op buik en op hals drie
voluutcartouches.
Hoog gewelfd, scharnierend deksel
met dito decor en bekroond door
granaatappel.
Merkttekens: stadsmerken, meester-
merk en jaarletter.

Saupoudroir. Louvain.
Henri-Charles Rousseau. 1772.
Argent.
Talon hexagonale à côtes droites
et courtes et longues et ondulantes.
Pied cambré avec trois panneaux
à volutes séparés par une feuille.
Corps en forme d'un vasque et col
à décor similaire.
Couvercle haut cambré à charnière
couronné d'un grenat.
Poinçons de la ville de Louvain, du
maître-orfèvre et de la lettre d'année.

H.: 21 cm
(€ 2000-2500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



94

94*

Tafelkomfoortje. Ieper.
Mulle. 1720.
Zilver.
Rond bakje met horizontale knorren-
rand, op de rand uitgezaagde fries.
Drie pootjes in de vorm van een
vluut op rond, plat sferisch voetje.
Rechte, gedraaide houten steel.

Rechaud de table. Ypres.
Mulle. 1720.
Argent.
Coupe ronde à bord godronné hori-
zontal avec frise découpée sur
le pourtour.
Trois pieds en forme de volute sur un
pied en boule aplatie.
Manche droite en bois tourné.

12 x 16.5 cm
(L.: 30 cm (met steel/avec anse))
Tot. g. 624 g
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee





95*

Koffiekkan. Ath. 1784.
Zilver.

Vaasvormige kan rustend op drie tapstoelopende gecanneleerde poten met rozet (één poot gerestaureerd). Op onderzijde van de afgeplatte bodem laurierbladeren. Effen ronde buik waarop drie ovale medaillons met Romeinse profielkop (Romulus, Polon, Pompilus), omhangen door palmguirlandes met strik. Boven de insnoering een fries van gekruiste linten met rozet op gehamerde ondergrond.

Gladde vernauwende hals met bovenaan fries in relief van meanders op gehamerde ondergrond en palmguirlandes aan ring.

Schenktuit met arendskop. Hoekig houten handvat met fries van gekruiste linten en palmguirlande.

Gewelfd, scharnierend deksel met parelrand, ingesnoerd, gegraveerd met laurierbladeren en bekroond met putto.

Merktekens: stadsmerk, jaarletter 84, meestermerk, lakmoesproef.

Cafetière. Ath. 1784.

Argent.

Corps en forme de vasque reposant sur trois pieds cannelés en gaine avec rosette (un pied restauré).

Le dessous de la base aplatie est orné de feuilles de laurier. La panse ronde et lisse est ornée de trois médaillons ovales figurant des têtes romaines de profil (Romulus, Polon, Pompilus), reliées par des guirlandes de palmiers avec un nœud et bord supérieur avec une frise de rubans croisés avec rosace sur fond martelé.

Le col lisse se rétrécit et est orné au sommet d'une frise en relief de méandres sur fond martelé avec guirlandes de palmiers suspendues à un anneau. Bec verseur en forme d'une tête d'aigle.

Poignée angulaire en bois avec frise de rubans croisés et guirlandes de palmier.

Couvercle bombé à charnière, à bords perlés, incisé, gravé de feuilles de laurier et couronné d'un putto, gravé de feuilles de palmier et couronné d'un putto.

Poinçons de la ville, de la lettre de l'année 84, du maître-orfèvre et de la striche.

H.: 40 cm

1610 g

(€ 4000-6000)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

96*

Kandelaar. Brugge. Lys. 1699.
Zilver.

Achtkantig voetje met knorren.

Balustervormige schacht.

Achtkantige cuppa.

Bougeoir. Bruges. Lys. 1699.

Argent.

Pied octagonale à godrons.

Fût en balustre.

Binet octagonale.

H.: 15 cm

322 g

(€ 600-800)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

97

Achtlobbig dienblad op vier klauwpootjes.

Engeland. Ca. 1720.

Zilver. Onleesbare merktekens. Lakmoesproef.

Plateau de serveur à huit lobes et sur quatre pieds à griffe.

Angleterre. Ca. 1720.

Argent. Poinçons illisibles. Marque de la striche.

Diam.: 28 cm

642 g

(€ 600-800)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée Kapellen

98

Koffiekkan, type marabout. Parijs. 1789-1809.

Zilver. Eerste gehalte. Drie lepelptoten met rocailles.

Peervormig lichaam met monogram.

Duimgreep met opgerold motief.

Schenktuit met cannelures.

Merken: ruit met meester A H, gehaltemerk, garantiemerk.Bluts.

Cafetière, type marabout. Paris. 1789-1809.

Argent. Premier titre.

Pieds à sabot. Corps de forme balustre. Bec verseur à cannelures. Couvercle surmonté d'une prise bouton.

Poinçons du maître-orfèvre, de titre et de garantie.

Bosse.

H.: 32 cm

1312 g

(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée Kapellen

99*

Soepterrine. Parijs.

Charles-Louis-Auguste Spriman.

Louis XVI-periode.

1784. Zilver, eerste gehalte.

Ovale Louis XVI soepterrine met effen lichaam rustend op volutevormig gekrulde pootjes overgaand op onderzijde van buik in bloemenranken, decor herhaald op beide handvaten. Laag gewelfd deksel bekroond door afneembare knop in de vorm van granaatappel op bladwerk.

Soupière. Paris.

Charles-Louis-Auguste Spriman.

Epoque Louis XVI. 1784. Argent, premier titre.

Soupière ovale Louis XVI à corps uni reposant sur des pieds enroulés en forme de volutes se poursuivant sous la panse en tiges fleuries, décor répété sur les deux anses. Le couvercle est surmonté d'un bouton amovible en forme de grenade sur fond de feuillage.

27 x 38 x 24 cm

(€ 5000-6000)

Herkomst en certificaat/ provenance et certificat:

Axel Vervoordt, 's-Gravenwezel, 24.1.1994

Belgische privé-verzameling/ Collection privée belge

Expo:

Londen/Londres, The Parklane Hotel, International Silver & Jewellery Fair and Seminar, 9-12.2.1990





100*

MARC JACQUAERT

(werkzaam/actif 1797- ca. 1829)

Coupe op voet. Parijs. 1809-1819. Zilver, eerste gehalte. Vierkante effen basis. Klokvormige voet met fries van palmladeren onderaan, herhaald op bovenrand, en bovenaan fries van knorren, met daartussen fries van grotere bladeren in reliëf. En gegraveerde bladeren en lambrekijnen op deels gehamerde fond ertussenin. Half circelvormige coupe. In het onderste gedeelte effen, met bovenaan een fries in reliëf op gehamerde ondergrond van een saterhoofd, wijnranken en bloempjes. Oren in de vorm van hermenvormige elfen.

Een bijna identieke coupe werd verkocht bij Sotheby's, Parijs, 26.6.2013, lot 173. Een koffieservies met een gelijkaardige fries met saterhoofden bevindt zich in de collectie van het Metropolitan Museum (inv. 38.12.5).

Coupe sur pied. Paris. 1809-1819. Argent, premier titre. Base carrée unie. Pied en forme de cloche avec une frise de feuilles de palmier, répétée sur le bord supérieur, et une frise à godrons au sommet, et frise de feuilles en relief. Entre les deux, feuilles et lambrequins gravés sur fond en partie martelé. Coupe semi-circulaire. Surface lisse dans la partie inférieure et frise en relief sur fond martelé d'une tête de satyre, de vignes et de fleurs dans la partie supérieure. Anses en forme d'une elphe en gaine.

Une coupe presque identique a été vendue chez Sotheby's, Paris, 26.6.2013, lot 173. Un service à café présentant une frise similaire avec des têtes de satyres se trouve dans la collection du Metropolitan Museum (inv. 38.12.5).

23.5 x 38 x 24.5 cm

2128 g

(€ 8000-12000)

Herkomst/ provenance:

Francis Vandermaelen, TEFAF Maastricht, 1996

Belgische privécollectie/ collection privée belge



101*

Paar driearmige kaarsenhouders met afneembaar bovengedeelte. Parijs. 1798-1803. Zilver, eerste gehalte.

Achtkantig lichtgewelfde voet met reliëfdecor van een palmbiad op ineengestringelde rocailles met ruit op gehamerde ondergrond. Effen zeskantige tapstoelopende stam met bovenaan drie Egyptische hermenvormige vrouwenbustes. Bovenaan vaasvormige coupe met hetzelfde decor als op voet. Bovengedeelte met drie kaarsenhouders met hetzelfde decor bekrond met een uil.

Paire de bougeoirs à trois bras avec partie supérieure amovible. Paris. 1798-1803. Argent, premier titre. Base octogonale légèrement cintrée à décor en relief d'une feuille de palmier sur des rocailles entrelacées avec losange sur fond martelé. Fût hexagonale lisse en gaine avec au sommet trois bustes de femmes égyptiennes en gaine. Le haut de la coupe en forme de vase présente le même décor que la base. La partie supérieure comporte trois chandeliers au décor identique, et est couronnée d'une chouette.

H.: 52 x 26 x 26 cm (x2)
3650 g (verzwaard/ allourdi)
(€ 3000-4000)

Herkomst/ provenance:
Francis Vandermaelen, TEFAF Maastricht, 1996
Belgische privé-verzameling/ collection privée belge



101



102

Wierookbrander op drie pootjes.
China. Hoogstwaarschijnlijk Zuidelijke
Song (1127-1279) - Yuan (1271-
1368) - dynastie. 13de-/ 14de eeuw.
Jizhou steengoed, donkerbruin gegla-
zuurd, met fazantenvaar-decoratie.

Petit brûle-parfum ('ting') tripode.
Chine. Très probablement dynastie
Song méridional (1127-1279) - Yuan
(1271-1368). 13ème/ 14ème siècle.
Céramique Jizhou (Honan). Glaçure
de ton brunâtre à plumes de faisans.

H.: 10.8 cm, diam.: 9 cm
(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:
J. Van Goidsenhoven, 21.2.1969
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:
J. Van Goidsenhoven, 21.2.1969,
als/comme 'époque Song (960-1276)'

103

Kom. China.
Hoogstwaarschijnlijk Noordelijke
Song-dynastie. Longquan.
1000-1100. Beige steengoed.
Olijfgroene (celadon) glazuur.
Ingegrift decor van twee
bladranken binnenin.
Standing ongeglazuurd.

Bol. Chine.
Très probablement dynastie Song
méridional. Longquan. 1000-1100.
Grès beige. Couverte vert olive
(celadon).
Décor gravé de deux rinceaux.
Talon non couvert.

7.5 x 18.5 cm / H.: 7 cm
(€ 300-400)

Herkomst/provenance:
J. Van Goidsenhoven, s.d.
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

104

'Twin-fish'-schaaltje. China.
Hoogstwaarschijnlijk Song-dynastie
(960-1276).
Celadon. Binnenin twee vissen
(twin fish'). Buitenkant lotusblaren.
Bijgevoegd: klein vaasje.

Bol 'twin-fish'. Chine.
Très probablement dynastie Song
(960-1276).
Celadon. A l'intérieur deux poissons.
A l'extérieur feuilles de lotus.
On y joint: un petit vase.

3.5 x 11.5 cm (7 x 8 cm
(klein vaasje/petit vase))
(€ 200-300)

Herkomst/provenance:
Aalderink, Amsterdam, 5.8.1971
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

105

Kende. Dehua type. China.
Hoogstwaarschijnlijk Yuan-dynastie
(14de eeuw).
Monochroom aardewerk met
'ching p'ai'.

Kende. De type Dehua. Chine.
Très probablement dynastie Yuan
(14ème siècle).
Céramique monochrome avec
'ching p'ai'.

H.: 14 cm
(€ 400-500)

Herkomst/provenance:
Aalderink, Amsterdam, 5.8.1971
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

106*

'Temmoku'- theekom. China.
Hoogstwaarschijnlijk Song dynastie
(960-1278). 12de eeuw.
Steengoed (Jian ware) met koper-
oxyde en 'hazenvacht'-glazuur.

Bol à thé 'temmoku'. Chine.
Très probablement dynastie Song
(960-1278). 12ème siècle.
Grès Jian avec oxydes de cuivre
et glaçure 'peau de lièvre'.

12 x 6 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Aalderink, Amsterdam, 31.7.1970
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

107

Grote coupe op standing. China.
Ming dynastie (1368-1644).
Wanli-periode (1573-1620).
Keramiek.
Decor van archaische karakters die
het geluk symboliseren.

Grand bol. Chine.
Dynastie Ming (1368-1644).
Epoque Wanli (1573-1620).
Céramique.
Décoré de caractères archaïques
symbolisant le bonheur.

11 x 25 cm
(€ 300-400)

Herkomst/provenance en certificaat/
certificat:
J. Van Goidsenhoven, Brussel/Bruxelles,
4.9.1968
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Lit.:
J. Van Goidsenhoven, 'La céramique
Chinoise', 1954, planche 52, ill. van een
gelijkaardig ex./ ill. d'un ex. similaire

108

Gevarieerd lot porselein, in totaal vier stuks.
 China. Ming dynastie (1368-1644).
 Wanli-periode (1573 - 1619).
 Decor in onderglazuurbloauw.

1. Kendi. Decor van draak omgeven door vlammetjes.
 Naar Indisch model.
 Herkomst en certificaat: J. Van Goidsenhoven, 27.12.1971
2. Kom. Op wand ruiters en bloemen. Binnenin eend in het water in dubbele cirkel. Glazuur met ouderdomsbarsten.
 Herkomst en certificaat:
 J. Van Goidsenhoven, 27.12.1971
 Decor van ruiters op buitenboord.
 Binnenin figuur. 7 x 15 cm
3. Schoteltje.
 Decor van lange lijzen op terras. Diam.: 14.2 cm
4. Vaasje. Decor van paarden.
 H.: 9 cm

Lot varié en porcelaine de Chine,
 au total quatre pièces.
 Dynastie Ming (1368-1644).
 Epoque Wanli (1573-1619).
 Décor en bleu sous couverte.

1. Kendi. Décor d'un dragon entouré de flamèches.
 D'après un modèle de l'Inde.
 Provenance et certificat:
 J. Van Goidsenhoven, 24.12.1971.
2. Bol. Sur le pourtour hommes à cheval et fleurs.
 A l'intérieur canard dans l'eau dans un double cercle.
 Email avec traces d'usure.
 Provenance et certificat:
 J. Van Goidsenhoven, 24.12.1971.
3. Petit plat. Décor de femmes allongées sur une terrasse.
 Diam.: 14.2 cm
4. Petit vase. Décor de chevaux.
 H.: 9 cm

(€ 400-600)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée Heverlee

109

Gevarieerd lot porselein, in totaal drie stuks.
 China. Ming-dynastie (1368-1644).
 17de eeuw.
 Decor in onderglazuurbloauw.

1. Kegelvormig vaasje.
 Chinees rivierlandschap. H.: 20 cm
2. Bord. Herten in landschap en perziktwijgen. Arita. Scherfje.
3. Tas. Gekartelde rand.
 Pad bij spinneweb, vogel bij plant op begroeid heuveltje als decor. H.: 7 cm

Lot varié en porcelaine, au total trois pièces.
 Chine. Dynastie Ming (1368-1644).
 17ème siècle.
 Décor en bleu sous couverte.

1. Vase à corps conique.
 Décor d'un paysage aquatique chinois. H.: 20 cm
2. Petit plat. Décor d'un paysage aux cerfs et pêches.
 Arita. Eclat.
3. Tasse à décor de corbeau.
 Bords chantournés. H.: 7 cm

(€ 300-400)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée Heverlee





110



112



111

110*

Kraaikop. China.
Ming dynastie (1368-1644).
Wanli-periode (1573-1619).
Ca. 1600-1620.
Porselein.
Decor in onderglazuurblauw.

Kraaikop met aan de binnenzijde een centrale voorstelling van een vogel (kraai) op een rots in het zonlicht. Op de wand aan de binnenzijde acht brede vlakken met twee aan twee gelijke bloem-en vruchtentakken en acht smalle vlakken met geknoopt lint. Aan de buitenzijde op de wand zelfde vlakverdeling met in de brede vlakken Chinese symbolen (kalebass, vaas, scherm) en takken in bloei en in de smalle vakken geknoopt lint.

Randschilfers.

Bol. Chine.
Dynastie Ming (1368-1644).
Epoque Wanli (1573-1619).
Ca. 1600-1620.
Porcelaine.
Décor en bleu cobalt sous couverte.

A l'intérieur au centre un oiseau (corbeau) sur un rocher en plein soleil, sur le pourtour huit panneaux larges avec tiges de fleurs et de fruits et huit panneaux étroits avec ruban noué, sur le pourtour extérieur même agencement avec des panneaux larges à symboles chinois (calebasse, vase, écran) et tiges fleuries et des panneaux étroits à ruban noué.

Eclats sur le bord.

7 x 14.5 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

111*

Kom. China.
Ming-dynastie (1368-1644).
Chongzhen-periode (1628-1644).
Zogenaamd 'Kraak'-porselein.
Decor in onderglazuur kobaltblauw.
Met opstaande licht verspreide rand.
Op niet-geglazuurde standring.

Binnenin centraal médaillon met verhalende scène met rivierlandschap met zwemmende eenden, figuren en huizen waarrond fries van bloemenslinger. Binnen-en buitenwand met vier grotere bladvormige panelen. Panelen op binnenwand met paar figuren op de voorgrond en rivierlandschap met eenden, figuren en huis alternerend met planten gescheiden door kleinere panelen met planten. Panelen op de buitenwand met paar figuren op de voorgrond voor landschap alternerend met rivierlandschap met eenden, figuren en huizen gescheiden door planten en rolwerk. Gemerkt met dubbele cirkel in blauw onderaan. Randschilfers.

Grand bol.
Dynastie Ming (1368-1644).
Epoque Chongzhen (1628-1644).
Porcelaine dite 'kraak'.
Décor en bleu cobalt sous couverte.
A bords légèrement évasés.
Sur talon non couvert.

A l'intérieur au centre un médaillon avec scène figurative d'un paysage aquatique avec canards dans l'eau, des figures au bord de la rive et des maisons, entouré d'une frise avec guirlande de fleurs. Sur le pourtour à l'intérieur et à l'extérieur quatre grands panneaux en forme d'une feuille alternant avec des panneaux plus petits à décor végétal; les grands panneaux à décor d'une paire de figures à l'avant-plan et paysage aquatique avec canards, figures et maison alternant avec des plantes.
Marque d'un cercle double en bleu sous couverte au revers.
Eclats aux bords.

10 x 22 cm
(€ 2000-3000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

112*

Kraaikop. China.
Ming dynastie (1368-1644).
Wanli-periode. (1573-1619).
Ca. 1600-1620.
Zogenaamd 'Kraak'-porselein.
Decor in onderglazuurkobaltblauw.

Kraaikop met aan de binnenzijde een centrale voorstelling van een vogel (kraai) op een rots bij maan met wolk. Op de wand aan de binnenzijde acht brede vlakken met bloem-en vruchtentakken met insect en acht smalle vlakken met geknoopt lint. Aan de buitenzijde op de wand zelfde vlakverdeling met in de brede vlakken takken in bloei (met twee maal vogel) en in de smalle vakken met geknoopt lint. Randschilfers.

Bol. Chine.
Dynastie Ming (1368-1644).
Epoque Wanli (1573-1619).
Ca. 1600-1620.
Porcelaine dite 'Kraak'.
Décor en bleu cobalt sous couverte.

A l'intérieur au centre un oiseau (corbeau) sur un rocher devant la lune avec nuage, sur le pourtour huit panneaux larges avec tiges de fleurs et de fruits avec insecte et huit panneaux étroits avec ruban noué. Sur le pourtour extérieur même agencement avec panneaux larges avec tiges fleuries (deux fois avec oiseau) et panneaux étroits avec ruban noué.
Eclats sur le bord.

7 x 14.5 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



113*

Grote schotel.

China. Jingdezhen. Ming-dynastie (1368 - 1644).

Wanli-periode (1573-1619). Ca. 1595-1610.

Zogenaamd 'Kraak'-porselein met decor in onderglazuurkobaltblauw.

Met lichtjes verspreide en gekartelde rand.

In medaillon tijger bij rots in bloei met pioenrozen omgeven door fries met accolade-paneeltjes met decor van schubben, vlechtwerk afgewisseld met gestileerd bladmotief in halve cirkel.

Acht bladvormige panelen op de rand met chrysanten, granaatappels, perziken e.a. alternerend met kleinere panelen met afhangende motieven.

Verso acht ovale paneeltjes met Chinese symbolen alternerend met smalle rechthoekige boord. Randschilders.

Grand plat.

Chine. Jingdezhen. Dynastie Ming (1368-1644).

Epoque Wanli (1573-1619). Ca. 1595-1610.

Porcelaine dite 'Kraak' avec décor en bleu sous couverté. A bords légèrement évasés et chantournés.

Au médaillon tigre près d'un rocher fleuri avec pivoines entouré d'une frise avec panneaux en accolade figurant des écailles et un treillis alternant avec un motif de feuille en demi-cercle.

Sur le bord huit panneaux en forme d'une feuille avec chrysanthèmes, grenats, pêches e.a. alternant avec des petits panneaux avec motifs pendants.

Au revers huit panneaux de forme ovale avec symboles chinois alternant avec un bord étroit et rectangulaire.

Eclats aux bords.

Diam.: 47.5 cm

(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:

J. Van Goidsenhoven, s.d.

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Datering gebaseerd op een gelijkaardige schotel, eveneens met tijger, bij Anita Gray Oriental Works of Art, inv.nr. BG99.

Datation basée sur un plat similaire, également à décor d'un tigre, chez Anita Gray Oriental Works of Art, nr.d'inv. BG99.







114*

Grote schotel.

China. Jingdezhen. Ming-dynastie (1368 - 1644). Wanli/ Tianqi (1573-1627) of Chongzhen (1628 - 1644)-periode. Zogenaamd 'Kraak'-porselein. Decor in onderglazuurkobbaltblauw in licht gebold groot medaillon zonder bord van koppel draken tussen de wolken het 'tama'-juweel achtervolgend met op de rand acht bladvormige panelen met perziktwijgen alternerend met Chinese gelukssymbolen gescheiden door smallere panelen met geometrische motieven. Verso met lingzhi in ovaal alternerend met rechthoekige tapstoelopende paneeltjes. Randschilders.

Grand plat.

Chine. Jingdezhen. Dynastie Ming (1368-1644). Epoque Wanli/ Tianqi (1573-1627) ou Chongzhen (1628-1644). Porcelaine dite 'Kraak' avec décor en bleu sous couverte. Au médaillon légèrement bombé sans bord un couple de dragons chassant le bijou tama.

Sur le bord huit panneaux en forme d'une feuille avec tiges de pêche alternant avec des symboles de bonheur chinois séparés par des panneaux plus étroits à motifs géométriques. Revers avec lingzhi dans un ovale alternant avec des panneaux rectangulaires en gaine. Eclats aux bords.

Diam.: 49.5 cm
(€ 3500-4500)

Herkomst/provenance:

J. Van Goidsenhoven, s.d.

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

115

Gevarieerd lot van twee borden met gekartelde rand. China. Ming-dynastie (1368-1644). Wanli/ Tianqi-periode (1573-1627). 17de eeuw. Zogenaamd 'Kraak'-porselein. Decor in onderglazuurblauw.

1. Achtzijdig medaillon met schriftrol bijeengehouden door strikken. Zwikken met geometrische motieven. In de rand acht compartimenten met Chinese symbolen alternerend met tak in bloei gescheiden door smalle banen met stippen.

2. Achtzijdig medaillon met symbolen bijeengehouden door strikken. Zwikken met schubben en geometrische motieven. In de rand acht compartimenten met Chinese symbolen alternerend met tak in bloei gescheiden door smalle banen met stippen. Bodem ongeglazuurd.

Lot varié de deux assiettes à bords chantournés. Chine. Dynastie Ming (1368-1644). Epoque Wanli/ Tianqi (1573-1627). 17ème siècle. Porcelaine dite 'kraak'. Décor en bleu cobalt sous l'émail.

1. Médaillon octagonal avec rouleau tenu par des noeuds (bonne augure) entouré de motifs géométriques. Sur le marli huit compartiments à décor de symboles chinois alternant avec une tige fleurie et séparés par des compartiments étroits à décor de points.

2. Médaillon octagonal avec symboles tenus par des noeuds (bonne augure) entouré d'écailles et de motifs géométriques. Sur le marli huit compartiments à décor de symboles chinois alternant avec tige fleurie et séparé par des compartiments étroits à décor de points. Fond du revers non émaillé.

Diam.: 21.5 cm
(€ 500-600)

Herkomst/provenance:
Bluett & Sons, Londen/Londres
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

116

Gevarieerd lot Chinees porselein met decor in onderglazuurkobaltblauw. In totaal drie stuks.

1. Schaaltje. Ming-dynastie (1368-1644), Wanli-periode (1573-1620), ca. 1600-1615. Kraai bij rots in bloei in medaillon en acht gelukssymbolen in perzikvormig paneel op rand.

Diam.: 14 cm

2. Schaaltje met opstaande verspreide rand. Qing-dynastie. Kangxi-periode (1662-1722). Draak tussen de wolken het tama-juweel achtervolgend, met staart voortlopend op verso.

Dubbele cirkel met ongeïdentificeerd merk verso.

Diam.: 10.5 cm

3. Vierkant schaaltje met opstaande lichtjes verspreide rand. Vogel bij begroeide rots.

9.8 x 9.8 cm. Herkomst: Bluett & Sons, Londen, s.d.

Lot varié en porcelaine de Chine avec un décor en bleu cobalt sous couverte. Au total trois pièces.

1. Bol. Dynastie Ming (1368-1644).

Epoque Wanli (1573-1620). Ca. 1600-1615.

Décor d'un corbeau près d'un rocher fleuri au médaillon et huit symboles de bonheur sur les bords. Diam.: 14 cm

2. Petit plat à bords relevés et évasés. Dynastie Qing (1644-1911). Epoque Kangxi (1662-1722). Décor d'un dragon dans les nuages chassant le bijou tama, la queue se prolongeant au revers.

Marque non identifiée dans un double cercle au revers.

Diam.: 10.5 cm

3. Plat à friandises à bords légèrement débout et évasés.

Décor d'un oiseau près d'un rocher fleuri.

9.8 x 9.8 cm. Provenance: Bluett & Sons, Londres, s.d.

(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

117

Gemberpot.

China. Ming dynastie (1368-1644). Wanli-periode. (1573-1619). Porselein. Decor in blauw onder het glazuur. Op buik openluchttafereel met figuren op terras en onder pagode. Bovenaan hals brede fries met vruchten alternerend met meanders en vlechtwerk. Onderaan gemerkt met haas in blauw onder het glazuur.

Pot à gingembre.

Chine. Dynastie Ming (1368-1644). Epoque Wanli. (1573-1619). Porcelaine. Décor en bleu sous couverte. Sur la panse, scène en plein air avec des personnages sur une terrasse et sous une pagode. En haut du col, large frise de fruits alternant avec des méandres et un treillis. Marque d'un lièvre (symbole de bonheur) en bleu sous couverte au revers.

H.: 20 cm

(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:

Bluett & Sons, Londen/Londres

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

118*

Balustervormige vaas met figuratief decor ('Birthday-vase'). China. Jingdezhen. Qing-dynastie (1644-1911). Kangxi-periode (1662-1722).

Porselein. Decor in blauw onder het glazuur.

Op de buik hoftafereel bij verhoogd paviljoen van geknielde boodschapper voor brieflezend figuur links en rechts omgeven door lampiondragers in vol ornaat en draak rond zuil met bij de opstap naar paviljoen vijf hoffiguren bij begroei-de rots. Op hals koppel gezeten hoogwaardigheidsbekle- ders, één op troon, ander op stoel, omgeven door dienaren. Grote haarscheur.

Vase yenyen à décor figuratif.

Chine. Jingdezhen. Dynastie Qing (1644-1911).

Epoque Kangxi (1662-1722).

Porcelaine. Décor en bleu cobalt sous couverte.

Sur la panse scène de cour avec sous un pavillon un mes- sager devant une figure lisant une lettre avec à gauche et à droite des porteurs de lampion richement ornés et un dra- gon s'enroulant autour d'un pilier avec en bas des marches cinq figures de cour près d'un rocher fleuri.

Sur le col scène de palais avec couple de dignitaires assis, un sur un trône, l'autre sur une chaise, entouré de servi- teurs. Grand cheveu.

H.: 77 cm

(€ 2000-3000)

Herkomst/provenance:

Paleis voor Schone Kunsten/Palais des Beaux-Arts, Brussel/
Bruxelles, 13.12.1967, lot 384

Privé-verzameling/collection privée Heverlee





118

119

Gevarieerd lot Chinees porselein.
Decor in onderglazuurblauw.
In totaal vier stuks:

1. Kaiseki-bordje (serveerschaaltje). China. Ming-dynastie (1368-1644). Tianqi-periode (1620-1627). Decor van aap (hou), hert (lu), vogel en wesp (feng) bij pijnboom als rebus voor een zakelijke gelukwens (juelu fenghou: moge u een hoge rang bekleden met een mooie vergoeding). Gemaakt voor de Japanse markt.
Diam.: 15 cm. Herkomst: Bluett & Sons, Londen, s.d.
2. Sake-tasje. China. Ming-dynastie (1368-1644). Tianqi-periode (1620-1627). Decor van een draak het tama-juweel najagend. H.: 4.5 cm
3. Tasje. China. Ming-dynastie (1368-1644). Tianqi-periode (1620-1627). Decor van koppel figuren bij bananenplant op heuveltje met terras bij het water. H.: 4 cm
4. Balustervormig vaasje. Vleermuizen en takken in bloei. H.: 12.5 cm

Lot varié en porcelaine de Chine. Décor en bleu sous couverte. Au total quatre pièces:

1. Assiette Kaiseki (petit plat de serveur). Chine. Dynastie Ming (1368-1644). Epoque Tianqi (1620-1627). Décor d'un singe (hou), d'un cerf (lu), d'un oiseau et d'une guêpe (feng) près d'un pin, sorte de bonheur pour de bonnes affaires. Destinée au marché japonais. Diam.: 15 cm.
Provenance: Bluett & Sons, Londres, s.d.
2. Petite tasse à saké. Chine. Dynastie Ming (1368-1644). Epoque Tianqi (1620-1627). Décor d'un dragon poursuivant le bijou tama. H.: 4.5 cm
3. Petite tasse. Chine. Dynastie Ming (1368-1644). Epoque Tianqi (1620-1627). Décor d'un couple de figures près d'un bananier sur un tertre avec terrasse au bord de l'eau. H.: 4 cm
4. Petit vase balustre. Décor de chauve-souris et tiges fleuries. H.: 12.5 cm

(€ 400-500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection
privée Heverlee



119/4

120*

Theekan. China. Jingdezhen.
Qing-dynastie (1644-1911).
Kangxi-periode (1662 - 1722). Ca. 1700.
Porselein.

Peervormig, op een klein uitlopend voetstuk, schenktuit licht gebogen, S-vormige verbinding tussen hals en schenktuit, het handvat gebogen.
Decor in kobaltblauw onder het glazuur op buik van Gu- en paar Ding-vazen en op de hals van een ruit (één van de Acht Kostbaarheden) op voor-en achterzijde. Bovenaan en op hals fries met driehoeken en bloempjes met gestreepte ruiten. Op oor en schenktuit stippen.

Théière. Chine. Jingdezhen. Dynastie Qing (1644-1711).
Epoque Kangxi (1662-1722). Ca. 1700.
Porcelaine.

Piriforme, sur un petit piédouche évasé, le bec verseur légèrement arqué, l'anse incurvée.
Décor peint en bleu cobalt d'un vase Gu et d'une paire de vases Ding sur la panse et d'un losange (un des Huit Objets Précieux) sur le col à l'avant et au revers.
Au sommet et sur le col frise avec triangles et fleurons avec losanges striés. Des points sur l'anse et le bec verseur.

H.: 17.5 cm
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
Frides Lameris, Amsterdam, 10.10.1970
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



120

121*

Rolvaas. China. Jingdezhen.
Qing-dynastie (1644-1911).
Kangxi-periode (1662-1722).
Porselein. Decor in diverse tinten (kobalt)blauw op buik van een landschap met begroeide rotsen met voor een opgetrokken gordijn een keizer in draagstoel met baldakijn achter de rug en waaier in de hand, omgeven door lansier en twee dienaren, met voor hem geknielde boodschapper en rechts ruiters met getrokken zwaard, op hals onderaan van vier amandelvormige paneeltjes met bebloemde twijgen op geruite ondergrond en in het midden van een fries met bolletjes en kantelen. Gemerkt met dubbele cirkel onderaan.
Minieme randschilfer bovenrand. Kraaienpoot.



Vase rouleau. Chine. Jingdezhen.
Dynastie Qing (1644-1911).
Epoque Kangxi (1662-1722).
Porcelaine. Décor en divers tons de bleu (cobalt) sous couverte sur la panse d'un paysage rocheux fleuri avec, devant un rideau levé, un empereur dans une chaise à porteur avec dais derrière le dos et éventail à la main, entouré d'un lancier et de deux serviteurs, avec un messenger agenouillé devant lui et un cavalier à droite avec une épée dégainée, sur le col de quatre panneaux en mandorle avec des tiges fleuries sur un fond en damier et au centre d'une frise avec des créneaux et des cercles. Marque au revers d'un cercle double en bleu sous couverte.

H.: 45 cm
(€ 12000-15000)

Herkomst/provenance:
J. Van Goidsenhoven, 7.3.1969
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:
J. Van Goidsenhoven, 7.3.1969

122

Kalebasmvormige fles. Delfts blauw.
Gerrit Kam. Ca. 1685-1700.
Grootvuurtechniek (monochroom blauw).
Vorm naar Oosters voorbeeld.
Decor van panelen met bloemen en pauw, planten en vogels.
Schilfers aan bovenrand.
Gemerkt onderaan.

Bouteille de formealebasse.
Faïence de Delft.
Gerrit Kam. Ca. 1685-1700.
Décor en camaïeu bleu.
Forme d'après modèle oriental.
Décor de panneaux avec fleurs et paon, plantes et oiseaux.
Eclats au bord supérieur.
Marque au revers de la base.

H.: 30.5 cm
(€ 300-400)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



detail lot 121

123

Kruik. Brussel. Ca. 1800.

Aardewerk.

Decor van bloembladvormige medaillons met bebloemde twijgen op donkerblauwe ondergrond.

Tinnen deksel gegraveerd met initialen F B S.

Pichet. Bruxelles. Ca. 1800.

Faïence.

Décor de médaillons avec tiges fleuries sur fond bleu foncé.

Couvercle en étain gravé des initiales F B S.

H.: 29 cm

(€ 200-300)

124*

Kegelvormige vaas.

China. Jingdezhen.

Qing-dynastie (1644-1911).

Kangxi-periode (1662-1722).

Ca. 1700-1720. Porselein.

Beschilderd in de kleuren van de Famille verte op deels goudgehoogde poederblauwe ondergrond met vier smalle, amandelvormige panelen met Gu-vaas met koraal en Chinese symbolen, een begroeide heuvel, een Chinees bergachtig waterlandschap en een begroeide rots. Bovenkant hals binnenin twee verticale ongeglazuurde panden.

Vase maillet.

Chine. Jingdezhen.

Dynastie Qing (1644-1911).

Epoque Kangxi (1662-1722).

Ca. 1700-1720. Porcelaine.

A panse cylindrique, haute épaule anguleuse et col cylindrique terminé par une bande formant rebord.

Décor aux émaux de la Famille verte sur fond bleu poudré cobalt à rehauts d'or.

Peint de quatre panneaux étroits de forme mandorle d'un vase Gu avec corail et symboles chinois, d'un tertre fleuri, d'un paysage chinois aquatique et montagneux et d'un rocher fleuri. A l'intérieur du col deux compartiments verticaux non émaillés.

H.: 24 cm

(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:

J. Van Goidsenhoven, s.d.

Privé-verzameling/collection privée Heverlee





125*

Bord. China. Jingdezhen. Qing-dynastie (1662-1722). Kangxi-periode (1662-1722). Ca. 1700-1720. Porselein. Famille verte decor op kobaltblauwe poederachtergrond van één groot en vier kleine gekartelde paneeltjes met paradijsvogel bij bebloemde rots en bebloemde twijgen. Merkteken van klanksteen in dubbele cirkel op verso.

Assiette. Chine. Jingdezhen. Dynastie Qing (1662-1722). Epoque Kangxi (1662-1722). Ca. 1700-1720. Porcelaine.

Décor aux émaux de la Famille verte sur fond bleu poudré cobalt à rehauts d'or. Au médaillon un panneau octogonal avec oiseau de paradis près d'un rocher fleuri et sur le marli quatre panneaux avec tiges fleuries. Marque au losange Fang Sheng en bleu sous couverte dans un cercle double au revers.

Diam.: 23 cm
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
J. Van Goidsenhoven, s.d.
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

126*

Vaas 'Ping' in de vorm van een pelgrimsfles. China. Qing-dynastie (1644-1911). Kangxi-periode (1662-1722). 'Wucai'-decor op deels goudgehoogde donkerblauwe poederondergrond van vier paneeltjes met koppel vogels bij tak in bloesem, vogel bij lotusvijver en takken in bloei.

Vase 'Ping' en forme d'une bouteille de pèlerin. Chine. Dynastie Qing (1644-1911). Epoque Kangxi (1662-1722). Décor Wucai sur fond poudré bleu foncé à rehauts d'or avec quatre panneaux figurant un couple d'oiseaux près d'une branche fleurie, un oiseau près d'un étang de lotus et des branches fleuries.

H.: 23.5 cm
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Vermoedelijk/probablement J. Van Goidsenhoven, s.d.
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



127*

Eivormige vaas. Jingdezhen.
Qing-dynastie (1662-1722).
Kangxi-stijl. 19de eeuw. Porselein.
Decor op donkerblauwe poederon-
dergrond van vijf jongetjes in diverse
kleuren email.
Gemerkt met dubbele cirkel
onderaan.

Vase ovoïde. Jingdezhen.
Dynastie Qing (1662-1722).
De style Kangxi. 19ème siècle.
Porcelaine. Décor peint sur fond
bleu poudré de cinq garçons habil-
lés en nourissons chinois.
Marque d'un cercle double au
revers.

H.: 20 cm
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance en certificaat/
certificat:
J. Van Goidsenhoven, Brussel/Bruxelles,
5.2.1969,
als eigentijds/comme d'époque Kangxi
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

La donation d'un vase de ce genre
correspondait, dans l'ancienne Chine, au
voeu d'avoir cinq fils; en effet, la famille
chinoise idéale devait se composer
de deux filles et de cinq garçons qui,
espérait-on, 'se disputeraient le premier
rang aux examens'
(J. Van Goidsenhoven, 5.2.1969)



127

128

Serie van zes borden. China.
Qing-dynastie (1644-1911).
Kangxi-periode (1662-1722).
Export-porselein. Decor in blauw onder het glazuur.
Achtkantig. Boord in reliëf met ribbels naar Europees model in zilver.
Decor in dieper liggend medaillon van lange lijs met dienaar op een begroeide heuvel met rotsen en bomen en op de rand van lambrekijnen.

Suite de six assiettes. Chine.
Dynastie Qing (1644-1911).
Epoque Kangxi (1662-1722).
Porcelaine. Décor en bleu sous couverte.
Octogonale. Bordure en relief avec nervures selon un modèle européen en argent. Décor au médaillon d'une femme allongée avec serviteur sur un tertre fleuri avec rochers et arbres et de lambrequins sur le bord.

Diam.: 18 cm
(€ 800-1200)

129

Gevarieerd lot Chinees porselein:

1. Schotel. China. Ming/Qing dynastie. Shunzi of vroege Kangxi-periode. Porselein. Plantaardig decor in ijzerrood, donker- en olijfgroen en mangaan. Haarscheur, scherf en slijtage.
2. Bord. Plantaardig en ornitomorf decor.

Lot varié en porcelaine de Chine:

1. Plat. Chine. Dynastie Ming/Qing. Epoque Shunzi ou début Kangxi. Porcelaine. Décor végétal en rouge-de-fer, vert foncé, vert olive et manganèse. Fêlure, éclat et traces d'usage
2. Assiette. Décor végétal et ornitomorphe.

Diam.: 38.5 cm; 25 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

130*

Kom. China. Jingdezhen. Qing-dynastie (1644-1911).
Kangxi-periode (1662-1722). Ca. 1700-1720.
Porselein.

Famille verte decor op buitenrand van hoftafereel uit Xixiang ji (Romance of the Western Chamber) met (van links naar rechts) man bij rond venster, een koppel jonge vrouwen bij wierookbrander onder pijnboom, een rotspartij met bananenplant, vrouw en man bij pagode en binnenin gezeten oude wijze met dienaar. Blauwe boord boven standring.

Bol. Jingdezhen. Dynastie Qing (1644-1911).
Epoque Kangxi (1662-1722). Ca. 1700-1720.
Porcelaine.

Décor aux émaux de la Famille verte sur le pourtour d'une scène de cour tirée du Xixiang ji (Romance of the Western Chamber) avec (de gauche à droite) un homme à la fenêtre, un couple de jeunes femmes près d'un vase brûle-parfum sous un pin, un rocher avec bananier, un homme et une femme près d'une pagode et à l'intérieur d'un sage avec serviteur. Talon avec bord bleu.

6 x 13.5 cm
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:

Bluett & Sons, Londen/Londres

J. Van Goidsenhoven, Brussel/Bruxelles, 14.11.1967

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:

J. Van Goidsenhoven, 14.11.1967



130

131*

Kom. China. Jingdezhen. Qing-dynastie (1644-1911).
Kangxi-periode (1662-1722). Ca. 1700-1720.
Porselein.

Famille verte decor op buitenrand van hoftafereel uit Xixiang ji (Romance of the Western Chamber) met (van links naar rechts) man bij rond venster, een koppel jonge vrouwen bij wierookbrander onder pijnboom, een rotspartij met bananenplant, vrouw en man bij pagode en binnenin gezeten oude wijze met dienaar. Blauwe boord boven standring.

Bol. Jingdezhen. Dynastie Qing (1644-1911).
Epoque Kangxi (1662-1722). Ca. 1700-1720.
Porcelaine.

Décor aux émaux de la Famille verte sur le pourtour d'une scène de cour tirée du Xixiang ji (Romance of the Western Chamber) avec un homme à la fenêtre, un couple de jeunes femmes près d'un vase brûle-parfum sous un pin, un rocher avec bananier, un homme et une femme près d'une pagode et à l'intérieur d'un sage avec serviteur. Talon avec bord bleu.

6 x 13.5 cm
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:

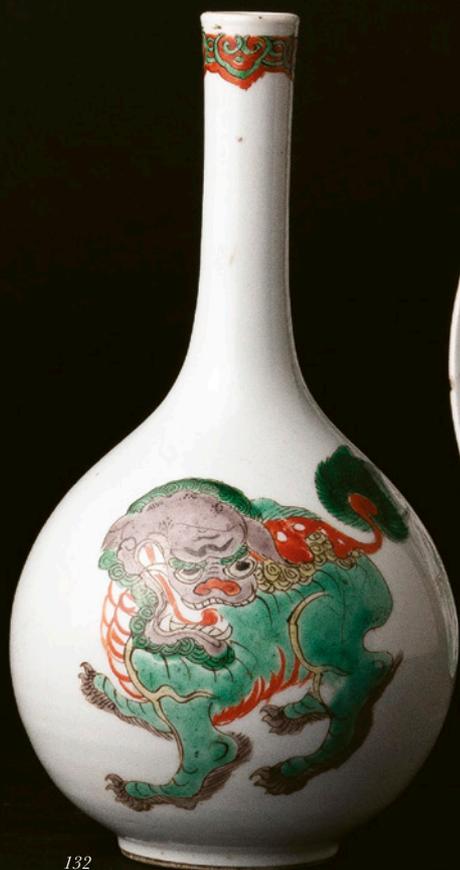
Bluett & Sons, Londen/Londres

J. Van Goidsenhoven, Brussel/Bruxelles, 14.11.1967

Privé-verzameling/collection privée Heverlee



131



132



133



132*

Flesvormige vaas op standring.
 China, Jingdezhen. Qing-dynastie (1644-1911).
 Kangxi-periode (1662-1722). Ca. 1700-1720.
 Porselein. Famille verte decor van een koppel Boeddhistische leeuwen op buik en band met ruyi bovenaan hals.
 Onderaan gegraveerd met paleisnummer 'N 139' uit de collectie van August de Sterke waarvan de dubbele exemplaren verkocht werden op veiling in Dresden.

Vase bouteille.

Chine, Jingdezhen. Dynastie Qing (1644-1911).
 Epoque Kangxi (1662-1722). Ca. 1700-1720.
 Porcelaine. Décor aux émaux de la Famille verte d'un couple de lions bouddhistes sur la panse et d'une frise de ruyi sur le col.
 Au revers de la base numéro de palais gravé 'N 139' renvoyant à la vente des doubles de la collection d'Auguste le Fort à Dresden.

H.: 22 cm
 (€ 5000-6000)

Herkomst/provenance:

Augustus de Sterke (1670-1733), keurvorst van Saksen/Électeur de Saxe (1696-1733) en koning van Polen/roi de Pologne (1697-1706 en 1709-1733)

Veiling van duplicaten uit diens collectie/vente des doubles de sa collection, 1918

J. Van Goidsenhoven, 7.2.1968

Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:

J. Van Goidsenhoven, 7.2.1968

In 1717 kocht August de Sterke het Holländische of Hollandse Paleis, gelegen in Dresden aan de oever van de Elbe, om zijn uitgebreide schatten Oost-Aziatisch porselein en vooral ook zijn eigen Meissen-porselein tentoon te stellen. Bij een in de jaren 1720 uitstekend uitgevoerde registratie zijn alle tentoongestelde stukken gedocumenteerd. Hierbij zijn inventarisnummers en versleutelde tekst - de zogeheten paleisnummers - geschreven op of gegraveerd in het porselein. Tot op de dag van vandaag zorgt deze registratiemethode ervoor dat de meeste overgebleven stukken uit de Porzellansammlung terug zijn te vinden in de inventaris.

Lit.:

A. Du Boulay, La Porcelaine Chinoise, 1963, p. 81,
 ill. van een gelijkaardig ex./ d'un exemplaire similaire

133*

Diep bord.
 China, Jingdezhen. Qing dynastie (1644-1911).
 Kangxi-tijdperk (1662 - 1722).
 Porselein.
 Famille verte decor van kilin (Fo-hond) en fenghuang bij begroeid terras in médaillon en op rand.
 Drie takken in bloei op buitenrand.
 Gemerkt met Artemisia-blad in dubbele cirkel in blauw onder het glazuur op verso.
 Randschilfers.

Assiette creuse.

Chine, Jingdezhen, Dynastie Qing (1644-1911).
 Epoque Kangxi (1662-1722).
 Porcelaine.
 Décor peint aux émaux de la Famille verte d'un kilin (chien Fo) et d'un fenghuang près d'une terrasse fleurie au médaillon. Trois tiges fleuries sur le bord extérieur.
 Marque de la feuille d'Artémise dans un double cercle en bleu sous couverte au revers. Eclats aux bords.

Diam.: 21,5 cm
 (€ 2000-2500)

Herkomst/provenance: J. Van Goidsenhoven, s.d.
 Privé-verzameling/collection privée Heverlee



134*

Ajuinvormige vaas op schuine standing.
China, Jingdezhen. Qing dynastie (1644-1911).
Kangxi-tijdperk (1662 - 1722). Porselein.
Famille verte decor van zes (van de acht) mythische paarden van Mou-Wang in rotsachtig landschap met wilg.
Eigentijds zeskaraktermerk in blauw onder het glazuur onderaan.

Vase en forme d'aspersoir.
Chine. Jingdezhen. Dynastie Qing (1644-1911).
Epoque Kangxi (1662-1722). Porcelaine.
Décor peint aux émaux de la Famille verte de six (de huit) chevaux mythiques de Mou-Wang dans un paysage rocheux avec saule. Marque à six caractères d'époque en bleu sous couverte au revers.

H.: 25 cm
(€ 5000-6000)

Herkomst/provenance en certificaat/certificat:
J. Van Goidsenhoven, 23.12.1971
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



De Acht Paarden van koning Mu van de Zhou-dynastie waren een populair thema voor porseleindecoraties vanaf de Overgangs- tot de Yongzheng-periode (1723-35). Het verhaal is afkomstig uit een historische roman, de Mu tianzhi zhuan (An Account of Emperor Mu), die de reizen beschrijft van de vijfde keizer van de Zhou dynastie (1023-983 v.o.t.) tijdens welke hij Xi Wangmu - de koningin-moeder van het Westen - ontmoette bij Yaozhi (de Jade Vijver).

Het verhaal gaat over Koning (Wang) Mu, die ervan droomde een onsterfelijke God te zijn. Hij was vastbesloten om het hemelse paradijs te bezoeken en de perziken van onsterfelijkheid te proeven. Een dappere wagenmenner genaamd Zaofu gebruikte zijn wagen om de koning naar zijn bestemming te brengen.

Tijdens deze reizen werd de strijdswagen van de keizer getrokken door acht paarden die vernoemd waren naar de kleur van hun haar. In een ander verslag, het boek uit de vierde eeuw, de Shiyiji (Researches into Lost Records) staat dat de namen van de paarden hun ongewone talenten weerspiegelden; Nummer 1 galoppeert zonder de grond te raken; Nummer 2 loopt sneller dan vogels; Nummer 3 gaat vooral 's nachts snel; Nummer 4 gaat zo snel als de schaduw van de zon; Nummer 5 is bijzonder goed verzorgd met prachtige manen; Nummer 6 loopt zo snel dat men een rij van tien van hem kan zien; Nummer 7 rijdt op een wolk; Nummer 8 heeft vleugels."

De Acht Paarden van Wang Mu werden een populair onderwerp onder latere dichters en kunstenaars en een symbool voor het voertuig of de reizen van elke keizer.







135*

Rolvaas.

China, Jingdezhen, Qing dynastie (1644-1911),
Kangxi-tijdperk (1662 - 1722).

Porselein.

Beschilderd, in de kleuren van de Famille verte wucai, op hals met paleistaferaal op een terras met begroeide rotsen met hoogwaardigheidsbekleder, vijftal dienaressen en manspersoon en op hals van begroeide rots. Bovenrand met vlechtwerk. Gemerkt met dubbele cirkel in blauw onderaan. Randschildfers.

Vase rouleau.

Chine. Jingdezhen. Dynastie Qing (1644-1911).
Epoque Kangxi (1662-1722).

Porcelaine.

Peint dans les couleurs de la Famille verte wucai sur le col d'une scène de palais sur une terrasse avec rochers fleuris animée d'un haut dignitaire, de cinq femmes et d'un homme et sur le col d'un rocher fleuri. Bord supérieur à décor de grecs. Marque d'un cercle double en bleu sous couverte au revers. Eclats sur le bord.

H.: 41.5 cm

(€ 8000-12000)

Herkomst/provenance:

J. Van Goidsenhoven, s.d.

Privé-verzameling/collection privée Heverlee



140



139/2



136

Schotel. China. Jingdezhen. Qing-dynastie (1644-1911). Kangxi-periode (1662-1722). Ca. 1700.
 Porselein. Famille verte decor in medaillon van een archaische vaas met mand met bloemen (waaronder pioenrozen, chrysanten en madeliefjes) met handvat en strik en op de rand van zes ovale paneeltjes met kostbaarheden op vlechtwerk-ondergrond met bloempjes. Verso gemerkt met Artemisia-blad in dubbele cirkel in blauw en rolwerk met pioenrozen. Restauraties. Randschilders.

Plat. Chine. Jingdezhen. Dynastie Qing (1644-1911). Epoque Kangxi (1662-1722). Ca. 1700.
 Porcelaine. Peint dans les couleurs de la Famille verte au médaillon d'un vase archaïque avec panier à fleurs (avec e.a. des pivoines, des chrysanthèmes et des marguerites) avec anse et noeud et de six panneaux de section ovale avec objet précieux sur fond d'un treillis avec fleurons. Au revers marque de la feuille d'Artémise dans un cercle double en bleu sous couverte et pivoines.
 Restaurations. Eclats aux bords.

Diam.: 38 cm
 (€ 300-400)

137

Paar kleine zeskantige bordjes met zes halvermaanvormige inkepingen.
 China. Qing dynastie (1644-1911). Vermoedelijk Kangxi-periode (1662-1722).
 Porselein.
 Beschilderd in de kleuren van de Famille verte met lint met bloementakken in medaillon en zes kleinere paneeltjes met landschap, krab, garnaal, schelp en planten op telkens verschillende ondergrond. Eén gemerkt met cirkel in blauw, ander met cirkel in bruin op ongeglazuurde ondergrond.
 Randschilders.

Paire de petites assiettes de section hexagonale à intailles.
 Chine. Dynastie Qing (1644-1911). Probablement époque Kangxi (1662-1722).
 Porcelaine.
 Peinte dans les couleurs de la Famille verte d'un ruban avec tiges fleuries au médaillon et de six petits panneaux avec paysage, crabe, écrevisse, coquille et plantes sur un fond à chaque fois différent l'un de l'autre. Une assiette avec cercle en bleu, l'autre avec cercle en brun sur fond non couvert au revers. Eclats aux bords.

Diam.: 14 cm
 (€ 150-200)

Herkomst/provenance:
 Bluett & Sons, London/Londres, s.d.
 Privé-verzameling/collection privée Heverlee

138

Kegelvormig vaasje. China. Qing dynastie (1644-1911). Kangxi-stijl. 19de eeuw.
 Porselein.
 Beschilderd in de kleuren van de Famille verte met twee spelende vrouwen en twee dienaressen bij bebloemde rots en bamboe op de buik, vier ovale paneeltjes met Chinese symbolen op vlechtwerk-ondergrond onderaan hals en bergachtig rivierlandschap met huisjes bovenaan hals.
 Randschilder bovenrand.

Vase. Chine. Dynastie Qing (1644-1911).
 De style Kangxi. 19ème siècle.
 Porcelaine.
 Peint dans les couleurs de la Famille verte wucai avec deux femmes jouant et deux serviteurs près d'un rocher fleuri et de bambous sur la panse, avec quatre panneaux ovales avec des symboles chinois sur un fond de treillis en bas du col et un paysage aquatique montagneux avec des chalets en haut du col.
 Eclat au bord supérieur du col.

H.: 23 cm
 (€ 1500-2000)

Herkomst/provenance en certificaat/certificat:
 J. Van Goidsenhoven, Brussel/Bruxelles, 14.11.1967,
 als uit de tijd/comme d'époque
 Privé-verzameling/collection privée Heverlee

139*

Paar schotels. China. Qing-dynastie (1644-1911). Kangxi-periode (1662-1722).
 Porselein. Deels goudgehoogd, onderglazuurblauw en Famille verte decor in medaillon van abstract vormgegeven voorstelling van eenden in het water bij pioenrozen rond een paddestoel. Boord in blauw met ruitmotieven en paneeltjes met bebloemde twijgen.
 Eén met kraaienpoot, andere met haarscheur op verso.

Paire de plats. Chine. Dynastie Qing (1644-1911). Epoque Kangxi (1662-1722).
 Porcelaine. Décor à rehauts d'or, en bleu sous couverte et dans les couleurs de la Famille verte d'un médaillon figurant des canards dans l'eau près de pivoines autour d'un champignon, le tout rendu de manière abstraite.
 Bord en bleu avec motifs losangés et panneaux à tiges fleuries. Un avec cheveu, l'autre avec cheveu au revers.

Diam.: 28.5 cm
 (€ 300-400)

140*

Schotel. China. Qing-dynastie (1644-1911). Yongzheng-periode (1723-1735). Porselein. Beschilderd in de kleuren van de Famille rose met een paar pauwen bij rots in bloei in medaillon, cavetto met fries van motieven in het geel, 'bianco-sopra-bianco'-decor van takken in bloei in brede boord op rand. Buitenrand met zes smalle paneeltjes met bloempjes alternerend met telkens anders ingekleurde stroken met geometrische motieven. Haarscheur van 6 cm.

Plat. Chine. Dynastie Qing (1644-1911). Epoque Yongzheng (1723-1735). Porcelaine. Peint dans les couleurs de la Famille rose d'une paire de paons sur un rocher fleuri au médaillon, d'une frise avec motifs en jaune et d'une large frise avec tiges fleuries sur le marli en 'bianco-sopra-bianco'. Bord extérieur avec six panneaux étroits avec fleurons alternant avec des bandes à motifs géométriques. Cheveu de 6 cm.

Diam.: 32.5 cm
(€ 600-800) *ILL p.134*

141

Serie van vier schotels. China. Qing-dynastie (1644-1911). Qianlong-periode (1736-1796). Porselein. Opstaande en verspreide rand. Versierd in de kleuren van de Famille rose met koppel fazanten bij takken in volle bloei in medaillon omgeven door fries met donkerblauwe motieven op lichtblauwe geruite ondergrond en met vier takken in bloei op de rand. Twee borden met haarscheuren. Slijtagesporen.

Série de quatre plats. Chine. Dynastie Qing (1644-1911). Epoque Qianlong (1736-1796). Porcelaine. A bords relevés et évasés. Décorée dans les couleurs de la Famille rose d'un couple de faisans près de tiges fleuries avec sur le cavetto une frise de motifs bleu foncés sur fond bleu clair à croisillons et de quatre tiges fleuries sur le marli. Deux plats avec cheveux. Traces d'usure.

Diam.: 25 cm
(€ 600-800)

142*

Serie van negen schotels. China. Qing-dynastie (1644-1911). Yongzheng (1723-1735)/ Qianlong-periode (1736-1796). Porselein. Famille rose decor van een begroeide rots met pioenrozen op rol en pioenrozen op bijenkorf-ondergrond op de rand. Eén zwaar gerestaureerd, één met randschilders, twee met randrestauraties.

Série de neuf plats. Chine. Dynastie Qing (1644-1911). Epoque Yongzheng (1723-1735/ Qianlong (1736-1796). Porcelaine. Décor peint dans les couleurs de la Famille rose d'un rocher fleuri avec pivoines sur un rouleau au médaillon et pivoines sur fond nid d'abeilles sur le marli. Un plat fort restauré. Un plat avec éclats au bord. Deux plats avec restaurations au bord.

Diam.: 28 cm
(€ 2500-3500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Kapellen

143*

Serie van zes borden. China. Qing-dynastie (1644-1911). Yongzheng (1723-1735)/ Qianlong-periode (1736-1796). Porselein. Famille rose decor van een begroeide rots met pioenrozen op rol en pioenrozen op bijenkorf-ondergrond op de rand. Eén met randschilder. Eén met haarscheur van +/- 5 cm, één met drie haarscheuren, één met randscherven.

Série de six assiettes. Chine. Dynastie Qing (1644-1911). Epoque Yongzheng (1723-1735/ Qianlong (1736-1796). Porcelaine. Décor peint dans les couleurs de la Famille rose d'un rocher fleuri avec pivoines sur un rouleau au médaillon et pivoines sur fond nid d'abeilles sur le marli. Une assiette avec éclat minime au bord. Une avec cheveu de +/- 5 cm. Une avec trois cheveux. Une avec éclats au bord.

Diam.: 23 cm
(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Kapellen



144

Diepe schotel. China. Qing-dynastie (1644-1912). Yongzheng-periode. Porselein. Famille rose decor van tafeltjes met vazen met bloemen en koraal, boek, wierookbrander en tabourets in medaillon, cavetto met zes grotere panelen op bijenkorf- en geruite ondergrond met kleinere paneeltjes met bebloemde twijgen en bloempjes. Op de rand acht lambrekijnmotieven met Chinese symbolen en granaatappels. Drie scherven aan binnenrand.

Plat creux. Chine. Dynastie Qing (1644-1912). 19ème siècle. Porcelaine. Décor aux émaux de la Famille rose de vases avec des fleurs et du corail, un livre, un brûle-parfum et des tabourets au médaillon, six grands panneaux sur fond nid d'abeille et à croisillons avec des panneaux plus petits à décor de tiges fleuries sur le cavetto et des motifs en lambrequins avec symboles chinois et grenats sur le bord. Trois éclats.

H.: 7 cm; Diam.: 36 cm
(€ 500-600)

145

Paar vazen. China. Qing-dynastie (1644-1912). 19de eeuw. Porselein. Famille rose decor op buik met terras-tafereel met talrijke personages op voor- en achterzijde. Eveneens terrastafereelen op hals. Oren in de vorm van Fo-honden. Eén vaas met scherp bovenaan uiterste rand. Beide met kraaienpoten onderaan.

Paire de vases. Chine. Dynastie Qing (1644-1912). 19ème siècle. Porcelaine. Décor aux émaux de la Famille rose sur la panse et le col d'une scène de terrasse avec de nombreuses figures sur la face et au revers. Anses en forme de chiens Fo. Un vase avec éclat au bord. La paire avec cheveux au revers.

H.: 58.5 cm (x2)
(€ 1500-2000)

146*

Kegelvormige vaas. China. Qing dynastie (1644-1912). 19de eeuw. Porselein. Famille rose decor op buik en hals van enerzijds bloemenvazen, archaische vazen en tafeltjes en anderzijds vogelkoppeltjes bij begroeide rots met vlin-ders tussenin. Oren in geel en groene email.

Vase balustre. Chine. Dynastie Qing (1644-1912). 19ème siècle. Porcelaine. Décor aux émaux de la Famille rose sur la panse et le col d'un côté de vases à fleurs, de vases archaïques et des tables et de l'autre des couples d'oiseaux près d'un rocher fleuri avec papillons entre les deux. Anses en émail jaune et vert.

H.: 58.5 cm
(€ 1000-1500)

147*

Kast op leunhoogte, twee deuren.
China. 18de / 19de eeuw. Huanghuali.
Bronzen sleutelplaten, pin en vaasvormige trekkers.
Twee laden binnenin.

Armoire à hauteur d'appui, deux battants.
Chine. 18ème / 19ème siècle. Huanghuali.
Entrées de serrure, épingle et poignées
en forme d'un vase en bronze.
Deux tiroirs à l'intérieur.

160 x 97 x 47 cm
(€ 8000-12000)

Herkomst/provenance:
Zen Gallery, Brussel/Bruxelles, s.d.





148*

Huanghuali Kangzhuo tafel. China.

Late Ming-dynastie (1368-1644). 17de eeuw.

Vierkante constructie met pen-en-gatverbindingen met als bovenblad een verzonken zwevend paneel bestaande uit vier aaneensluitende planken waarvan mogelijk één van latere datum. Het blad ondersteund door drie dwarslatten met zwaluwstaartverbinding aan de onderkant, waarvan twee met zichtbare pennen aan de buitenzijde. Onderaan aan de zijkanten licht inspringende regels met precisie vervaardigd uit één stuk hout, afgewerkt met een reliëfrand in de vorm van kruisboogvormige krullende lijnen, gedecoreerd met levendige chihulong draken, eveneens met pen-en-gatverbindingen verbonden aan de poten. Diagonaal onderstel met bovenste kruis verbinding hersteld.

Table Huanghuali Kangzhuo. Chine.

Fin de la dynastie Ming (1368-1644). 17ème siècle.

Construction carrée avec des joints à tenon et mortaise, avec dessus formé d'un panneau flottant en retrait composé de quatre planches contiguës, dont l'une pourrait être plus tardive. Il est soutenu par trois lattes transversales avec des joints à queue d'aronde en bas, dont deux ont des tenons visibles à l'extérieur. En bas, sur les côtés, des règles légèrement en retrait, fabriquées avec précision à partir d'une seule pièce de bois, terminées par une bordure en relief en forme d'arbalète, décorée de dragons chihulong vifs, également reliées aux pieds par des assemblages à tenon et mortaise. Base diagonale dont le joint transversal supérieur a été restauré.

22 x 97 x 96.5 cm (tafel) /

84 x 92 x 92 cm (onderstel)

(€ 10000-15000)

Herkomst en certificaat/ provenance et certificat:

Galerie Zen, Bruxelles, 25.3.1995

Collection privée belge

Lit.:

C. & M. Beurdeley, Le Mobilier Chinois, p. 91, ill. van een tafel met gelijkaardig decoratie in de onderregel/ ill. d'une table avec décoration similaire sur la ceinture.



149

Hoge kast. China.
 Ju-hout, rood gelakt.
 Twee deuren.
 Bronzen medaillon, sleutelplaten,
 pen en vaasvormige trekkers.
 Binnenin twee laden en opbergruimte.
 Beschadigd aan rechterpoot vooraan.

Armoire haute, deux battants.
 Chine. 19ème / 20ème siècle.
 Bois laqué rouge.
 Médaillon, entrées de serrure,
 épingle et poignées en bronze.
 A l'intérieur deux tiroirs et espace de rangement.
 Abîmé au pied droit à l'avant.

175 x 105 x 60 cm
 (€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:
 Arfa, Knokke, 23.8.1996

150

Sashi netsuke. Japan.
 19de eeuw. Hertenhoorn.
 Bovenaan hoofdje met haar en ogen in koraal.

Sashi netsuke. Japon.
 19ème siècle. Corne de cerf.
 Figurant au sommet une tête avec yeux
 et cheveux de corail.

L.: 18.5 cm
 (€ 200-300)

151*

Sashi netsuke. Japan. 19de eeuw.
 In de vorm van een staand figuur, boze gelaatsuitdrukking,
 rechterarm gekromd, linkerarm op de heup,
 één oog gesloten. Met haar. Hertenhoorn.

Sashi netsuke. Japon. 19ème siècle.
 En forme d'homme, le visage en colère, le bras droit plié,
 le bras gauche sur la hanche, un œil fermé.
 Avec cheveux. Corne de cerf.

H.: 24 cm
 (€ 800-1200)

152

Obi-hasami netsuke. Japan. Ca. 1870.
 Hertenhoorn. In de vorm van een aubergine.
 Met bovenaan plantaardig motief en himotoshi.
 Getekend onderaan 'Kokusai'.

Obi-hasami netsuke. Japon. Ca. 1870.
 Corne de cerf. En forme d'aubergine.
 Motif végétal en haut et himotoshi.
 Signé en bas 'Kokusai'.

L.: 13.5 cm
 (€ 300-400)



153

Sashi netsuke. Japan. 19de eeuw.
Hertenhoorn. Met plantaardig motief in ovaal.
Gemerkt (Kokusai).

Sashi netsuke. Japon. 19ème siècle.
Corne de cerf. Motif végétal dans une ovale.
Marque (Kokusai).

L.: 19.5 cm
(€ 100-150)

154

Sashi netsuke. Japan.
19de eeuw. Hertenhoorn.
Met plantaardig motief in ovaal.
Getekend 'Kokusai'.

Sashi netsuke. Japon.
19ème siècle. Corne de cerf.
Motif végétal dans l'ovale.
Signé 'Kokusai'.

L.: 19 cm
(€ 150-200)



151

155

Tweedelige obi-hasami netsuke.
Japan. 19de eeuw. Hertenhoorn.
Eén met olifant bovenaan en merkteken (Kokusai).
Ander met bebloemde twijg.

Obi-hasami netsuke en deux parties.
Japon. 19ème siècle. Corne de cerf.
L'un est orné d'un éléphant au sommet et porte une
marque (Kokusai). L'autre est orné d'une tige fleurie.

L.: 11.5 cm; 9.5 cm
(€ 100-150)

156

Wandelstok. Stok in palissander.
Handvat met voorstelling van een aap met pet.

Canne. Bâton en macassar.
Manche figurant un singe avec bonnet.

L.: 89 cm
(€ 800-1200)

157

Wandelstok. Stok in fruithout.
Handvat met bulldog.

Canne. Bâton en bois fruitier.
Poignée avec bouledogue.

L.: 85 cm
(€ 150-200)

158

Héréké tapijt. Turkije. Natuurzijde.
Decor van bloemen, planten
en vogels.

Tapis Héréké. Turquie.
Soie naturelle. Décor de fleurs,
de plantes et d'oiseaux.

99 x 77 cm
(€ 800-1200)

Herkomst en certificaat/ provenance
et certificat:
Heylen Junior, Oostende/ Ostende, 25.10.1995:

159

Tapijt in zijde.
Met signatuur.

Tapis en soie.
Avec signature.

197 x 140 cm
(€ 600-800)

Herkomst/ provenance:
Servarts, 1996, Brussel/ Bruxelles

160

Tapijt in zijde.
Slijtage.

Tapis en soie.
Traces d'usage.

208 x 122 cm
(€ 500-600)

Herkomst/ provenance:
Servarts, December/ Décembre 1996,
lot 1016

161

Iranees handgeknoopt zijden
Ghum tapijt.

Tapis Ghum en soie nouée à la main.

217 x 142 cm
(€ 600-800)

162

Iranees handgeknoopt Kachkai tapijt.
Wol en katoen.

Tapis iranien Kachkai noué à la main.
Laine et coton.

134 x 103 cm
(€ 800-1200)

Herkomst en foto-certificaat/ provenance
et certificat photo:
Hauteville, Brussel/ Bruxelles, 5.12.1978

163

Iranees handgeknoopt Senneh tapijt.
Wol en katoen.

Tapis iranien Senneh noué à la main.
Laine et coton.

186 x 138 cm
(€ 800-1200)

Herkomst en fotocertificaat/ provenance
et certificat photo:
Hauteville, Brussel/ Bruxelles, 5.12.1978

164

Onecht paar handgeknoopte
Boeckara tapijten.

Fausse paire de tapis Bouckara.

146 x 116 cm
(€ 100-150)

165

Handgeknoopt Boeckara tapijt.
Met gestreept textiel aan de zijanten.

Tapis Boeckara noué à la main.
Textile rayé sur les côtés.

310 x 187 cm
(€ 400-500)



ZITTING 2/ SESSION 2

Loten/lots (200-401)

200*

Samengesteld koppel van leeuw en leeuwin.
Meissen. Ca. 1755.
Meerkleurig beschilderd porselein.

Couple composé d'un lion et d'une lionne.
Meissen. Ca. 1755.
Porcelaine à décor polychrome.

8 x 9 cm (x2)
(€ 1200-1600)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 14.01.2016
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

201*

Sultan op neushoorn.
Parijs. Samson. Ca. 1900.
Naar model uit Meissen.
Meerkleurig beschilderd porselein.
Merktken op linker achterpoot.

Sultan sur rhinocéros.
Paris. Samson. Ca. 1900.
D'après un modèle de Meissen.
Porcelaine à décor polychrome.
Marque sur la jambe arrière gauche.

23 x 21.5 x 10 cm
(€ 800-1000)



202*

JOHANN JOACHIM KAENDLER (1706-1775)

Jongetje met druivenmand en meisje met doedelzak.
Meissen. Ca. 1765.
Meerkleurig beschilderd porselein.

Garçon avec panier à raisins et fille avec cornemuse.
Meissen. Ca. 1765.
Porcelaine à décor polychrome.

H.: 11 cm
(€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 11.9.2007
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



203

Inkststel. Doornik. Tweede periode (1763-1774).
Ca. 1770. Zacht porselein, deels verguld.
Rocaille-vorm, met twee inkhouders, met centraal
wieroekbrander en aan weerszijden kaarsenhouder.
Inktpotjes en schuifje ontbreken. Kleine restauratie aan voet.

Ecritoire. Tournai. Deuxième période. Ca. 1763-1775.
Porcelaine tendre.
De forme rocaille à deux godets, à décor de rehauts d'or,
composé d'un vase pot-pourri flanqué de deux bras de
lumière au-dessus d'un large motif de treillage en relief.
Manque les godets et le tiroir (orné d'une tête de bouc).
Petite restauration à la base.

19 x 23 x 17 cm
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 22.10.2009
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 22.10.2009

Een identiek exemplaar (met bakje en gemerkt) verkocht bij
Christie's Londen 16.11.2008, lot 86

Exemplaire identique (avec tiroir et marque au revers de la base)
vendu chez Christie's Londres 16.11.2008, lot 86





204*

Chocoladetas en ondertas.
Meissen. Böttger. Ca. 1725.
Porselein.
Kelkvormig, twee vergulde rocaille-oortjes, meerkleurig goudgehoogd chinoiserie-decor in de stijl van P.E. Schindler in vierlobbige paneeltjes in goud, ijzer-rood en glanzend, rand van ondertas met verguld 'Laub-und-Bandelwerk'-decor, binnenkant tas verguld. Slijtagesporen, scherfje standring tas.
Gemerkt met de gekruiste zwaarden in onderglazuur blauw, merken X en 13. in goud.

Tasse à chocolat et soucoupe.
Meissen. Böttger. Ca. 1725.
Porcelaine.
De forme évasée, munie de deux anses rocaille or, à décor polychrome et or dans le style de P.E. Schindler de chinoiseries dans des réserves quadrilobées or, rouge de fer et lustrées, le bord de la soucoupe à décor or de Laub-und-Bandelwerk, l'intérieur de la tasse doré à la dorure. Très petit éclat au talon de la tasse.
Marque émaillée en bleu aux deux épées croisées, marques en or X et 13., marques en creux.

(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Christie's, Parijs/Paris, 19.12.2007, lot 40
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

205

Bord met gekartelde rand. Doornik.
Tweede periode (1763-1774).
Zacht porselein. Decor in kobaltblauw onder glazuur en verguldsel boven glazuur.
In médaillon vlinder in tondo met fries van meanders. Op de rand schuine plooiën, per vier gegroepeerd, gescheiden door vlinder bij tak in bloei en boord met fries van meanders.
Merktken van toren in goud verso.
Heeft deel uitgemaakt van het servies van graaf van Cobenthal (1768-1770).

Assiette à bords chantournés. Tournai.
Deuxième période (1763-1774).
Porcelaine tendre. Assiette du service du Ministre plénipotentiaire, le Comte de Cobenzl, au décor d'un papillon au centre d'un médaillon bordé d'une grecque or et d'un liséré à fleurons or sur fond bleu. Ce service a été exécuté entre 1763, date de la commande de celui-ci, et le décès du Comte en 1770.

Diam.: 23.5 cm
(€ 400-500)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 12.5.2009
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 22.11.2009

Lit.:
A.-M. Mariën-Dugardin (o.l.v.), Porcelaines de Tournai, Musées Royaux d'Art et d'Histoire, Bruxelles, 1959, p. 85, fig. 65, ill. van een groentenschaal met identiek decor/ ill. d'un compotier avec le même décor
Derricks (C.), Dumortier (C.), Le service en porcelaine de Tournai du Comte de Cobenzl, Les Cahiers de Mariemont, Vol. 24/25, 1993-1994, p. 96 – 113

206*

Paar tassen en ondertassen. Doornik.
Tweede periode (1763-1774).
Zacht porselein. Decor in roze camaïeu enerzijds van haan en kip in landschap op tas en pauw op tak in bloei op ondertas en anderzijds haas en eekhoorn op tas en haas en konijn in landschap op ondertas. Gouden boord en talrijke schuine plooiën.
Gemerkt met gekruiste zwaarden en vier kruisjes in goud op verso.

Paire de tasses et soucoupes. Tournai.
Deuxième période (1763-1774).
Porcelaine tendre. Décor au camaïeu rose d'une part d'un coq et d'une poule sur la tasse et d'un paon sur une tige fleurie sur la soucoupe et de l'autre d'un lièvre et d'un écureuil sur la tasse et d'un lièvre et d'un lapin sur la soucoupe. Bord doré. A milles côtes. Marque or à quatre croisettes.

H.: 7.3 cm (tas/ tasse)
Diam.: 14.5 cm (ondertas/ soucoupe)
(€ 1000-1500) ILL p. 150

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

207*

Tas en ondertas. Doornik.
Tweede periode (1763-1774).
Ca 1770.
Zacht porselein. Decor in roze camaïeu met italianiserend landschap naar Hubert Robert van figuren aan het werk aan de oever. Vergulde rand met decor van wolfstanden. Rocaille oor.

Tasse et soucoupe. Tournai. Deuxième période (1763-1774). Ca. 1770.
Porcelaine tendre. Décor en camaïeu pourpre d'un paysage italien animé de personnages d'après Hubert Robert. Galon en dents de loup or. Anse 'rocaille assagi'.

H.: 6.8 cm (tas/ tasse)
Diam.: 13 cm (ondertas/ soucoupe)
(€ 800-1000) ILL p. 150

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 22.10.2009
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 22.10.2009



208



207



206

208*

ANDRE MATHIAS JUBIN / SEVRES
(werkzaam/ actif 1772-1775)

Gedekte vingerkom op afdruijschaal. Sèvres. 1773.
Zacht, deels goudgehoogd porselein.
Beschilderd door A.M. Jubin met kindertaferelen in roze camaïeu naar François Boucher (1703-1770). Vergulding door Vandé Père, werkzaam te Sèvres van 1753 tot 1779. Onderaan merkteken van Sèvres en letter J voor Jubin in roze, monogram VD in blauw voor Vandé Père.

Bouillon couvert et son présentoir. Sèvres. 1773.
Porcelaine tendre. Peint par A.M. Jubin avec des scènes d'enfants en camaïeu rose d'après François Boucher (1703-1770). Dorure par Vandé Père, actif à Sèvres de 1753 à 1779. Au revers marque de Sèvres avec la marque du peintre et du doreur.

12 x 21.5 cm
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
Vincent L'Herrou, Parijs/Paris, 28.4.2006
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Certificaat/certificat:
Vincent L'Herrou, Parijs/Paris, 28.4.2006

209

Bord met gekartelde rand. Doornik.
Tweede periode (1763-1774).
Zacht porselein. Decor in roze camaïeu van italianiserend landschap met vissers bij de oever naar Hubert Robert in médaillon en met vijf goudgehoogde paneeltjes in reliëf met bloementak. Gemerkt op verso met gekruiste zwaarden en vier kruisjes in goud.

Assiette à bords festonnés et accolades.
Tournai. Deuxième période (1763-1774).
Porcelaine tendre.
Au centre paysage animé de pêcheurs au bord de la rive d'après Hubert Robert en carmin violacé.
Sur le marli cinq cartouches formés de rocaïlles avec bouquets or. Festons rehaussés d'un filet or et de peignés carmin. Marque au revers des épées croisées avec quatre petites croix en or.

Diam.: 23.5 cm
(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:
Jules Desurmont (1863-1919), 1926
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 31.1.2009
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Lit.:
A.-M. Mariën-Dugardin (o.l.v.), Porcelaines de Tournai, Musées Royaux d'Art et d'Histoire, Bruxelles, 1959, p. 92, fig. 69, ill. van een gelijkaardig ex/ ill. d'un exemplaire similaire

210

CHARLES BUTEUX / SEVRES

Zalfpot met deksel. Sèvres. 1758.
Deels goudgehoogd porselein.
Beschilderd door Charles Buteux de Oude (werkzaam te Sèvres 1756-1782) met takken in bloei op pot en deksel. Dekselknop in de vorm van gele bloem.
Onderaan in blauw jaarletter F in ineengestregelde L met merk van Charles Buteux.

Pot de pommade et son couvercle. Sèvres. 1758.
Porcelaine à décor polychrome. Peint par Charles Buteux l'Ancien (actif à Sèvres 1756-1782) de branches fleuries sur le pot et le couvercle.
Le bouton du couvercle est en forme d'une fleur jaune.
Au revers marque des L entrelacés de Sèvres avec la lettre d'année et la marque du peintre.

H.: 12 cm
(€ 500-600)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 14.9.2006
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

211

FRANCOIS BARRAT / SEVRES

Bord met gekartelde rand. Sèvres. 1770.
Porselein. Gouden rand.
Beschilderd met rozentakken en met blauw gehoogde rocaïlles door François Barrat (werkzaam 1769-1791).
Verso gemerkt in purper camaïeu met jaarletter R in ineengestregelde L en initialen van de schilder.

Assiette à bords chantournés. Sèvres. 1770.
Porcelaine. Bords dorés.
Peinte de branches de rose et de rocaïlles à rehauts de bleu par François Barrat (actif 1769-1791).
Marque au revers en camaïeu pourpre des L entrelacés de Sèvres avec la lettre d'année R et des initiales du peintre.

Diam.: 24 cm
(€ 150-200)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 14.9.2006
Privé-verzameling/collection privée Heverlee



L' Avocet

212*

ETIENNE EVANS / SEVRES

Amandelvormig schoteltje.
Sèvres. 1759.

Deels goudgehoogd porselein.
Beschilderd door Etienne Evans
(werkzaam 1752-1806) met paar
vogels op boomstronk in bloei in zacht
glooiend landschap.
Onderaan in blauw jaarletter G in
ineengestengeld L merk en merkte-
ken van de schilder.

Petit plat à friandises de forme man-
dorle. Sèvres. 1759.

Porcelaine à rehauts de filets or.
Peint par Etienne Evans (actif 1752-
1806) d'une paire d'oiseaux sur un
tronc d'arbre fleuri dans un paysage
légèrement accidenté.
Marque en bleu au revers des L entre-
lacés de Sèvres avec la lettre d'année
G et du peintre.

13.5 x 17.5 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 15.02.2006
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

213*

Twee borden en twee schotels.
Brussel. Manufacture de Louis Cretté.
1788-1813. Ca. 1803.

Deels goudgehoogd porselein met
beschilderd decor op de borden van
een tapuit en een bergeend en op de
schotels van een kluut en een kauw
naar het werk 'L'histoire naturelle des
oiseaux' van Buffon.
Drie gemerkt op verso.

Deux assiettes 'Le Traquet' & 'Tadorne'
et deux plats 'L'Avocette' &
'Le Choucarri, de la Nouvelle Guinée'.
Bruxelles. Manufacture de Louis
Cretté. 1788-1918. Ca. 1803.
Porcelaine à rehauts d'or et à
décor peint.

Diam.:
23 cm; 24 cm (borden/ assiettes)
20 x 28.5 cm (schotels/ plats)
(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 14.1.2016
(schotels/plats)
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

In 1803 stelt Cretté aan Bonaparte,
indertijd Eerste Consul (Premier Consul),
voor een uitzonderlijk servies van 1100
stukjes te maken met voorstelling van vogels
naar het werk van Buffon. Een tiental
werklui en vijf decorateurs waaronder
Antoine Duvivier en Jean-Georges Schmidt
kwijten zich van deze taak.

En 1803, Louis Cretté propose à
Bonaparte, Premier Consul, un
exceptionnel service de 1100 pièces
décoré d'oisaux d'après Buffon. Une
dizaine d'ouvriers travaillent dans sa
manufacture avec cinq peintres, dont
Antoine Duvivier et Jean-Georges Schmidt.

Lit.: J. Lemaire, Faïence et porcelaine de
Bruxelles, Bruxelles, 2003, p. 124

214

Bord met gekartelde rand. Doornik.
Tweede periode (1763-1774).
Zacht porselein. Meerkleurig decor
van fantasievogels op rots in bloei in
medaillon en op rand goudgehoogde
boord en talrijke schuine plooiën.
Gemerkt met gekruiste zwaarden en
drie kruisjes in goud.

Assiette à bords chantournés. Tournai.
Deuxième période (1763-1774).

Porcelaine tendre.
Au centre décor polychrome d'oiseaux
de fantaisie sur un rocher fleuri.
Marli à milles côtes et feston or en
bordure. Marque des épées croisées
avec trois petites croix en or.

Diam.: 24 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 24.1.2009
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

215

Gedekte vingerkom met afdruijschaal.
Parijs. Vermoedelijk Clignancourt. Por-
celaine de 'Monsieur'. 1771-1779.
Deels goudgehoogd porselein.
Decor van monogram en band met
opgerolde boorden op bruine onder-
grond. Gemerkt revers in rood L C.

Bouillon couvert et son présentoir.
Paris. Probablement Clignancourt.
Porcelaine de 'Monsieur'. 1771-1779.
Porcelaine à rehauts d'or.
Décor d'un monogramme et d'un bord
avec des motifs enroulés sur fond
brun. Marque au revers en rouge L C.

12 x 17 cm
(€ 300-400)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 09.2.2005
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

216

Gedekte vingerkom met afdruijschaal.
Parijs. Manufacture du Petit Carrousel
(1774-1800). Ca. 1790.
Deels goudgehoogd porselein.
Beschilderd decor van rozentakken.
Gele boorden met sterren.
Stempel in rood verso.

Bouillon couvert et son présentoir.
Paris. Manufacture du Petit Carrousel
(1774-1800). Ca. 1790.
Porcelaine à rehauts d'or.
Décor peint de branches de roses.
Bordures jaunes avec étoiles.
Marque en rouge au revers.

12 cm x 20 x 13.5 cm
(vingerkom/bouillon)
8.5 x 23 cm
(afdruijschaal/présentoir)
(€ 400-500)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 14.2.2002
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

217

Gedekte vingerkom met afdruijschaal.
Parijs. Manufacture de la Reine.
Laat 18de eeuw.
Deels goudgehoogd porselein.
Beschilderd decor van rozentakken
en ranken.
Gemerkt in rood verso.

Bouillon couvert et son présentoir.
Paris. Manufacture de la Reine.
Fin du 18ème siècle.
Porcelaine à rehauts d'or.
Décor peint de branches de roses
et de rinceaux.
Marque en rouge au revers.

11 x 18 x 13 cm
(vingerkom/bouillon)
Diam.: 21.5 cm (afdruijschaal/
présentoir)
(€ 400-500)

Herkomst/provenance:
M. Asselman, Dilbeek, 12.12.2001
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

218

Gedekte vingerkom op afdruijschaal.
Clignancourt. Porcelaine de 'Monsieur'.
1771-1779.
Deels goudgehoogd porselein.
Decor van plantenslingers met koren-
bloemen en klaprozen.
Gemerkt met initialen LSX.

Bouillon couvert et son présentoir.
Clignancourt. Porcelaine de 'Monsieur'.
1771-1779.
Porcelaine à rehauts d'or.
Décor de guirlandes de plantes avec
des barbeaux et des coquelicots.
Marque des initiales LSX.

9 x 18 x 13.5 cm
(kom/ coupe)
Diam.: 20 cm
(afdruijschaal/présentoir)
(€ 300-400)

Herkomst/provenance:
Béalu et fils, Biennale Paris, 1996
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

219

Gevarieerd lot deels goudgehoogd
porselein uit Parijs met beschilderd
decor van korenbloemen.

1. Manufacture de Monsieur, Manu-
facture de la Reine. Laat 18de eeuw.
Mosterdpot op afdruijschaal en tas en
ondertas.
2. Parijs. Manufacture de Guérichard
et Dihl.
Sauskom op afdruijschaal.
1791-1797.

Lot varié en porcelaine à rehauts d'or
de Paris à décor peint de barbeaux.

1. Manufacture de Monsieur,
Manufacture de la Reine. Fin du
18ème siècle.
Moutardier sur égouttoir et tasse et
soucoupe
2. Paris. Manufacture de Guérichard
et Dihl.
Saucière sur présentoir. 1791-1797.

(€ 200-300)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 4.9.2014
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

220

Tas en ondertas. Paris.
Manufacture de Locré.
Laat 18de eeuw.
Deels goudgehoogd porselein.
Decor van koppel duiven als allegorie
van de liefde.
Merk op verso.

Tasse litron et sa soucoupe.
Paris. Manufacture de Locré.
Fin du 18ème siècle.
Porcelaine à rehauts d'or.
Décor peint d'un couple de colombes,
allégorie de l'amour.
Marque au revers.

(€ 150-200)

Herkomst/provenance:
Lemaire, Brussel/Bruxelles, 15.2.2006
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

221

Tas en ondertas.
Brussel. Manufacture de Louis Cretté.
1788-1813.
Deels goudgehoogd porselein.
Beschilderd met allegorie van de
vrede en van de liefdadigheid op tas
en ondertas.
Gemerkt verso met monogram L C.
in rood. Slijtagesporen.

Tasse litron et sa soucoupe.
Bruxelles. Manufacture de Louis
Cretté. 1788-1813.
Porcelaine à rehauts d'or
Peinte des allégories de la Pacification
et de la Charité.
Marque au revers du monogramme
L C. en rouge. Traces d'usure.

4.5 x 4.5 cm (tas/ tasse)
Diam.: 9.4 cm (ondertas/ soucoupe)
(€ 200-300)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

222*

Tas en ondertas. Sèvres.
Eerste Republiek (1793-1804). 1794.
Porselein, deels goudgehoogd en glanzend.
Beschilderd met symbolen van de revolutie op lichtblauwe
ondergrond zijnde de vrijheidshoed, vrijmetselaarssymbo-
len en Romeinse fasces.
Gemerkt in blauw op tas en ondertas.

Tasse et soucoupe. Sèvres.
Première République (1793-1804). 1794.
Porcelaine, à rehauts d'or et brillant.
Peinte des symboles de la révolution sur fond bleu clair,
le chapeau de liberté, des symboles de la franc-maçonnerie
et du fasces romain. Marque au revers.
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Vincent l'Herrou, Parijs/Paris, 20.01.2007
Privé-verzameling/collection privée Heverlee





223*

24-delig koffie- en theeservies.
Brussel. Manufacture de Louis Cretté.
1788-1813.

Porselein. Vergulde bord. Beschil-
derd in zwarte camaïeu met kinderen
diverse activiteiten uitvoerend.

1. Koffiepot: plantengietend meisje
2. Theepot: jongen met spade; meisje
met bloemenmand
3. Suikerpot: jongen met boog; meisje
met rozentakken
4. Bowl: jongen met vlieger; meisje
met speelgoedpaard
5. Tassen: meisje met vogelkooi;
jongen met hoepel en hond; jongen
met zonneschermen; meisje met
ineengevouwen handen; jongen op
hart kloppend; meisje met vogelkooi;
meisje met brief; meisje bij fontein;
fluitspelende jongen met hond; jongen
bij boomstronk

Service à café et à thé comprenant
24 pièces.

Bruxelles. Manufacture de Louis
Cretté. 1788-1813. Porcelaine. Filets
dorés. Peint en camaïeu noir d'enfants
exécutant plusieurs activités.

1. Cafetière: fille arrosant des plantes
2. Théière: garçon avec une bêche;
fille avec un panier de fleurs
3. Pot à sucre: garçon à l'arc; fille
avec branches de rose
4. Bol: garçon au cerf-volant; fille avec
cheval jouet
5. Les tasses: fille avec cage à oi-
seaux; garçon avec cerceau et chien;
garçon avec parasols; fille aux mains
croisées; garçon battant un coeur; fille
avec cage à oiseaux; fille avec lettre;
fille près de la fontaine; garçon sif-
flant et chien; garçon près d'un tronc
d'arbre

H.: 24 cm (koffiepot/ cafetière);
6.4 cm (tas/ tasse)
(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

224

Gevarieerd lot van een serie van vijf
tassen en ondertassen en een serie
van drie tassen en ondertassen.

Brussel. Manufacture de Louis Cretté.
1788-1813.

Serie van vijf: vergulde rand, gebo-
gen oor, paneeltjes met figuren in
heuvelachtig bomenlandschap op tas
en paneeltjes met landschapjes op
ondertas in zwarte camaïeu, één tas
met haarscheur.

Serie van drie: vergulde rand, gebogen
oor, doorlopend decor van landschap-
jes in zwarte camaïeu.

Lot varié d'une série de cinq tasses
et soucoupes et d'une série de trois
tasses et soucoupes.

Bruxelles. Manufacture de Louis
Cretté. 1788-1813.

Série de cinq: filets dorés, anse cour-
bée, panneaux avec paysage boisé ac-
cidenté sur la tasse et panneaux avec
paysages sur la soucoupe en camaïeu
noir, une tasse avec cheveu.

Série de trois: filets dorés, anse cour-
bée, décor continu de paysages en
camaïeu noir.

(€ 200-300)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

225

**ERNST AUGUST LEUTERITZ
naar/ d'après MICHEL VICTOR
ACIER (1736-1799)**

'Gärtner'.

Jonge tuinman. Meissen.
Naar model uit 1863-1866.
Porselein.

Gemerkt met gekruiste zwaarden
in onderglazuurbauw.

Met modelnummer G 106, ingedrukt
nummer 101 en goudbeschilderd
nummer 45.

Pendant van model G 107.
Minimale schade aan bloemblaadjes
bovenste bloem van boeket.

Jeune jardinier. Meissen.
1863-1866.

Porcelaine.

Marque aux épées croisées avec
numéro de modèle G 106,
numéro imprimé 101 et numéro
45 en jaune.

Pendant du modèle G 107.

Quelques pétales d'une fleur du bou-
quet cassées.

H.: 35 cm
(€ 600-800)

Lit.:

Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen,
Kunstgegenstände 1913, Blatt 5, ill.
Bergmann: Band I, Meissener Künstler-
Figuren, Modellnummern A 100-Z 300,
Abbildung Katalog-No.10

226

JOHANN JOACHIM KAENDLER (1706-1775)
naar/d'après

'Tritonenfang'.

De vangst van Triton. Meissen.
Naar het model uit 1769. Porselein.
Gemerkt met gekruiste zwaarden in onderglazuurblauw.
Met modelnummer C 35 en rood beschilderd nummer 18.

Le piège de Triton. Meissen.
Porcelaine.
Marque aux épées croisées avec numéro de modèle
C 35 et numéro 18 peint en rouge.
D'après l'original de 1769.

32.5 x 26 x 16.5 cm
(€ 1500-1800)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Antwerpen/Anvers

Lit.:
Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen, Kunstgegenstände
1913, Blatt. 7, ill.
Bergmann: Band II, Meissener Figuren, Modellnummern A 1-Z
99, Abbildung Katalog-No.345

227

WALTHER SCHOTT (1861-1938)
naar/d'après

'Kugelspielerin'.

Balspeelster. Meissen.
Model uit 1897-1898. Porselein.
Gemerkt met gekruiste zwaarden in onderglazuurblauw.
Met modelnummer Q 180 en gedrukt nummer 145,
geschilderd nummer 15.
Pink gerestaureerd.

Joueuse au ballon. Meissen.
Modèle de 1897-1898. Porcelaine. Marque aux épées
croisées avec numéros Q 180 et 145.
Petit doigt restauré.

H.: 37 cm
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Antwerpen/Anvers

Lit.:
U. Erichsen-Firle, Figürliches Porzellan, Kunstgewerbemuseum
der Stadt Köln, Köln, 1975, p. 142, ill. 157 Bergmann: Band
I, Meissener Künstler-Figuren, Modellnummern A 100-Z 300,
Abbildung Katalog-No.281

228

Elegant gezelschap bij kaptafel.
Parijs. Bourdois & Bloch. Eerste helft 20ste eeuw.
Deels goudgehoogd en meerkleurig beschilderd porselein.
Schilfers. Gemerkt verso.

Élégante compagnie près de la coiffeuse.
Paris. Bourdois & Bloch. Première moitié du 20ème siècle.
Porcelaine à rehauts d'or et à décor polychrome.
Eclats minimes. Marque au revers.

25 x 31.5 x 20 cm
(€ 500-600)

229

Flora met Amor. Ca. 1900. Witte biscuit, vermoedelijk
Sèvres. Gemonteerd op verguld bronzen sokkel met
grijze marmer.

Flora et amour. Ca. 1900. Epreuve en biscuit blanc, pro-
bablement dans le goût de Sèvres. Montée sur socle en
bronze doré et marbre gris.

36 x 28 x 23 cm
(€ 300-400)

230

ANONIEM / ANONYME XVIII/XIX

Buste van een jonge vrouw met vlechten.
Gesculpteerd marmer.

Buste d'une jeune femme aux cheveux tressés.
Marbre sculpté.

70 x 55 x 30 cm
(€ 800-1200)

231

JEAN-BAPTISTE CARPEAUX
(1827-1875)

'La rieuse napolitaine', 1872.

Terracotta. Stempels 'Atelier & Dépôt Auteuil Paris'
en 'Propriété Carpeaux'.
Met nummer 2123.
Getekend 'JB. Carpeaux'.

Epreuve en terre cuite. Cachets 'Atelier & Dépôt Auteuil
Paris' et 'Propriété Carpeaux'.
Portant le numéro 2123.
Signée 'JB. Carpeaux'.

H.: 50.5 cm
(€ 1500-2000)

232

ANONIEM / ANONYME 1/2 XIX Napels/ Naples

'Eruz(ione) De 1e aprile 1835'.

Gouache. Getiteld onderaan.

Gouache. Titrée en bas.

195 x 290 mm (343 x 435 mm)
(€ 1200-1400)

Herkomst/provenance:
Galerie Grand-Rue, Genève, 28.7.2003

Ingekaderd met UV-werend glas.
Encadré avec un verre de protection anti-UV.



233*

SALOMON CORRODI (1810-1892)

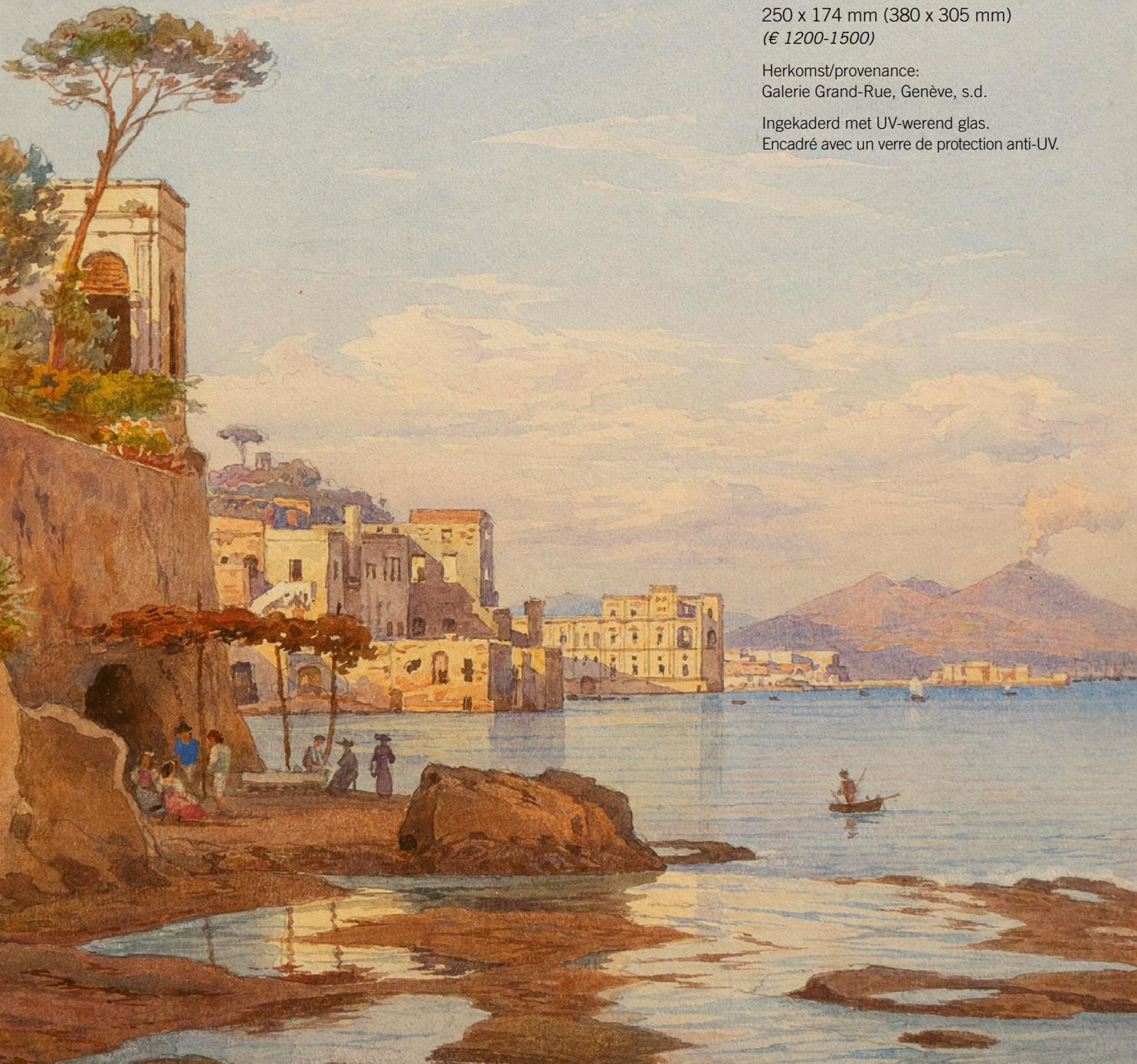
Gezicht op Napels vanuit Posilippo met het Palazzo Donn'Anna, 1883.
Aquarel. Getekend en gedateerd
'S. Corrodi./ Rom. 83'.

Vue de Naples depuis Posilippo avec
le Palazzo Donn'Anna, 1883.
Aquarelle. Signée et datée
'S. Corrodi Rom 83'.

250 x 174 mm (380 x 305 mm)
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
Galerie Grand-Rue, Genève, s.d.

Ingekaderd met UV-werend glas.
Encadré avec un verre de protection anti-UV.





234*

SALOMON CORRODI (1810-1892)

Menaggio (Como-meer), 1847.
Aquarel. Getekend en gedateerd 'Corrodi. Roma/ 1847'.
Eigentijdse vergulde kader.

Menaggio (lac de Côme), 1847.
Aquarelle. Signée et datée 'Corrodi. Roma/ 1847'.
Cadre doré d'époque.

305 x 455 mm (410 x 565 mm)
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Galerie Grand-Rue, Genève, augustus/août 2006

Ingekaderd met UV-werend glas.
Encadré avec un verre de protection anti-UV.

235*

GUISEPPE SCOPPA (1854-1940)

'Panorama del golfo di Napoli dai Camaldoli'.

Gouache. Getekend 'Guiseppe Scoppa'.

Gouache. Signée 'Guiseppe Scoppa'.

480 x 880 mm (710 x 1110 mm)

(€ 2000-3000)

Herkomst/provenance:

Galerie Grand-Rue, Genève, juli/juillet 2003

Ingekaderd met UV-werend glas.

Encadré avec un verre de protection anti-UV.





237

236
JOHANN LUDWIG BLEULER (1792-1850)

'Prolezo am Lauisersee', ca. 1825.

Aquatint, gehoogd met gouache.
 Getekend 'Prolezo am Lauisersee von Bleuler
 in Scha(f)hhausen'.

Aquatinte, rehaussée de gouache.
 Signée 'Prolezo am Lauisersee von Bleuler
 in Scha(f)hhausen'.

325 x 465 mm (510 x 650 mm)
 (€ 600-800)

Herkomst/provenance:
 Galerie Grand-Rue, Genève, s.d.

Ingekaderd met UV-werend glas.
 Encadré avec un verre de protection anti-UV.

237*
JOSEPH VAN LUPPEN (1834-1891)

'Vue prise à Moulins/ Près Dinant'.

Olie op paneel (mahonie).
 Getekend 'Joseph Van Luppen'.

Huile sur panneau (acajou).
 Signé 'Joseph Van Luppen'.

23 x 37 cm (48 x 65 cm)
 (€ 600-800)

Herkomst/provenance:
 Verzameling/collection Charles D'Hoy
 Privé-collectie/collection privée Antwerpen/Anvers

238

ADOLF SCHULTZE (1847-?)

Bergachtig landschap met rivier en waterval.
Olie op doek.
Getekend 'A. Schultze'.
Eigentijdse vergulde kader.

Paysage montagneux avec rivière et cascade.
Huile sur toile.
Signée 'A. Schultze'.
Cadre doré d'époque.

99.5 x 147.5 cm (142 x 193 cm)
(€ 1000-1500)

239

HENRY CLEENEWERCK (1818-1901)

Bergachtig landschap met koeien in veengebied, 1876.
Olie op doek (verdoekt).
Getekend en gedateerd 'Henry Cleenewerck/ 1876'.
Eigentijdse vergulde kader.

Paysage montagneux avec vaches au marais, 1876.
Huile sur toile (rentoilée).
Signée et datée 'Henry Cleenewerck/ 1876'.
Cadre doré d'époque.

39.5 x 90 cm (77 x 127 x 12 cm)
(€ 1000-1500)

240*

ISIDORE VERHEYDEN (1846-1905)

Visser op het meer.
Olie op doek.
Getekend 'Is. Verheyden'.

Pêcheur au lac.
Huile sur toile.
Signée 'Is. Verheyden'.

73 x 100 cm (94 x 118 cm)
(€ 4000-5000)

Zeer gelijkaardig en groter werk (115 x 173 cm) verkocht bij Vanderkindere, Brussel d.d. 24.5.2023, lot 317, waarbij horizon hoger gesitueerd en visser in sloep meer op de voorgrond is geplaatst.

Œuvre très similaire et plus grande (115 x 173 cm) vendue chez Vanderkindere, Bruxelles d.d. 24.5.2023, lot 317, avec l'horizon situé plus haut et le pêcheur plus au premier plan.

241

HENRI SCHOUTEN (1857-1927)

Paarden in de stal.
Doek.
Getekend 'Henri. Schouten'.
Eigentijdse vergulde kader, een weinig beschadigd.

Chevaux à l'étable.
Huile sur toile.
Signée 'Henri. Schouten'.
Cadre doré d'époque, légèrement abîmé.

71 x 100 cm (96 x 129 cm)
(€ 800-1200)

242

HENRI SCHOUTEN (1857-1927)

Bokken en schaaap in de wei.
Olie op doek.
Getekend 'Henri Schouten'.
Eigentijdse vergulde kader.

Boucs et mouton au pré.
Huile sur toile.
Signée 'Henri Schouten'.
Cadre doré d'époque.

35 x 50 cm (66 x 81 cm)
(€ 600-800)

243

FLORENT CRABEELS (1821-1896)

Kempisch landschap.
Olie op doek.
Getekend 'Flor Crabeels'.
Eigentijdse vergulde kader.

Paysage en Campine.
Huile sur toile.
Signée 'Flor Crabeels'.
Cadre doré d'époque.

97 x 146 cm (142 x 193 x 13 cm)
(€ 2000-3000)

244

RODOLPHE WYTSMAN (1880-1927)

'Vieille ferme à ...', 1913.

Olie op doek.
Getekend 'R. Wytzman'.
Titel en datum in potlood op verso spieraam.

Huile sur toile.
Signée 'R. Wytzman'.
Titre et date au crayon sur le châssis.

61 x 74 cm (77 x 89.5 cm)
(€ 3000-4000)



245

Rechthoekige betaaltafel.
Noordelijke Nederlanden. 17de eeuw.
Olm. Eén lade. Verschuifbaar
bovenblad.

Table d'échange rectangulaire.
Pays-Bas du Nord. 17ème siècle.
Orme. Un tiroir. Dessus coulissant.

74.5 x 100 x 124 cm
(€ 600-800)

246

Hoge buffetkast, twee delen,
vier deuren, twee laden.
Frankrijk. Louis XIII-periode.
17de eeuw.

Lichte notelaar.
Deuren met diamantpanelen.
Gedraaide stijlen.

Buffet haut, deux-corps,
quatre battants, deux tiroirs.
France. Epoque Louis XIII.
17ème siècle.
Panneaux à la pointe de diamant.
Montants tournés.

206 x 148 x 61 cm
(€ 1500-2000)

247

Commode-bureel met opstand.
Duitsland. 18de eeuw.
Fruithout met wortelnootfineer.
Front in kruisboogvorm met drie
laden, koperen trekkers en sleutelpla-
ten. Uittrekbaar schrijfbloodje.
Bovenaan zes laden, één deurtje.

Commode-bureau à gradin.
Allemagne. 18ème siècle.
Bois fruitier avec placage de ronce
de noyer. Front en arbalète avec trois
tiroirs, poignées et entrées de serrure
en cuivre.
Tablette à écrire étirante.
Gradin avec six tiroirs et un battant.

110 x 120 x 87 cm
(€ 800-1000)

248

Commode-secretaire met opstand.
Duitsland. 18de eeuw.
Fruithout met wortelnootfineer.
Front met drie holle laden,
afgeschuind. Openklapbaar schrijfblad
met laden. Opstand met zeven laden
en één deur.

Commode-secrétaire-armoire.
Allemagne. 18ème siècle. Bois fruitier
avec placage de ronce de noyer.
Front concave avec trois tiroirs, à pans
coupés. Partie médiane avec abattant
avec dessus à écrire. Partie haute
avec sept tiroirs et un battant.

179 x 124 x 65 cm
(€ 1500-1800)

249

Commode.
Frankrijk. 18de eeuw.
Notelaar.
Front in kruisboogvorm, met drie
laden. Originele bronzen trekkers
en sleutelplaten.

Commode.
France. 18ème siècle.
Noyer.
Front en arbalète avec trois tiroirs.
Poignées et entrées de serrure
d'origine en bronze.

95 x 100 x 70 cm
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Axel Vervoordt, 's-Gravenwezel, 8.7.1994

250*

Vargueño. Spanje. ca. 1580-1620.
Notelaar, koper, smeedijzer, fluweel,
been, vergulding. Bestaande uit
twee delen. Onderaan zogenaamde
'Taquillon', bovenaan 'Vargueño'. In
gesloten toestand taquillon met twee
laden en twee deuren met diamant-
vormige panelen, fraai opengewerkte
vaasvormige sleutelplaten in koper op
versleten fluweel en bronzen eikel-
vormige trekkers en vargueño met
fraai smeedijzeren en koperen slot,
twee losse grotere trekkers, twee vaste
eikelvormige trekkers en opengewerkt
koperen beslag met vier sloten op de
zijkanten, alle gemonteerd op versle-
ten fluweel. Schelpvormige uittrekbare
bladsteunen. Geopend, afklapbaar
schrijfblad met architecturaal deels
vergulde decor in Moorse stijl met
zestien lades en twee deurtjes.

Vargueño. Espagne. Ca. 1580-1620.
Noyer, cuivre, fer forgé, velours, os,
dorure. Composé de deux parties,
en bas le taquillon, en haut le var-
gueno. Fermé, taquillon avec deux
tiroirs et deux battants à panneaux à
la pointe de diamant avec entrées de
serrure finement ajourées en forme
de vase sur du velours usé et poig-
nées en bronze en forme de gland;
vargueño avec serrure en fer forgé et
cuivre, deux grandes poignées deta-
chées, deux poignées fixes en forme
de gland et des montures ajourées
en cuivre avec quatre serrures sur les
côtés. Toutes les plaques de serrure
sont montées sur du velours usé.
Supports du dessus à écrire extensi-
bles se terminant par une coquille.
Ouvert, il présente une façade
architectural en partie doré de style
mauresque avec seize tiroirs et
deux portes.

145 x 106 x 46 cm
(€ 10000-15000)

Herkomst en foto-certificaat/ provenance et
certificat photo:
Hauteville, Brussel/ Bruxelles, 20.12.1977
Belgische privé-verzameling/ Collection
privée belge



251

Huwelijkskast. Normandië. Louis XVI-periode.
Lichte eik. Twee deels betraliede deuren.

Haute armoire de mariée, deux battants.
Normandie. Epoque Louis XVI.
Chêne clair. Battants à moitié avec treillis.

223 x 140 x 55 cm
(€ 800-1200)

252*

LEONARD BOUDIN (1735-1807)

Commode, twee grote, twee kleine laden, marmereen blad.
Louis XV-stijl. Na 1770. Gestempeld 'Boudin'.
Marketerie van diverse soorten kostbaar hout.
Verguld bronzen beslag.
Blad in bordeaux geaderd marmer.

Commode, quatre tiroirs, dessus en marbre.
De style Louis XV. Après 1770. Estampillée 'Boudin'.
De forme tombeau.
Placage de bois de rose et de bois de violette.
Appliques en bronze doré.

85 x 125 x 65 cm
(€ 3000-4000) ILL p.171

Herkomst/provenance:
Colison, Brussel/Bruxelles, 8.12.1966
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

253*

Commode, drie laden. Frankrijk. Louis XVI-periode.
Rozenhout met marqueterie-inlegwerk.
Origineel verguld beslag.
Origineel grijs-geaderd marmereen bovenblad.
Twee sleutelplaten ontbreken. Marmer gerestaureerd.

Commode, trois tiroirs. France. Epoque Louis XVI.
Bois de rose avec incrustations de marqueterie.
Appliques d'origine. Dessus en marbre gris veiné d'époque.
Deux entrées de serrure manquent. Marbre restauré.

88 x 130 x 64 cm
(€ 1500-2000)

254

Paar plooiestoelen. 19de eeuw, mogelijks eerste helft.
Ijzeren structuur. Stoffen bekleding.

Paire de fauteuils pliants. 19ème siècle,
peut-être de la première moitié.
Structure en fer. Etoffe blanc cassé.

140 x 75 x 77 cm; 135 x 75 x 77 cm
(€ 1500-2000)



detail lot 255

255*

Skeletpendule. Parijs. Directoire-tijdperk.
 Email, verguld brons, messing en zwarte marmer.
 Eén grote en drie kleinere wijzerplaten op twee zuilen. Centrale wijzerplaat (diam.: 16 cm) met aanduiding van uren in Romeinse cijfers, kwartier en dagen in Arabische cijfers en minuten met verticale streepjes. Bovenaan kleinere (diam.: 10 cm) wijzerplaat met maanstanden. Onderaan twee wijzerplaten (diam.: 9 cm) met links maand-en rechts dag-aanduiding. Op amandelvormige zwart marmeren basis.

Pendule squelette. Paris. Epoque Directoire.
 Émail, bronze doré, laiton et marbre noir.
 Un grand cadran et trois petits cadrans sur deux colonnes. Le cadran central (diam.: 16 cm) indique les heures en chiffres romains, les quarts et les jours en chiffres arabes et les minutes en traits verticaux. Le cadran supérieur, plus petit (diam.: 10 cm), indique les phases de la lune. En bas, deux cadrans (diam.: 9 cm) avec indication du mois et du jour à gauche et à droite. Sur une base en marbre noir en forme d'amande.

50 x 30 x 14 cm
 (€ 12000-15000)

Herkomst/provenance:
 Privé-verzameling/collection privée Kapellen

256

Schouw klok met voorstelling van Menelaus, koning van Sparta. Ca. 1850.
 Verguld en donker-en lichtbruin gepatineerd brons.
 Hoge basis op schuine leeuwenpoten met vooraan oorlogsattributen in reliëf.
 Email wijzerplaat beschadigd rond de sleutelgaten.

Pendule de cheminée figurant Ménélaus, roi de Sparte. Ca. 1850.
 Bronze doré et à patine brun foncé et clair.
 Base haute sur des pieds à griffe à pans coupés avec des attributs de guerre sur en relief à l'avant.
 Cadran en émail abîmé autour des trous de clef.

66 x 48 x 20.5 cm
 (€ 1000-1500)



255

257

Schouwklok. Napoleon III-periode.
Verguld brons en zwarte marmer.
Hoge achtkantige basis waarin wijzer-
plaat in cartouche, geflankeerd door
twee tritons, rustend op zes poten en
bekroond met jongeman en sitarspe-
lende jongen.
Gegraveerde annotatie 'Le Bisque'
bovenkant marmer onder sculptuur.

Pendule de cheminée. Epoque
Napoléon III.

Bronze doré et marbre noir.
Base haute octagonale dans laquelle
se situe le cadran dans un panneau
rocaille, flanqué de deux tritons, repo-
sant sur six pieds et couronné d'une
scène romantique avec un jeune
homme et un garçon jouant le sitar.
Annotation gravée 'Le Bisque' sur
le marbre en dessous du groupe en
bronze.

74 x 44 x 29 cm
(€ 2000-2500)

258

Schouwklok Amor en Psyché.
Louis XVI-stijl. Ca. 1900.
Groen geaderd marmer, zwart
gepatineerd en verguld brons.

Pendule de cheminée Amour et
Psyché. De style Louis XVI. Ca. 1900.
Marbre vert, bronze à patine noire
et doré.

64 x 43 x 15 cm
(€ 1250-1500)

259

Driedelig schouwgarnituur. Frankrijk.
Louis XVI-stijl. Napoleon III-periode.
Verguld brons en donkerblauw gegla-
zuurd aardewerk.
Bestaande uit een schouwklok (69
x 51 x 16 cm) en een paar gedekte
wieroekbranders (h.: 45 cm).
Email wijzerplaat gevat in een vaas
met bloemenmand bovenaan,
ramskoppen en rozenslingers in het
midden en rustend op een basis met
allegorieën van kunst en wetenschap.

Pendule de cheminée tripartite.
France. De style Louis XVI.
Epoque Napoléon III.
Bronze doré et faïence émaillée de
couleur bleu foncé. Comprenant une
pendule (69 x 51 x 16 cm) et une pai-
re de brûle-parfums avec couvercles
(h.: 45 cm). Cadran en émail serti
dans un vase couronné d'un panier
à fleurs avec têtes de bélier avec
guirlandes de roses sur les côtés et
reposant sur une base avec
des allégories.

(€ 2500-3500)

260*

Imposante schouwklok, zg.
'pendule à cercle tournant'.
Louis XVI-stijl. Napoleon-III periode.
Samuel Marti & Cie. 1860-1880.
Verguld brons en 'Sèvres' porselein.
In de vorm van een kleine ronde
tempel met het uurwerk bovenaan.
Bekroond door een Amor op rots en
putti op de zijkantten.
Hoge basis.

Pendule à cercle tournant
impressionnante.

De style Louis XVI.
Epoque Napoléon III.
Samuel Marti & Cie. 1860-1880.
Bronze doré et plaques en porcelaine
'dans le goût de Sèvres'.
Elle prend la forme d'un petit temple
grec avec le mouvement au sommet.
Couronnée d'un amour sur un rocher
et de putti sur les côtés.
Base haute.

91 x 61 x 34 cm
(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Kapellen



252

260



264



267



269



262



268



263



271

261

FRANZ BERGMANN (1861-1936)

Staaude flamingo. Wenen.
Koud geëmailleerd brons.
Gemerkt 'B' met nummer '29'.

Flamant rose debout. Vienne.
Epreuve en bronze à décor polychrome émaillé à froid.
Poinçonnée 'B' avec numéro '29'.

H.: 31 cm
(€ 200-300)

262*

**ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)**

Gedekte bonbonnière.
Ca. 1910.

Meerlagig geblazen kleurloos glas,
oranje en geel in de onderlaag, met
een geëtst decor van een rivierland-
schap met bomen. Getekend 'Gallé'.

Bonbonnière et son couvercle.
Ca. 1910.

Verre soufflé, incolore et multicouche,
orange et jaune en sous-couche, à
décor gravé en camée à l'acide d'un
paysage aquatique bordé d'arbres.
Signée 'Gallé'.

6.5 x 14.5 cm
(€ 400-600)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

263*

**ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)**

Kelkvormig vaasje. 1906-1910.
Meerlagig geblazen kleurloos glas,
bruin en groen in de onderlaag, met
een geëtst plantaardig decor in
camée. Getekend 'Gallé'.

Vase évasé. 1906-1910.
Verre soufflé, incolore et multicouche,
brun et vert en sous-couche, à décor
végétal gravé en camée à l'acide.
Signé 'Gallé'.

H.: 11 cm
(€ 400-600)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

264*

**ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)**

Drie-lobbige vaas. Na 1904.
Meerlagig geblazen kleurloos glas,
geel, blauw en mauve in de onderlaag,
met een geëtst decor van waterplan-
ten in camée. Getekend 'Gallé'.

Vase trilobé. Après 1904.
Verre soufflé, incolore et multicouche,
jaune, bleu et mauve en sous-couche,
à décor gravé en camée à l'acide de
plantes aquatiques. Signé 'Gallé'.

H.: 17 cm
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

265*

**ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)**

Muurrekje. Ca. 1900.
Notelaar en wortelhoot met markete-
rie-inlegwerk van diverse soorten hout.
Met voorstelling op wand van recht-
hoekig paneel met boom bij de oever
en klaprozen.
Onderaan signatuur 'Gallé/ Nan/cy'.
Gebruikssporen.

Etagère d'applique. Ca. 1900.
Noyer et bois de racine à incrustations
de plusieurs sortes de bois exotiques.
Figurant sur la plaque un panneau
rectangulaire avec arbre au bord de
la rive et des pavots.
Signature 'Gallé/ Nan/cy'.
Traces d'usage.

66 x 51 x 13.5 cm
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Heverlee

Identiek ex. verkocht/ex. Identique vendu
chez Aguttes, Lyon, 18.12.2014, lot 470

266

**ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)**

Drie gigogne-tafeltjes. Ca. 1910.
Marketerie van diverse soorten kost-
baar hout. Japoniserende signatuur
'Gallé'.
Beschadigingen en slijtagesporen.

Trois tables gigognes. Ca. 1910.
Marqueterie de différentes sortes de
bois précieux. Signature 'Gallé'.
Dommages et traces d'usage.

41 x 79 x 44 cm
(€ 800-1200)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Heverlee

267*
ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)

Kegelvormige vaas.
Periode 1906-1914. Ca. 1910.
Meerlagig geblazen kleurloos glas,
geel, licht-en donkerblauw in de
onderlaag, met een geëtst decor in
camée van een Vogezen-landschap bij
valavond. Getekend 'Gallé'.

Vase épaulé à col ouvert. Epoque
1906-1914. Ca. 1910.

Verre soufflé, incolore et multicouche,
jaune, bleu foncé et clair en sous-cou-
che, avec un décor gravé en camée
à l'acide d'un paysage aux Vosges au
coucher de soleil. Signé 'Gallé'.

H.: 18.5 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

268*
ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)

Eivormige vaas met omgekrulde
liprand. 1918-1930.
Meerlagig geblazen kleurloos glas,
geel, licht- en donkerblauw in de
onderlaag, met een geëtst decor in
camée van een bergachtig waterland-
schap (Vogezen, Como ?) met naald-
bomen en balustrade bij valavond.
Getekend 'Gallé'.

Vase ovoïde à col enroulé. 1918-1930.
Verre soufflé, incolore et multicouche,
jaune, bleu clair et bleu foncé en
sous-couche, à décor gravé en camée
à l'acide d'un paysage aquatique
montagneux (Vosges, Côme ?) avec
conifères et balustrade au crépuscule.
Signé 'Gallé'.

H.: 20 cm
(€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

269*
ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)

Kegelvormige vaas. 1918-1930.
Meerlagig geblazen kleurloos glas,
licht-en donkerblauw en geelgroen in
de onderlaag, met een geëtst decor
in camée van waterlelies. Getekend
'Gallé'.

Vase fuselé à col légèrement évasé.
1918-1930.

Verre soufflé, incolore et multicouche,
bleu clair et foncé et jaune verdâtre en
sous-couche, à décor gravé en camée
à l'acide de nénuphars. Signé 'Gallé'.

H.: 30.5 cm
(€ 600-800)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

270
ETABLISSEMENTS GALLE
(1906-1936)

Luchter. 1918-1930.
Meerlagig geblazen kleurloos glas,
donker-en lichtbruin, groen en geel in
de onderlaag, met een geëtst plant-
aardig decor in camée. Getekend
'Gallé'. Krassen en scherfje boven-
rand. Smeedijzeren montuur. Drie
lichtpunten.

Plafonnier. 1918-1930.
Verre soufflé, incolore et multicouche,
brun foncé et clair, vert et jaune en
sous-couche, à décor végétal gravé
en camée à l'acide. Signé 'Gallé'.
Egratignures et éclat au bord supé-
rieur. Monture en fer forgé. Trois points
de lumière.

Diam.: 49 cm
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

271*
MULLER FRERES

Maanvormige vaas. 1910-1914.
Meerlagig geblazen kleurloos glas,
geel, licht en donkergroen in de
onderlaag, met een geëtst decor in
camée van een bergachtig waterland-
schap met naaldbomen en waterval
bij zonsondergang. Getekend 'Muller
Frères/ Lunéville'. Krasjes.

Vase à corps sphérique aplani et col
en entonnoir. 1910-1914.

Verre soufflé, incolore et multicou-
che, jaune, vert clair et vert foncé en
sous-couche, avec un décor gravé
en camée à l'acide d'un paysage
aquatique montagneux avec conifères
et cascade au coucher du soleil. Signé
'Muller Frères/ Lunéville'. Rayures.

35 x 32 x 15 cm
(€ 2000-2500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

272
LEGRAS

Vaasje. Ca. 1900.
Meerlagig geblazen kleurloos glas,
licht-en donkergroen en oranje in
de onderlaag, met een geëtst decor
in camée van een bergachtig water-
landschap omzoomd met bomen en
eilandje bij valavond. Genepen boven-
rand. Getekend 'Legras'.

Petit vase, le bord pincé à chaud.
Ca. 1900.
Verre soufflé, incolore et multicou-
che, vert clair et foncé et orange en
sous-couche, à décor gravé en camée
à l'acide d'un paysage aquatique
montagneux avec arbres et petite île
au coucher de soleil. Signé 'Legras'.

H.: 13.5 cm
(€ 260-375)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers



273*

JEF LAMBEAUX (1852-1908)

'La volupté'.

Brons, bruine patina.
Getekend 'Jef Lambeaux'.
Gieterijstempel 'J. Petermann'.
Fondeur/ Bruxelles'.
Rechterarm bovenaan met barst.

Fonte d'édition d'époque en
bronze à patine brune.
Signée 'Jef Lambeaux'.
Cachet de fonderie 'J. Petermann'.
Fondeur/ Bruxelles'.
Bras droit avec fente.

118 x 46 x 34 cm
(€ 7500-10000)



274*

**JOHANN LOETZ WITWE
(1880-1940)**

Vaasje. Ca. 1900.

Kleurloos geblazen glas, donkerrood gedubbeld, en bewerkt met instrument, met een geïriseerd 'vlinderkobaltblauw'-decor. Getekend 'Loetz/ Austria' onderaan.

Petit vase. Ca. 1900.

Verre soufflé et incolore, doublé rouge foncé et travaillé à l'instrument, à décor irisé 'cobalt Papillon'. Signé 'Loetz/ Austria' au revers de la base.

H.: 11 cm

(€ 1500-1800)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

Lit.:

K. Bröhan, Sammlung Bröhan, Berlin, 1976, teil 1, p. 110 e.v., ill. van gelijkaardige ex./ ill. d'un ex. similaire

275*

**KOLOMAN MOSER (1868-1918) /
BAKALOWITS SOHNE
Atelier**

Vaasje. Ca. 1900.

Kleurloos geblazen glas, smaragd-groen gedubbeld en bewerkt met instrument, met een geïriseerd 'kobaltblauwvlinder'-decor en warmgeblazen reliëfapplicatie van reptielachtig wezen.

Vermoedelijk creatie van Koloman Moser voor Bakalowits, uitgevoerd door Loetz Witwe te Klostermühle. Productienummer 0(D?)3208 onderaan.

Petit vase. Ca. 1900.

Verre soufflé incolore, doublé vert émeraude, travaillé à l'instrument, à décor irisé 'cobalt Papillon' et application à chaud en relief d'une sorte de reptile. Probablement création de Koloman Moser pour Bakalowits, exécuté par Loetz Witwe à Klostermühle.

Numéro de production 0(D?)3208 au revers de la base.

7.5 x 10 cm

(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

276*

TIFFANY STUDIOS (1902-1932)

Achtkantige coupe op ronde voet.

In een vorm geblazen kleurloos glas, smaragdgroen en paars in de onderlaag, blauw geïriseerd.

Getekend 'L.C. Tiffany-Favrile' met productienummer 3167 D.

Petite coupe de section octogonale sur pied. Verre incolore soufflé dans un moule, vert émeraude et pourpre en sous-couche, irisé bleu.

Signé au revers 'L.C. Tiffany-Favrile' avec numéro de production 3167 D.

9 x 9 cm

(€ 1000-1200)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers



276



278

277*
GABRIEL ARGY-ROUSSEAU
(1885-1953)

'Volutes et losanges', 1927.

Vaas.

Glaspasta. Licht doorschijnende rijmondergrond met donkerblauwe en smaragdgroene insmeltingen. Reliëfdecor op buik van voluten met opstaande ruit en bolle plooiën verbonden met zigzagmotief, dit decor (ruit, plooi) in een fries afzonderlijk herhaald boven- en onderaan. Getekend 'G. Argy-Rousseau'.

Vase. Ca. 1926.

Pâte de verre. Fond givré légèrement translucide à inclusions bleu foncé et vert émeraude. Décor en relief sur la panse d'un volute avec losange debout et godrons liés par un motif en zigzag, les motifs du losange et du godron répété en frise au sommet et à la base. Signé 'G. Argy-Rousseau'.

18 x 19 cm
(€ 4000-6000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

Lit.:
Bloch-Dermant 27.06

278*
FRANCOIS-EMILE DECORCHEMONT
(1880-1971)

Coupe op voet. Art Deco-periode. Kristalpasta, licht- en donkerblauw met groene tinten. Gegoten volgens de verloren was-techniek. Stempel Décorchemont (in hoefijzer) op het lichaam en nummer A858 onderaan basis.

Coupe sur pied. Epoque Art-Déco. Pâte de verre moulée à cire perdue, inclusions bleu verdâtres. Paroi lisse à l'intérieur, paroi givrée à l'extérieur. Cachet Décorchémont (en fer à cheval) sur le corps et numéro A858 onderaan.

6.5 x 12.5 cm
(€ 1500-2000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

279*
TIFFANY STUDIOS (1902-1932)

Miniatuur vaasje in de vorm van een pelgrimsfles. In een vorm geblazen kleurloos glas, rood in de onderlaag, parelmoergrijs geïriseerd. Etiket Tiffany Favrile Glass en nummer H 150. onderaan.

Vase miniature en forme d'une bouteille de pèlerin. Verre incolore soufflé dans un moule, rouge en sous-couche, irisé gris nacré. Etiquette Tiffany Favrile Glass et numéro H 150 au revers.

H.: 8.5 cm
(€ 260-350) ILL p. 180

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers



274



275



277

280*

TIFFANY STUDIOS (1902-1932)

kegelvormig vaasje met acht nerven. In een vorm geblazen kleurloos glas, geel in de onderlaag, parelmoergrijs geïriseerd. Gegraveerd monogram en nummer L.C.T. K 630 onderaan buik. Met etiket Tiffany Favrile Glass onderaan.

Petit vase balustre à huit nervures. Verre incolore soufflé dans un moule, jaune en sous-couche, irisé gris nacre. Monogramme et numéro gravé L.C.T. K 630 sur la panse. Avec étiquette Tiffany Favrile Glass au revers de la base.

H.: 9.5 cm
(€ 700-900)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

281*

TIFFANY STUDIOS (1902-1932)

Vaasje. In een vorm geblazen kleurloos glas, geelgroen in de onderlaag, parelmoergrijs geïriseerd en met gele golvende lijnen. Gegraveerd monogram en nummer L.C.T. 8720 onderaan basis.

Petit vase. Verre incolore soufflé dans un moule, jaune verdâtre en sous-couche, irisé gris nacre avec lignes jaunes ondulantes. Monogramme et numéro gravé L.C.T. 8720 au revers de la base.

H.: 11 cm
(€ 800-1000)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

282*

TIFFANY STUDIOS (1902-1932)

Balustervormig vaasje met gekartelde bovenrand en acht nerven. In een vorm geblazen kleurloos glas, oranjegeel in de onderlaag, geel geïriseerd. Gegraveerde signatuur en nummer L.C. Tiffany-Favrile Y9726.

Petit vase balustre à col à bords chantournés et huit nervures. Verre incolore soufflé dans un moule, jaune orange en sous-couche, irisé jaune. Signature et numéro gravé L.C. Tiffany-Favrile Y9726.

H.: 11 cm
(€ 700-900)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers



284



282



280



279

283*
JOHANN LOETZ WITWE
(1880-1940)

Kegelvormig vaasje. Ca. 1900.
Kleurloos, in een vorm geblazen glas,
geel in de onderlaag, zalmkleurig
geïriseerd.
Getekend Loetz/ Austria onderaan.

Petit vase à corps conique. Ca. 1900.
Verre incolore, soufflé dans un moule,
jaune en sous-couche, irisé couleur
rose saumon.
Signé Loetz Austria au revers de
la base.

H.: 14.5 cm
(€ 1500-1800)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

284*
TIFFANY STUDIOS (1902-1932)

Dikbuikig vaasje.
In een vorm geblazen kleurloos glas,
oranje en donkerblauw in de onder-
laag, geïriseerd.
Decor van waterplanten.
Gegraveerd monogram en nummer
L.C. Tiffany-Favrile 279 G.

Vase pansu.
Verre incolore, soufflé dans un moule,
orange et bleu foncé en sous-couche,
irisé.
Décor de plantes aquatiques.
Monogramme et numéro gravé L.C.
Tiffany-Favrile 279 G.

H.: 13.5 cm
(€ 1200-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers

285*
TIFFANY STUDIOS (1902-1932)

Dikbuikig vaasje.
In een vorm geblazen kleurloos glas,
groen en roestbruin in de onderlaag,
geïriseerd. Decor van krulpitrus.
Gegraveerd monogram en nummer
L.C.T. R2205.

Vase pansu.
Verre incolore, soufflé dans un moule,
vert et brun rougeâtre en sous-cou-
che, irisé.
Décor de plantes des marais.
Monogramme et numéro gravé
L.C.T. R2205.

H.: 10 cm
(€ 1000-1200)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée
Antwerpen/Anvers



283



285



287



289

286

AMALRIC WALTER (1870-1959)/ NANCY

Meisjeshoofd. 1921-1925.
Glaspasta, gegoten volgens 'verloren was'-techniek.
Getekend 'AWalter/ Nancy'.

Tête de fille. 1921-1925.
Epreuve en pâte de verre, fonte à la cire perdue.
Signé 'AWalter/ Nancy'.

H.: 11 cm
(€ 1000-1200)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Antwerpen/Anvers

287*

CONSTANT PERMEKE (1886-1952)

'Niobe', 1938.

Brons, olijfgroene patina.
Signatuur-en datumdragend.
Genummerd EA 2/3.
Gegoten vroege jaren 1980.

Fonte d'édition posthume du début des
années 1980 en bronze à patine vert olive.
Portant une signature et une date.
Numérotée EA 2/3.

132 x 58 x 24 cm
(€ 30000-35000)

Herkomst/provenance:
Galerie Veranneman, Kruishoutem

288*

CONSTANT PERMEKE (1886-1952)

'Niobe', ca. 1939.

Brons, olijfgroene patina.
Postuum afgietsel, vermoedelijk begin jaren 1980.
Monogramdragend.
Gieterijstempel Fonderia/ Mariani/ Pietrasanta in Italy.

Fonte d'édition posthume (probablement début des années
1980) en bronze à patine vert olive.
Portant un monogramme.
Cachet de fonderie Fonderia/ Mariani/ Pietrasanta in Italy.

46 x 33 x 23 cm
(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:
Galerie Veranneman, Kruishoutem





291

289*

JOZEF CANTRE (1890-1957)

'Baadster' of/ou 'Jong meisje', 1919.

Brons, groene en bruine patina.

Postuum afgietsel.

Getekend 'Jozef/ Cantré'.

Gegoten volgens de verloren was-techniek.

Gieterijstempel 'De Groeve'.

Fonte d'édition posthume à la cire perdue

en bronze à patine verte et brune.

Signée 'Jozef/ Cantré'.

Cachet de fonderie 'De Groeve'.

H.: 55 cm

(€ 1500-2000) ILL p. 182

Lit.:

P. Pauwels, Jozef Cantré, Gent, 2017, pp. 96/97,

ill. van een identiek ex/ d'un ex. identique

290

GEORGE MINNE (1866-1941)

'Man beweent zijn dode hinde', 1896.

Plaaster, donkergrijze patina.

Ateliermodel.

Beschadigd aan voeten.

Epreuve d'époque en plâtre à patine

gris foncé.

Modèle d'atelier.

Abîmée aux pieds.

27 x 59 x 41 cm

(€ 1200-1500)

291*

ALBERT POELS (1903-1984)

Nele, 1943.

Sculptuur in kerselaar.

Getekend en gedateerd 'Alb. Poels/ 43'.

Geschaafd ter hoogte van de buste.

Nele, 1943.

Sculpture en cerisier.

Signée et datée 'Alb. Poels/ 43'.

Égratignures au niveau du buste.

H.: 89 cm

(€ 3000-4000)



292

KAREL AUBROECK (1884-1986)

'De Schelde'.

Sculptuur. Gips.

Getekend 'Karel/ Aubroeck'.

Epreuve en plâtre.

Signée 'Karel/ Aubroeck'.

159 x 275 x 95 cm

(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:

Atelier kunstenaar/de l'artiste

Galerie De Roeck & Van Dijck, Antwerpen/Anvers

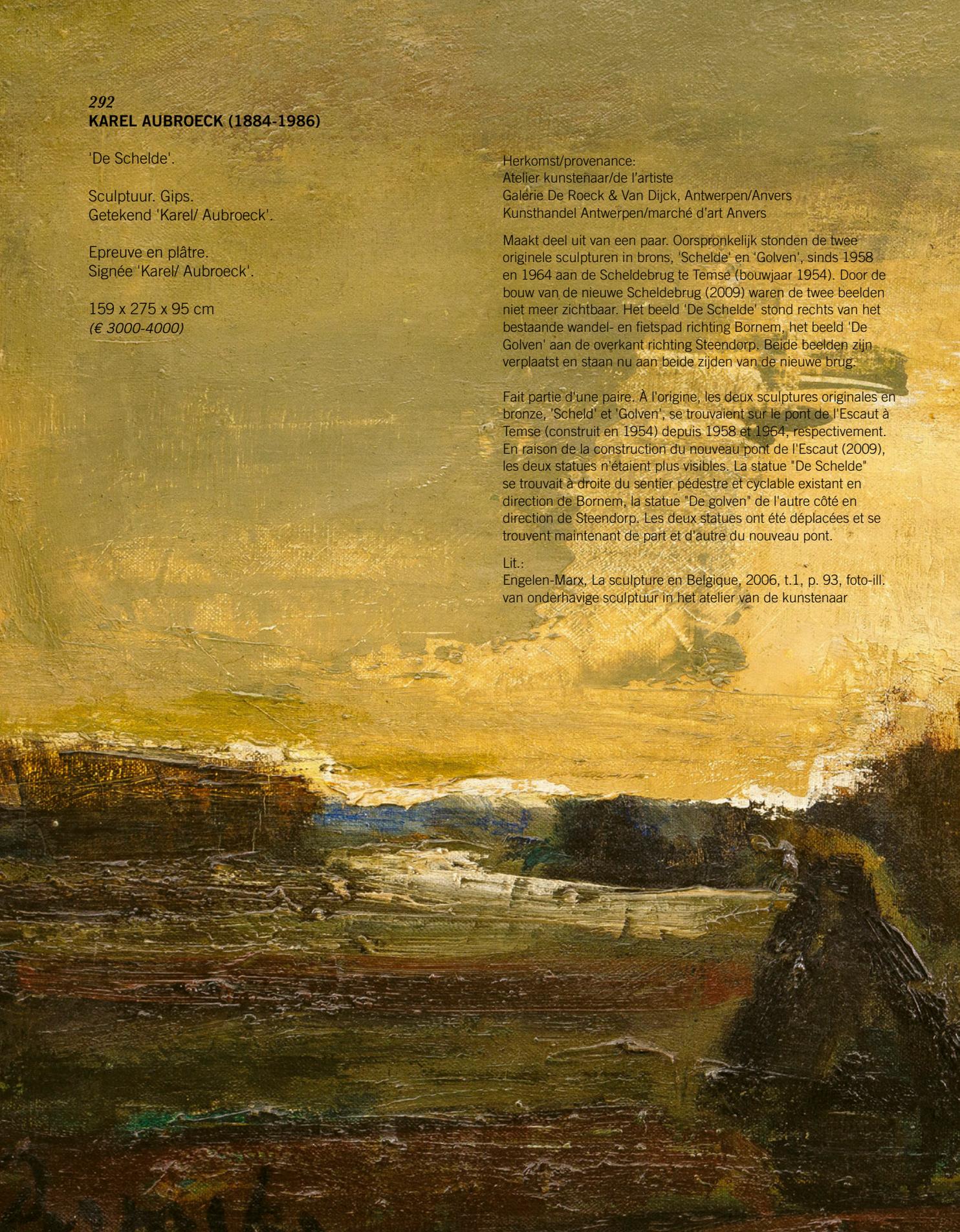
Kunsthandel Antwerpen/marché d'art Anvers

Maakt deel uit van een paar. Oorspronkelijk stonden de twee originele sculpturen in brons, 'Schelde' en 'Golven', sinds 1958 en 1964 aan de Scheldebrug te Temse (bouwjaar 1954). Door de bouw van de nieuwe Scheldebrug (2009) waren de twee beelden niet meer zichtbaar. Het beeld 'De Schelde' stond rechts van het bestaande wandel- en fietspad richting Bornem, het beeld 'De Golven' aan de overkant richting Steendorp. Beide beelden zijn verplaatst en staan nu aan beide zijden van de nieuwe brug.

Fait partie d'une paire. À l'origine, les deux sculptures originales en bronze, 'Scheld' et 'Golven', se trouvaient sur le pont de l'Escaut à Temse (construit en 1954) depuis 1958 et 1964, respectivement. En raison de la construction du nouveau pont de l'Escaut (2009), les deux statues n'étaient plus visibles. La statue "De Schelde" se trouvait à droite du sentier pédestre et cyclable existant en direction de Bornem, la statue "De golven" de l'autre côté en direction de Steendorp. Les deux statues ont été déplacées et se trouvent maintenant de part et d'autre du nouveau pont.

Lit.:

Engelen-Marx, La sculpture en Belgique, 2006, t.1, p. 93, foto-ill.
van onderhavige sculptuur in het atelier van de kunstenaar



293
CONSTANT PERMEKE (1886-1952)

Marine.
Olie op doek.
Getekend 'Permeke'.

Marine.
Huile sur toile.
Signée 'Permeke'.

25 x 31.5 cm (42 x 48.5 cm)
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:
Stichting/Fondation Veranneman,
Kruishoutem

294
CONSTANT PERMEKE (1886-1952)

Landschap.
Olie op doek.
Niet getekend.

Paysage.
Huile sur toile.
Non signée.

21 x 30.5 cm (38 x 48 cm)
(€ 2000-3000)

Herkomst/provenance:
Stichting/Fondation Veranneman,
Kruishoutem

295*
CONSTANT PERMEKE (1886-1952)

Landschap met boerderijen.
Olie op doek. Getekend 'Permeke'.

Paysage aux fermes.
Huile sur toile. Signée 'Permeke'.

40 x 60 cm (54 x 74 cm)
(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:
Verzameling/collection C. H. Caty,
Bergen/Mons, 1940
Privé-verzameling/collection privée
Grimbergen

Expertise-en verzekeringsverslag/ Rapport
d'expertise et d'assurance:
J. Dupain, 22.6.1998





296*

FLORIS JESPERS (1889-1965)

Heidelandschap met hooiberg, 1943.
Olie op doek.
Getekend en gedateerd 'Jespers 43'.

Paysage de bruyère avec meule de foin, 1943.
Huile sur toile. Signée et datée 'Jespers 43'.

88 x 91.5 cm (111 x 114 cm)
(€ 1000-1500)

Herkomst/provenance:
Privé-verzameling/collection privée Grimbergen

Expertise-en verzekeringsverslag/ Rapport d'expertise
et d'assurance:
J. Dupain, 1.7.1996

297

FLORIS JESPERS (1889-1965)

Landschap in Congo, 1954.
Olie op doek.
Gedateerd en getekend '54 Jespers'.

Paysage au Congo, 1954.
Huile sur toile.
Datée et signée '54 Jespers'.

70 x 58 cm (83 x 71 cm)
(€ 700-900)

298

FLORIS JESPERS (1889-1965)

Congolese vrouw, 1956.
Houtskool, olie op papier.
Gedateerd en getekend in houtskool.

Jeune Congolaise, 1956.
Fusain, huile sur papier.
Daté et dessiné au fusain.

435 x 280 mm (725 x 525 mm)
(€ 800-1000)

299

FLORIS JESPERS (1889-1965)

Afrikaanse vrouwen op de markt.
Olie op papier. Getekend 'Jespers'.

Jeunes femmes africaines au marché.
Huile sur papier. Signé 'Jespers'.

390 x 490 mm (595 x 695 mm)
(€ 600-800)

300

FLORIS JESPERS (1889-1965)

Afrikaanse vrouwen.
Olie op triplex.
Getekend 'Jespers'.

Femmes africaines.
Huile sur triplex.
Signé 'Jespers'.

50 x 35 cm (84 x 63 cm)
(€ 500-800)



301*
PAUL JOOSTENS (1889-1960)

'Alleluia', 1953.

Olie op triplex.
Getekend en gedateerd
'P. Joostens/ 53'.

Huile sur contreplaqué.
Signé et daté
'P. Joostens/ 53'.

180 x 120 cm
(€ 6000-8000)

Herkomst/provenance:
Raoul Tyriard – Collectie/collection Lohaus



302

302*
PAUL JOOSTENS (1889-1960)

Object/assemblage.
Hout, metaal, karton en textiel.
Bijgevoegd: Catalogus Wide White
Space Gallery, 1970.

Objet/assemblage.
Bois, métal, carton et textiles.
On y joint: Catalogue de la galerie
Wide White Space, 1970.

38 x 14 x 13 cm
(€ 10000-15000)

Herkomst/provenance:
Raoul Tyriard – Collectie/collection Lohaus

Expo:
Antwerpen/Anvers, Wide White Space, 1970

Lit.:
Paul Joostens 1889 - 1960
{oeuvre - works}. Muzee, 2014, ill. p. 149.

303*
PAUL JOOSTENS (1889-1960)

Object/assemblage, ca. 1924-1950.
Porselein, metaal, glas, karton
en ijzerdraad.
Bijgevoegd: Catalogus Wide White
Space, 1970.

Objet/assemblage, ca. 1924-1950.
Porcelaine, métal, verre, carton
et fil de fer.
On y joint: Catalogue de la galerie
Wide White Space, 1970.

16 x 11 x 8 cm
(€ 8000-12000)

Herkomst/provenance:
Raoul Tyriard – Collectie/collection Lohaus

Expo:
Antwerpen/Anvers, Wide White Space, 1970

Lit.:
Paul Joostens 1889 - 1960
{oeuvre - works}. Muzee, 2014, ill. p. 150/
Cat. Wide White Space, 1970, ill.



303



304*
JEAN RETS (1910-1998)

'Nature morte aux cerises'.

Olie op board.
Getekend 'Jean Rets'.

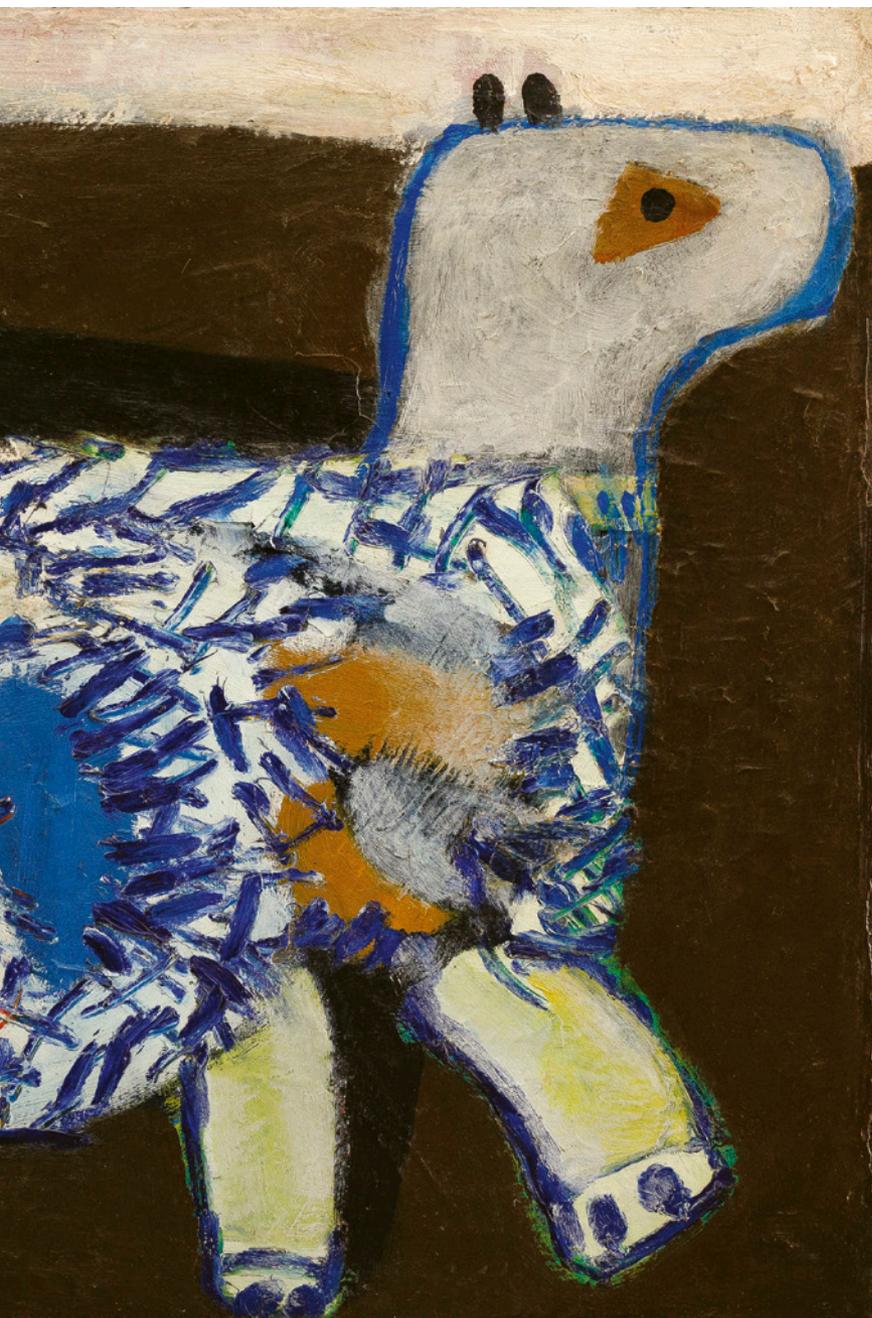
Huile sur board.
Signé 'Jean Rets'.

71.5 x 55.5 cm (96 x 75 cm)
(€ 2000-3000)

Expo:
Luik/Liège, Museum voor Schone Kunsten/Musée
des Beaux-Arts, Retrospectieve/Rétrospective,
17.3-23.4.1972
As, Sint-Aldegondiskerk/Église Saint Aldegonde,
15.10-6.11.1994, nr. 45
Schilde, Museum/Musée Albert Van Dijk,
15.10-12.12.1999







305*

KAREL APPEL (1921-2006)

Zonder titel, 1951.
Olieverf op doek.
Getekend en gedateerd 'K. Appel '51'.

Sans titre, 1951.
Huile sur toile.
Signée et datée 'K. Appel '51'.

58.5 x 99 cm (83 x 124 cm)
(€ 150000-200000)

Herkomst/provenance:
Galerie Boulakia, Parijs/Paris, s.d.
Christie's, Londen/Londres, 30.6.1988,
lot 548/A
Kunsthandel Frans Jacobs, Amsterdam,
19.3.2000, TEFAF
Belgische privécollectie/collection privée belge

Expo:
Fondation Daniel Templon, Musée Temporaire
Fréjus, 'l'Art en France 1945-1990',
3.7-16.9.1990 Cobra Museum voor Moderne
Kunst, Amstelveen, 'Het kind in Cobra',
28.10.2000-28.01.2001

Lit.:
M. Ragon, 'Karel Appel. Schilderijen 1937-
1957', Parijs-Amsterdam, 1988, p. 341, nr.
639, ill. (met als afmetingen/avec dimensions
48 x 73 cm)
Tent. cat. Cobra Museum voor Moderne Kunst,
Amstelveen, 'Het kind in Cobra', p. 34, ill.

306*

JEAN MIOTTE (1926-2016)

Zonder titel, 1967.

Olie op doek.

Getekend 'Miotte', herhaald op verso 'Miotte Paris'.

Annotatie op spieraam 'Schiedam'.

Sans titre, 1967.

Huile sur toile.

Signée 'Miotte', en rappel au revers 'Miotte Paris'.

Annotation sur le châssis 'Schiedam'.

73 x 92 cm (76 x 95 cm)

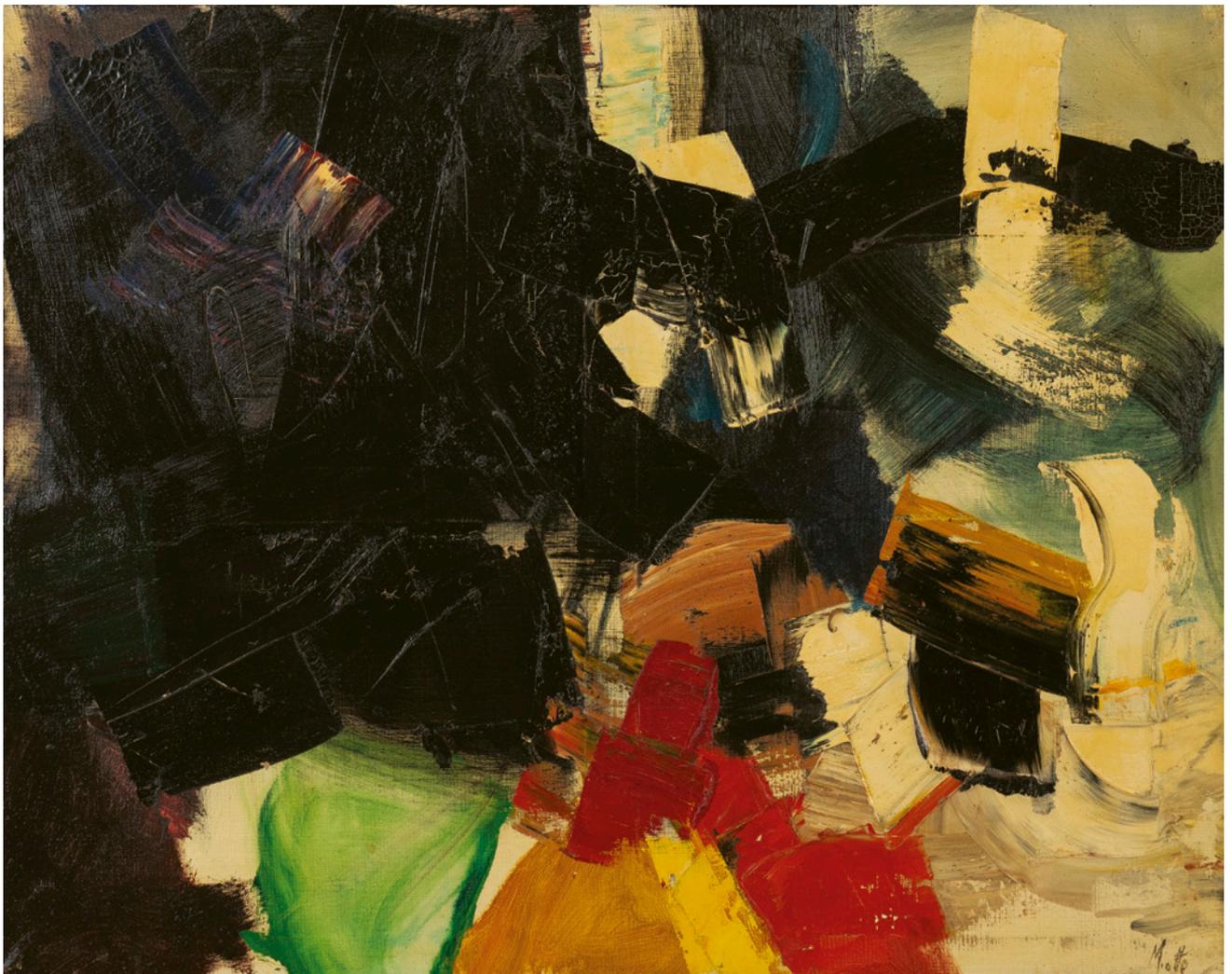
(€ 12000-15000)

Herkomst/provenance:

Dhr. Couturier, rechtstreeks verworven bij de kunstenaar/acquis
directement auprès de l'artiste

In de rechterbenedenhoek dient de verf gefixeerd te worden.

Dans le coin inférieur droit, la peinture doit être réparée.



307

JAN BURSENS (1925-2002)

'Composition', ca. 1965.

Olie op triplex.
Getekend 'Jan Burssens'.

Huile sur contreplaqué.
Signé 'Jan Burssens'.

58 x 122 cm
(€ 2000-2500)

Expo:
Salon de XXIème Anniversaire,
Luik/Liège, 1965

308*

JAN BURSENS (1925-2002)

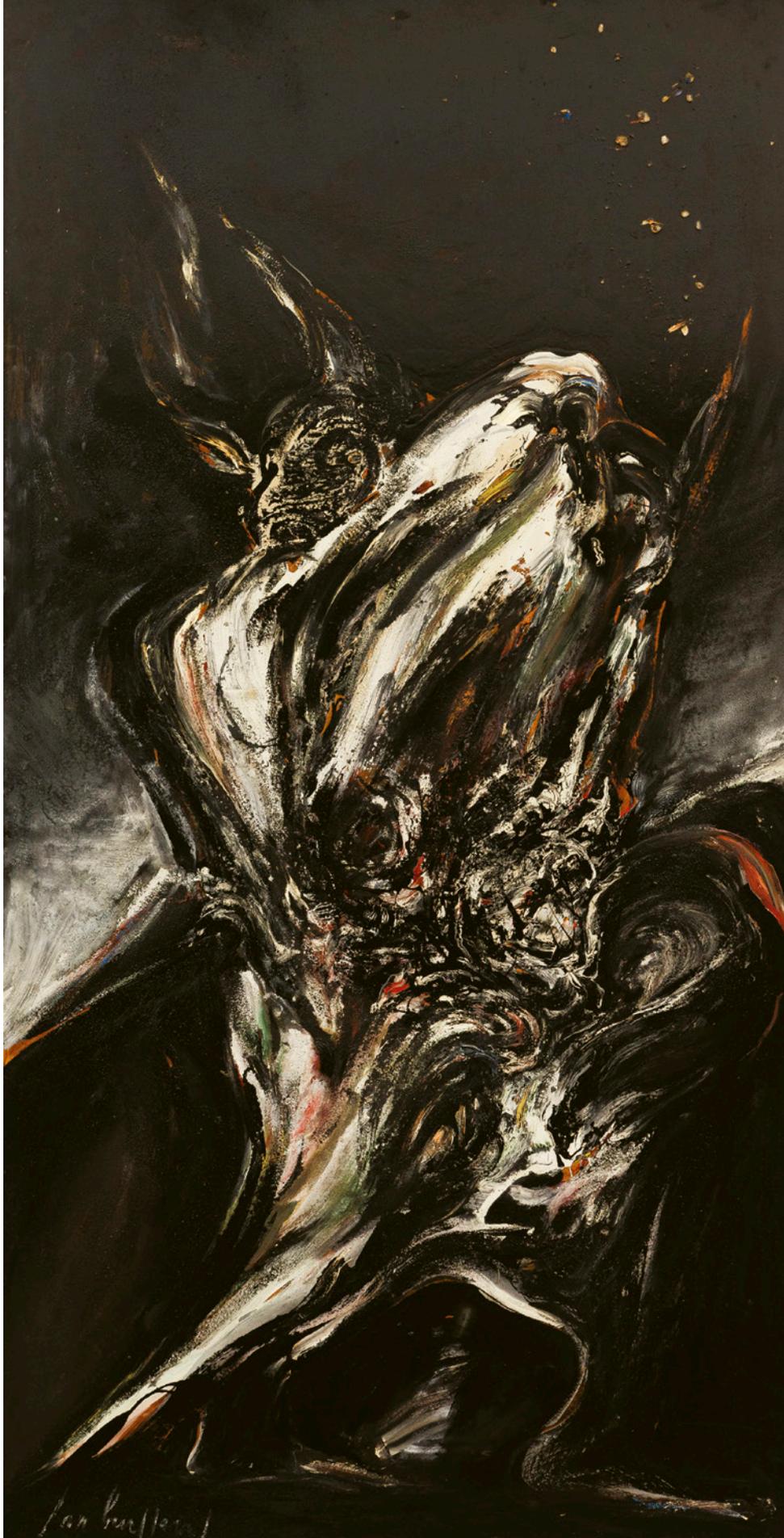
'Hiram', 1964.

Olie op triplex.
Getekend 'Jan Burssens'.

Huile sur contreplaqué.
Signé 'Jan Burssens'.

245 x 122 cm
(€ 300-400)

Herkomst/provenance:
G. Campo, Antwerpen/Anvers, s.d.





309*
JEF VERHEYEN (1932-1984)

'Eon', 1973.
Olie op doek.
Titel, datum en signatuur op verso.

Huile sur toile.
Titre, date et signature au revers.

95 x 95 cm (98 x 98 cm)
(€ 15000-20000)

310
KOEN THEYS (°1963)

Zonder titel, 1992.
Rubber.
Monogram en datum op verso.
Genummerd 3/4.

Sans titre, 1992.
Caoutchouc.
Monogramme et date au revers.
Numéroté 3/4.
12 x 26 x 40 cm

(€ 300-500)

311

BRAM BOGART (1921-2012)

Zonder titel, 1990.
Carburundum.
Getekend in potlood en
met annotatie H.C.

Sans titre, 1990.
Carburundum.
Signé au crayon et annoté H.C.

1000 x 750 mm
(1140 x 910 mm)
(€ 3000-4000)

312

JAN DE COCK (°1976)

Zonder titel, 2021.
Assemblage.
Getekend en gedateerd
op verso 'Jan De Cock/ 2021'.

Sans titre, 2021.
Assemblage.
Signé et daté au revers
'Jan De Cock/ 2021'.

77 x 111 x 7,5 cm
(€ 1500-2000)

313

JAN DE COCK (°1976)

Zonder titel, 2021.
Assemblage.
Getekend en gedateerd
op verso 'Jan De Cock/ 2021'.

Sans titre, 2021.
Assemblage.
Signé et daté au revers
'Jan De Cock/ 2021'.

77 x 111 x 7,5 cm
(€ 1500-2000)



detail lot 314

314*

MIGUEL BERROCAL ORTIZ
(1933-2006)

'Omaggio ad Arcimboldo', 1976-79.

Brons, licht- en donkerbruine patina.

Gestempeld 'Berrocal'.

Genummerd 361/1000.

Marmeren sokkel.

Met instructieboekje.

Fonte d'édition d'époque en bronze à patine

brun clair et brun foncé.

Estampillée 'Berrocal'.

Numérotée 361/1000.

Base en marbre.

Avec livret d'instructions.

H.: 30 cm

(€ 3000-4000)

Herkomst/provenance:

Privé-verzameling Antwerpen/collection privée Anvers

315*

JEF VAN TUERENHOUT
(1925-2006)

'Femme imaginaire'.

Terra cotta, donkerblauw

en roodbruin beschilderd.

Getekend 'Jef Van Tuerehout'.

Epreuve en terre cuite,

peinte bleu foncé et rouge brunâtre.

Signée 'Jef Van Tuerehout'.

80 x 33 x 26 cm

(€ 3000-4000)



315



316*

SALVADOR DALI (1904-1989)

'Venus spatiale', 1984.

Brons, bruine patina, een weinig verguld.

Getekend 'Dali'.

Éditie op 350 ex; onderhavig ex. genummerd 68.

Ontwerp uit 1977.

Gieterij Jemelton 1984 & Venturi Arte.

Fonte d'édition en bronze

à patine brune à rehauts d'or.

Signée 'Dali'.

Édition sur 350 exemplaires,

le présent exemplaire est numéroté 68.

Conçue en 1977.

Fonderie Jemelton 1984 & Venturi Arte.

63.5 x 36 x 31.7 cm

(€ 12000-15000)







317

317*
ODILE KINART (°1945)

'Saturday night'.

Brons, bruine patina.
Getekend 'O. Kinart'.
Genummerd 21/30 op onderkant
voetje.
Gieterijstempel Deroyaume fondeur.

Fonte d'édition d'époque en bronze
à patine brune.
Signée 'O. Kinart'.
Numérotée 21/30 au revers.
Cachet de fonderie Deroyaume
fondeur.

41 x 33 x 21 cm
(€ 3000-4000)

318
LUDWIG MIES VAN DER ROHE
(1886-1969) /
KNOLL INTERNATIONAL

Paar Barcelona zetels, model M90.
Cognackleurige lederen bekleding.
Kussenknop ietwat losgekomen.

Paire de fauteuils Barcelona,
modèle M90. Revêtement en cuir
de couleur cognac.
Bouton de coussin légèrement
détaché.

(€ 3500-5000)

319
LUDWIG MIES VAN DER ROHE
(1886-1969)

Paar Barcelona chairs, model M90.
Cognackleurige lederen bekleding.
Kussenknop ietwat losgekomen.

Paire de fauteuils Barcelona,
modèle M90. Revêtement en cuir
de couleur cognac.
Bouton de coussin légèrement
détaché.

(€ 3500-5000)



329



325



323



322



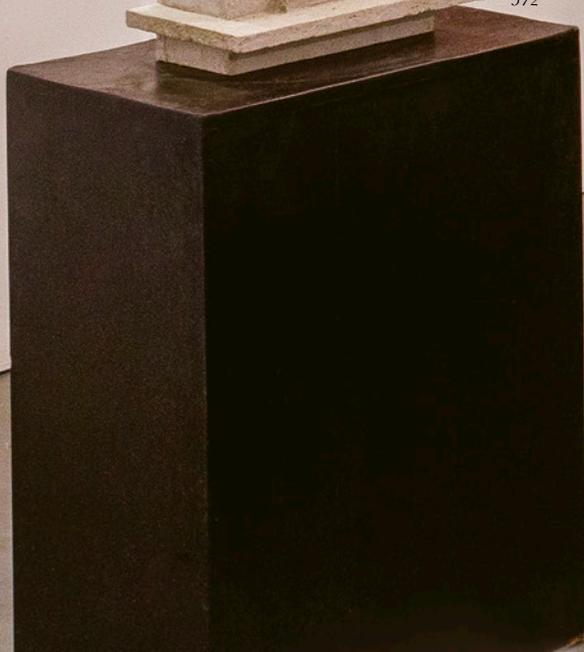
324



372



371

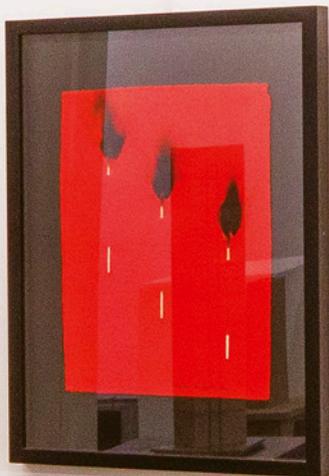


Collectie/Collection Wim Van Opstal

Lot 320-401



327



328



326



357



373



374

320

PAUL VAN HOEYDONCK (*1925)

'Olympic Centennial', 1991.

Kleurenpreegdruk.

Getekend, gedateerd en genummerd in potlood 42/250.

Gaufrage en couleur.

Signée, datée et numérotée au crayon 42/250.

655 x 615 mm (910 x 630 mm)

(€ 200-300)

321

ARMANDO (1929-2018)

'Die Blume'.

Litho op stof.

Getekend en genummerd 'EA'.

Lithographie sur tissu.

Signée et numérotée 'EA'.

990 x 1000 mm

(€ 100-150)

322*

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

'Tableau clous', 1970.

Reliëf (metalen nagels op oranje-rood beschilderd paneel).

Signatuur en datum op verso.

Relief (clous sur panneau peint en rouge orangé).

Signature et date au revers.

300 x 300 mm (380 x 380 mm)

(€ 2000-2500)

323*

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

'Tableau clous', 1970.

Reliëf (metalen nagels op oranje-rood beschilderd paneel).

Signatuur en datum in potlood op verso.

Relief (clous sur panneau peint en rouge orangé).

Signature et date au crayon au revers.

400 x 400 mm (480 x 480 mm)

(€ 2500-3000)

324*

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

'Alvéoles', 1990.

Beschilderd karton.

Titel, datum en signatuur op verso.

Carton peint.

Titre, date et signature au revers.

55 x 40 cm (68 x 53 cm)

(€ 2500-3500)

Opgenomen in Archivio Bernard Aubertin,

Brescia, nr. MAR09-1000165023

Enregistré dans l'Archivio Bernard Aubertin,

Brescia, no. MAR09-1000165023

Herkomst/ Provenance:

Privécollectie/ collection privée Tilburg

325*

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

'Alveoles no. 79', 1990.

Reliëf (karton, rood beschilderd).

Titel, signatuur, datum en nummer op verso.

Relief (carton peint en rouge).

Titre, signature, date et numéro au revers.

480 x 350 mm (595 x 450 mm)

(€ 2000-3000)

326*

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

'Papier rouge brûlé no. 138', 2009.

Beschilderd papier en ontbrande lucifers.

Getekend en gedateerd.

Papier peint et allumettes enflammées.

Signé et daté.

500 x 350 mm (740 x 550 mm)

(€ 800-1200)

327*

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

'Papier rouge brûlé', 2009.

Beschilderd papier en ontbrande lucifers.
Getekend en gedateerd.

Papier peint et allumettes enflammées.
Signé et daté.

500 x 360 mm (470 x 540 mm)
(€ 800-1200)

328*

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

'Papier rouge brûlé', 2009.

Beschilderd papier en ontbrande lucifers.
Getekend en gedateerd.

Papier peint et allumettes enflammées.
Signé et daté.

495 x 360 mm (740 x 450 mm)
(€ 800-1200)

329*

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

'Violon brûlé', 2010.

Viool en houten paneel, beschilderd.
Getekend en gedateerd.
In plexi.

Violon et panneau de bois, peint.
Signé et daté.
Sous plexi.

64 x 34 x 9 cm
(€ 600-800)

330

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

Zonder titel, 2009.
Assemblage (ontbrande lucifers in halve maan
op metalen plaat).
Getekend en gedateerd.
In plexi box.

Sans titre, 2009.
Assemblage (allumettes enflammées en demi-lune
sur plaque de métal).
Signé et daté.
Dans une boîte en plexi.

500 x 500 mpm (600 x 600 mm)
(€ 500-600)

331

BERNARD AUBERTIN (1934-2015)

Zonder titel, 2010.
Assemblage (ontbrande lucifers op metalen plaat).
Getekend en gedateerd.
In plexi box.

Sans titre, 2010.
Assemblage (allumettes enflammées sur plaque de métal).
Signé et daté.
Dans une boîte en plexi.

500 x 500 mm (600 x 600 mm)
(€ 500-600)

332

AD DEKKERS (1933-1974)

'Reliefs', 1969.

Catalogus in-4° carré. Tekst door Jean Leering.
Volledig met 9 (+1) preegdrukken.
Eén van de 2000 ex., niet genummerd. Zeldzaam.
Zeer mooie staat.

Catalogue in-4° carré. Texte de Jean Leering.
Complet avec 9 (+1) estampes gaufrées.
Un des 2000 exemplaires, non numérotés. Rare.
Très bel état de conservation.

303 x 303 mm
(€ 100-150)

333

JAN SCHOONHOVEN (1914-1994)

Zonder titel, 1987.

Zeefdruk uit de reeks 'Vorm'.

Getekend en gedateerd in potlood, genummerd 'H/Z'.

Sans titre, 1987.

Sérigraphie de la série 'Forme'.

Signée et datée au crayon, numérotée 'H/Z'.

400 x 245 mm (700 x 530 mm)

(€ 100-120)

334

JAN SCHOONHOVEN (1914-1994)

'Formatie', 1987.

Een serie van twaalf zeefdrukken.

Uitgave Bébert, Rotterdam.

Alle getekend en gedateerd in potlood, genummerd 67/100.

Alle in kader. Met bijhorende originele uitgeversmap en tekst van Janneke Wesseling.

Série complète de douze sérigraphies.

Edition Bébert, Rotterdam.

Toutes signées et datées à la mine de plomb, numérotées 67/100.

Toutes encadrées.

Avec farde d'édition et texte de Janneke Wesseling.

500 x 320 mm (590 x 410 mm (x12))

(€ 1500-2000)

Unwrapped

And

335*

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Unwrapped And Unveiled', 1983.

Portfolio met titel en inhoudspagina's, een op achtergrond bevestigde originele polaroid, twee kleurkopieën van polaroids op achtergrond, 5 pagina's met polaroid kopieën in zwart-wit, een cheque en colophon. De polaroids, de kleurenkopieën en de cheque in doorzichtig plastic hoesjes van verschillende kleuren. Dit is ex. uit een totale oplage van A t.m. Z + 10 exemplaren voor de kunstenaar en uitgever (1 t.e.m. 10). Getekend in potlood door Henderikse en Dubourcq. Uitgegeven bij Bebert Rotterdam/New York.

Portfolio comprenant les pages de titre et de contenu, un polaroïd original fixé sur le fond, deux copies couleur de polaroïds sur le fond, 5 pages de copies de polaroïds en noir et blanc, un chèque et un colophon. Les polaroïds, les copies en couleur et le chèque sont placés dans des pochettes en plastique transparent de différentes couleurs. Ex. d'une édition totale de A à Z + 10 exemplaires pour l'artiste et l'éditeur (1 à 10). Signé au crayon par Henderikse et Dubourcq. Publié par Bebert Rotterdam/New York.

300 x 240 mm
(€ 200-300)

336

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Shredded value', 1989.

Versnipperde dollarbiljetten in perspex doosje. Editie op 500 ex. Uitgeverij Bébert, Rotterdam. Getekend in zilverstift op verso. Genummerd 35/500.

Billets de banque déchiquetés dans une boîte en plexiglas. Edition sur 500 ex. Éditeur Bébert, Rotterdam. Signée au marqueur argenté au verso. Numérotée 35/500.

50 x 295 x 140 mm
(€ 300-400)

337*

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Shredded value', 1989.

Assemblage van versnipperde dollarbiljetten in plexi box. Editie. Signatuur en datum onderaan.

Assemblage de billets de banque déchiquetés dans une boîte en plexiglas. Édition. Signature et date en bas.

160 x 90 x 90 mm
(€ 100-150)

338

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Shredded value', 2004.

Editie. Gedateerd en getekend in stift op verso. Annotatie 'E.A. 3/3'. Plexi box.

Édition. Datée et signée au marqueur au revers. Annotation 'E.A. 3/3'. Boîte en plexi.

850 x 570 x 80 mm
(€ 600-800)



337

339*

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Nul', 2016.

Lichtinstallatie
(neon, zwart beschilderde lichtstrip en transformator).
Éditie. Getekend en gedateerd op verso basis,
met annotatie 'II/II AP'.

Installation lumineuse.
(néon, bande lumineuse peinte en noir et transformateur).
Édition. Signée et datée au verso de la base,
avec l'annotation 'II/II AP'.

425 x 560 x 85 mm
(€ 1500-2000)



340*
JAN HENDERIKSE (°1937)

'Zero', 2016.

Lichtinstallatie
(neon, zwart beschilderde lichtstrip en transformator).
Signatuur en datum verso. Genummerd 2/6.

Installation lumineuse
(néon, bande lumineuse peinte en noir et transformateur).
Signature et date au revers. Numérotée 2/6.

250 x 445 x 80 mm
(€ 1500-2000)



341

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Lauderdale, Mississippi', 2014.

Lichtinstallatie (nummerplaat, neon).
Getekend en gedateerd op verso.
Op blauw beschilderde houten sokkel.

Installation lumineuse
(plaque d'immatriculation, néon).
Signée et datée au revers.
Sur socle en bois peint en bleu.

310 x 450 x 130 mm
(€ 800-1000)

342*

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Zero', 2013.

Preegdruk.
Getekend en gedateerd in potlood.
Genummerd 76/100.

Gaufrage.
Signée et datée au crayon.
Numérotée 76/100.

216 x 160 mm (355 x 305 mm)
(€ 150-200)

343

JAN HENDERIKSE (°1937)

Zonder titel, 2016.

Vierluik.
Assemblage van vier panelen met wit
beschilderde kurkenstoppen.
Signatuur en datum op verso.

Sans titre, 2016.
Quadriptyque.
Assemblage de quatre panneaux avec
bouchons de liège peints en blanc.
Signature et date au revers.

200 x 150 x 6 mm (x 4)
(€ 1200-1500)

344*

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Cents', 2012.

Assemblage van tien niveaus
alternerend gestapelde rollen
centen op sokkel.
Signatuur op plakket op sokkel.

Assemblage de dix niveaux de rouleaux de monnaies
empilés en alternance sur un socle.
Signature sur la plaque du socle.

170 x 190 x 170 mm (1130 x 320 x 320 mm
(sokkel/ socle))
(€ 1200-1500) ILL p. 216

345

JAN HENDERIKSE (°1937)

Zonder titel, 2016.

Vierluik. Assemblage van vier panelen met zwart
beschilderde kurkenstoppen.
Signatuur en datum op verso.
Eén paneeltje gerestaureerd bovenaan.
Ander beschadigd.

Sans titre, 2016.
Quadriptyque. Assemblage de quatre panneaux avec
bouchons de liège peints en noir.
Signature et date au revers.
Un panneau restauré en haut. Un autre abîmé.

200 x 150 x 6 mm (x 4)
(€ 800-1200)

346*

JAN HENDERIKSE (°1937)

Zonder titel, 2018.

Assemblage (van 35 kurken in houten doos).
Editie J.P. De Paepe.
Getekend, gedateerd en genummerd 35/100.
Met door de kunstenaar gehandtekend en genummerd
exemplaar van bijhorend boek.

Zonder titel, 2018.
Assemblage (de 35 bouchons en liège dans une boîte en bois).
Edition J.P. De Paepe. Signée, datée et numérotée 35/100.
Avec exemplaire du livre signé et numéroté par l'artiste.

70 x 235 x 175 mm
(€ 300-400)



EM B 2272 B CAVA

347

JAN HENDERIKSE (°1937)

'Cents', 2007.

Assemblage
(koperen centiemen op doek).
Signatuur en datum op verso.

Assemblage
(centimes de cuivre sur toile).
Signature et date au revers.

500 x 200 mm (710 x 415 mm)
(€ 500-600)



344

348*

KLAAS GUBBELS (°1934)

'Hommage aan Beethovens 37
huishoudsters', 1977-1985.

Assemblage (van zwart beschilderde piano met koorden
vastgehouden aan houten tafel met originele zwart-wit foto
van de originele installatie op het Gele Rijdersplein te
Arnhem in 1977). Signatuur en datum bovenop piano.
Onder plexi sokkel.

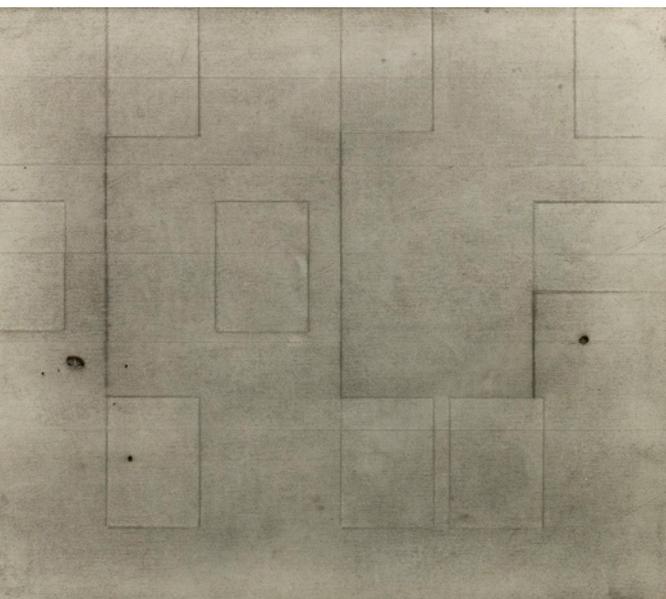
Assemblage (d'un piano peint en noir avec des cordes fixé à
une table en bois avec une photographie originale en noir et
blanc de l'installation originale à Arnhem en 1977).
Signature et date sur le dessus du piano. Sous un socle en plexi.

240 x 330 x 265 mm
(€ 1500-2000)

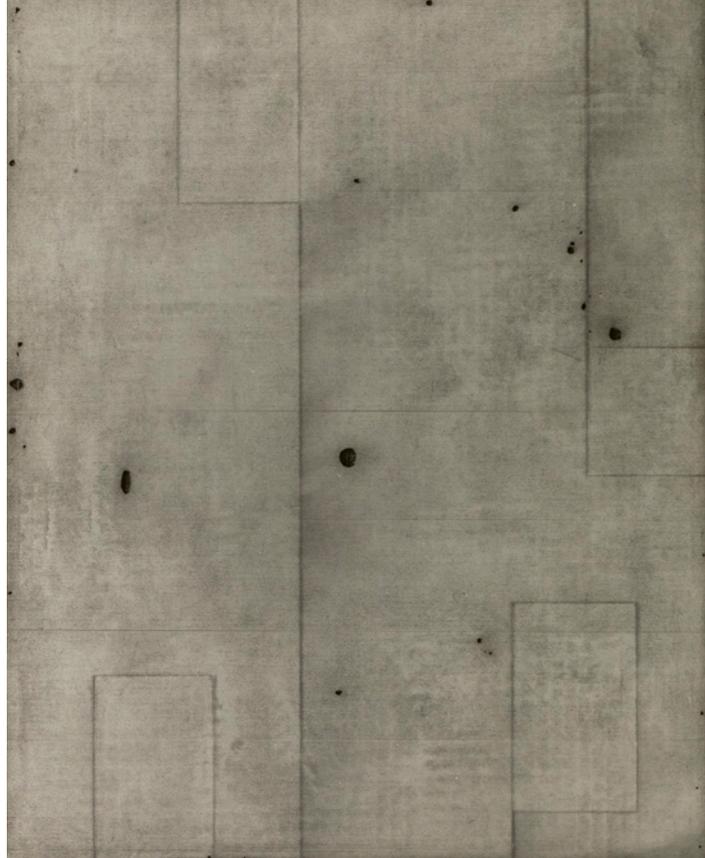


in situ anno 1977





349



350

349*
ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Compositie no. 14', 2013.

Gegoten beton.
Signatuur en datum op verso,
herhaald.

Béton coulé.
Signature et date au revers, répétée.

260 x 295 mm
(€ 200-300)

350*
ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Compositie no. 12', 2013.

Gegoten beton.
Signatuur en datum op verso,
herhaald.

Béton coulé.
Signature et date au revers, répétée.

310 x 245 mm
(€ 200-300)

351
ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Compositie no. 10', 2013.

Gegoten beton op doek. Tweeluik.
Signatuur en datum op verso,
herhaald.

Béton coulé sur toile. Diptyque.
Signature et date au revers, répétée.

242 x 185 mm (x2)
(€ 300-400)

352*

ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Compositie no. 9', 2013.

Gegoten beton op doek.

Signatuur, datum en monogram op verso, herhaald.

Béton coulé sur toile.

Signature, date et monogramme au revers, répétée.

30 x 24 cm

(€ 300-400)

353

ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Compositie 42', 2012.

Gegoten beton op doek.

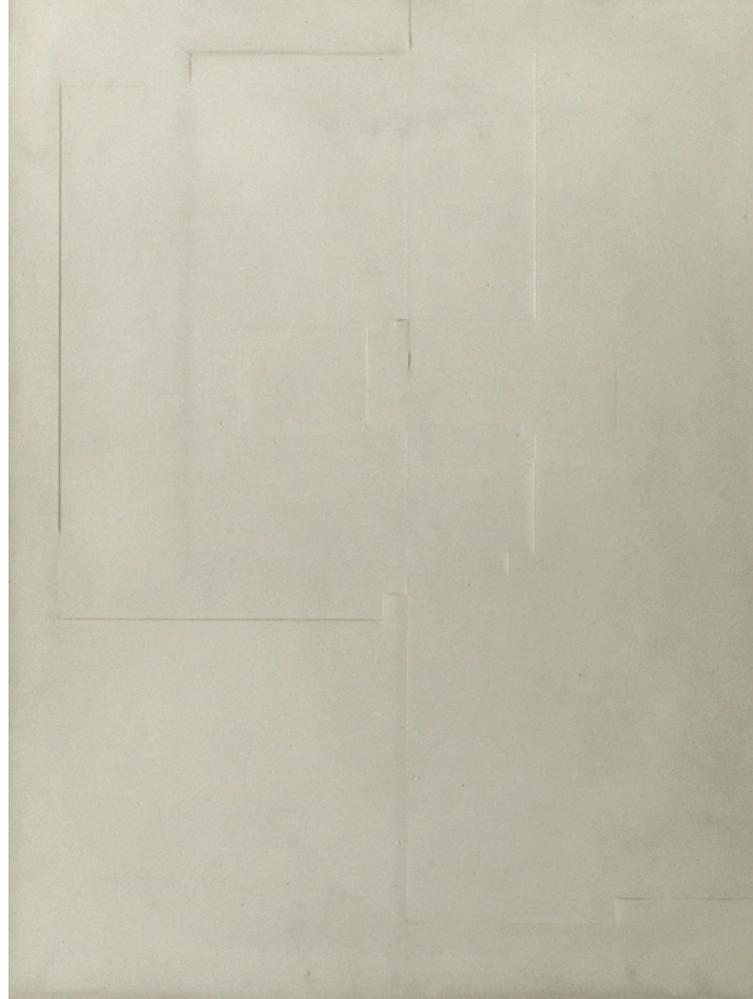
Gemonogrammeerd en gedateerd op verso,
herhaald op spieraam.

Béton coulé sur toile.

Monogrammé et daté au revers, répétée sur le châssis.

30 x 40 cm

(€ 300-400)



352



354

354*

ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Compositie no. 41', 2012.

Gegoten beton op doek.

Gemonogrammeerd en gedateerd
op verso, herhaald op spieraam.

Béton coulé sur toile.

Monogrammé et daté au revers,
répétée sur le châssis.

300 x 400 mm

(€ 300-400)

355

ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Compositie no. 5', 2011-12.

Gegoten beton op plaat, krantenknipsels.
Gemonogrammeerd en gedateerd.
Signatuur en datum op verso, herhaald.

Béton coulé sur planche, coupures de presse.
Monogramme et date.
Signature et date au revers, répétée.

260 x 330 mm
(€ 300-400)

356

ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Jump Form no. 6', 2013.

Wandsculptuur. Gegoten beton.
Signatuur en datum op verso, herhaald.

Sculpture murale. Béton coulé.
Signature et date au verso, répétée.

160 x 760 x 50 mm
(€ 400-500)

357*

ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Jump Form no. 1', 2013.

Sculptuur. Gegoten beton.
Signatuur en datum onderaan, herhaald.

Sculpture. Béton moulé.
Signature et date en bas, répétée.

H.: 555 mm
(€ 300-400) ILL p. 207

358

ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Jump Form no. 5', 2011.

Sculptuur. Beton, staal en ijzer, deels oranje beschilderd.
Gemonogrammeerd en gedateerd op zijkant.

Sculpture.
Béton, acier et fer, partiellement peint en orange.
Monogramme et date sur le côté.

1215 x 550 x 250 mm
(€ 600-800)

359

ANDREW CLAUSEN (°1977)

'Hanging Sculpture no. 1', 2009.

Gegalvaniseerd staal en roestvrij stalen kabel.
Gemonogrammeerd en gedateerd. In kist.

Acier galvanisé et câble en acier inoxydable.
Monogrammé et daté.
Dans une caisse.

710 x 310 x 250 mm
(€ 300-400)

360

LAB[AU] (°1997)

'origamiPermutation/ Hexa - Rhombi+Kites Black', 2016.

Reliëf. Unieke editie.
Ref. nr. 2015.025.
Technische gegevens op etiket op verso.

Relief. Édition unique.
Numéro de référence 2015.025.
Etiquette au revers.

600 x 600 mm
(€ 800-1200)

361
LAB[AU] (°1997)

'origamiPermutation/ Hexa - Rhombi+Kites+Squares', 2016.

Reliëf. Unieke editie.
Ref. nr. 2016.024.
Technische gegevens op etiket op verso.

Relief. Édition unique.
Numéro de référence: 2016.024.
Étiquette au revers avec fiche technique.

600 x 600 mm
(€ 800-1200)

362
LAB[AU] (°1997)

'origamiPermutation/ Hexa/ Triangles,
honeycomb stacking', 2016.

Reliëf. Unieke editie.
Ref. nr. 2016.038.
Technische gegevens op etiket op verso.

Relief. Édition unique.
Numéro de référence: 2016.038.
Étiquette au revers avec fiche technique.

600 x 600 mm
(€ 800-1200)

363*
CEES VAN RUTTEN (°1952)

'Higgledy-piggledy #2', 2012.

Wandsculptuur
(bijeengeperst en zwart beschilderd karton).
Etiket met technische fiche op verso.

Sculpture murale
(carton compressé et peint en noir).
Étiquette avec fiche technique au revers.

365 x 220 x 135 mm
(€ 150-200)

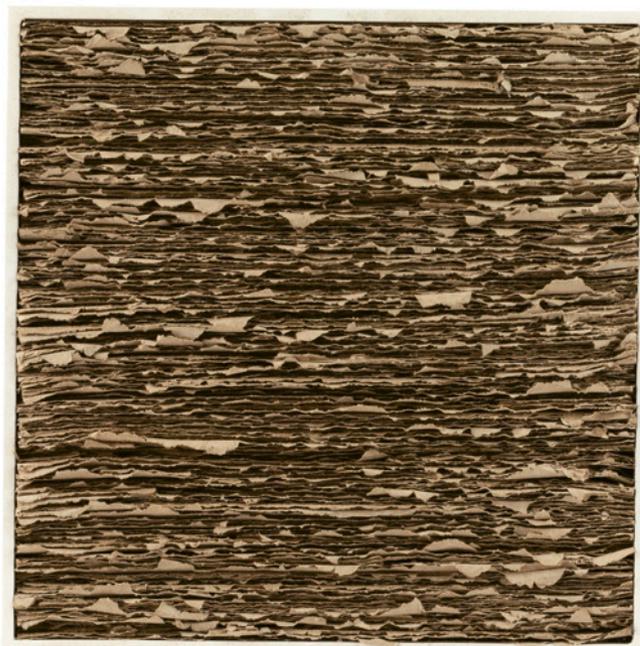
364*
CEES VAN RUTTEN (°1952)

'Flurry #3', 2011.

Reliëf. Opeengeperst karton.
Etiket met technische fiche op verso.

Relief. Carton gaufré.
Étiquette avec fiche technique au revers.

312 x 312 x 60 mm
(€ 150-200)



364

365*

FERNANDEZ ARMAN (1928-2005)

'Burnt Bridges', 1993.

Accumulation (verbrande kammen van viool).
Editie. Getekend en genummerd 74/100.
Op sokkel.

Accumulation (chevalets de violon brûlés).
Edition. Signée et numérotée 74/100.
Sur socle.

400 x 250 x 550 mm
100 x 920 x 700 mm (sokkel/socle)
(€ 1000-1500)

366

FERNANDEZ ARMAN (1928-2005)

'Artistry: Dentistry', 1977.

Map, volledig met vijf kleurenlitho's.
Alle getekend in potlood, genummerd 96/250.
Uitgave Galerie Bonnier, Genève.
Originele uitgeverij.

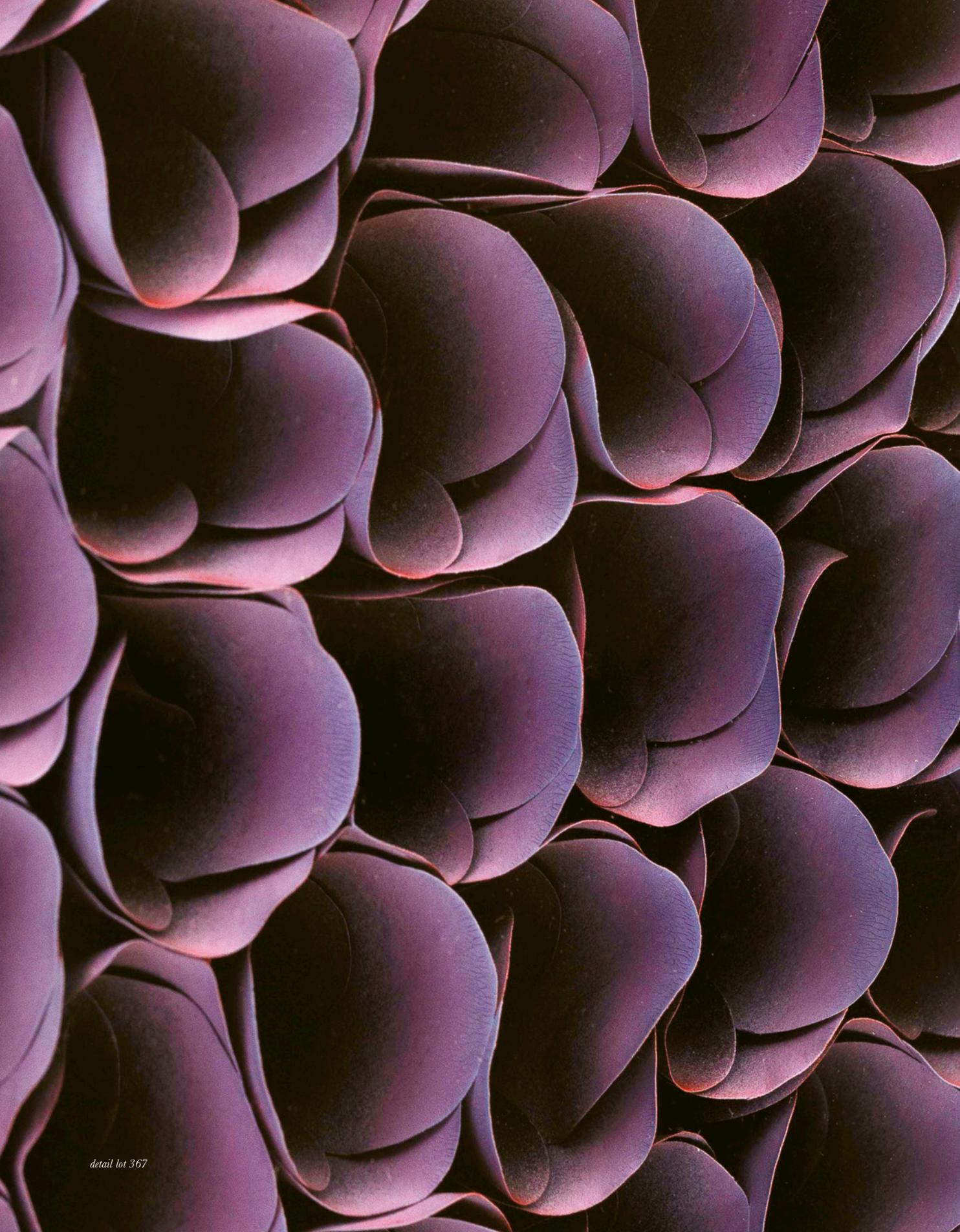
Farde complète avec cinq lithographies en couleur.
Toutes signées au crayon, numérotées 96/250.
Publiée par la Galerie Bonnier, Genève.
Couverture originale de l'éditeur.

555 x 430 mm (x5)
(€ 300-400)

Lit.:
Otmegzguine & Moreau nr. 246.







367*

HONGYI ZHUANG (°1962)

'Flower bed', 2016.

Gemengde techniek (rijstpapier, gedraaid, beschilderd met spuitbus) op doek.

Gedateerd en getekend op verso, met inscriptie 'A 2016 - 064'.

Achter plexi.

Technique mixte (papier de riz, tourné, peint à l'aérosol) sur toile. Datée et signée au revers, avec l'inscription 'A 2016 - 064'.
Sous plexi.

900 x 700 mm
(1010 x 815 x 190 mm)
(€ 4000-6000)

368

V. TITOV

'Black wood', 2013.

Assemblage
(zwart beschilderde blokken).
Signatuur, titel en datum op verso.

Assemblage (blocs peints en noir).
Signature, titre et date au revers.

460 x 370 mm
(€ 300-400)

369

DAN VAN SEVEREN (1927-2009)

Zonder titel, 1974.
Litho. Genummerd in potlood 35/100.
Waterranden rechtsboven.
Bijgevoegd van dezelfde: Zonder titel, 1973. Ets. Genummerd 5/100.

Sans titre, 1974.
Lithographie. Numérotée 35/100.
Mouillures en haut à droite.
On y joint du même: Sans titre, 1973.
Eau-forte. Numérotée 5/100.

700 x 505 mm (765 x 565 mm)
(€ 200-300)

370

DAN VAN SEVEREN (1927-2009)

Zonder titel, 1971.
Ets. Getekend en gedateerd in potlood, genummerd 16/75.
Kader.

Sans titre, 1971.
Eau-forte. Signée et datée au crayon, numérotée 16/75.
Cadre.

495 x 355 mm (750 x 570 mm)
(€ 200-300)

371*

ERIC VAN SOLM (°1958)

Zonder titel, 2011.
Wansculptuur. Gegoten cement.
Signatuur en datum onderaan.

Sans titre, 2011.
Sculpture murale. Ciment coulé.
Signature et date en bas.

435 x 300 x 185 mm
(€ 400-500) *ILL p. 206*

372*

ERIC VAN SOLM (°1958)

Zonder titel, 2004.
Wansculptuur. Gegoten cement.
Signatuur en datum op verso.

Sans titre, 2004.
Sculpture murale. Ciment coulé.
Signature et date au revers.

560 x 370 x 200 mm
(€ 300-400) *ILL p. 206*

373*

ERIC VAN SOLM (°1958)

Zonder titel, 2004.
Sculptuur. Gegoten cement en ijzer.
Signatuur en datum.

Sans titre, 2004.
Sculpture. Ciment coulé et fer.
Signature et date.

410 x 310 x 310 mm
(€ 300-400) *ILL p. 207*

374*

ERIC VAN SOLM (°1958)

Zonder titel, 2004.
Wansculptuur. Gegoten cement.
Signatuur en datum op verso.

Sans titre, 2004.
Sculpture murale. Ciment coulé.
Signature et date au revers.

405 x 295 x 170 mm
(€ 300-400) *ILL p. 207*

375

ANONIEM / ANONYME XX

Staanlamp.
Inox. Stalen voet.

Lampadaire.
Acier inoxydable. Base en acier.

H.: 190 cm
(€ 300-400)

376

Gevarieerd lot van drie tafellampen.

Lot varié de trois lampes de chevet.

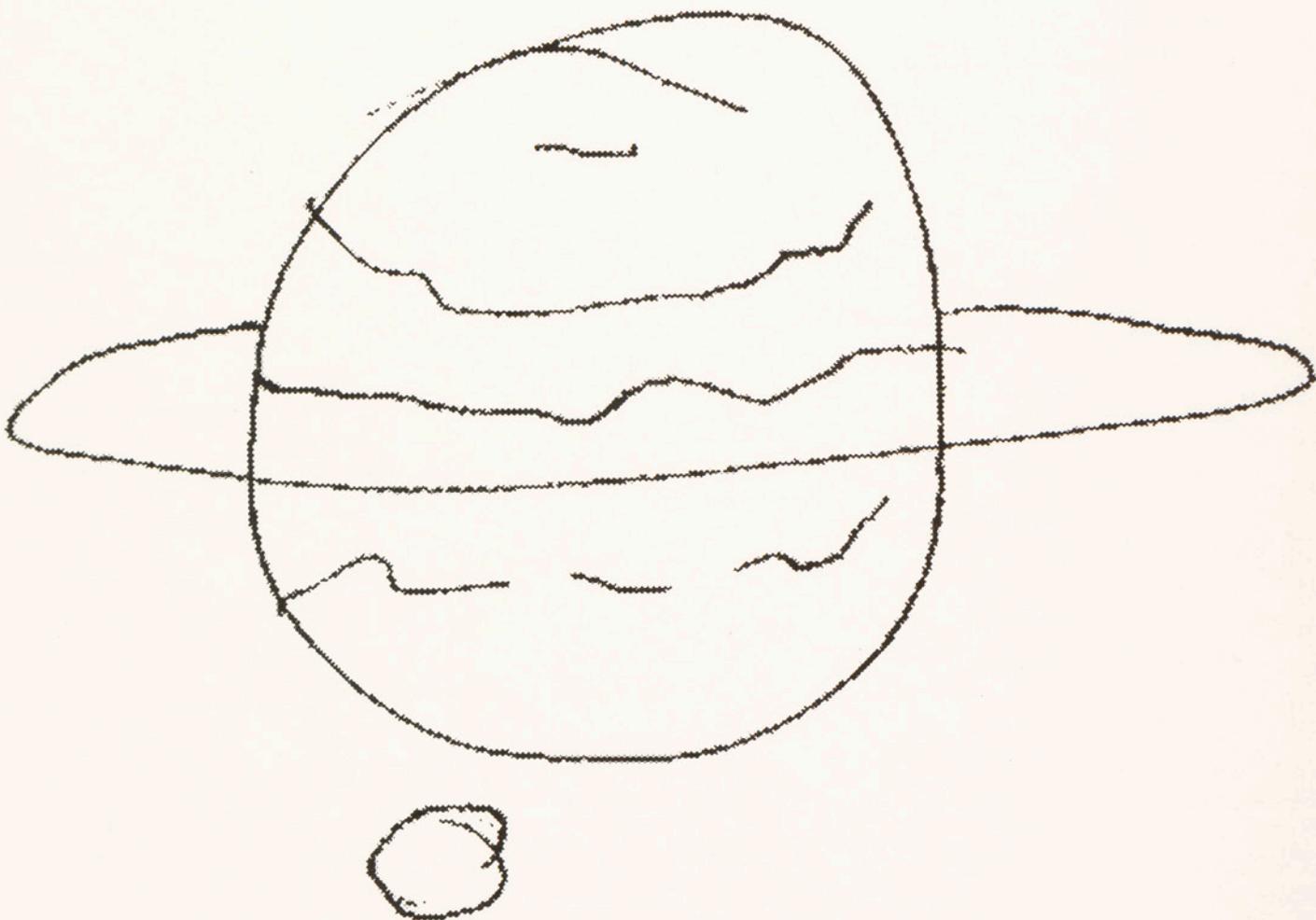
H.: 52 cm; 50 cm; 40 cm
(€ 100-150)

377

ARNE JACOBSEN (1902-1971) / FRITZ HANSEN

Serie van vier draaibare en in de hoogte verstelbare stoelen. Editie uit 2011.
Wit gelakte houten kuip. Chromé-onderstel op vijf poten. Op wieltjes.
Onderaan etiket Republic of Fritz Hansen, Denemarken, 2011.
Gebruikssporen.

Série de quatre sièges pivotants et réglables en hauteur. Édition 2011.
Coque en bois laqué blanc. Base chromée sur cinq pieds. Sur roulettes.
Étiquette au revers République de Fritz Hansen, Danemark, 2011.
Traces d'usage.
(€ 800-1200)



378

ANONIEM / ANONYME XXI

Zonder titel.
Glassculptuur.
Gemonteerd op stalen plaat.
Gemonogrammeerd.

Sans titre.
Sculpture en verre.
Montée sur plaque d'acier.
Monogrammée.

710 x 710 mm (glas/ verre)
(700 x 320 mm (plaat/ plaque))
(€ 200-300)

379*

PANAMARENKO (1940-2019)

'Bing II', 2003.

Zeefdruk.
Getekend in zilverstift.

Sérigraphie.
Signée au marqueur argenté.

770 x 1250 mm (855 x 1325 mm)
(€ 1000-1500)

380
PANAMARENKO (1940-2019)

'Branderbek', 2001.

Offsetprint.
Getekend en genummerd met zwarte balpen 'AP'.
Uit de reeks 'Thermo Photovoltaic Energy Converter'.
In plexi.

Impression offset.
Signée et numérotée en bic noir 'AP'.
De la série 'Thermo Photovoltaic Energy Converter'.
Sous plexi.

710 x 510 mm
(€ 300-400)

Lit.: Panamarenko Multiples II, nr. 92.

381*
PANAMARENKO (1940-2019)

'Bing II', 2003.

Installatie (balsa hout, metaal, plexi, gaas, motor en draad).
Edition. Getekend, getiteld en genummerd 33/40.
In plexi box.

Installation (bois balsa, métal, plexi, grillage, moteur et fil de fer).
Edition.
Signée, titrée et numérotée 33/40.
Dans une boîte en plexi.

340 x 600 x 600 mm
(€ 5000-6000)

Lit.: Panamarenko Multiples III, nr.120.

382
LIEVEN STANDAERT (°1976)

'Aeromodeller 2'.

Polystyreen, hout, motor.
Kleine restauratie.
Bijgevoegd: Modelontwerp.
Offset. Reeks van vier. Alle getekend in potlood en genummerd 15/30.
Alle in kader (310 x 460 x 4 mm).

Polystyrène, bois, moteur.
Petite restauration.
On y joint: Modèle de conception.
Offset. Série de quatre. Toutes signées au crayon et numérotées 15/30.
Encadrées (310 x 460 x 4 mm).

400 x 590 x 120 mm
(€ 150-250)



383

SAM KAUTSCH (°1947)

'Fluxus-Playground box n°4, six ordinary (sic) tools for a new gigantic happening in process'.

Editie. Getekend en genummerd 89/90. Plexi doosje.

Edition. Signée et numérotée 89/90. Sous plexi.

30 x 195 x 100 mm
(€ 60-80)

384

PAUL VAN HOEYDONCK (°1925)

Zonder titel.
Offsetlitho. Monogram in potlood.
Genummerd 74/75.

Sans titre.
Lithographie offset. Monogramme au crayon. Numérotée 74/75.

310 x 390 mm (820 x 1020 mm)
(€ 200-300)

385*

JOSEPH BEUYS (1921-1986)

'Filzpostkarte/ Holzpostkarte'.

Vilt, bedrukt.

Bijgevoegd:

- Idem.

- 'Postkarten'.

Kartonnen doosje met postkaarten.

Alle editie 'Staeck'.

En: Catalogus Dusseldorf, expo Parallel Prozesse, 2011.

Tot.: 4 ex.

Feutre, imprimé.

On y joint du même:

- Idem.

- 'Postkarten'. Boîte en carton

contenant des cartes postales.

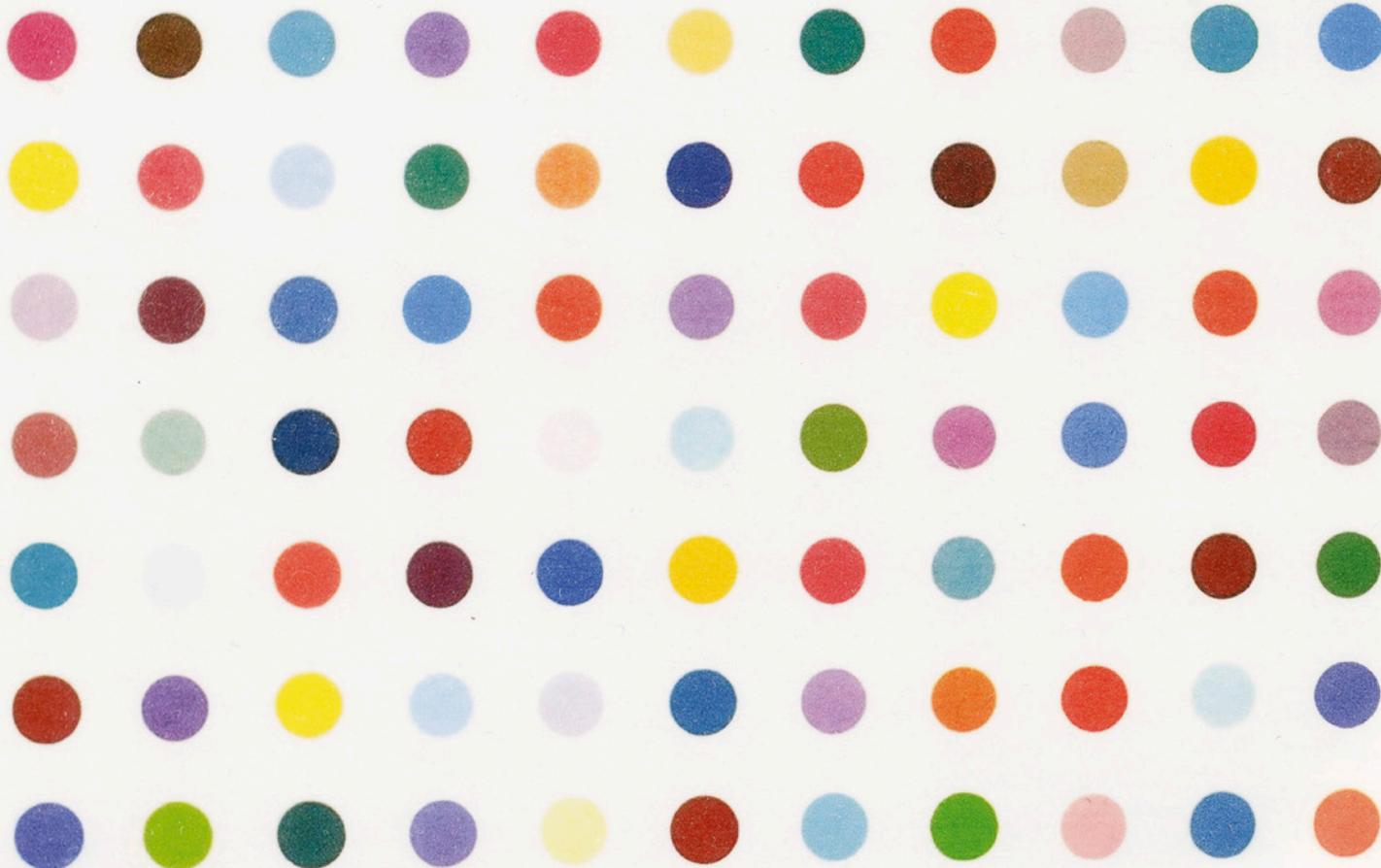
Toutes éditions 'Staeck'.

Et: Catalogue Dusseldorf, expo Parallel Prozesse, 2011.

Tot.: 4 ex.

(€ 100-150)





I'm fond of Damien Hirst, but not as much as he is.

386
DANIEL SPOERRI (°1930)

'Die Hungrige Schildkröte', 2014.

Prent in 3D.
Getekend in stift op etiket op verso.
Genummerd 35/50.
Uitgave Galerie F, Kranenburg.

Impression en 3D.
Signée au marqueur sur l'étiquette au
revers. Numérotée 35/50.
Publiée par la Galerie F, Kranenburg.

1030 x 560 mm (1065 x 600 mm)
(€ 400-600)

387
RAYMOND WH. KOSTER

'Love yourself'.

Installatie.
Uit de serie 'Art against war AK-47
Peace Edition'.
Miniatuur replica van AK-47.
Getekend en genummerd 15/200.
In houten kist.

Installation.
Réplique miniature d'un AK-47.
Édition à 125 exemplaires.
Dans un coffret en bois.

110 x 550 x 225 mm
(€ 80-120)

388
MARC KENNES (°1962)

Zonder titel.
Aquatint. Getekend in potlood.

Sans titre.
Aquatinte. Signée au crayon.

300 x 485 mm (590 x 805 mm)
(€ 40-50)

389*
HAYDEN KAYS (°1985)

'My Hirst Love', 2015.

C-print.
Getekend, gedateerd en genummerd 4/5.

C-print.
Signée, datée et numérotée 4/5.

290 x 200 mm (305 x 220 mm)
(€ 60-80)

390

ERKI DE VRIES (°1962)

'Curating space', 2017.

Installatie. Hout en offset.

Installation. Bois et offset.

420 x 280 mm (1 x);
420 x 140 (2 x);
420 x 210 mm (1 x)
(€ 150-200)

391

PETER HIDE (FRANCO CRUGNOLA) (°1965)

'Hitting capitalism', 2017.

Assemblage (stapeltje bankbiljetten, snijmes, rode verf).
Signatuur, datum, titel en annotaties onderaan.
Onder plexi sokkel.

Assemblage (pile de billets de banque,
couteau à découper, peinture rouge).
Signature, date, titre et annotations en bas.
Sous socle en plexi.

285 x 230 x 140 mm
(€ 150-200)

392

PETER HIDE (FRANCO CRUGNOLA) (°1965)

'Border-line', 2017.

Assemblage (fac-simile van bankbiljetten in
ijzeren prikkeldraad).
Signatuur, datum, titel en annotaties op verso.
In plexi box.

Assemblage (fac-similé de billets de banque dans
du fil de fer barbelé).
Signature, date, titre et annotations
au revers.

Dans une boîte en plexi.

230 x 310 x 120 mm
(€ 200-300)

393

DAVID DEGEN

'Berlin'.

Trilografie.
Drieluik met op plank gemonteerde kleurenfoto.
Editie. Gemonogrammeerd en genummerd 78/100
op verso.

Trilographie.
Triptyque avec photographie en couleur montée sur carton.
Édition. Monogrammée et numérotée 78/100 au revers.

200 x 200 x 20 mm (x 3)
(€ 150-200)

394

POL MARA (1920-1998)

Zonder titel.
Gevarieerd lot van twee kleurenlitho's.
Beide getekend in potlood, resp. genummerd
46/100 en 5/100.
Bijgevoegd: Roger Wittevrongel.
Zonder titel. Kleurenlitho.
Getekend en gedateerd in potlood, genummerd 1/100
(275 x 305 mm; 700 x 500 mm blad).

Sans titre.
Lot varié de deux lithographies en couleur.
Signées au crayon, numérotées resp. 46/100 et 5/100.
On y joint: Roger Wittevrongel.
Sans titre. Lithographie en couleur.
Signée et datée au crayon, numérotée 1/100
(275 x 305 mm; feuille 700 x 500 mm).

650 x 650 mm; 780 x 560 mm
(€ 100-150)

395

BRUNEAU (BRUNO) SCHNIEDERS (°1957)

'Betty Page', 1992.

Kleurenlitho. Een reeks van vier.
Alle getekend en gedateerd in potlood.
Genummerd 7/25.

Lithographie en couleur. Série de quatre.
Toutes signées et datées au crayon.
Numérotées 7/25.

600 x 600 mm (685 x 685 mm)
(€ 200-300)

396*

EMMANUELLE RYBOJAD (°1991)

Zonder titel (naar Roy Lichtenstein).
Assemblage van Rubik's kubussen.
Getekend 'Rybojad'.
Gemonteerd in plexi box.
Op onderstel in plexi en glazen bovenblad.

Sans titre (d'après Roy Lichtenstein).
Assemblage de Rubik's cubes.
Signé 'Rybojad'.
Monté dans une boîte en plexi.
Base en plexi et dessus en verre.

450 x 1500 x 1500 mm
(€ 5000-7000)



397*

(design/ architectuur) Mil De Kooning - Willy Van der Meeren.
Damme, Laat-XXe-Eeuws Genootschap, 1993. In-4°.
Orig. kaft. Zeldzaam naslagwerk over leven en werk van
Willy Van der Meeren.

(design/ architecture) Mil De Kooning - Willy Van der Meeren.
Damme, Laat-XXe-Eeuws Genootschap, 1993. In-4°.
Couverture originale. Rare ouvrage de référence sur la vie et
l'oeuvre de Willy Van der Meeren.

(€ 100-200)

398

(Lampens) Juliaan Lampens 1950 - 1991. Catalogus naar aanlei-
ding van tentoonstelling in deSingel, 28 november 1991 - 5 januari
1992. In-obl. 131 gen.pp. Met Engelse en Franse bijlage.
Orig. grijs linnen band met ill. op cover.
Heel lichte gebruikssporen. Uitermate zeldzaam.

(Lampens) Juliaan Lampens 1950 - 1991. Catalogue à l'occasion
de l'exposition à de Singel, 28 novembre 1991 - 5 janvier 1992.
In-obl. 131 pp. gén. Avec annexe en anglais et en français.
Reliure en toile grise d'origine avec illustrations sur la couverture.
Très légères traces d'usage. Extrêmement rare.

(€ 150-250)

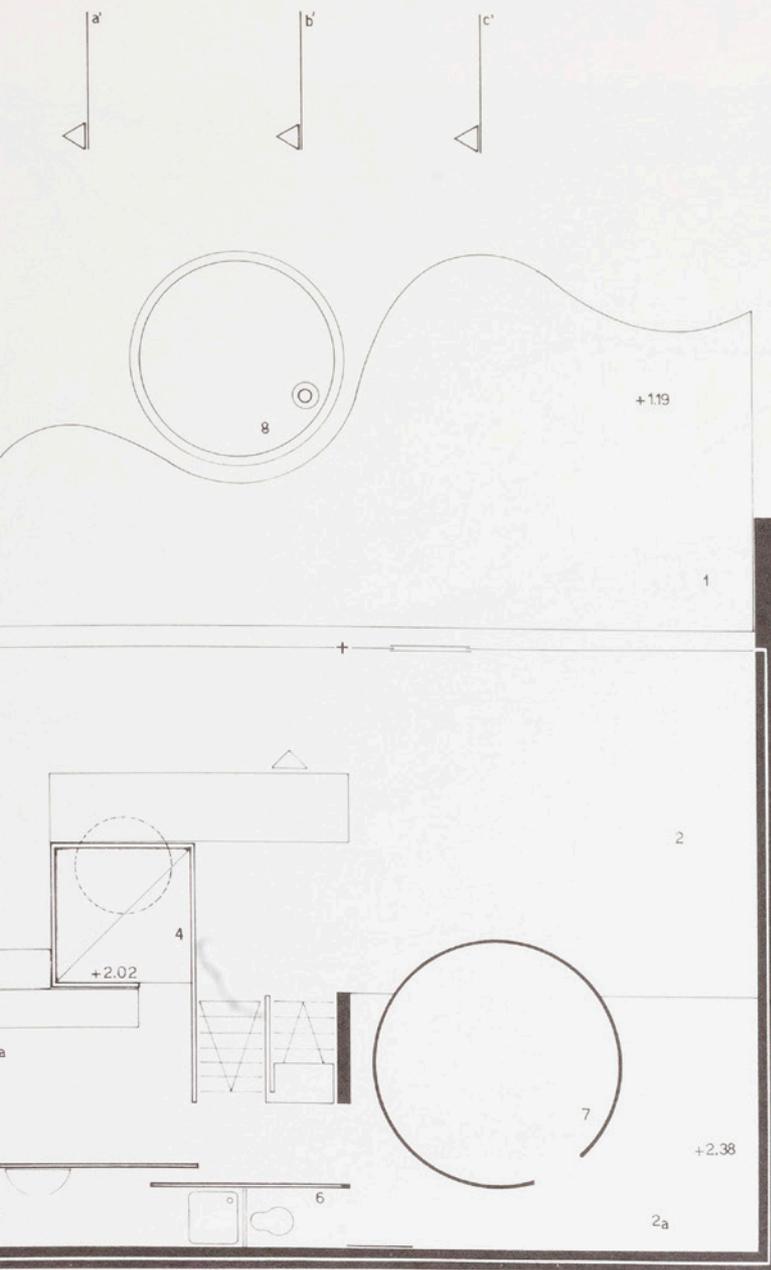
399

Een gevarieerd lot boeken handelend over architectuur en kunst,
w.o. over architecten en kunstenaars Anish Kapoor, arte povera,
de Boros Collection, Jules Wabbes, Poponcini & Lootens, e.a.
Tot.: 8 stuks.

Lot varié de livres sur l'architecture et l'art, notamment sur les ar-
chitectes et artistes Anish Kapoor, l'arte povera, la collection Boros,
Jules Wabbes, Poponcini & Lootens, etc.
Tot.: 8 ex.

(€ 100-150)





400

Een gevarieerd lot kunstboeken:

- Expocatalogus PSK, Brussel, Wide White Space, 1994-1996
- Expocatalogus Stedelijk Museum, Amsterdam, Zero, 2015
- Expocatalogus Galerie Ronny Van de Velde, The Future of the Object! A selection of American Art; Minimalism and after, 1990
- Expocatalogus KMSK, Antwerpen, Het sublieme gemis/ Over het geheugen van de verbeelding, 1993
- Twee andere.

Tot.: 6 ex.

Un lot varié de livres d'art :

- Catalogue PSK, Bruxelles, Wide White Space, 1994-1996
- Catalogue Stedelijk Museum, Amsterdam, Zero, 2015
- Catalogue Galerie Ronny Van de Velde, The Future of the Object ! A Selection of American Art; Minimalism and after, 1990
- Catalogue d'exposition KMSK, Anvers, Het sublieme gemis/ Over het geheugen van de verbeelding, 1993
- Deux autres.

Tot.: 6 ex.

(€ 100-150)

401

Een gevarieerd lot boeken en uitgaven aangaande moderne architectuur, w.o. over architecten Leon Stynen (portfolio Filip Tas, 1991, linnen etui, getekend exemplaar), Crepain Binst, Christian Kieckens, Renaat Braem, Luc Deleu, Marc Dessauvage, Paul Neefs, Dom van der Laan, Mies Van der Rohe, en andere Europese architecten en stijlen w.o. Giuseppe Terragni, Aldo Rossi, Baumschlager Eberle, Gigon Guyer, Bauhaus, Norman Foster, etc.

Tot.: ca. 44 ex.

Lot varié de livres et publications sur l'architecture moderne, notamment sur les architectes Leon Stynen (portfolio Filip Tas, 1991, étui en lin, exemplaire signé), Crepain Binst, Christian Kieckens, Renaat Braem, Luc Deleu, Marc Dessauvage, Paul Neefs, Dom van der Laan, Mies Van der Rohe, et d'autres architectes et styles européens, notamment Giuseppe Terragni, Aldo Rossi, Baumschlager Eberle, Gigon Guyer, Bauhaus, Norman Foster, etc. o. Giuseppe Terragni, Aldo Rossi, Baumschlager Eberle, Gigon Guyer, Bauhaus, Norman Foster, etc.

Tot.: ca. 44 ex.

(€ 150-200)

Acier M.V.	225	Dekkers A.	332	Rets J.	304
Anoniem / Anonyme 1/2 XVI	42	Dommershuijzen C. 7	5	Rubens P.P.	14, 30
Anoniem / Anonyme 2/2 XVI	10	Evans E. / Sèvres	212	Rybojad E.	396
Anoniem / Anonyme 1/2 XVII	11, 35	Francken II F.	31, 32, 33	Sadeler J.	17
Anoniem / Anonyme 2/2 XVII	8	Gael B.	58	Saverij R.	3
Anoniem / Anonyme XVIII	62, 63	Galle E.	264, 266	Schnieders B.	395
Anoniem / Anonyme 1/2 XIX	232	Galle E. 262, 263, 265, 267, 268, 269, 270		Schoonhoven J.	333, 334
Anoniem / Anonyme 2/2 XIX	84	Genoels A.	6	Schott W.	227
Anoniem / Anonyme XIX	230	Geoffrey Roux F.	85	Schouten H.	241, 242
Anoniem / Anonyme XX	375	Govaerts A.	43, 44	Schultze A.	238
Anoniem / Anonyme XXI	378	Gubbels K.	348	Schut C.	12
Appel K.	305	Gysbrechts C.N.	36	Scoppa G.	235
Argy-Rousseau G.	277	Hellemans P.J.	59	Serrure A.	71
Arman F. 365,	366	Henderikse J. 335, 336, 337, 338, 339,		Snyders F.	15
Armando	321	340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347		Spoerri D.	386
Aubertin B. 322, 323, 324, 325, 326, 327,		Hide (Franco Crugnola) P.	391, 392	Standaert L.	382
328, 329, 330, 331		Jacobsen A.	377	Stevens II P.	2
Aubroeck K.	292	Jacquart M.	100	Ten Kate H.	67
Barrat F. / Sèvres	211	Jespers F. 296, 297, 298, 299, 300		Teniers II D.	7, 13
Bergmann F.	261	Joachim Kaendler J.	202, 226	Theys K.	310
Berrocal Ortiz M.	314	Joostens P.	301, 302, 303	Tiffany Studios 276, 279, 280, 281, 282,	
Beuys J.	385	Joseph Dillens H.	74	284, 285	
Bleuler J.L.	236	Jubin A.M.	208	Titov V.	368
Bogart B.	311	Kautsch S.	383	Van Der Vinne J.V.	55
Bolswert S.A.	16	Kays H.	389	Van Helmont M.	57
Both J.	5	Kennes M.	388	Van Hoeydonck P.	320, 384
Boudin L.	252	Kinart O.	317	Van Kessel J.	41
Bril P.	1	Knip H.G.	61	Van Loo C.A.	65
Brueghel J.	45	Kuhstohs P.	87	Van Luppen J.	237
Burssens J.	307, 308	Lab(au)	360, 361, 362	Van Overschie P.	37
Buteux C./ Sèvres	210	Lambeaux J.	273	Van Rijn R.	56
Cantre J.	289	Legras	272	Van Rutten C.	363, 364
Carpeaux J.	231	Leys H.	72	Van Severen D.	369, 370
Cassiers H.	88	Loetz Witwe J.	274, 283	Van Solm E.	371, 372, 373, 374
Claesz. P.	38	Longhi A.	66	Van Tuerenhout J.	315
Clausen A. 349, 350, 351, 352, 353, 354,		Mara P.	394	Van Uden L.	47
355, 356, 357, 358, 359		Meulener P.	53	Van Utrecht A.	40
Cleenerwerck H.	239	Mies Van Der Rohe L.	318, 319	Van Veen O.	9
Cleve J.V.	34	Minne G.	290	Verhaecht T.	4
Corrodi S.	233, 234	Miotte J.	306	Verheyden I.	240
Cossiers J.	29	Mirou A.	46	Verheyen J.	309
Coster R.	387	Monogrammist(E) 2/2 XIX	64, 68	Vetten J.	70
Crabeels F.	243	Moser K.	275	Walter A.	286
Dali S.	316	Muller Frères	271	Werkhuyzen / Maison Franck	50
De Cock J. 3	12, 313	Musgrave Joy T.	73	Weyts P.C. 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82	
De Coene H.	69	Musin A.	86	Wouwerman P.	54
De Jonghe J.	48, 60	Neefs De Oude P.	39	Wynants J.	51
De Momper F.	49	Nefors P.	83	Wytsman R.	244
De Vries E.	390	Panamarenko	379, 380, 381	Zhuang H.	367
Decorchemont F.	278	Permeke C. 287, 288, 293, 294, 295			
Degen D.	393	Poels A.	291		

Algemene verkoopvoorwaarden

De besloten vennootschap BERNAERTS AUCTIONEERS BV deelt hierdoor mee aan allen die aan de veiling deelnemen, dat de veiling wordt gehouden onder de hieronder vermelde algemene verkoopvoorwaarden en dat eenieder die aan de veiling deelneemt daardoor te kennen geeft dat hij de toepassing van deze voorwaarden volledig aanvaardt.

1. Zitdag

De openbare verkoping heeft plaats bij mondeling bod, bij geschreven, telefonische of elektronische bieding. De toewijzing geschiedt aan de meestbiedende, per lot, tegen contante betaling. Ten tijde van de veiling dient de koper zijn naam, adres, telefoonnummer, identiteitskaartnummer en handtekening op de aankoopkaart van BERNAERTS AUCTIONEERS BV te vermelden, indien hij dit niet op voorhand heeft gedaan. De bidders moeten hun bod uitbrengen bij middel van het hen toegekende nummer. Bij elektronische bieding via een online live platform moet de koper uiterlijk 5 uur voor aanvang van de opeenvolgende veilingssessies geregistreerd zijn door het registratieformulier op de website www.bernaerts.be of live. bernaerts.eu te hebben ingevuld.

2. Verbintenis van de bieder

Door zijn bod verbindt elke bieder zich om de te koop gestelde goederen voor de door hem geboden prijs aan te kopen. Nochtans heeft hij geen verhaal indien de verkoping om gelijk welke reden wordt gestaakt.

BERNAERTS AUCTIONEERS BV mag, indien er sprake is van een nalatige koper, beslissen de koop te ontbinden en het kavel te verkopen aan de onderbieder. BERNAERTS AUCTIONEERS BV mag dan de kosten of gedeelde inkomsten verhalen op de koper.

3. Leiding van de verkoopverrichtingen, orde

De gerechtsdeurwaarder handhaaft de orde gedurende de verkoping. Hij beslecht in laatste aanleg de geschillen van welke aard ook, die zich voordoen ingevolge de verkoping, onder meer betreffende het bedrag van de biedingen en de persoon van de hoogste bieder. De veilingmeester heeft onder meer het recht: het minimum van ieder bod te bepalen, het bod te weigeren van personen die hij niet kent of van wie de identiteit of de gegoedheid hem niet bewezen lijkt- in dat geval blijft de vorige bieder verbonden- de verkoping te staken zonder desbetreffend aan de bidders uitleg te geven, gelijk welk lot te verdelen, samen te voegen of terug te trekken uit de veiling. In geval de vrijheid van opbod door geweld of bedreiging of door gelijk welk ander frauduleus middel belemmerd of gestoord wordt, is artikel 314 van het Strafwetboek van toepassing. In geval een limietprijs werd vastgesteld door de inbrenger/verkoper, heeft BERNAERTS AUCTIONEERS BV het recht voor rekening van de inbrenger/verkoper op te bieden. BERNAERTS AUCTIONEERS BV behoudt zich het recht voor gelijk welk bod te weigeren dat gedaan wordt door onbekende kopers.

4. Koper bij lastgeving of sterkmaking

De koper kan een lastgever aanwijzen, op voorwaarde dat hij deze aan de veilingmeester dadelijk na afloop van de veiling opgeeft. De koper staat in voor de gegoedheid en de handelingsbekwaamheid van zijn lastgever; eenieder blijft aansprakelijk voor zijn aankoop, ook al wordt een ander als koper opgegeven.

5. Waarborg

De toewijzing zal geschieden zonder volstreckte waarborg – omtrent onder meer authenticiteit – vanwege de optredende veilingmeester en de instrumenterende gerechtsdeurwaarder. De goederen en kunstvoorwerpen worden verkocht in de staat waarin zij zich bevinden op de plaats van bezichtiging en veiling en zonder volstreckte waarborg. De kopers worden geacht de goederen en kunstvoorwerpen te hebben bezichtigd en onderzocht en hun bod met kennis van zaken te hebben gedaan. De schattingsprijzen zoals vermeld in de catalogus worden door het veilinghuis enkel ten informatieve titel verstrekt. De elektronische catalogus is gratis online te consulteren en te downloaden op de website www.bernaerts.be. Uitzonderlijk kan de verkoop van een kunstvoorwerp geannuleerd worden en de toewijzingsprijs aan de koper worden terugbetaald als hij het aangekocht voorwerp binnen de maand na de veiling retourneert met het bewijs dat het een vervalsing is, en voor zover dat het voorwerp in dezelfde staat en toestand verkeert als op het ogenblik van de veiling.

6. Hoofdelijkheid en ondeelbaarheid

Alle verplichtingen die uit de verkoop voortvloeien, rusten van rechtswege hoofdelijk en ondeelbaar, zowel wat de rechtspersonen als wat de natuurlijke personen betreft, op al degenen die voor gezamenlijke rekening kopen, op de uiteindelijke koper en degenen die voor hem gekocht hebben, op de borgen onderling en degenen voor wie zij zich borg stellen, alsook op de erfgenamen en rechtverkrigenden van elk der bedoelde personen.

7. Betaling van de koopprijs en de kosten door de koper

Onmiddellijk na de veiling of bij de afhaling van de goederen moet de koper tot 7 dagen na de veiling aan BERNAERTS AUCTIONEERS de totale kostprijs betalen. Dit is de toewijzingsprijs vermeerderd met:

– 25% voor kosten bij toewijzing in de zaal, bij toewijzing via telefoon en bij het afleveren van schriftelijke kooporders (fysiek of via email verzonden),

– 28% voor kosten bij toewijzing via een online live platform,

– of 30% voor kosten bij toewijzing op de Timed Online veiling en Aftersale.

In de kosten is BTW inbegrepen.

Bovendien geeft ieder lot aanleiding tot inning van administratiekosten ten bedrage van € 2.

Voor een origineel kunstwerk waarvan de kunstenaar minder dan 70 jaar overleden is, wordt de toewijzingsprijs vanaf € 2.000 eventueel vermeerderd met het volgrecht, en wel als volgt:

– 4% van het deel van de toewijzingsprijs tot en met € 50.000,00;

– 3% van het deel van de toewijzingsprijs van € 50.000,01 tot en met € 200.000,00;

– 1% van het deel van de toewijzingsprijs van € 200.000,01 tot en met € 350.000,00;

– 0,50% van het deel van de toewijzingsprijs van € 350.000,01 tot en met € 500.000,00;

– 0,25% van het deel van de toewijzingsprijs boven € 500.000,00.

Het volgrecht mag evenwel nooit meer bedragen dan € 12.500.

Het tarief van de eerste schijf, namelijk 4%, moet worden toegepast op het volledige bedrag dat binnen deze schijf valt (wet van 4 december 2006 en K.B. van 2 augustus 2007).

Alle aankopen dienen 7 dagen/weeken na ontvangst van de afrekening worden betaald.

De betaling in euro kan gebeuren :

– contant tot een maximum bedrag van 3000 euro, kosten inbegrepen

– per Bancontact

– per creditkaart

– per overschrijving op rekeningnummer IBAN BE02 6451 0493 5140 en BIC JVBABE22

– digitaal met QR-code

Bij elke online veiling dient de koper opnieuw te registreren en de algemene verkoopvoorwaarden te aanvaarden.

De verkoop van de loten verloopt in de volgorde aangegeven in de catalogus. De biedingen beginnen aan ongeveer 75% van de laagste schatting (voor 'online only'-veilingen start dit aan ongeveer 60% van de laagste schatting) en verhogen ongeveer met 10%.

8. Schuldvergelijking – schuldvermenging

De koper kan zich niet beroepen op schuldvergelijking, noch op schuldvermenging, noch op artikel 1653 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek in verband met de stornis van de koper.

9. Herveriling – rouwkoop

Indien de koper, degene aan wie een goed is toegewezen, de borg en/of de opgegeven lastgever in gebreke blijven de in deze voorwaarden voorgeschreven verplichtingen onmiddellijk te vervullen of aan één van de verkoopvoorwaarden onmiddellijk te voldoen, dan kan het goed ten laste van hem aan wie het is toegewezen, weder verkocht worden bij rouwkoop. De wederverkoop geschiedt onder toezicht van de reeds aangezochte gerechtsdeurwaarder, onder dezelfde veilingvoorwaarden. De in gebreke gebleven koper is gehouden tot betaling van het verschil tussen de prijs waarvoor hij heeft gekocht en die van de herveiling, zonder dat hij het eventuele overschot kan vorderen in geval de herveiling een hogere verkoopprijs oplevert. Dat overschot komt ten goede aan de inbrenger/ verkoper of aan de massa van de samenlopende schuldeisers. De rouwkoop is daarenboven gehouden tot de betaling van de kosten veroorzaakt door zijn verzuim en door de herveiling, alsmede van de andere kosten van welke aard ook, onverminderd schadevergoeding om welke reden ook. Het overhandigen van een bankcheque die bij de eerste aanbidding niet terstond wordt betaald, geldt als verzuim van betaling, onverminderd de toepassing van de strafwet mocht daartoe aanleiding zijn, en de vergoeding van protest, disconto en andere kosten.

10. Eigendomsovergang – maatregelen tot bewaring

Vanaf de toewijzing is het risico voor rekening van de koper. Het goed wordt overgedragen in de staat waarin het zich bij de toewijzing bevindt, met alle zichtbare en verborgen gebreken. Onmiddellijk na toewijzing wordt het goed met de meeste zorg bewaard. De koper dient echter alle nuttige maatregelen te nemen tot bewaring van het goed. Vanaf de toewijzing blijven de goederen nog enkel ter plaatse op risico en ten laste van de koper, die alleen verantwoordelijk is voor het door hem aangekochte goed.

11. Staat van de goederen – bezichtiging

Daar de goederen en de kunstvoorwerpen te bezichtigen zijn voor de verkoping en de verkoopvoorwaarden ter kennis werden gebracht, wordt de koper geacht volledig, persoonlijk en op eigen verantwoordelijkheid ingelicht te zijn over de staat en de authenticiteit van de goederen en de kunstvoorwerpen. Hij heeft geen verhaal tegen BERNAERTS AUCTIONEERS BV, de optredende gerechtsdeurwaarder of de veilingmeester wegens vergissing, onnauw-

keurigheid of verzuim in de beschrijving van de goederen en de kunstvoorwerpen, noch wegens enig ander materieel gebrek aan de goederen en de kunstvoorwerpen. Alle gegevens betreffende de goederen en de kunstvoorwerpen in de catalogi, de advertenties, de brochures of gelijk welke andere geschreven mededelingen van BERNAERTS AUCTIONEERS BV, en met name de beschrijving en/of de oorsprong of echtheid ervan, worden slechts als inlichting en onder alle voorbehoud verstrekt. Noch BERNAERTS AUCTIONEERS BV, noch de instrumenterende gerechtsdeurwaarder nemen daarvoor enige verantwoordelijkheid op zich. De veiling wordt voorafgegaan door een tentoonstelling gedurende dewelke BERNAERTS AUCTIONEERS BV fysiek of op afstand ter beschikking van het publiek zullen staan om naar beste vermogen en weten inlichtingen te verstrekken; de tentoonstelling heeft tot doel een nauwkeurig onderzoek van de staat van bewaring en de kwaliteit en de authenticiteit van de goederen mogelijk te maken evenals een toelichting over de eventuele gebreken of onjuistheden in de beschrijvingen uit de catalogus te geven. Daarenboven kan het publiek een beroep doen op BERNAERTS AUCTIONEERS BV of een deskundige door de liefhebber gekozen, met het oog op een diepgaand onderzoek, gedurende de gehele duur van de tentoonstelling. BERNAERTS AUCTIONEERS BV is niet bereid tot terugname, indien de omschrijving in de catalogus tijdens de veiling werd herroepen of gepubliceerd met 'status update' in de online catalogus en de nieuwe omschrijving mondeling aan het publiek werd verstrekt. Ook de bepalingen van artikel 2280 van het Burgerlijk Wetboek zijn op deze openbare verkoping van toepassing.

12. Afhaling

De koper die de koopprijs en de kosten volledig heeft betaald, treedt in het genot van het verkochte goed. Bij de afhaling is de voorlegging van een aankoopkaart verplicht. Behoudens uitdrukkelijke instemming van BERNAERTS AUCTIONEERS BV zal geen enkel lot worden afgeleverd voor de integrale betaling van de koopprijs en de kosten. De schade aangericht bij het afhalen of verplaatsen van de goederen is ten laste en gevare en voor rekening van de koper. Voor de afhaaltermijnen verwijzen we naar de specifieke voorwaarden, vermeld in de online catalogus en op de website www.bernaerts.be. Als de termijn van afhaling is verstreken, zal een intrest van 1% per maand op de toewijzingsprijs aangerekend worden, met een minimum van €5 per dag en per lot (voor administratie- en stockagekosten). Bovendien kunnen BERNAERTS AUCTIONEERS BV niet aansprakelijk gesteld worden in geval van diefstal, brand, ongeval of iedere schade die aangericht zou kunnen worden aan niet afgehaalde loten na het verstrijken van de termijn van afhaling. Elk transport van aangekochte goederen zal in de regel door de koper zelf geregeld worden op zijn eigen verantwoordelijkheid. Op verzoek van de koper kunnen BERNAERTS AUCTIONEERS BV, op kosten en risico van de koper, instaan voor de verzending van de voorwerpen. Alle kosten van vervoer, douane, verzekering,

kortom alle formaliteiten en transport, zijn ten laste van de koper. Dergelijke verzending van aangekochte goederen aan de koper wordt in geen geval door het Veilinghuis verzekerd, tenzij dit schriftelijk anders werd overeengekomen.

13. Terugbetaling

In geval BERNAERTS AUCTIONEERS BV, om welke reden ook, gehouden is tot terugbetaling van de aan hem reeds betaalde gelden, zal hierop hoegenaamd geen intrest kunnen worden aangerekend.

14. Geschreven en telefonische biedingen

Aan de hand van een geschreven opdracht belasten BERNAERTS AUCTIONEERS BV zich gratis met de aankooporders van haar cliënten. De aankoop van de loten zal zo goedkoop mogelijk geschieden in zoverre de limietprijzen of andere eventuele offertes dat toelaten. De opdrachten dienen schriftelijk per brief of per fax of via email te worden bevestigd, voorzien van de handtekening van de bieder. Een formulier voor geschreven bieding kan BERNAERTS AUCTIONEERS BV. De geschreven biedingen moeten degelijk ingevuld en ondertekend afgegeven worden aan BERNAERTS AUCTIONEERS BV of aan haar medewerkers, 5 uren voor de aanvang van het mondeling bieden of hen per (aangetekende) brief zijn bereikt voor dit tijdstip, dit laatste op risico van de schriftelijke bieder bij eventuele laattijdige ontvangst van het geschreven bod. Deze biedingen zijn geen aankooporders of commissies, doch aankoopopdrachten aan de vermelde prijs. Bij gelijk bod heeft de mondelinge bieding voorrang op het geschreven bod. Indien er verscheidene geschreven aankoopopdrachten op eenzelfde lot, met gelijke bedragen het Veilinghuis bereiken en deze geschreven biedingen de hoogste biedingen op het kwestieuze lot zijn, zal het lot worden toegewezen aan diegene wiens aankoopopdracht het eerst het Veilinghuis heeft bereikt. De veilingmeester is niet verplicht het publiek hiervan vooraf te verwittigen. Noch het mislopen van een schriftelijk bod, noch de gebeurlijke niet-totstandkoming, verbreking van een telefoonverbinding of storing van het netwerk, zal tot schadevergoeding ten laste van het veilinghuis kunnen aanleiding geven. In geval van meerdere gelijke biedingen, zal de eerst ontvangen bieding voorrang krijgen. De mogelijkheid om schriftelijk, telefonisch of online te bieden is een gratis dienstverlening die geen enkele aansprakelijkheid in hoofde van BERNAERTS AUCTIONEERS BV met zich brengt.

15. Schade

Elke bezoeker is aansprakelijk voor de schade die hij aan de tentoongestelde voorwerpen en loten aanbrengt, ook wanneer dit toevallig en/of onrijwillig gebeurt.

16. Gegevensbeheer

Persoonsgegevens die wij verwerken, worden niet langer bewaard dan noodzakelijk. Ons beleid en onze procedures voor het bewaren van gegevens voldoen aan de wettelijke verplichtingen met betrekking tot het bewaren en verwijde-

ren van persoonsgegevens.

De wet van 15 augustus 2020 naar Belgisch recht ter implementering van de Europese Directieven 2018/843 en 2015/849 betreffende de preventie van witwasoperaties en/of van de financiering van terroristische activiteiten, verplicht alle actoren in de kunst- en antiquiteitenhandel, inclusief veilinghuizen, de identiteit te vragen en te registreren van alle betrokken partijen met een rekening ten bedrage van 10.000.00 euro of meer; voor een firma dienen ook de statuten of de identiteit van de uiteindelijke begunstigde(n) opgevraagd.

Alle gegevens zijn exclusief ter discretie van het veilinghuis en zullen worden behandeld met de strikte inachtneming van de wet op de Algemene Verordening Gegevensbescherming.

17. Bevoegde rechtbank

Alle geschillen in verband met de verkoping vallen in voorkomend geval onder de uitsluitende bevoegdheid van de rechtbanken van Antwerpen, ongeacht de woonplaats van de partijen. Voor geval een beroep wordt gedaan op vertalingen van deze voorwaarden van verkoop, prevaleert de Nederlandstalige tekst.

Conditions de vente générales

La Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. annonce aux participants de la vente que la vente sera organisée aux conditions générales et spécifiques mentionnées ci-dessous et que toute participation aux ventes aux enchères implique l'acceptation inconditionnelle des présentes conditions de vente.

1. Jour de la vente

La vente publique a lieu par le biais d'une offre orale ou écrite. L'adjudication se fait au plus offrant, par lot, contre paiement comptant. Au moment de la vente et pour autant qu'il ne l'ait pas fait auparavant, l'acquéreur potentiel doit s'inscrire en présentant une pièce d'identité et en indiquant son nom, son adresse, son numéro de téléphone, le numéro de sa pièce d'identité et en apposant sa signature sur le formulaire d'inscription de la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A.. En retour, il recevra une plaquette avec son numéro personnel pour participer aux enchères. Dans les autres cas, l'acquéreur se présente orallement et signer son formulaire de participation, après quoi il recevra une plaquette avec son numéro personnel. Les enchérisseurs pour la vente en ligne doivent s'enregistrer au minimum 5 h avant le début des sessions. Pour chaque nouvelle vente en ligne, l'acquéreur devra s'enregistrer en acceptant les conditions générales de vente.

2. Engagement de l'enchérisseur

Par son offre, l'enchérisseur s'engage à acheter les lots mis en vente au prix qu'il a proposé. Il n'a néanmoins pas voix au chapitre lorsque la vente est suspendue pour des raisons quelconques.

Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. peut, en cas de négligence de l'acheteur, décider d'annuler la vente et de vendre le lot au sous-enchérisseur. Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. peut alors récupérer les coûts ou les revenus perdus auprès de l'acheteur.

3. Conduite de la vente, ordre

L'huissier de justice maintient l'ordre pendant la vente. C'est lui qui règle en dernier ressort tous les litiges possibles, nés de la vente, notamment concernant le montant des offres et la personne du plus offrant. Le commissaire-priseur a, entre autres, le droit de fixer le prix minimum de chaque offre, de ne pas accepter l'offre de personnes qu'il ne connaît pas ou dont l'identité ou la solvabilité ne lui semblent pas prouvées – dans ce cas, l'enchérisseur précédent reste lié –, de suspendre la vente, sans devoir s'en expliquer à ce sujet aux enchérisseurs, de diviser, joindre ou retirer n'importe quel lot. En cas d'obstruction ou de perturbation de l'enchère par violence, par menace ou par un moyen frauduleux, les dispositions de l'article 314 du Code Pénal seront appliquées. Au cas où un prix limite a été fixé par l'apporteur/vendeur, la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. a le droit d'enchérir pour le compte de l'apporteur/vendeur. La Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. se réserve le droit de refuser toute offre faite par des acquéreurs inconnus.

4. Acquéreur par mandat ou par porte-fort

L'acquéreur peut désigner un mandataire, à condition qu'il le signale au commissaire-priseur dès la fin de la vente. L'acquéreur se porte fort de la solvabilité et de la compétence de son mandataire; chacun reste responsable de son achat, même si une autre personne est indiquée comme acquéreur.

5. Garantie

L'adjudication se fera sans aucune garantie de la part du commissaire-priseur chargé de la vente et de l'huissier de justice instrumentant, entre autres concernant l'authenticité. Les lots et objets d'art sont vendus dans l'état dans lequel ils se trouvent à l'endroit de l'exposition et de la vente, et sans aucune garantie. Les acquéreurs sont censés avoir examiné les lots et objets d'art et avoir fait leur offre en toute connaissance de cause. Les prix d'estimation cités dans le catalogue ont une valeur stricte-ment informative. Le cas échéant, le catalogue sur papier prévaut sur la version électronique (les catalogues sur papier peuvent être consultés et/ou téléchargés gratuitement sur www.bernaerts.be). Dans des cas exceptionnels, la vente d'un objet d'art peut être annulée et le prix d'adjudication remboursé à l'acquéreur s'il retourne l'objet acheté dans les trois semaines, avec la preuve qu'il s'agit d'une falsification, et pour autant que l'objet soit resté dans le même état qu'au moment de la vente.

6. Indivisibilité et particularité

Toutes les obligations découlant de la vente reposent de droit, conjointement et indivisiblement, tant pour les personnes juridiques que pour les personnes physiques, sur tous ceux qui achètent pour un compte commun, sur l'acquéreur final et ceux qui ont acheté pour lui, sur les cautions entre elles et ceux pour qui ils se portent caution, ainsi que sur les héritiers et ayants cause de chacune des personnes mentionnées ci-dessus.

7. Paiement du prix d'achat et des frais par l'acquéreur

L'acquéreur en salle et celui qui a enchéri par ordre d'achat doit payer le prix d'adjudication, majoré de 25% sur le prix d'adjudication, majoré de 25% sur le prix d'adjudication par téléphone, TVA incluse, pour les frais, à la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A., immédiatement après la vente ou au moment de l'enlèvement des lots.

Les enchérisseurs de la vente simultanée en live (webcast) doivent payer le prix d'achat majoré de 28% sur le prix d'adjudication, TVA incluse.

Les enchérisseurs de la vente silencieuse et/ou de l'Après-vente doivent payer le prix d'achat majoré de 30% sur le prix d'adjudication, TVA incluse.

Chaque lot donne lieu en outre au paiement de frais administratifs d'un montant de € 2, majorés du droit de suite éventuel. Le droit de suite s'applique pour les artistes des pays membres de l'Union européenne et des pays en dehors de l'Union européenne où selon la loi le droit de suite est applicable, et cela jusqu'à 70 ans après l'année du décès de l'artiste, pour les lots dont le prix d'adjudication est de € 2.000 ou davantage.

Le droit de suite est calculé comme suit:

- 4 % sur la partie du prix d'adjudication jusqu'à € 50.000 inclus;
- 3 % sur la partie du prix d'adjudication de € 50.000,01 jusqu'à € 200.000 inclus;
- 1 % sur la partie du prix d'adjudication de € 200.000,01 jusqu'à € 350.000 inclus;
- 0,5 % sur la partie du prix d'adjudication de € 350.000,01 jusqu'à € 500.000 inclus;
- 0,25 % sur la partie du prix d'adjudication supérieur à € 500.000.

Le montant total de ce droit ne pourra pas excéder le montant de € 12.500. (Loi du 4 décembre 2006 et A.R. du 2 août 2007).

Seuls des billets de banque en euros (jusqu'à un montant de € 2.999 par objet, frais inclus) seront acceptés pour le paiement du prix d'achat et des frais.

8. Compensation – confusion

L'acquéreur ne peut invoquer ni la compensation, ni la confusion, ni l'article 1653 du Code Civil belge concernant le trouble de l'acquéreur.

9. Réadjudication – folle enchère

Si l'acquéreur, celui à qui un lot est adjugé, la caution et/ou le mandataire indiqué restent en défaut de remplir immédiatement les obligations prescrites dans les présentes conditions ou de satisfaire immédiatement à une des conditions de vente, le lot peut être remis en vente pour folle enchère à charge de celui à qui il a été adjugé. La remise en vente se fait par l'huissier de justice déjà prié, dans les mêmes conditions de vente. L'acquéreur resté en défaut est tenu de payer la différence entre le prix d'achat et celui de la réadjudication, sans qu'il puisse réclamer le solde éventuel au cas où la nouvelle vente atteint un prix de vente plus élevé. Ce solde revient à l'apporteur/vendeur ou à la masse des créanciers unis. Le fol enchérisseur est tenu en outre au paiement des frais provoqués par sa négligence et par la réadjudication, ainsi que des autres frais de toute nature, sans préjudice des dommages-intérêts pour quelque raison que ce soit. La remise d'un chèque bancaire qui n'est pas payé immédiatement à la première présentation, vaut comme omission de paiement, sans préjudice de l'application de la loi pénale s'il y a lieu, ni de l'indemnité pour frais de protêt, d'escompte et autres.

10. Transfert de propriété – mesures conservatoires

Dès l'adjudication, tous les risques afférents aux achats seront à la charge de l'adjudicataire. Le lot est transmis dans l'état dans lequel il se trouve au moment de l'adjudication, avec tous ses vices apparents et cachés. Dès l'adjudication, le lot doit être conservé avec le plus grand soin. L'acquéreur doit cependant prendre toutes les mesures utiles pour la conservation du lot. À partir de l'adjudication, les lots ne restent plus sur place qu'aux risques et à la charge de l'acquéreur, qui est seul responsable du lot qu'il a acheté.

11. État des lots – exposition

Vu que les lots et les objets d'arts ont été exposés avant la vente publique, et que les conditions de vente ont été communiquées, l'acquéreur est censé être informé entièrement, personnellement et sur sa propre responsabilité de l'état des lots et des objets d'art. Il n'a aucun recours contre la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A., contre l'huissier de justice instrumentant ou contre le commissaire-priseur, pour erreur, imprécision ou négligence dans la description des lots et des objets d'art, ni pour dérangement, gêne, l'état des lots et objets d'art, leur réparation ou leur restauration. Toutes les données concernant les lots et les objets d'art dans les catalogues, annonces, brochures ou toute autre communication écrite ou numérique de la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A., et plus particulièrement leur description, ne sont fournies qu'à titre d'information et sous toute réserve. Ni la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A., ni l'huissier de justice instrumentant n'assume de responsabilité à cet égard. La vente est précédée d'une exposition pendant laquelle la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. se tiendra à la disposition du public – physiquement ou de distance – pour lui fournir des renseignements au mieux de ses possibilités; l'exposition a pour but de permettre un examen minutieux de l'état de conservation et de la qualité des lots ainsi que de donner des indications sur les vices ou inexactitudes éventuels dans la description du catalogue. Le public peut en outre faire ap-

pel à la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. ou à un expert choisi par l'amateur, en vue d'un examen approfondi et ce, pendant toute la durée de l'exposition. La Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. n'est pas disposée à reprendre le lot si la description du catalogue est révoquée pendant la vente et que la bonne description est donnée oralement au public. Chaque visiteur est responsable des dégâts qu'il cause aux objets et lots exposés, même s'ils sont la conséquence du hasard ou sont involontaires. De même, les dispositions de l'article 2280 du Code Civil s'appliquent à cette vente publique.

12. Entrée en jouissance – enlèvement

L'acquéreur qui a payé entièrement le prix d'achat et les frais entre en jouissance du lot vendu. Lors de l'enlèvement, il est tenu de présenter une preuve de paiement. Aucun lot ne peut être enlevé pendant la vente même. Sauf autorisation expresse de la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A., aucun lot ne sera livré avant le paiement intégral du prix d'achat et des frais. Les dommages occasionnés lors de l'enlèvement ou du déplacement des lots sont à charge et aux risques de l'acquéreur. Lorsque le délai d'enlèvement est passé, un intérêt de 1% par mois sur le prix d'adjudication sera porté en compte, avec un minimum de € 5 par jour et par lot. Pour le délai d'enlèvement nous renvoyons aux conditions spécifiques de la vente imprimées dans le catalogue et à consulter sur le site web.

13. Remboursement

Au cas où la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A., pour quelque raison que ce soit, est tenue de rembourser les fonds qui lui ont déjà été versés, aucun intérêt ne pourra être compté sur cette somme.

14. Offres écrites et par téléphone

Sur base d'un ordre écrit, la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. se charge gratuitement des ordres d'achat de ses clients. L'achat des lots devra se faire de la façon la moins chère possible, pour autant que les prix limites ou les autres offres éventuelles le permettent. Les prix limites fixés par téléphone sont acceptés aux risques du vendeur. Ils doivent être confirmés par lettre ou par fax et munis de la signature de l'enchérisseur. Vous remplissez le formulaire 'ordre d'achat' pendant votre visite à la salle de vente, ou vous le téléchargez [link] et le remettez au plus tard 24 h avant la vente à un des collaborateurs de la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A.. Vous pouvez également l'envoyer par e-mail (info@bernaerts.be) ou par fax (+ 32 3 248.15.93), au plus tard 5 heures avant le début de la vente. Ces offres ne sont pas des ordres d'achat ni des commissions, mais des commandes d'acheter au prix indiqué. En cas d'enchère égale, l'offre orale a priorité sur l'offre écrite et l'offre numérique. Si plusieurs offres d'achat écrites d'un même montant sur le même lot atteignent la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A. et ces offres d'achat écrites repré-

sentent l'enchère la plus élevée pour le lot en question, le lot sera adjugé à la première offre d'achat écrite ayant atteint la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A.. Le commissaire-priseur n'est pas tenu d'en avertir au préalable le public. Ni la non-exécution d'un ordre par écrit pour quelque raison, ni le manque d'exécuter un ordre par téléphone ou une enchère en ligne par erreur ou pour toute autre cause (technique ou autre) pourront être l'objet d'une demande de dommages-intérêts à charge de la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A.. Les ordres d'achat ainsi que des offres par téléphone et les enchères en ligne sont un service gratuit offert aux clients qui n'entraînent en aucun cas une quelconque responsabilité de la Société Anonyme Hôtel de Ventes Bernaerts S.A..

15. Dommages

Chaque visiteur est responsable des dommages qu'il cause aux objets et lots exposés.

16. Tribunal compétent

Tous les litiges portant sur la vente tombent, le cas échéant, sous la compétence exclusive des tribunaux d'Anvers, quel que soit le domicile des parties. Au cas où il est fait appel à des traductions des présentes conditions de vente, c'est le texte néerlandais qui prévaut.

Live in Antwerpen

Registreer u vanaf 30 minuten voor aanvang van de veiling aan het onthaal met uw identiteitsbewijs. Het persoonlijk biednummer blijft geldig tijdens de verschillende zittingen van de veiling.

En live dans la salle

A partir de 30 minutes avant le début de la vente aux enchères, enregistrez-vous à la réception avec votre pièce d'identité. Le numéro d'enchère personnel reste valable pendant les différentes sessions de la vente aux enchères.

25%

Online of via de app

Plaats een 'prebid' op één van de biedplatformen Bernaerts Live, Invaluable of Drouotonline. Dit kan vanaf twee weken voor de aanvang van de kijkdagen.

U kan op deze platformen ook meebieden tijdens de Live veiling.

*Registreer u ten laatste 5u voor start van de veiling. Vanaf een kwartier voor aanvang van elke veilingssessie kan u inloggen.

U kan hiervoor ook onze app 'Auctioneers Bernaerts' gebruiken, te downloaden via de app-stores (Apple Store of Google Play Store).

Vente en ligne et en direct

À partir de deux semaines avant la vente, vous pouvez placer une "prebid" sur l'une de nos plateformes Bernaerts Live, Invaluable ou Drouotonline.

Vous pouvez également enchérir en direct sur ces plateformes pendant la vente aux enchères en direct. Inscrivez-vous au moins 5 heures avant le début de la vente. Vous pouvez vous connecter à partir de 15 minutes avant le début de chaque session d'enchères.

Vous pouvez également utiliser notre application pour cela, téléchargeable sur les app stores (Apple Store ou Google Play Store).

28%

Via kooporder

Plaats een schriftelijk bod via de online catalogus, dit kan via uw Bernaerts account dat u hier aanmaakt.

Of u kan een ingevuld kooporder mailen naar info@bernaerts.be, ten laatste 12u voorafgaand aan de live veiling.

De veilingmeester probeert uw lot aan een zo voordelig mogelijke prijs te verwerven.

Via ordre d'achat

Vous remplissez le formulaire 'ordre d'achat' pendant votre visite à la salle de vente, ou vous le téléchargez et le remettez au plus tard 24 h avant la vente à un de nos collaborateurs.

Vous pouvez également nous l'envoyer par e-mail (info@bernaerts.be) ou par fax (+ 32 3 248.15.93), au plus tard 5 heures avant le début de la vente. Le commissaire-priseur essaiera à votre place d'obtenir le lot au prix le plus bénéfique possible.

25%

Via telefoon

Vraag een telefoonlijn aan via de online catalogus, dit kan via uw Bernaerts account dat u hier aanmaakt. Of mail een ingevuld telefonisch biedformulier naar info(at)bernaerts.be, ten laatste 12u voorafgaand aan de live veiling.

Eén van onze medewerkers belt u op tijdens de veiling om live mee te bieden. Deze dienst is enkel mogelijk voor loten vanaf € 1000.

U bent helemaal zeker van uw bieding als u hierbij een zgn. 'safety bid' geeft, een schriftelijk bod waarmee Bernaerts kan werken indien de lijn tijdens de veiling door omstandigheden wordt verbroken.

Via telefoon

Vous remplissez le formulaire 'ordre d'achat par téléphone' pendant votre visite à la salle de vente, ou vous le téléchargez et le remettez au plus tard 24 h avant la vente à un de nos collaborateurs. Vous pouvez également nous l'envoyer par e-mail (info@bernaerts.be) ou par fax (+ 32 3 248.15.93), au plus tard 5 heures avant le début de la vente. Un de nos collaborateurs vous contactera par téléphone durant la vente pour vous permettre d'enchérir en live. Vous lui faites savoir si vous voulez surenchérir ou non. Ce service est uniquement possible pour des offres à partir de € 1.000.

25%

Lots précédés d'une '*' sont illustrés
Dimensions entre guillemets = dimensions avec cadre/socle

1. Date de la vente

La vente publique des lots et objets
d'art inventarisés ci-après aura lieu
le mardi 3 octobre à 14h
le mercredi 4 octobre à 14h
à l'Hôtel de Ventes Bernaerts,
Verlatstraat 18 à 2000 Anvers

2. Dates d'exposition

Les amateurs peuvent venir examiner les lots et objets d'art
à Verlatstraat 18 à 2000 Anvers
le jeudi 28 septembre
le vendredi 29 septembre
le samedi 30 septembre
le dimanche 1 octobre
et lundi 2 octobre
de 10 à 18h

3. Dates d'enlèvement

L'enlèvement des lots vendus et payés doit se faire par l'acquéreur
soit immédiatement après la vente ou
sur rendez-vous du 9 au 20 octobre
de 9 à 12h et de 13 à 17h30
et le samedi 14 octobre de 10h à 13h

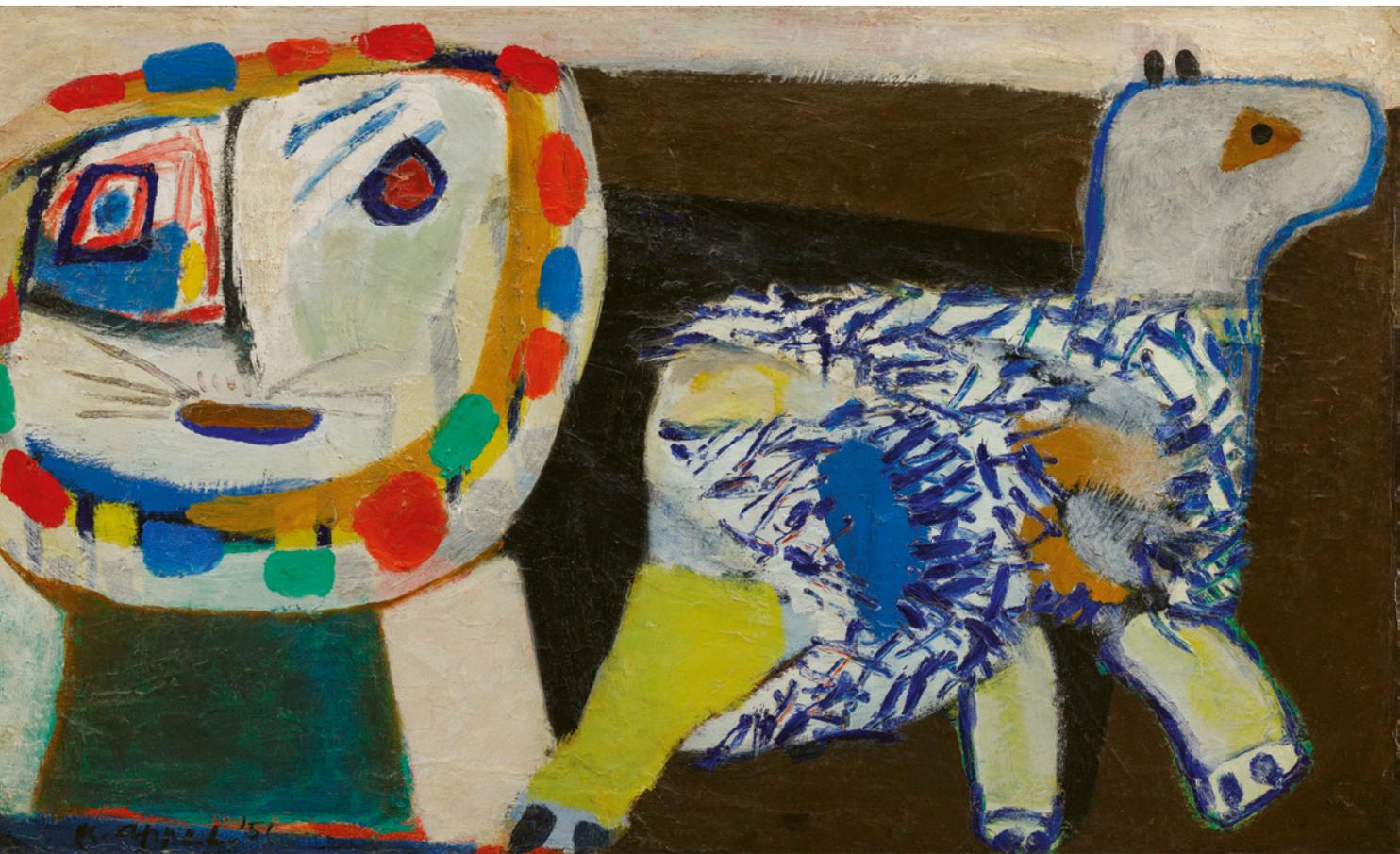
4. Frais de vente

Dans la salle = 25%
Ordre d'achat = 25%
Via téléphone = 25%
Via le plateforme online (live.bernaerts.eu, Drouot of Invaluable) = 28%
Vente Timed Online = 30%
Aftersale = 30%
Frais administratifs de €2/ lot

5. Offres par téléphone

Pas d'offres téléphoniques inférieures à €500





BERNAERTS AUCTIONEERS

Verlatstraat 18
2000 Antwerpen
T +32 (0)3 248 19 21
info@bernaerts.be
www.bernaerts.be